ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΓ'-ΑΡ 13-238

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-351 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
1
ΙΟΥΛΙΟΥ 1938
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.09'— Δύσις 7.48'
Κοσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ τῶν Ἀναργύρ.

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΑΙ ΤΟΥ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΜΟΥ

Ἡ συνεχιζομένη δίωξις τῶν κομμουνιστῶν, διὰ τὴν ὁλοκληρωτικὴν ἀπαλλαγὴν τοῦ ἐθνικοῦ καὶ κοινωνικοῦ ὀργανισμοῦ ἀπὸ τὸ ὑπονομευτικὸν μίασμα, εἶχε κατ' αὐτὰς καὶ ἓν ἀπρόοπτον: τὴν ὑπὸ τῶν ὀργάνων τῆς Εἰδικῆς Ἀσφαλείας Θεσσαλονίκης σύλληψιν τοῦ Ἀναργύρου Σιγάλα, κατηγορουμένου ἐπὶ χρηματοδοτήσει τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος.

Ὁ συλληφθεὶς εἶνε καπνοβιομήχανος γνωστότατος εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, κάτοχος μεγάλης περιουσίας, τὴν ὁποίαν ἀπέκτησεν ἀπὸ τὰς ἐπιχειρήσεις του. Τὰ πάντα — τὸ συμφέρον του, ἡ ἀστικὴ ἰδιότης του, αἱ ἐπιχειρήσεις του ἔπρεπε νὰ τὸν καθιστοῦν πρὸς τοὺς κομμουνιστὰς ἐχθρικώτατον, ἐναντιώτατον. Ἀλλ' ὁ καπνοβιομήχανος αὐτὸς ὡμολόγησεν ὅτι ἔδωκε κατὰ καιροὺς εἰς τὴν ἐν Θεσσαλονίκῃ κομμουνιστικὴν ὀργάνωσιν δεκάδας χιλιάδων δραχμῶν, ἀποτελῶν, τρόπον τινά, τὸ χρηματοκιβώτιον τῆς «Ἐπιτροπῆς Πόλεως Θεσσαλονίκης» διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς συνωμοτικῆς κινήσεώς της, διὰ τὰ λαθραῖα ἔντυπά της, διὰ τὴν ἐν γένει προπαγάνδαν της.

Ὁ τρόπος, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ καπνοβιομήχανος αὐτὸς ἦλθεν εἰς συνεννόησιν μὲ τοὺς κομμουνιστὰς τῆς μακεδονικῆς πρωτευούσης, εἶνε ἐνδιαφέρων. Ἦτο ἄλλοτε βουλευτὴς τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων. Εἶχεν ἀναμιχθῇ εἰς τὸ «κίνημα» τοῦ 1935. Ἐπεδείκνυεν ἕνα δημοκρατισμὸν «προχωρημένον», δηλαδὴ ἐφαπτόμενον τοῦ σοσιαλισμοῦ καί, ὅπως ἦτο ἑπόμενον, εὗρῆκε πολὺ φυσικήν, πολὺ λογικὴν καὶ πρέπουσαν τὴν σύναψιν τοῦ περιφήμου Συμφώνου μεταξὺ τοῦ Φιλελευθέρου καὶ τοῦ Κομμουνιστικοῦ κόμματος, κατὰ τὴν ἄνοιξιν τοῦ 1936. Ὅλ' αὐτὰ τὸν καθίστων ἀμέσως ἐνδιαφέροντα τύπον διὰ τὸ κομμουνιστικὸν κόμμα. Ἦτο, διὰ τοὺς κομμουνιστάς, ἐνδεδειγμένος ὡς μέλος τῆς ἀντιδικτατορικῆς ἐπιτροπῆς, τοῦ ἀντιδικτατορικοῦ μετώπου, τῶν ἐκδηλώσεων αὐτῶν τοῦ «λαϊκοῦ μετώπου», τὸ ὁποῖον οἱ κομμουνισταί, κρατοῦντες δι' ἑαυτοὺς τὴν δεσπόζουσαν ἰθυντήριον θέλησιν, συγκροτοῦν ἀπὸ παρόμοια δημοκρατικὰ καὶ καθ' οἱονδήποτε τρόπον ἀριστερίζοντα στοιχεῖα. Ὁ συλληφθεὶς βιομήχανος εἶχε, προσθέτως, καὶ ἓν ἄλλο ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος διὰ τὸν κομμουνισμὸν προσόν: πολλὰ ἑκατομμύρια. Καί, δι' ὅλα αὐτά, τοῦ ἐδόθη θέσις εἰς τὴν ἀντιδικτατορικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Θεσσαλονίκης, τῆς ὁποίας μετεῖχον ὁ Μπασιάκος, ὁ «ἀγροτικὸς» Γαβριηλίδης, ὁ «δημοκρατικὸς» Δίγκας καὶ ἄλλοι.

Καὶ αὐτὰ μὲν ὡς πρὸς τὴν βεβαίαν ἄποψιν τῶν κομμουνιστῶν διὰ τὸν καπνοβιομήχανον. Ἀπέναντί του ἐνήργησαν ὅπως ἐπέτασσε τὸ ἀνατρεπτικὸν συμφέρον των, ὅπως θεσπίζουν αἱ γνωσταὶ ἀποφάσεις τῆς Τρίτης Διεθνοῦς διὰ τὸν «ἑλιγμὸν» τῶν «λαϊκῶν μετώπων» πρὸς ἀσφαλεστέραν ἐκπόρθησιν τῆς ἐξουσίας. Ὁ κομμουνισμός, δεδηλωμένος ἐχθρὸς τῆς καθεστηκυίας τάξεως καὶ τοῦ ἀστικοῦ κράτους, δὲν ἀπέκρυψε τὰ σχέδιά του. Τὸ ζήτημα εἶνε πῶς ἕνας ἐκπρόσωπος τῆς ἀστικῆς τάξεως, κάτοχος μεγάλης περιουσίας, συνεμάχησε μὲ τοὺς ἀνατρεπεῖς καὶ τοὺς ἐχρηματοδότει τόσον γενναίως. Δὲν εἶνε δυνατόν, βέβαια, νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ἠγνόει ὅτι ὁ κομμουνισμὸς ἀποβλέπει εἰς τὴν κατάργησιν τοῦ κεφαλαίου, εἰς τὴν ἀνατροπὴν ὅλων ἐκείνων ποὺ ἀποτελοῦν τὴν ἀστικήν του ὑπόστασιν. Οὔτε, πάλιν, εἶνε πιστευτὸν ὅτι ὁ καπνοβιομήχανος αὐτὸς ἦτο πεπεισμένος ὅτι ἡ ἐπικράτησις τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶνε δυνατὴ καὶ ὅτι ἡ χρηματικὴ συμβολή του ἀπετέλει εἶδος προσημειώσεως δικαιωμάτων καὶ προνομίων δι' αὐτὸν εἰς ἕναν ἐντόπιον μπολσεβικικὸν παράδεισον. Ἀλλ' εἶνε περισσότερον πιθανὸν ὅτι ὁ ἄλλοτε φιλελεύθερος βουλευτὴς ἐπίστευεν ὅτι εἰς μίαν πραγματοποίησιν λαϊκομετωπικῆς συγκυριαρχίας θὰ εἶχεν αὐτὸς πεδίον δράσεως καὶ ἀνέτου κερδοσκοπίας.

Ὅπως καὶ ἂν ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, ἡ περίπτωσις αὐτὴ εἶνε χαρακτηριστικὴ μιᾶς ἀπεχθοῦς πωρώσεως, τῆς ὁποίας τὰ κύρια συστατικὰ εἶνε ὁ ταπεινὸς ἀρριβισμός, ἡ ἔλλειψις οἱασδήποτε ἠθικῆς βάσεως, ἡ ἀνίατος ἐσωτερικὴ διαφθορὰ ἀπὸ μικροκομματικὰς ἀντιλήψεις καὶ διαθέσεις, μία στενόκαρδος τύφλωσις πρὸς τὸ ἀνώτερον, τὸ γενικὸν ἐθνικὸν συμφέρον. Εἰς τὸν ἀγῶνα κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ περιπτώσεις ὡς ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος δεικνύουν πόσον εἶχεν εἰσχωρήσει τὸ ἀνατρεπτικὸν δηλητήριον εἰς τὸν κοινωνικόν μας ὀργανισμὸν καὶ πόσον ῥιζικὴ πρέπει νὰ εἶνε ἡ θεραπεία.

Εἰς ἐποχὰς ἐθνικοῦ μεγαλείου

Ἡ ποίησις, τὰ γράμματα, αἱ τέχναι

Τοῦ κ. Ἀχ. Καλεύρα

Β'.

Κάθε ἱστορικὴ ἐποχή, καὶ ἡ χειρότερη, ἔχει τοὺς ἀπολογητάς της· καὶ ὁ Μεσαίων ἔχει τοὺς ἰδικούς του, δειλοὺς ὅμως, ψυχρούς, ἐπιφυλακτικούς· τίποτε δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ τὸν ἐξιλεώσῃ. Δὲν ἠμπορεῖ νὰ θεωρηθῇ σοβαρὰ δικαιολογία ὅτι ὁ Μεσαίων παρέλαβε ἐρείπια ἀπὸ τὸν διαλυθέντα ἀρχαῖον Ρωμαϊκὸν κόσμον καὶ ἀκόμη ὅτι εἶχον ἐξαφανισθῇ καὶ τὰ τελευταῖα ἴχνη τοῦ παγκάλου παλαιοῦ ἑλληνικοῦ ἀκτινωτοῦ· on ne sauve pas les empires qui tombent, ἔγραψεν ὁ Γκιζῶ. Τίποτε, πράγματι δὲν σώζεται ὅταν ἔχῃ μέσα του τὸ σπέρμα τοῦ ἀφανισμοῦ. Τί ἦτο ἕνας φεουδάρχης, κλεισμένος διαρκῶς μέσα εἰς σιδηροφράκτους πύργους ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐξήρχετο μόνον διὰ νὰ ἱππεύσῃ, νὰ κυνηγήσῃ, νὰ πολεμήσῃ ἢ νὰ ληστεύσῃ; Ἕνας σκοτεινὸς δυνάστης. Ἡ γῆ ἦτο ἰδική του, τὰ ψάρια δικά του, τὰ πτηνὰ ἰδικά του, ὁ ἄνθρωπος ἰδικός του. Ἡ μακρὰ ἐκείνη περίοδος τῆς ἀτελεύτητης νύχτας ἦτο συνυφασμένη ἀφ' ἑνὸς μὲν μὲ τοὺς φανατισμοὺς καὶ τὴν ἀγριότητα τῶν χωροδεσποτῶν, τῶν ἐνόπλων ἀτάκτων, τῶν πειρατῶν εἰς τὰ πελάγη καὶ ἀφ' ἑτέρου μὲ τὸν πνιγόμενον λυγμὸν τῶν δουλοπαροίκων καὶ τῶν ἄλλων καταδυναστευομένων. Δὲν ἐλειτούργουν νόμοι· δὲν ὑφίστατο δημόσιον αἴσθημα· δὲν ἐπικρατοῦσε κοινωνικὴ πειθαρχία· δὲν ὑπῆρχεν ἐθνικὴ ἑνότης· ἡ ἔννοια Κράτους ἦτο ἀνύπαρκτη καὶ οὐδαμοῦ διέβλεπε κανεὶς καὶ κάποιαν ἔννοιαν δικαίου· ἔλειπεν ἐντελῶς καὶ ἡ ἀρχαιολάτρισσα πνοή. Ἐὰν ὑπῆρχε κάποια πίστις, αὐτὴ ἀνευρίσκετο μόνον μέσα στὸ πυκνὸ νεφέλωμα τοῦ ἰδιορρύθμου ἀσκητοῦ· καὶ ἂν ἀνεπτύχθη ἀπὸ τὴν ὁρμὴ τῶν σταυροφοριῶν κάποιος ἰδιότυπος ἱπποτισμὸς ἔφερε καὶ αὐτὸς τὴν σφραγῖδα ἐξάλλου καὶ ἡμιαγρίου ρωμαντισμοῦ. Κατ' ἀραιὰ διαλείμματα ἀνευρίσκει κανεὶς καὶ μερικοὺς ποιητάς. Ἴσως διότι οἱ πατέρες των δὲν ἠθέλησαν νὰ τοὺς ἐκμάθουν κανὲν ἄλλο ἐπάγγελμα. Διὰ τὴν συγκρότησιν τῆς ἀρχαίας Ρώμης εἰργάσθησαν αἰῶνες· ἤρκεσαν ὅμως ὀλίγαι δεκαετηρίδες διὰ τὴν διάλυσίν της· καὶ πρὸς ἀνασυγκρότησιν τῶν νεωτέρων χρόνων ἐχειάσθησαν αἰῶνες.

* * *

Κατὰ τὸν Τιερὶ ἡ ἱστορία εἶνε ἀφήγησις· κατὰ τὸν Γκιζῶ ἀνάλυσις, κατὰ τὸν Μισελὲ ἀνάστασις, κατ' ἄλλους, ὁ δικαστής, ὁ τιμιώτερος ὕστερα ἀπὸ τὸν Θεό.

Ὅ,τι δήποτε ὅμως καὶ ἂν λεχθῇ εἶνε βέβαιον ὅτι ἡ ἱστορία ἐσταμάτησε ἔκθαμβη πρὸ τοῦ γοητευτικοῦ καὶ ἀποκαλυπτικωτάτου ὁράματος τῆς Ἀναγεννήσεως. Οἱ λόγιοι τὴν ἐχαρακτήρισαν ὡς κατ' ἐξοχὴν ἐπάνοδον εἰς τὸ ἀρχαῖον πνεῦμα· οἱ ποιηταὶ ὡς μεγάλην ἀναβιωτικὴν στροφὴ πρὸς τὴν μητέρα φύσι καὶ ἄλλοι θεωρητικοὶ ὡς ἀπάρνησι τῶν παραδεδομένων καὶ γενικῶς τοῦ Μεσαίωνος. Ἡ Ἀναγέννησις εἶνε ἕνα μεγαλούργημα δυναμικὸ τῶν ἐκλεκτῶν, ἄσχετα ἂν εἶχε καὶ ἐκ τοῦ λαοῦ ὡρισμένην προέλευσιν. Ὁ Μισελὲ ἔγραψεν ἐνθουσιαστικά: Ἡ Ἀναγέννησις εἶνε l' ere de la decouverte du monde et de la decouverte de l' homme. Ἐπὶ αἰῶνας ὁ κόσμος ἔζουσε μίαν ἰδιότυπη, ξηρότατη, ψυχικῶς ζωή, χωρὶς αἴσθημα, χωρὶς τιμίας φιλοδοξίας, χωρὶς ἔξαρσι, χωρὶς ἀνώτερη ἀνθρώπινη πνοή. Αἱ τέχναι εἰς μαρασμόν, ἡ φιλοσοφία ἀφορήτως σχολαστικὴ χωρὶς καὶ ἴχνος ἐπιστημονικοῦ χαρακτῆρος, ὑπὸ δεσμά, ἡ ποίησις ἀπονεκρωμένη. Καὶ ἀπὸ τὰ ὀλίγα, κατ' ἀραιὰ διαλείμματα, λογοτεχνικὰ ἔργα ἔλειπεν ἐντελῶς ἡ τελειότης τῆς μορφῆς καὶ ἡ ἀρτιότης τῆς συνθέσεως. Ἀπὸ ὅλη τὴν ζωὴ τοῦ Μεσαίωνος ἀπουσίαζε τὸ ἀρρενωπό, τὸ ἀνδρεῖο, τὸ φωτεινό· ἔλειπε ἡ ψυχικότης. Ἔτσι ὁ πνευματικὸς καὶ ψυχικὸς κάματος ἦτο ἀνάλογος τοῦ πολιτικοῦ καὶ ἀκόμη τοῦ ἐθνικοῦ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἐκπεσμοῦ.

Ἀπὸ ὅλην ἐκείνην τὴν μακρὰν καὶ νωχελῆ τοῦ πνεύματος βραδυπορείαν, ξεχωρίζει βέβαια, ἡ περίοδος τῆς Βασιλείας τοῦ Καρολομάγνου — τοῦ πολυδόξαστου ἐκείνου βαρβάρου τοῦ μεγάλου εἰρηνευτοῦ — ποὺ ἀπώθησεν ὅμως τὴν βαρβαρότητα καὶ ἐπροστάτευσε τὰ γράμματα καὶ τὰς τέχνας. Ἐνῷ ἡ ἀγραμματωσύνη ἦτο γενικὴ καὶ διάχυτο τὸ πνευματικὸ σκότος μὲ τὴν ἐμφάνιση τοῦ Καρολομάγνου ἐπέρχεται κάποια μεταβολή. Ἱδρύονται Ἀκαδημίαι, Ἀνώτεραι Σχολαὶ Τεχνῶν καὶ καταβάλλεται προσπάθεια ν' ἀνυψωθῇ ἡ Ἐκκλησία. Διότι μία Ἐκκλησία ἐκπεσοῦσα διὰ νὰ ἐπιτελέσῃ τὸν προορισμόν της πρῶτα ὀφείλει ἑαυτὴν ἡ ἰδία ν' ἀνυψώσῃ. Ἀλλ' οὔτε ἡ φωταγωγὸς διάνοια τοῦ Καρολομάγνου κατώρθωσε νὰ στερεώσῃ τὸ πνευματικὸ ποὺ προσεπάθησε ν' ἀνεγείρῃ οἰκοδόμημα καὶ νὰ ἐξιλεώσῃ τὸν Μεσαίωνα, ὅστις ἀποτελεῖ στὴν ἀνθρώπινη ζωὴ ἕνα ἀπέραντο τοῦ πνεύματος τάφο, ὡς βαρύθυμα ἔγραψεν ὁ Ἔδγαρ Γκινέ.

* * *

Τίποτε τὸ ἀξιοπρόσεκτο καὶ τὸ ξεχωριστὸ καὶ τὸ ὑψηλονόητο στὴ Γαλλία κατὰ τὸν 11ον, τὸν 12ον καὶ τὸν 13ον ἀκόμη αἰῶνα, ἔστω καὶ ἂν τὰ «Chansons de Geste» μὲ τὰ ὁποῖα ἔψαλλεν ὁ λαὸς τὰ κατορθώματα τῶν ἐθνικῶν ἡρώων καὶ ἰδία τοῦ Καρολομάγνου ἐνεῖχον καὶ κάποιαν δύναμιν ξεχωριστῆς ἐμπνεύσεως. Αἱ μεταξὺ τῶν κακῶν ἢ τῶν μετρίων ἢ τῶν ἐκλύτων ἡγεμόνων ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν χωροδεσποτῶν ἀφ' ἑτέρου ἀκατάπαυστοι ἔριδες εἶχον πολὺ συντελέσει εἰς τὴν κατάπτωσιν ὄχι μόνον τῶν πολιτικῶν ἠθῶν ἀλλὰ καὶ τοῦ πνεύματος, ποὺ κακότυχο, ὀκνηρό, θλιβερὰ ἀδρανοῦσε. Ὁ φεουδαρχισμὸς ἦτο ἐχθρὸς τῆς διανοήσεως. Αἱ σταυροφορίαι τὴν περιφρονοῦσαν. Πόσον ἐπλανήθησαν οἱ χαρακτηρίσαντες ὡς χρυσοῦν αἰῶνα τὴν ἀπὸ τὸ 1060 μέχρι τοῦ 1270 ἐποχήν. Τὴν ὅλην ἀνυπαρξίαν πνευματικότητος στοὺς χρόνους ἐκείνους εἶχεν ἐπιδεινώσει ὁ ἐκ τῶν ἀλλεπαλλήλων ἡττῶν τῆς Γαλλίας, στὸ Κρεσὺ 1348 στὸ Μπερτουΐ 1356 καὶ τῶν ἄλλων ἐσωτερικῶν κλονισμῶν βαθύτατος ψυχικὸς καὶ ἠθικὸς κάματος τῆς χώρας. Ὅταν ὅμως ὁ Κάρολος ὁ Β' εἶχε κατορθώσει νὰ περιορίσῃ τοὺς Ἄγγλους στὸ Καλαί, στὸ Βορδὼ καὶ στὸ Μπαγιόν, καταβάλλεται κάποια προσπάθεια πνευματικῆς κινήσεως καὶ ἱδρύεται ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Λούβρου. Μία νίκη τῶν ὅπλων ἀναπτερώνει τὸ φρόνημα καὶ κάποια ζωοφόρος πνοὴ διευκολύνει τὸ φτερούγισμα τοῦ πνεύματος. Δὲν ἄργησε ὅμως πάλιν ἡ Γαλλία νὰ περιέλθῃ εἰς νέαν ἐσωτερικὴν κρίσιν. Οἱ σφοδρότατοι μεταξὺ τῶν Ἀρμανιὰκ καὶ τῶν Μπουργκινιὸν ἀνταγωνισμοὶ ἐπιταχύνουν τὴν νέαν ἠθικὴν τῆς Γαλλίας κατάρρευσιν, τὴν ὁποίαν συμπληρώνει ἡ μεγάλη ἧττα τῶν Γάλλων εἰς Ἀζενκοὺρ (1415) ὅπου ἔπεσε τὸ ἄνθος τῶν «εὐγενῶν». Ὀλίγον ἀργότερα ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας ἀνακηρύσσεται καὶ Βασιλεὺς τῆς Γαλλίας καὶ ἐπακολουθοῦν καὶ ἄλλαι ἐθνικοστρατιωτικαὶ καταστροφαί. Οἱ χρόνοι περνοῦν μονότονοι καὶ ἄδοξοι καὶ τὸ πνεῦμα νωχελές, κατάκοπο δὲν φεύγει ἀπὸ τὰ ὅρια μιᾶς ἀνιαρᾶς πεζολογίας. Ἡ Γαλλία γονατισμένη, διηρημένη, ἄθυμα βραδυποροῦσε εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἐθνικῆς ζωῆς. Μόνον ὅταν κατέλαμψεν εἰς τὸ γαλλικὸ στερέωμα τὸ ἡρωϊκὸ μεσουράνημα τῆς Ἰωάννας Ντ' Ἄρκ — τὸ ὑπέρτατο αὐτὸ ἀνὰ τοὺς αἰῶνας σύμβολο τῆς γαλλικῆς θυσίας — τὸ ἐθνικὸ φρόνημα ξαναφάγτει, ἀνακύπτουν αἰφνιδιαστικὰ φλογεροὶ φυλετικοὶ ἐνθουσιασμοί, δημιουργεῖται κοινὴ ἐθνικὴ συνείδησις, ἐκδιώκονται οἱ Ἄγγλοι ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ ἐδάφους καὶ ἔρχεται σιγὰ σιγὰ ἡ Γαλλία εἰς πνευματικὴ καὶ ψυχικὴ ἐπικοινωνία μὲ τὴν ἰταλικὴ ἀναγέννησι. Ἔτσι ἀρχίζει ἡ ἄνθησις τῆς ποιήσεως, τῆς φιλοσοφίας καὶ τῶν τεχνῶν καὶ ἡ δυναστεία τῶν Βαλουὰ προσφέρει τὴν προστασίαν της εἰς τοὺς ποιητάς, τοὺς φιλοσόφους καὶ τοὺς καλλιτέχνας τῆς ἐποχῆς. Μὲ τὴν ἐμφάνιση τῆς πλειάδος χρυσορροδίζει κάποια νέα πνευματικὴ χαραυγή. Ὁ Ρονσὰρ θεμελιώνει τὰς βάσεις τῆς ποιητικῆς ἀναβιώσεως, ὁ Ραμπελαί, ὁ Σαίξπηρ τῆς Γαλλίας, θαυμάζεται καὶ ὡς δεινὸς ἑλληνιστὴς καὶ ὁ Μαλλαρμὲ καθιερώνει στὴν λογοτεχνία τὴν λαλουμένην γαλλικὴν γλῶσσαν. Ἔτσι παρασκευάζεται ὁ δρόμος εἰς τοὺς μεγάλους κλασσικούς, τὸν Κορνήλιον, τὸν Ρακίναν, τὸν Μπουαλώ.

ΑΧ. ΚΑΛΕΥΡΑΣ

Παρισινὰ γράμματα

Γκρὰν Πρὶ στὸ Λονσὰν

Καὶ χορευτικὸ ὁδόφραγμα...

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ἰούνιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Μιὰ Κυριακὴ θαυμασία, ποὺ λὲς καὶ ἦταν παραγγελία! Ξημέρωσε μὲ συννεφιὰ καὶ μὲ ἀραιὲς στάλες βροχῆς, ποὺ δρόσισαν τὴν πόλη καὶ τὸ δάσος, κ' ἔτσι, στὶς πρῶτες ἀπογευματινὲς ὧρες, ποὺ ὁ οὐρανὸς διατηροῦσε ἀκόμα καθυστερημένα σύννεφα, ποὺ πότε ἔκρυβαν καὶ πότε ἄφηναν ἐλεύθερες τὶς ἀκτῖνες τοῦ ἥλιου, ἡ παραμονὴ στὸ ὕπαιθρο ἦταν εὐχάριστη στὶς δεκάδες χιλιάδων φιλίππων καὶ μή, ποὺ κατέκλυσαν τοὺς ἱεροὺς χώρους τοῦ ἱπποδρόμου τοῦ Λονσάν, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ «τρεχθῇ» τὸ Γκρὰν Πρί, παρουσίᾳ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Βέβηλοι ἐμεῖς, ἀνακατωθήκαμε στὰ πλήθη τῶν ἀγνώστων, μᾶλλον γιὰ νὰ νοιώσουμε τὴ σαδιστικὴν ἀπόλαυση τῆς ἀγωνίας τῶν παικτῶν καὶ νὰ ἀπολαύσουμε τὰ φαντασμαγορικὰ θεάματα τῶν μεγαλειωδῶν ἱπποδρομιῶν καὶ νὰ ζαλιστοῦμε λίγο παρακολουθῶντας τὸν τρελλὸ χορὸ τῶν ἑκατομμυρίων φράγκων. Θὰ σᾶς ἀνέφερα μερικὰ ποσά, προχείρως, ἂν ἤθελα νὰ σᾶς ζαλίσω κι' ἐσᾶς ἀπὸ μακρυά, ἀλλὰ δὲν τὸ κάνω ἀπὸ αἴσθημα στοιχειώδους φιλανθρωπίας. Πάντως δὲ μπορεῖ παρὰ νὰ εἴχατε τὸ μερίδιο τῆς ζήλειας σας, πληροφορούμενοι ἀπὸ τὸν ἀσύρματο, τὴ νίκη τοῦ ἰταλικοῦ ἀλόγου «Νέαρχος» τοῦ Μιλανέζου ἰδιοκτήτου κ. Φεντέρικο Τέζιο, ποὺ ἐνεθυλάκωσε τὸ ποσὸν τοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου ἑκατὸν τόσων χιλιάδων φράγκων...

Γυρίζοντας «ποδαρόδρομο» ἀπὸ τὸν ἱππόδρομο, μὲ χιλιάδες ὁλόκληρες «χαμένων», διασχίσαμε τὸ δάσος τῆς Βουλώνης, περπατώντας ἀνάμεσα σὲ εὐτυχισμένα ζευγαράκια, ποὺ ξαπλωμένα μακαρίως στὴν πρασινάδα, φανερά, ἢ πίσω ἀπὸ τὰ πυκνά, ἢ διαφανῆ «παραβὰν» τῶν φυλλωμάτων, ἐσκέπτοντο τὴν διαιώνιση τοῦ εἴδους, κατὰ Σοπενάουερ, περιφρονῶντας τὰ ἄλογα τετράποδα, ποὺ κερδίζουν τὸ ἄχυρό τους μὲ τὸν ἱδρῶτα τους, τὰ λογικὰ δίποδα ποὺ χάνουν τὰ φράγκα τους...

Ποιὸς ἀμφιβάλλει ὅτι αὐτοὶ κάναν τὴν καλύτερη δουλειά;

* * *

Χθὲς τὸ βράδυ εἶδα καὶ ἕνα ὁδόφραγμα, ἕνα ὁδόφραγμα, ποὺ εἶχε ἀποκλείσει γιὰ καλὰ μιὰν ὁδό, τὴν ὁδὸ Ζεραντό, κοντὰ στὴ στάση τοῦ ἐναερίου μετρὸ Μπαρμπὲς — Ροσεσουάρ. Ἀλλὰ μὴν ἀνησυχῆτε! Δὲν ἐπρόκειτο γιὰ ὁδόφραγμα ἐπαναστατικό, σὰν ἐκεῖνα ποὺ περιγράφει ὁ Βίκτωρ Οὐγγὼ σ' ἕνα κεφάλαιο τῶν «Ἀθλίων» καὶ ποὺ μπροστὰ σ' αὐτὸ σκοτώνεται ὁ Γαβριᾶς, τραγουδῶντας. Τὸ χθεσινὸ ὁδόφραγμα τῆς ὁδοῦ Ζεραντὸ ἦταν μᾶλλον... ὠδόφραγμα. Ἁπλούστατα: οἱ θαμῶνες ἑνὸς καφεζυθοπωλείου μετὰ μουσικῆς εἶχαν ἁπλώσει τὰ καθίσματα καὶ τὰ τραπέζια, κάτω ἀπὸ τὸ πεζοδρόμιο, εἶχαν καταλάβει τὸ δρόμο καὶ τὸν εἶχαν ἀποκλείσει καί, ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς ὀρχήστρας, εἶχαν στήσει χορό. Πολῖται, στρατιῶται, σμηνῖται, ναῦται προσκαλοῦσαν τὶς κυρίες καὶ δεσποινίδες καὶ ἐχόρευαν. Οἱ περαστικοὶ ἔκαναν τὸ ἴδιο καὶ τὸ γλέντι εἶχε ἀνάψει στὴν περιοχή. Ἡ κυκλοφορία εἶχε σταματήσει λαϊκῇ ἐπιταγῇ καὶ τὰ αὐτοκίνητα, ποὺ ἔφταναν μέχρις ἐκεῖ, ἔκαναν τὴ βόλτα τους...

Πάρα πέρα, στὴ λεωφόρο Ροσεσουάρ, ἄλλη συγκέντρωση πλήθους, ἄλλη μουσικὴ εὐτυχία. Ἕνα κουαρτέττο στὴ μέση — ἕνα ἀκκορντεόν, ἕνα βιολοντσέλο, ἕνα βιολὶ καὶ μιὰ κιθάρα — ἐκτελοῦσε τὸ πρόγραμμά του. Γύρω-γύρω, ὁ λαός, μὲ τὰ μουσικὰ κομμάτια στὸ χέρι, σιγανομουρμουρίζε τὸ σκοπό. Ἐδῶ τὸ κέφι εἶνε ἥσυχο, πολιτισμένο, σχεδὸν μυσταγωγικό. Ἀπορῶ πῶς οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ μποροῦν καὶ τὸ «σπάνε» ἔτσι, χωρὶς νὰ νοιώθουν τὴν ἀνάγκη νὰ ρουφήξουν λίγη... ρετσίνα... Ὅταν, ὄρθιοι, μπροστὰ στὸν τσίγκο τοῦ μπιστρό, παραγγέλνουν καὶ ἀδειάζουν τὰ ποτήρια τους, ἢ καφὲ πίνουν, ἢ λεμονάδα, ἢ κρασί, εἶνε τὸ ἴδιο. Παραμένουν ἤσυχοι, συζητῶντας γιὰ ὅλα τὰ πάντα, χωρὶς νὰ ὑψώνουν τὸν τόνο τῆς φωνῆς τους, πιάνουν κουβέντα μὲ τὸ διπλανό, μὲ μιὰν εὐγενικὴ οἰκειότητα σὰ νὰ τὸν ξέρουν χρόνια, καὶ ὁσοδήποτε καὶ ἂν κρατήσῃ τὸ «γλέντι», ἡ παρεξήγηση δὲ φτάνει ποτέ...

Καὶ δὲν ὑπάρχει παρεξήγηση, γιατί ὅλα τὰ πράγματα ἔχουν πειὰ ἐξηγηθῆ ὕστερ' ἀπὸ μιὰ ζωή, ποὺ συνεχίζεται μὲ κανονικὴ ἐξέλιξη αἰώνων...

X.

ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ κ. H. R. KNICKERBOCKER

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ἰούνιος. (Ἰδιαιτέρα συνεργασία τῆς «Πρωΐας»). — Τοὺς διεθνεῖς πολιτικοὺς κύκλους περισσότερον ἀπὸ τὰς διαφόρους καὶ πολλάκις ἀνησυχητικὰς φάσεις τοῦ ἰσπανικοῦ προβλήματος ἀπασχολεῖ τὸ ζήτημα ποία θὰ εἶνε ἡ προσεχὴς κροῦσις τῆς Γερμανίας καὶ πληροφοροῦμαι ὅτι ἡ γενικὴ γνώμη θεωρεῖ ὡς βεβαίαν τὴν προσάρτησιν τοῦ Ντάντσιχ ὡς ἀντιστάθμισμα τῆς ὄχι ἱκανοποιητικῆς ἐξελίξεως τοῦ τσεχοσλοβακικοῦ.

Κατὰ τὴν γνώμην τῶν διπλωματικῶν κύκλων ἡ αἰφνιδία αὐτὴ ἐνέργεια θὰ γίνῃ ταχύτατα, πιστεύεται δὲ ὅτι ἐξ ὅλων τῶν πιθανῶν προσπαθειῶν τῆς Γερμανίας πρὸς ἐπέκτασιν, ἡ προσάρτησις τοῦ Ντάντσιχ θὰ εἶνε ἡ ὀλιγώτερον ἐπικίνδυνος, καίτοι δὲν ἀποκλείεται ἡ πιθανότης σοβαρωτέρων περιπλοκῶν.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προπαγάνδας τοῦ Ράϊχ δόκτωρ Γκαῖμπελς, ὁμιλῶν πρὸ τοῦ μικροφώνου εἰς τὸ Ντάντσιχ

Τὰ ὑπὲρ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς ἐπιχειρήματα στηρίζονται πρῶτον ἐπὶ τῆς ἀπομονώσεως τῆς Πολωνίας, τῆς ὁποίας κυρίως θὰ ἐθίγοντο τὰ συμφέροντα ἀπὸ τὴν ἐνσωμάτωσιν τοῦ Ντάντσιχ εἰς τὸ γερμανικὸν Ράϊχ. Ὁ Πολωνὸς πρωθυπουργὸς συνταγματάρχης Μπέκ, τὸν ὁποῖον οἱ Γάλλοι χαρακτηρίζουν ὡς τὸν περισσότερον ἀντιδημοτικὸν πολιτικὸν τῆς Εὐρώπης, ἐψύχρανε τόσον τὴν Γαλλίαν μὲ τὴν ἀμφιταλαντευομένην στάσιν του, ὥστε πιστεύεται ὅτι ἡ Γαλλία θὰ ἀρνηθῇ νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν Πολωνίαν εἰς ἔνοπλον ὑπεράσπισιν τοῦ Ντάντσιχ.

Ἄνευ τῆς γαλλικῆς ὑποστηρίξεως ὅμως ἡ Πολωνία δὲν δύναται ν' ἀντιμετωπίσῃ σύγκρουσιν μὲ τὴν Γερμανίαν καὶ ὁ Χίτλερ δύναται καὶ δικαιοῦται νὰ προεξοφλῇ τὴν ἐπιτυχίαν.

Δεύτερον, ὅμως, εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ γερμανοπολωνικαὶ σχέσεις, αἱ ὁποῖαι ἦσαν ἄρισται ἐπιφανειακῶς ἀφ' ὅτου ὁ Χίτλερ ὑπέγραψε μετὰ τοῦ στρατάρχου Πιλσούδσκυ τὸ 1934 τὸ σύμφωνον μὴ ἐπιθέσεως, ἐπιδεινοῦνται ταχύτατα, ἐνῷ ὑπάρχουν ἐνδείξεις ὅτι ἡ Γερμανοὶ στρατιωτικοὶ ἐνδιαφέρονται ἐξαιρετικὰ διὰ τὴν πολωνικὴν ἀμυντικὴν ὀργάνωσιν.

Τὸ καλύτερον παράδειγμα εἶνε ἡ ἐκ Βαρσοβίας πληροφορία, ὅτι τὸ πολωνικὸν γενικὸν ἐπιτελεῖον ἀπέδωσεν ἐξαιρετικὴν σημασίαν εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι δεκαὲξ Γερμανοὶ στρατηγοὶ καὶ ἀξιωματικοί, μετέχοντες εἰς αὐτοκινητιστικοὺς ἀγῶνας, ὀργανωθέντας ἀπὸ τὴν Πολωνικὴν Λέσχην Αὐτοκινήτου, μετέβησαν εἰς τὴν Βαρσοβίαν δέκα πέντε ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης ἡμέρας καὶ ἐπεδόθησαν καθ' ὅλον αὐτὸ τὸ δεκαπενθήμερον εἰς τὴν μελέτην τοῦ πολωνικοῦ ὁδικοῦ συστήματος, ἐπισκεφθέντες τὰς στρατηγικῆς σημασίας παραμεθορίους ἐπαρχίας.

Ὁ Γερμανοὶ ἀξιωματικοί, κατὰ τὰς πληροφορίας αὐτάς, ἐπεξέτειναν τὰς ἐρεύνας των πέραν τῶν ἀναγκῶν ἑνὸς κοινοῦ αὐτοκινητιστικοῦ ἀγῶνος.

Ταυτοχρόνως ἡ ἐν Πολωνίᾳ γερμανικὴ μειονότης, περιλαμβάνουσα περὶ τὸ ἓν ἑκατομμύριον κατοίκων, ἐπανέλαβε τὴν δρᾶσιν καὶ τὴν προπαγάνδαν της τὴν ὁποίαν εἶχεν διακόψει κατ' ἐπιταγὴν τοῦ Χίτλερ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς γερμανοπολωνικῆς συνεργασίας.

Τώρα, διὰ πρώτην φορὰν μετὰ μίαν τετραετίαν, ἡ παλαιὰ γερμανοπολωνικὴ διάστασις ἐξ ἀφορμῆς τοῦ διαδρόμου καὶ τῆς Ἄνω Σιλεσίας φαίνεται ἐπανερχομένη εἰς τὴν ἐπιφάνειαν.

Μετὰ τὴν φαινομενικὴν προθυμίαν τοῦ κ. Χίτλερ νὰ ἐγκαταλείψῃ πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν εὐμενῆ οὐδετερότητα τῆς Πολωνίας, ἦλθεν ἡ δυσφορία ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι δὲν ἐπέτυχε τὴν ἐνεργὸν φιλίαν της. Τοῦτο ἀπεδείχθη σαφέστατα κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τσεχοσλοβακικῆς κρίσεως, ὅταν ὁ κ. Χίτλερ ἐζήτει τὴν πολωνικὴν βοήθειαν, ἀλλὰ δὲν τὴν ἐπέτυχε.

Ἡ Πολωνία ἐκίνησε τὰ στρατεύματά της πρὸς τὰ τσεχικὰ σύνορα διὰ νὰ λάβῃ τὸ μερίδιόν της ἐὰν οἱ Γερμανοὶ ἤρχιζον τὸν τεμαχισμὸν τῆς χώρας, ἀλλὰ τὰ ἀπέσυρε κατόπιν αἰτήσεως τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας καὶ τῆς Γαλλίας.

Ὁ Χίτλερ ὁπωσδήποτε πιστεύει ὅτι δὲν δύναται κατὰ κανένα τρόπον νὰ ὑπολογίζῃ ἐπὶ τῆς Πολωνίας. Ἀνησυχητικὸν ἐπίσης διὰ τὸ Βερολῖνον εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι διεξάγονται ἤδη διαπραγματεύσεις μεταξὺ τοῦ Γάλλου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μποννὲ καὶ τοῦ Πολωνοῦ πρεσβευτοῦ κ. Λούκσεβιτς, αἱ ὁποῖαι ὡς πιστεύεται, ἀποβλέπουν εἰς προσπάθειαν τῆς Πολωνίας νὰ ἐπιτύχῃ οἰκονομικὴν βοήθειαν ἀπὸ τὴν Μ. Βρεταννίαν διὰ τῆς Γαλλίας. Γίνεται ἤδη λόγος διὰ δάνειον δέκα ἓξ ἑκατομμυρίων ἀγγλικῶν λιρῶν καὶ τὸ ποσὸν αὐτὸ ἑρμηνεύεται ὑπὸ τῶν γερμανικῶν κύκλων ὡς ἀμοιβὴ τῆς Πολωνίας διὰ τὴν ἀκύρωσιν τοῦ μετὰ τῆς Γερμανίας συμφώνου μὴ ἐπιθέσεως καὶ τὴν ἐπάνοδόν της εἰς τὸν περὶ τὸ Ράϊχ συμμαχικὸν συνασπισμόν.

Ἐὰν πραγματοποιηθῇ τὸ δάνειον αὐτὸ καὶ ἡ δεδηλωμένη ἐπάνοδος τῆς Πολωνίας εἰς τὴν παλαιὰν θέσιν της, λέγεται ἐνταῦθα ὅτι ἡ Γαλλία θὰ ἦτο διατεθειμένη νὰ μεταβάλῃ τὴν στάσιν της καὶ νὰ συγκατατεθῇ νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν Πολωνίαν, τοὐλάχιστον διπλωματικῶς διὰ τὴν ὑπεράσπισιν τοῦ Ντάντσιχ.

Ἐὰν ὁπωσδήποτε ἡ Γερμανία εἶνε ἀποφασισμένη νὰ ἐνεργήσῃ θὰ ἦτο προτιμότερον νὰ ἐνεργήσῃ πρὶν ἡ Πολωνία ἐπανορθώσῃ τὰς πολιτικὰς ἀδυναμίας της. Ἡ κατὰ τὸ παρελθὸν Σαββατοκύριακον ἐπίσκεψις τοῦ δρος Γκαῖμπελς εἰς τὸ Ντάντσιχ, ὅπου ἐγένετο ἐνθουσιωδῶς δεκτός, δεικνύει καθαρὰ τί πρέπει ν' ἀναμένῃ ἡ Εὐρώπη κάποιο προσεχὲς Σαββατοκύριακον.

H. R. KNICKERBOCKER

Διδάγματα τοῦ πολέμου

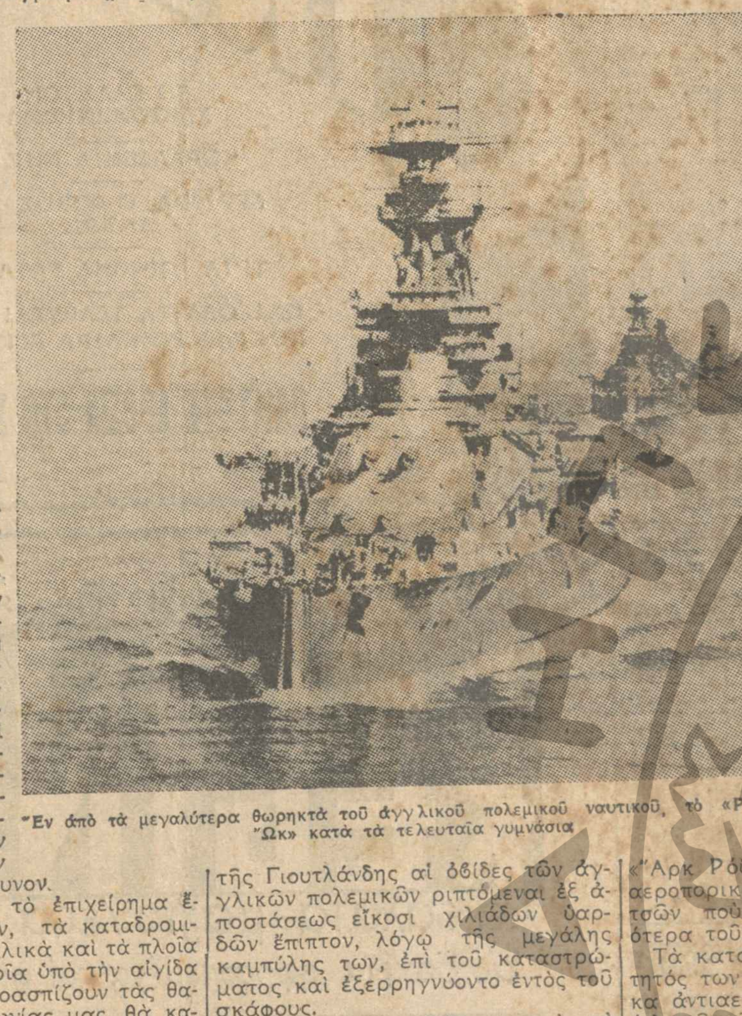
Τὸ ἀεροπλάνον ἐναντίον τοῦ στόλου

Τὸ θωρηκτὸν παραμένει ἰσχυρὸν

Κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα εὑρισκόμενα εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν Ἰσπανῶν ἐθνικιστῶν ἐσημείωσαν ρεκὸρ καταβυθίσεως πλοίων, κατὰ τὸ πλεῖστον ἀγγλικῶν, εἰς τοὺς λιμένας τῆς κυβερνητικῆς Ἰσπανίας. Πολλὰ ἐξ αὐτῶν κατεβυθίσθησαν βληθέντα εἴτε ἀπ' εὐθείας εἴτε διὰ βλάβης τῶν ὑφάλων των καὶ πολλὰ ἄλλα ὑπέστησαν ζημίας.

Ὅπως ἦτο φυσικόν, τὰ γεγονότα αὐτὰ παρέσχον ἐπιχειρήματα εἰς τοὺς ὑποστηρικτὰς τοῦ ἀεροπλάνου στρατιωτικοὺς ἀρθογράφους, οἱ ὁποῖοι ἐπετέθησαν ἐναντίον τῶν θωρηκτῶν. Ὁ συλλογισμός των εἶνε ὁ ἑξῆς: τὰ ἀεροπλάνα ἐβύθισαν ἐμπορικὰ πλοῖα· ἀναμφισβητήτως δύνανται νὰ βυθίσουν θωρηκτά· ἑπομένως τὰ θωρηκτὰ εἶνε ἄχρηστα.

Πρὶν ἐξετάσωμεν τὰ ἐπιχειρήματα αὐτὰ εἶνε ὀρθὸν νὰ ἐξετάσωμεν διατί τὸ θωρηκτὸν θεωρεῖται ὡς ὁ πλέον εὔτρωτος στόχος ἐνῷ εἰς τὴν πραγματικότητα εἶνε ὁ δυσκολώτερος. Ἐὰν τὸ θωρηκτὸν εἶνε ἐκτεθειμένον εἰς πλήρη καταστροφὴν διὰ τῶν ἐναερίων βομβῶν —ἐὰν δεχθῶμεν ὅτι ὁ ἐξ ἀέρος βομβαρδισμὸς εἶνε τόσον ἀποτελεσματικὸς ὅσον ὑποστηρίζεται—τότε καὶ ὅλα τὰ ἄλλα πολεμικά, διαθέτοντα κατώτερον ὁπλισμὸν καὶ ἄμυναν, διατρέχουν κατ' ἀναλογίαν μεγαλύτερον κίνδυνον.



Ἓν ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα θωρηκτὰ τοῦ ἀγγλικοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ, τὸ «Ρόγιαλ Ὢκ» κατὰ τὰ τελευταῖα γυμνάσια

Ἑπομένως, ἂν τὸ ἐπιχείρημα ἔχῃ κάποιαν ἀξίαν, τὰ καταδρομικά, τὰ ἀντιτορπιλλικὰ καὶ τὰ πλοῖα συνοδείας, τὰ ὁποῖα ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ θωρηκτοῦ προασπίζουν τὰς θαλασσίας συγκοινωνίας μας, θὰ καταστραφοῦν ἀπὸ τὴν ἐχθρικὴν ἀεροπορίαν.

Οἱ προβάλλοντες τὸ ἐπιχείρημα αὐτὸ δὲν ἐξωθοῦν τὸν συλλογισμόν των μέχρι τῶν ἄκρων λογικῶν συνεπειῶν του. Παραδέχονται τὴν χρησιμότητα τῶν καταδρομικῶν, τῶν ἀντιτορπιλλικῶν καὶ τῶν ἄλλων ἐλαφρῶν σκαφῶν διὰ τὸν ἔλεγχον τῶν συγκοινωνιακῶν ὁδῶν ἐνῷ ὑποστηρίζουν ὅτι τὸ θωρηκτὸν — ἡ ἀληθὴς βάσις τῆς πυραμίδος τῆς κατὰ θάλασσαν προστασίας μας—θὰ βυθισθῇ εἰς τὴν πρώτην ἐπίθεσιν.

Πρέπει ὅμως νὰ ἐρωτήσωμεν ἂν οἱ πιστοὶ τοῦ ἀεροπλάνου ὁσάκις ὁμιλοῦν περὶ «θωρηκτοῦ» ἔχουν ὑπ' ὄψιν των τὰ προπολεμικὰ σκάφη ὅταν ὁ ἐξ ἀέρος βομβαρδισμὸς δὲν ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν ἢ τὰ ἀμέσως μεταπολεμικὰ ὅταν αἱ νέαι μέθοδοι ἐπιθέσεως μόλις ἀνεπτύσσοντο ἢ ἕνα πράγματι σύγχρονον θωρηκτὸν ὡς ὁ «Βασιλεὺς Γεώργιος Ε'» ποὺ κατασκευάζεται τώρα, τὸ γαλλικὸν «Δουνκέρκη» ἢ τὸ γερμανικὸν «Σάρνχορστ»; Ἡ διαφορὰ αὐτὴ παραβλέπεται καίτοι ἔχει πρωταρχικὴν σημασίαν.

Ἐλαχίστη σημασία ἀπεδίδετο προπολεμικῶς εἰς τὴν προστασίαν τοῦ πλοίου ἀπὸ κάθετον ἢ ἡμικάθετον βολὴν καὶ ἡ προσοχὴ ἐστρέφετο εἰς τὴν ἐξασφάλισιν κυρίως τῆς ἰσάλου γραμμῆς. Ὅλα τὰ μεγάλα ἀγγλικὰ καὶ γερμανικὰ πολεμικὰ τῆς περιόδου τῆς Γιουτλάνδης εἶχον εἰς τὰ πλευρὰ θώρακα 14 ἰντσῶν καὶ εἰς τὸ κατάστρωμα μόνον 4 ἰντσῶν. Ἀλλὰ ἡ τακτικὴ αὐτὴ ἀπεδείχθη ἐσφαλμένη διότι εἰς τὰς ναυμαχίας τοῦ Ντόγγερ Μπὰνκ καὶ τῆς Γιουτλάνδης αἱ ὀβίδες τῶν ἀγγλικῶν πολεμικῶν ῥιπτόμεναι ἐξ ἀποστάσεως εἴκοσι χιλιάδων ὑαρδῶν ἔπιπτον, λόγῳ τῆς μεγάλης καμπύλης των, ἐπὶ τοῦ καταστρώματος καὶ ἐξερρηγνύοντο ἐντὸς τοῦ σκάφους.

Οὕτω εἰς τὸ «Νέλσων» καὶ τὸ «Ρόντνεϋ» τὰ πρῶτα μεταπολεμικὰ ἀγγλικὰ θωρηκτά, ἐφηρμόσθη ἄλλη κατανομὴ τῆς προστασίας. Ὁ θώραξ τῶν ζωτικῶν σημείων τοῦ καταστρώματος εἶχε πάχος 6 1)2 ἰντσῶν καὶ ἦτο ἱκανὸς ν' ἀνθέξῃ εἰς οἱουδήποτε διαμετρήματος βόμβας ἢ ὀβίδας. Βραδύτερον ἡ θωράκισις κατέστη ἰσχυροτέρα καὶ τὸ κατάστρωμα τῆς «Δουνκέρκης» καλύπτεται μὲ θώρακα 7 ἰντσῶν. Πιστεύεται δὲ ὅτι ἡ προστασία τοῦ «Βασιλέως Γεωργίου Ε'» ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς θὰ εἶνε κατὰ 40 % ἀνωτέρα τῆς τοῦ «Νέλσωνος».

Ἐξετάζοντες κατόπιν μετὰ τὴν παθητικὴν τὴν ἐνεργὸν ἄμυναν, εὑρίσκομεν τὸ σύγχρονον θωρηκτὸν πολὺ διάφορον τοῦ προκατόχου του. Κατὰ τὸ τέλος τοῦ πολέμου τὰ πολεμικά μας εἶχον δύο ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα τῶν 3 ἰντσῶν, τὸ «Νέλσων» ἔχει ἓξ τῶν 4,7 καὶ τὰ ἀνακαινισθέντα παλαιὰ σκάφη μας ἔχουν ὀκτὼ τῶν 4 ἰντσῶν. Τὰ ἰσχυρὰ αὐτὰ ὅπλα πιστεύεται ὅτι ἔχουν βλητικότητα ἴσην μὲ τὸ ἀνώτατον χρήσιμον ὕψος εἰς τὸ ὁποῖον δύνανται ν' ἀνέλθουν τὰ περισσότερα βομβαρδιστικά, εἶνε ἡμιαυτόματα, ἔχουν ἐξαιρετικὴν συχνότητα βολῆς καὶ ἐκτοξεύουν βλήματα κωνικῆς ἐκρήξεως, συμπληροῦνται δὲ ἀπὸ τὰ πολλαπλᾶ «πομπὸμ» καὶ τὰ ἐλαφρὰ πολυβόλα.

Δύναμαι ἑπομένως νὰ ὑποστηρίξω μετ' ἐμπιστοσύνης, ὅτι τὸ σύγχρονον θωρηκτὸν εἶνε πολὺ δύσκολος στόχος διὰ τὰ ἀεροπλάνα καὶ ἐπικίνδυνος ἐχθρός, τόσον μᾶλλον ὅσον οὐδέποτε θὰ εὑρεθῇ μόνον. Ἐφ' ὅσον δέ, ὡς προβλέπεται, τὰ θωρηκτὰ θὰ συνοδεύωνται ἀπὸ ἀντιαεροπορικὰ καταδρομικὰ καὶ καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα, ἡ πιθανότης ἐπιτυχοῦς ἐναερίου ἐπιθέσεως ἐναντίον των [illegible] πολὺ [illegible].

Ἀναγνωρίζομεν εἰς τοὺς ὑποστηρικτὰς τοῦ ἀεροπλάνου ὅτι τὰ πλοῖα εἰ[illegible] περισσότερον [illegible]. Τὰ μεγάλα ἀεροπλανοφόρα εἶνε εὔρυς [illegible] εὐαίσθητος δυνάμενα [illegible] καταστραφοῦν [illegible] ἢ δύο [illegible] ἐπὶ τοῦ καταστρώματος, διότι διὰ διαφόρους λόγους εἶναι ἀδύνατος ἡ κατάλληλος ὁριζοντία προστασία των. Μολονταῦτο τὸ τελευταῖον ἀεροπλανοφόρον «Ἄρκ Ρόϋαλ» φέρει δέκα ἓξ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα τῶν 4.5 ἰντσῶν ποὺ θεωροῦνται ὡς τὰ τελειότερα τοῦ εἴδους.

Τὰ καταδρομικὰ πλὴν τῆς ταχύτητός των διαθέτουν ὀκτὼ ἢ δώδεκα ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα τῶν 4 ἰντσῶν. Τὰ ἀντιτορπιλλικὰ καὶ τὰ πλοῖα συνοδείας παρέχουν μικρὸν καὶ εὐκίνητον στόχον δυνάμενον νὰ βληθῇ μόνον ἀπὸ ἀεροπλάνα ἱπτάμενα εἰς μικρὸν ὕψος καὶ δύνανται ν' ἀντιδράσουν διὰ τῶν τηλεβόλων καὶ τῶν πολυβόλων των. Σήμερον ἐπικρατεῖ ἡ τάσις τοῦ ἐξοπλισμοῦ ὅλων τῶν πολεμικῶν σκαφῶν μὲ τηλεβόλα δυνάμενα νὰ χρησιμοποιηθοῦν ἐξ ἴσου κατὰ θαλασσίων καὶ ἐναερίων στόχων.

Ἐρχόμεθα, τέλος εἰς τὰ ἐμπορικὰ σκάφη, τὰ ὁποῖα μέχρι σήμερον, ἦσαν τὰ μόνα θύματα ἐναερίων ἐπιθέσεων.

Ἐξαιρουμένων μιᾶς ἢ δύο περιπτώσεων, ὅλα τὰ βληθέντα εἰς τὰ ἰσπανικὰ ὕδατα πλοῖα ἦσαν ἀκίνητοι στόχοι καὶ ὅλα, ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐξαιρέσεως ἦσαν ἄοπλα. Ἐὰν εἰς τὰς νηοπομπὰς ὑποστηρίζωνται ἀπὸ πολυάριθμα ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα τῆς ναυτικῆς συνοδείας καὶ ἂν εἶνε καὶ αὐτὰ ὁπωσδήποτε ἐξωπλισμένα, δύνανται νὰ κάμουν καλὴν ὑποδοχὴν εἰς τὸν ἐπιτιθέμενον.

Τὸ κατὰ πόσον ἡ ἐμπορικὴ ναυτιλία εἶνε προπαρεσκευασμένη ν' ἀντιδράσῃ ἐναντίον τοιούτου κινδύνου εἶνε ἄλλη ἱστορία καὶ λίαν ἐνδιαφέρουσα μάλιστα.

Ἡ ἀνωτέρω ἐξέτασις τῆς θέσεως τοῦ συγχρόνου πολεμικοῦ ἔναντι τῆς ἐχθρικῆς ἀεροπορίας θὰ διαλύσῃ, ἐλπίζω, τὸν ὑπερβολικὸν φόβον, τὸν ὁποῖον ἐμπνέει εἰς τοὺς στρατιωτικοὺς τὸ ἀεροπλάνον. Εἶνε φυσικὸν ὅτι εἰς προσεχῆ πόλεμον ἡ ἀεροπορία θὰ προκαλέσῃ βλάβας, ἴσως μάλιστα σοβαρὰς εἰς τὸ ναυτικόν, ἀλλὰ εἶνε παράλογον νὰ λέγεται ὅτι θὰ καταστήσῃ ἄχρηστα τὰ πλοῖα ἐπιφανείας.

HECTOR C. BYWATER

Οἱ δύο ἀντίπαλοι στρατοὶ

Ἐνώπιον τῆς ἐπιθέσεως κατὰ τοῦ Χανκόου

Τοῦ Ἄγγλου συνταγματάρχου κ. Στήγουαρντ

Κατὰ τὰς Ἰαπωνικὰς ἀπόψεις διακρίνονται δύο κεχωρισμέναι φάσεις εἰς τὸν ἀπὸ ἑνὸς ἤδη ἔτους διαρκοῦντα ἀγῶνα ἐν Κίνᾳ. Ἡ πρώτη φάσις ἔληξεν ὅταν ἡ Ἰαπωνία κατέλαβεν ὅλην τὴν ἔκτασιν ἡ ὁποία πληροῖ τοὺς στρατιωτικοὺς καὶ οἰκονομικοὺς σκοποὺς τοὺς ὁποίους ἐπεδίωκεν. Ἡ ἔκτασις αὐτὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸ τρίγωνον τὸ σχηματιζόμενον ὑπὸ τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ καὶ τῶν νοτίων μαντζουριανῶν καὶ ῥωσομογγολικῶν συνόρων.

Περιλαμβάνει σημαντικὰς σιδηροδρομικὰς ἀρτηρίας, καὶ πλούσια μεταλλεύματα σιδήρου καὶ ἄνθρακος εἰς τὰ ὁποῖα ἰδιαιτέραν ὅλως ἀποδίδουν σημασίαν οἱ Ἰάπωνες.

Ἡ δευτέρα φάσις, ἐκτυλίσσεται ἤδη εἰς τὸ νότιον ἥμισυ τῆς μεγάλης πεδιάδος τῆς Βορείου Κίνας καὶ εἰς τὴν συνεχομένην πρὸς αὐτὴν κοιλάδα τοῦ Γιάνγκ Τσέ. Αἱ δύο αὐταὶ τεράστιαι ἐκτάσεις ἀποτελοῦν τὰ πλουσιώτερα τμήματα τῆς Κίνας καὶ περιλαμβάνουν τὸ μέγιστον μέρος τῶν σιδηροδρόμων καὶ τῶν βιομηχανιῶν της.

Κατὰ τὴν πρώτην φάσιν, ὁ ἰαπωνικὸς στρατὸς μικρὰς σχετικῶς δυσχερείας συνήντησεν ἀντιμετωπίζων τὰς ἐπαρχιακὰς στρατιωτικὰς κινεζικὰς μονάδας. Κατὰ τὴν ἀρχὴν ὅμως τῆς δευτέρας φάσεως, οἱ Ἰάπωνες ἀντεμετώπισαν αὐτὰς ταύτας τὰς δυνάμεις τῆς κεντρικῆς κυβερνήσεως.

Ἡ Κίνα, πραγματοποιήσασα τὴν πολιτικήν της ἑνότητα, ἐνώπιον τοῦ ἰαπωνικοῦ κινδύνου ἠρνήθη νὰ ἐγκαταλείψῃ ἀμαχητὶ σημαντικὰς ἀπὸ στρατηγικῆς καὶ βιομηχανικῆς ἀπόψεως ἐκτάσεις. Ὅλαι ὅμως αἱ τοιαῦται μάχαι κατέστησαν ἔκδηλον τὴν ὑπεροχὴν τῶν ἰαπωνικῶν μονάδων ἔναντι τῶν ἀτελῶς ὡπλισμένων καὶ στερουμένων πυροβολικοῦ κινεζικῶν μεραρχιῶν. Παρὰ ταῦτα, αἱ τελευταῖαι ἔδωκαν δείγματα μεγάλης γενναιότητος καὶ θάρρους εἰς τὸ Ταϊερτσουάνγκ, κατὰ τὴν 7ην Ἀπριλίου ὁπότε ἔτρεψαν εἰς φυγὴν δύο ἰαπωνικὰς μεραρχίας ἔπειτα ἀπὸ μίαν μάχην διαρκείας 16 ἡμερῶν.

Εἰς ὅλας τὰς ἄλλας περιπτώσεις, οἱ Κινέζοι, ἂν καὶ ἀριθμητικῶς ἰσχυρότεροι, δὲν κατώρθωσαν ν' ἀντισταθοῦν εἰς τὰς ἐπιθέσεις τῶν ἰαπωνικῶν τάνκς, ἠμπόρεσαν ὅμως πλευροκοποῦντες τοὺς Ἰάπωνας νὰ παρατείνουν τὸν ἀγῶνα καὶ νὰ τοὺς κάμουν νὰ ὑποστοῦν μεγίστας ἀπωλείας. Παρὰ ταῦτα, χάρις εἰς τὰς μηχανοκινήτους μονάδας των, οἱ Ἰάπωνες κατώρθωσαν νὰ καταλάβουν τέσσαρας σιδηροδρομικὰς γραμμὰς ὁδηγούσας πρὸς τὸ Σουτσόου.

Ἡ σημερινὴ κινεζικὴ ἀμυντικὴ γραμμὴ ἐκκινεῖ ἀπὸ τὸ Τσεγκσόου κείμενον εἰς τὴν συμβολὴν τῶν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν τοῦ Λουνγκχάϊ καὶ τοῦ Χανκόου, καὶ φθάνει μέχρι τοῦ Βουχοῦ ἐπὶ τοῦ Γιαγκτσέ. Δυτικῶς τῆς γραμμῆς αὐτῆς, εὑρίσκεται μία ἔκτασις ἐλάχιστα προσφερομένη εἰς τὴν δρᾶσιν τῶν τάνκς καὶ δυναμένη νὰ δώσῃ εἰς τοὺς Κινέζους τὴν εὐκαιρίαν ὀργανώσεως καλυτέρας ἀμύνης.

Ὡς φαίνεται, τὰ ἰαπωνικὰ σχέδια δράσεως ἐναντίον τοῦ Χανκόου, ἀποβλέπουν εἰς τὴν συνένωσιν πέντε φαλάγγων ἐνώπιον τοῦ ἀντικειμενικοῦ των σκοποῦ. Ἐξ αὐτῶν, ἡ μία φάλαγξ, συνοδευομένη ὑπὸ ἑνὸς στολίσκου ἀεροπλάνων θὰ κινηθῇ κατὰ μῆκος τοῦ Γιανγκτσέ. Δύο ἄλλαι φάλαγγες, ἐκκινοῦσαι ἀπὸ τὸ νότιον τμῆμα τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Τιεντσὶν — Πουκόου, θὰ κινηθοῦν πρὸς δυσμάς, βάλουν ἀπὸ νότου τὸ Χανκόου. Ἡ θραῦσις τῶν φραγμάτων τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ θὰ ἐπιφέρῃ κατ' ἀνάγκην μίαν μεταβολὴν τῶν σχεδίων αὐτῶν ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὰς φάλαγγας αἱ ὁποῖαι θὰ βαδίσουν ἐκ νότου, καὶ αἱ ὁποῖαι θ' ἀναγκασθοῦν ἴσως ν' ἀλλάξουν κατεύθυνσιν.

Ὑποθέτουν ἀκόμη μερικοὶ ὅτι οἱ Ἰάπωνες θὰ ἐγκαταλείψουν κάθε προσπάθειαν πρὸς κατάληψιν τοῦ Χανκόου. Τοῦτο ὅμως, ἀσφαλῶς δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ ἐφ' ὅσον ὁ ποταμὸς Γιανγκτσὲ ἐξακολουθεῖ νὰ ῥέῃ ἐντὸς τῆς κοίτης του. Ἄλλωστε, μία ἐνδεχομένη πλήμμυρα τοῦ Γιανγκτσὲ θ' ἀπέβαινε μὲν καταστρεπτικὴ εἰς τοὺς Ἰάπωνας, θὰ ἦτο ὅμως ἐξαιρετικὰ ἐπικίνδυνος καὶ δι' αὐτοὺς τοὺς Κινέζους. Ὁ Γιαγκτσέ, ἀφ' ἑτέρου, δὲν εἶνε τόσον ἐπιρρεπὴς εἰς πλημμύρας, ἂν καὶ τῷ 1931 ἀνῆλθε κατὰ 53 πόδας εἰς τὸ Χανκόου καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Χουάϊ κατέκλυσε μίαν ἔκτασιν 40.000 τετραγωνικῶν μιλίων.

Ὁπωσδήποτε, λοιπόν, ἔστω καὶ ἂν τὰ ὕδατα τοῦ Γιανγκτσὲ ἀνέλθουν, οἱ Ἰάπωνες θὰ ἠμπορέσουν νὰ δράσουν κατὰ τοῦ Χανκόου ἐφ' ὅσον μία σειρὰ ὑψιπέδων περικυκλώνουν τὴν πόλιν αὐτὴν ἀπὸ νοτιοδυτικῶν μέχρι νοτιοανατολικῶν, τὰ δὲ ὑψίπεδα ταῦτα συγκοινωνοῦν μὲ τὰς ἰαπωνικὰς σιδηροδρομικὰς βάσεις τοῦ Πουκόου διὰ μιᾶς ὁδοῦ μήκους 50 μιλίων καὶ κειμένης ἐκτὸς παντὸς κινδύνου κατακλύσεώς της ἀπὸ τὰ ὕδατα.

Μία τελευταία λέξις διὰ τοὺς δύο στρατούς: Ἡ Ἰαπωνία δὲν ἐφείσθη οὐδεμιᾶς δαπάνης διὰ τὸν ἐξοπλι-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Εἶνε φανερὸν ὅτι ὁ ἐν Ἰσπανίᾳ ἀγὼν ἔφθασεν εἰς κρίσιμον σημεῖον καὶ ὅτι ἡ διεθνὴς ἄποψίς του εἶνε ἡ ἐπικρατεστέρα κατὰ τὴν τρέχουσαν στιγμήν. Αἱ ἐπιχειρήσεις συνεχίζονται μὲ πεῖσμα πρωτοφανὲς ἑκατέρωθεν καὶ μὲ βαρείας διὰ τὸν ἰσπανικὸν λαὸν ἀπωλείας, ὅλα δὲ τὰ μέχρι τοῦδε δεδομένα πείθουν ὅτι ὁ ἐμφύλιος ἀγὼν δὲν ἦτο πεπρωμένον νὰ τερματισθῇ μὲ τὴν ἐπικειμένην συμπλήρωσιν διετίας ὁλοκλήρου ἀπὸ τῆς ἐκρήξεως τοῦ κινήματος τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο. Ἡ παράτασις, ὅμως, αὐτὴ καθιστᾷ ἀφ' ἑνὸς δύσκολον τὴν κατ' ἀρχὴν ἀποφασισθεῖσαν ἀπομάκρυνσιν τῶν ξένων μαχητῶν ἀπὸ ἀμφοτέρας τὰς παρατάξεις, ἀφ' ἑτέρου δὲ πιέζει τὸν στρατηγὸν Φράνκο, ἐπειγόμενον νὰ τερματίσῃ νικηφόρως τὸν ἀγῶνα, νὰ ἐντείνῃ τὴν δρᾶσιν τῆς ἀεροπορίας, τὴν ὁποίαν διαθέτει ἐναντίον τῶν λιμένων τῆς κυβερνητικῆς Ἰσπανίας, ἡ ὁποία ἔχει ὡς συνέπειαν τὴν βύθισιν ἀγγλικῶν καὶ ἄλλων ξένων σκαφῶν καὶ τὴν καταστροφὴν ἀμάχων πληθυσμῶν. Αἱ συνέπειαι αὐταί, προκαλοῦσαι τὴν ἐξέγερσιν τῆς ἀγγλικῆς δημοσίας γνώμης, δημιουργοῦν μίαν ἀτμόσφαιραν ὄχι εὐνοϊκὴν διὰ τὴν πρακτικὴν ἐφαρμογὴν τῆς ἀγγλοϊταλικῆς συμφωνίας, ἡ ὁποία, ἄλλωστε, ἐξηρτήθη, κατὰ τὴν ὑπογραφήν της, ἀπὸ τὴν ἐξ Ἰσπανίας ἀπομάκρυνσιν τῶν Ἰταλῶν πολεμιστῶν. Ἡ παράτασις αὐτῆς τῆς καταστάσεως ἐπηρεάζει ἐπίσης καὶ τὴν γενικωτέραν στάσιν τῆς Ἀγγλίας ἔναντι τοῦ ἰσπανικοῦ, εἶνε δὲ χαρακτηριστικὴ ἡ εἰς Λονδῖνον πρόσκλησις τοῦ παρὰ τῷ στρατηγῷ Φράνκο διπλωματικοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Ἀγγλίας καὶ ἡ βεβαίωσις τῶν «Τάϊμς» ὅτι ἐκ τῆς ἐκθέσεώς του ἐπὶ τῶν βομβαρδισμῶν θὰ κριθῇ ἂν θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν θέσιν του. Τὴν κρισιμότητα τῆς ἐξελίξεως τοῦ ἰσπανικοῦ ἀποδεικνύει πρὸ πάντων τὸ ἐν Ρώμῃ φιλικὸν διάβημα τῆς Ἀγγλίας ὅπως ὁ κ. Μουσσολίνι ἀσκήσῃ τὴν ἀναγνωριζομένην οὕτως ἐπιρροήν του ἐπὶ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο διὰ τὸν τερματισμὸν τῶν βομβαρδισμῶν ἀγγλικῶν σκαφῶν.

Οἱ Πανθρακικοὶ ἀγῶνες

Εἰς τὸ νεόδμητον Στάδιον τῆς Δράμας ἤρχισαν οἱ Πανθρακικοὶ ἀγῶνες. Εἶνε οἱ δέκατοι τέταρτοι εἰς τὴν σειρὰν τῆς ἐκτελέσεώς των, ἀλλὰ διὰ πρώτην φορὰν δίδεται εἰς αὐτοὺς τοὺς ἀγῶνας τόση ἐπισημότης. Ὁ Γενικὸς Διοικητὴς Θράκης ἀπηύθυνε, κατὰ τὴν ἔναρξιν των, θερμὸν χαιρετισμὸν πρὸς τὴν νεολαίαν τῆς Θράκης καὶ τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας, ἡ δὲ παρουσία τῶν ὁμάδων τῶν παλαιῶν πολεμιστῶν καὶ ἡ παρέλασις μεταξὺ ἄλλων, καὶ νεανίδων τῆς βορειοανατολικῆς Ἑλλάδος μὲ ἀμφιέσεις ποὺ ἐδήλουν τὴν ἀρχαιοτάτην τῆς Θράκης ἑλληνικότητα, προσέδωκεν εἰς τοὺς ἀγῶνας αὐτοὺς μίαν γενικωτέραν μορφὴν ἐθνικῆς ἑορτῆς. Τὰς τελευταίας ἡμέρας τῶν ἀγώνων θὰ εὑρίσκεται εἰς τὴν Θράκην ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος, τοῦ ὁποίου τὸ ζωηρότατον ἐνδιαφέρον διὰ πᾶν ὅ,τι σχετίζεται μὲ τὴν φυσικὴν ἀγωγὴν καὶ τὴν ἐθνικὴν διαπαιδαγώγησιν τῆς ἑλληνικῆς νεολαίας εἶνε πανελληνίως γνωστόν. Καὶ εἶνε ἄξιον ἰδιαιτέρας ἐξάρσεως τὸ γεγονὸς ὅτι κάθε τοπικὴ ἐκδήλωσις τῆς ἐθνικῆς ζωῆς εἰς οἱονδήποτε σημεῖον τῆς χώρας — ἰδίως δὲ εἰς τὴν βόρειον Ἑλλάδα — κινεῖ σήμερον ἄμεσον καὶ ζωηρότατον τὸ κρατικὸν ἐνδιαφέρον.

Αἱ Παιδικαὶ Ἐξοχαὶ

Ἀρχίζει σήμερον ἡ λειτουργία τῶν Παιδικῶν Ἐξοχῶν τοῦ «Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος» εἰς τὴν Βούλαν. Χίλια πεντακόσια μικρὰ παιδιὰ ἀποτελοῦν τὴν πρώτην ἀποστολήν. Ἐπὶ τρεῖς ἑβδομάδας, τὰ παιδιὰ αὐτά, τὰ ὁποῖα διαφορετικὰ δὲν θὰ εἶχον καμμίαν δυνατότητα νὰ ἀναπνεύσουν καθαρὸν ἀέρα ἐξοχῆς κατὰ τοὺς μῆνας τῶν μεγάλων καυσώνων, θὰ ζήσουν πλησίον τῆς θαλάσσης μίαν ἤρεμον ζωήν, ὑπὸ συνθήκας ὑγιεινὰς καὶ διαιτητικὰς ἀρίστας, θὰ κάμουν τὰ λουτρά των, θὰ χαροῦν τὸν ἥλιον, θ' ἀναπνεύσουν καθαρὸν ἀέρα, θὰ διδαχθοῦν πολλὰ ὡραῖα καὶ χρήσιμα πράγματα, θὰ ἔχουν κάθε δυνατὴν ψυχαγωγίαν. Καὶ θὰ τὰ διαδεχθοῦν ἔπειτα ἄλλα τόσα παιδιὰ καὶ εἰς τέσσαρας ἐν συνόλῳ ἀποστολὰς θὰ χαροῦν τὰς Παιδικὰς Ἐξοχὰς πέντε χιλιάδες ἄπορα παιδιὰ κατὰ τὸ θέρος αὐτό. Δὲν ὑπάρχει καλύτερος καὶ ἀσφαλέστερος γνώμων πολιτισμοῦ διὰ μίαν χώραν ἀπὸ τὴν μέριμναν ποὺ λαμβάνεται εἰς αὐτὴν διὰ τὸ παιδί. Καὶ ἡ ὀργάνωσις τῶν Παιδικῶν Ἐξοχῶν τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος εἰς τὴν Βούλαν εἶνε κάτι τὸ ὁποῖον ἡ χώρα μας ἠμπορεῖ νὰ ἐπιδεικνύῃ μὲ ὑπερηφάνειαν. Ἐφέτος θὰ λειτουργήσουν διὰ πρώτην φορὰν καὶ αἱ νέαι ὀρειναὶ Παιδικαὶ Ἐξοχαὶ εἰς τὴν Πεντέλην, τῶν ὁποίων αἱ μόνιμοι ἐγκαταστάσεις εἰς τὸ ὕπερθεν τῆς Ἁγίας Τριάδος ὀροπέδιον, μέσα εἰς τὸ πυκνὸν δάσος τῶν πεύκων, μὲ θέαν ὑπέροχον πρὸς τὴν Ἀττικὴν καὶ τὸν Σαρωνικόν, ἀποτελοῦν ἐπίσης ἕνα τίτλον πολιτισμοῦ διὰ τὴν Ἑλλάδα. Καὶ δὲν εἶνε μικρᾶς σημασίας τὸ γεγονὸς ὅτι θὰ φιλοξενηθοῦν ἐφέτος εἰς τὰς Παιδικὰς Ἐξοχὰς τῆς Βούλας καὶ τῆς Πεντέλης καὶ πεντακόσια περίπου Ἑλληνόπουλα ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον.

Αἱ πλήμμυραι τῆς Ἰαπωνίας

«Ὕδωρ ἄριστον» ἔψαλεν ὁ Πίνδαρος. Διὰ τὴν Ἰαπωνίαν, ὅμως, τὸ στοιχεῖον αὐτὸ ἀποδεικνύεται παγκάκιστον. Εἰς τὴν Κίναν, οἱ ἀμυνόμενοι τοῦ ἐδάφους της ἤνοιξαν τὰ φράγματα τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ καὶ μερικὰ τοῦ Γιάνγκ-Τσὲ καὶ ὅλα τὰ ἐπιτελικὰ σχέδια τῶν Ἰαπώνων ἐξεμηδενίσθησαν διὰ τῆς τρομακτικῆς πλήμμυρας τῶν ἀποχαλινωθέντων μεγάλων ἐκείνων ποταμῶν, ἡ ὁποία ἐσταμάτησε τὰς ἐπιχειρήσεις κατὰ τρόπον πρωτοφανῆ, διὰ τῆς ἐξαφα-

Θεάματα

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Ἡ φλογέρα», ἐπιθεώρησις.
ΑΝΔΡΕΑΔΗ. «Τὸ ἀγρίμι», πρώτη.
ΛΥΡΙΚΟΝ. «Γαρδένια».
ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ (Δελφοί). Πρῶτον πρόγραμμα.
ΠΕΡΟΚΕ (Γκιουζέππε-Μακρῆς). «Ἡ βεντάλια».
ΣΑΜΑΡΤΖΗ (Μηλιάδης-Κυριακὸς). «Σιλουέττα».
ΟΑΣΙΣ. Βαριετέ.
ΜΟΛΛΑΣ (Λεωφόρος Ἀλεξάνδρας). Ὁ καραγκιοζοπαίκτης Μόλλας.

Κινηματογράφοι

ΡΕΞ (Πανεπ.). «Ταρταρῖνος τῆς Ταρασκόν».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΑΘΗΝΑ. «Κόκκινη χορεύτρια».
ΑΙΓΛΗ (Ζαπ.). «Ναπολιτάνικες βραδυές».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Καταιγίς».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Κυψ.). «Νύχτες φωτιᾶς».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ. «Ἀτσαλένιος γίγας».
ΒΕΡΝΕΝ. «Μποέμ».
ΒΟΞ. «Ὁ στρατηγὸς πέθανε τὴν αὐγή».
ΓΚΛΟΡΙΑ. «Σινὲ νιούς».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Τελευταία συμφωνία».
ΕΝΤΕΝ. «Ὁ μικρούλης τοῦ Παρθεναγωγείου».
ΕΡΜΗΣ. «Μὲ τὸ χαμόγελο».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Κατάχρησις ἐμπιστοσύνης».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Ἔχω δικαίωμα νὰ ζήσω».
ΘΗΣΕΥΣ. «Νύχτες πριγκίπων».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τὸ διαβολόπαιδο».
ΚΥΨΕΛΗ. «Ὁ δρόμος τῶν ἀετῶν».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Ἡ ἱστορία γράφεται τὴ νύχτα».
ΛΑΟΥ. «Κυκλών».
ΛΙΝΤΟ. «Πρίγκηψ καὶ φτωχός».
ΛΟΥΞ. «Ταχυδρόμος τοῦ Νότου».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἕνα ἔξυπνο κόλπο».
ΜΑΚΕΔΟ. «Πῦρ!».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Πύρινες μορφές».
ΝΑΝΑ. «Ἀνήσυχες ψυχές».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Ταγκὸ ντοῦρνο».
ΝΙΡΒΑΝΑ. «Τὸ μυθιστόρημα ἑνὸς ἀπόρου νέου».
ΝΙΝΟΝ. «Ὁ φόβος».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Ὁ λυτρωτής».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ὑπὸ τὸ βλέμμα τοῦ Βούδδα».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Τὸ διαβολόπαιδο».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. «Βέρα Ἰβάνοβνα».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Μποέμ».
ΠΑΡΚ. «Τὰ δύο ὀρφανά».
ΠΕΥΚΑ. «Νύχτες φωτιᾶς».
ΠΡΩΤΕΥΣ. «Ταχυδρόμος τῆς Λυών».
ΡΙΑΛΤΟ. «Ἀνήσυχες ψυχές».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Μιὰ φωνὴ στὸ σκοτάδι».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ. «Πὸρτ Ἀρθούρ».
ΡΕΞ (Βύρ.). «Ὀργανοπαίκτρια τῶν Παρισίων».
ΣΙΝΕ ΠΑΡΙ. «Τόβαριτς».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Τὸ μεγάλο μυστικό».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Παγκρ.). «Χαμπανέρα».
ΥΜΗΤΤΟΣ. «Ἀρραβὼν μετ' ἐμποδίων».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΠΑΛΛΑΣ. «Νοσταλγία» καὶ Χαμαρᾶτος.
ΟΑΣΙΣ (Πειρ.). «Γιοσιβάρα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἕνα παράξενο κορίτσι».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Πειρ.). «Ἔρωτες καὶ πόθοι γυναικῶν».
ΑΣΤΟΡΙΑ (Ν. Σμ.). «Τὸ ἀγριοκόριτσο».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Ν. Φιλ.). «Ὁ Ταρζὰν καὶ ἡ πράσινη θεά».
ΔΙΑΝΑ (Π.Φ.). «Ἀγάπες στὴ Μονμάρτρη».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Φρουλάϊν Ντόκτορ».
ΟΥΦΑ (Ν. Φ.). «Πὸρτ-Ἀρθούρ».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μεθύμνης — Μοσχονησίων 19

νίσεως τοῦ... πεδίου ἐπιχειρήσεων. Τὸ ὕδωρ ὅμως ἐμφανίζεται ἐχθρικώτατον πρὸς τοὺς Ἰάπωνας καὶ εἰς τὴν ἰδικήν των χώραν. Τυφῶνες, καταρρακτώδεις ὑετοί, καταιγίδες, μὲ ὑπόκρουσιν σεισμῶν τυραννοῦν σημαντικὴν περιοχὴν τῆς μεγαλυτέρας νήσου τῆς Ἰαπωνίας καὶ δὲν εἶνε ὀλίγα τὰ ἀνθρώπινα θύματα καὶ εἰς αὐτὸ ἀκόμη τὸ Τόκιο. Ἡ φύσις εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν φαίνεται ὅτι ἀπεφάσισε νὰ μιμηθῇ τοὺς ἀνθρώπους. Κατελήφθη ἀπὸ παροξυσμὸν πολεμικόν.

* * *

Τύχη καὶ κινίνη

Ἕνας νέος ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ λαβὼν ἀρκετὰ δισκία κινίνης διότι, ὅπως ἔγραψεν εἰς σημείωμά του, «δὲν εἶχε τύχην». Εὐτυχῶς καὶ εἰς τὴν αὐτοκτονίαν του ὑπῆρξεν ἄτυχής. Ἡ ἀπόπειρά του ἀπέτυχε καὶ ὑπάρχουν πολλαὶ πιθανότητες ὅτι θὰ πεισθῇ ὅτι ἡ δυσμένεια τοῦ τυφλοῦ θήλεος ποὺ λέγεται Τύχη δὲν ἐξιλεοῦται μὲ τὴν κινίνην, ἀλλὰ ἐξουδετεροῦται μὲ τὴν καρτερικὴν ἐπιμονὴν εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἐναντιοτήτων τῆς ζωῆς. Ἀσχέτως, ὅμως, πρὸς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἐν λόγῳ νέου, αὐτὴ ἡ γενικευθεῖσα πλέον χρησιμοποίησις τῆς κινίνης ἀπὸ τοὺς δι' οἱουσδήποτε λόγους ἀπηλπισμένους τῆς ζωῆς, ἢ ἀπὸ τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην μιᾶς ἀκινδύνου ἀποπείρας αὐτοκτονίας, αὐξάνει τὴν κατανάλωσιν τοῦ ἡρωϊκοῦ αὐτοῦ ἀντιπυρετικοῦ εἰς σημεῖον αἰσθητόν.

* * *

Τὸ Εἰρηνοδικεῖον Καλαμῶν

Τὸ Εἰρηνοδικεῖον Καλαμῶν ἔχει ἀνάγκην ἐνισχύσεως δι' ἑνὸς ἀκόμη εἰρηνοδίκου καὶ δύο παρέδρων. Ἔχει σήμερον ἕνα μοναδικὸν εἰρηνοδίκην, ὁ ὁποῖος εἶνε φυσικῶς ἀδύνατον ν' ἀνταποκριθῇ εἰς τὸ πλῆθος τῶν πρὸς ἐκδίκασιν ὑποθέσεων, τὸ ἀποτέλεσμα δὲ εἶνε ὅτι πολλαὶ ὑποθέσεις ἐκκρεμοῦν, πρὸς εὐνόητον ζημίαν τῶν διαδίκων. Κατὰ τὴν γνώμην τοῦ νομικοῦ κόσμου τῶν Καλαμῶν, μόνον δύο εἰρηνοδίκαι, δύο πάρεδροι καὶ δύο ἕως τρεῖς ἀκόμη ὑπογραμματεῖς θὰ δύνανται νὰ διεξάγουν τὴν ἐργασίαν τοῦ Εἰρηνοδικείου χωρὶς νὰ συσσωρεύωνται διαρκῶς φάκελοι ὑποθέσεων καὶ νὰ ταλαιπωροῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι. Εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης, τὸ ὁποῖον διὰ παντὸς τρόπου ἐπιδιώκει τὴν ταχεῖαν ἀπονομὴν τῆς δικαιοσύνης, θὰ ἐνισχύσῃ, πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, τὸ Εἰρηνοδικεῖον μιᾶς τῶν σημαντικωτέρων πόλεων τῆς Πελοποννήσου.

ΑΝΔΡΕΑΔΗ
Πλατεῖα Κυριακοῦ
Τηλέφ. 82-134
ΑΠΟΨΕ Η «ΠΡΩΤΗ»
τῆς μεγαλύτερης ἐφετεινῆς παρισινῆς ἐπιτυχίας
ΖΑΝ ΑΝΟΥΙΛ
ΤΟ ΑΓΡΙΜΙ
Μετάφρασις: Γ. Φτέρη
Εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ περίπτερον τῆς Ὁμονοίας, ἔναντι Ρίζου καὶ εἰς τὸ θέατρον Ἀνδρεάδη, πλατ. Κυριακοῦ. — Τηλέφ. 82-134.
Ἀτέλειαι καὶ διαρκῆ δὲν ἰσχύουν πλὴν τῶν δημοσιογραφικῶν.
ΑΥΡΙΟΝ Η ΠΡΩΤΗ
ΛΑΙΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΓΚΛΟΡΙΑ
Πλατεῖα Ἀγάμων
ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ
ΣΙΝΕ-ΝΙΟΥΣ
Ἡ χαρὰ τῶν μικρῶν καὶ ἡ διασκέδασις τῶν μεγάλων.
Ἀπόψε:
1) ΡΩΣΙΚΗ ΧΟΡΩΔΙΑ ΚΟΖΑΚΩΝ
2) ΣΕΒΙΛΛΗ
ἡ ὡραιοτέρα πόλις τῆς σπαρασσομένης Ἱσπανίας.
3) ΑΙ ΑΙΣΘΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΦΥΤΩΝ
Τὸ μεγάλο ἐπιστημονικὸ πρόβλημα στὸν κινηματογράφο: Τὰ φυτὰ αἰσθάνονται ;
4) ΦΟΞ ΜΟΥΒΙΤΟΝ ΝΙΟΥΣ
5) ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΤΩΝ ΑΣΤΕΡΩΝ
Μιὰ χρωματιστὴ ἐπιθεώρησις ἀπὸ τὴν ζωὴ τῶν ἀστέρων τοῦ κινηματογράφου.
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ 5 & 7
Συνεχὴς προβολὴ ἀπὸ τὰς 8 καὶ 15΄ — 12 καὶ 30΄.
Η ΓΚΛΟΡΙΑ
ἀπὸ σήμερον σᾶς προσφέρει:
ΚΑΤΙ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΕ ΚΑΝΕΝΑ ΘΕΡΙΝΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΝ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΠΙΤΟΛ
(Ἀχαρνῶν - Ἁγ. Μελετίου)
ΣΗΜΕΡΟΝ
Ἡ βασίλισσα τοῦ Γαλλικοῦ φίλμ, ἡ γοητευτική
ΝΤΑΝΙΕΛ ΝΤΑΡΙΕ
μαζὶ μὲ τὸν ὑπέροχο
ΑΝΡΥ ΓΚΑΡΑ
στὸ παριζιάνικο ΚΟΜΨΟΤΕΧΝΗΜΑ
ΤΟ ΔΙΑΒΟΛΟΠΑΙΔΟ
UN MAUVAIS GARÇON
Τὸ φίλμ ποὺ ἔχει χαλάσει τὸν κόσμο στὸ Παρίσι καὶ στὴν Ἀθήνα.
«ΙΔΕΑ»

Στὸ σήμερον κυκλοφοροῦν περιοδικὸν
«ΕΥΡΩΠΗ»
ἀρχίζει τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς ΝΤΕΛΥ
ΚΑΙ ΟΜΩΣ ΤΗΝ ΠΑΝΤΡΕΥΤΗΚΕ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΑΤΕ ΤΟ
Η «ΕΥΡΩΠΗ»
εἶνε τὸ μόνον περιοδικὸν ποὺ τιμᾶται 2 δρχ.

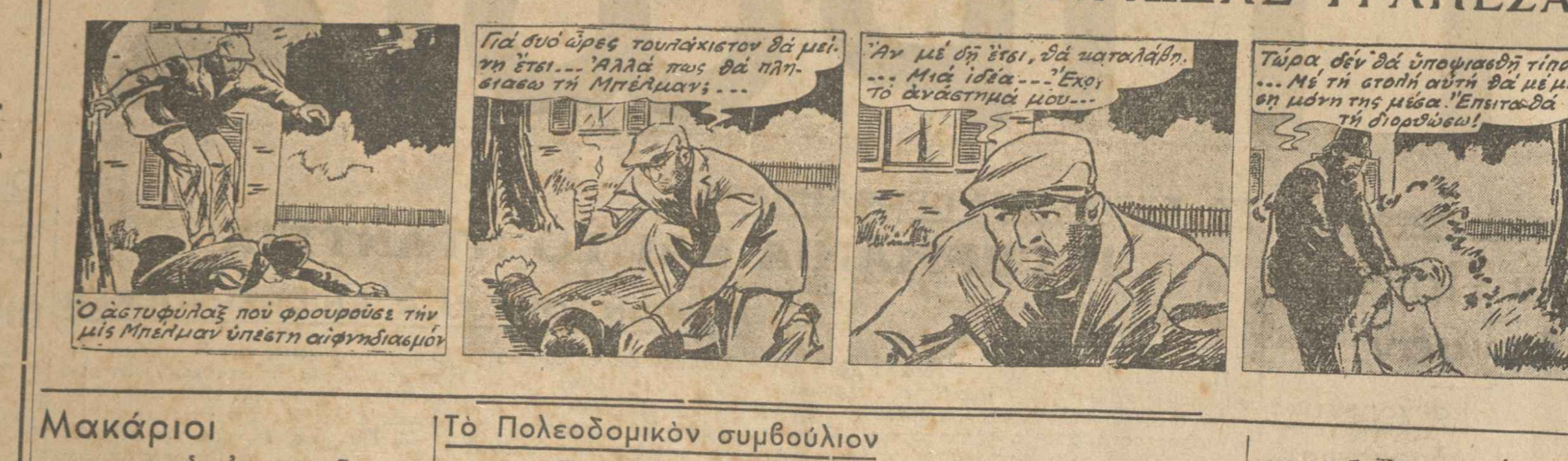
ΨΥΧΙΚΟ
Κάθε Κυριακὴ ἀπὸ τῆς 7ης μ. μ. ἐκλεκτὴ συγκέντρωσις εἰς τὴν βεράνταν τῆς ΛΕΣΧΗΣ ΨΥΧΙΚΟΥ. Τζάζ, χορός. Ἰδιαίτεραι αἴθουσαι διὰ BRIDGE καὶ πινάκλ. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

ΓΟΥΤΑΚΗ
ΑΝΔΡΙΚΟΥ ΣΤΟΛΙΣΜΟΥ
ΘΕΡΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ
ΕΝΔΥΜΑΤΑ — ΚΑΠΕΛΛΑ
ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ—
ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ
Θαύματα γοῦστα
Ἡ εὐνοϊκωτέρα, ἡ πλουσιωτέρα δι' ὅλους ἐν γένει
45 ΣΤΑΔΙΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ
μὲ τὸ Ἰαπωνικὸν
ΑΝΤΙΦΥΜΑΤΙΚΟΝ
ἐμβόλιον Α — Ω
Ἰατρεῖον Κ. ΡΟΚΟΥ
Ὁδὸς Νίκης 15
10—12 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ.

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ. -13- Η ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑ


Ὁ ἀστυφύλαξ ποὺ φρουροῦσε τὴν μὶς Μπέλμαν ὑπέστη αἰφνιδιασμόν
Γιὰ δυὸ ὧρες τουλάχιστον θὰ μείνῃ ἔτσι... Ἀλλὰ πῶς θὰ πλησιάσω τὴ Μπέλμαν; ...
Ἂν μὲ δῇ ἔτσι, θὰ καταλάβῃ. ... Μιὰ ἰδέα ... Ἔχω τὸ ἀνάστημά μου...
Τώρα δὲν θὰ ὑποψιασθῇ τίποτα... Μὲ τὴ στολὴ αὐτὴ θὰ μὲ μπάσῃ μόνη της μέσα. Ἔπειτα θὰ τὴ διορθώσω!

Μακάριοι οἱ ἀγνοοῦντες

Μακάριοι οἱ ἀγνοοῦντες, ὅτι αὐτῶν ἐστὶ ἡ βασιλεία τῆς ματαίας αὐτῆς ζωῆς... Ἐνῷ ὅλοι μέσα στὸ σπίτι, ἀδημονοῦν, ἀπομάσσονται, πίνουν παγωμένα ποτά, καὶ ρωτοῦν πόση εἶνε ἡ θερμοκρασία, ἡ γηραιὰ γιαγιὰ τοῦ σπιτιοῦ, σφιχτοκουμπωμένη στὴν πόλκα της, φορῶντας τὸ φακιόλι της, φαίνεται διαπορούσα... Εἶνε ἡ μόνη ποὺ ἐξακολουθεῖ νὰ κάμνῃ τὴν δουλειά της, ἤρεμα, ὡσὰν τίποτε νὰ μὴν ἔχῃ συμβῇ, καὶ μόνον, πρὸς τὸ ἀπόγευμα, διετύπωσε καὶ αὐτὴ κάποιαν περιέργειαν, ὅταν ὅλοι εἶχαν συγκεντρωθῇ γύρω ἀπὸ τὸ θερμόμετρον, καὶ ἐξεφώνιζαν τὴν δαιμονισμένη...

—34!...

—Ὄχι!... 34 καὶ 6!...

—Ἔχει πέσει ὁ σωλῆνας, καὶ δὲν δείχνει καλά... Πρέπει νὰ βάζετε καὶ ἔξη γραμμὲς ἀπάνω!...

—Μά, τί τρέχει;... Τί τρέχει; ρώτησε τὸν μικρότερον... Τί συμβαίνει;...

—Νά... Τὸ θερμόμετρο, δείχνει 34!...

—Ἔ!... Καὶ μ' αὐτὸ τί;... Ἐγὼ ἔλεγα, πὼς ἦταν τίποτε πειὸ τρομερό!... Νάτανε, μπάρεμ' 100!...

Καὶ μὲ ὅλη της τὴν ἡσυχία, ἐπῆγε νὰ ποτίσῃ τὶς γλάστρες τῆς ταράτσας...

Ἡ εὐτυχισμένη αὐτὴ ὕπαρξις, ποὺ γνωρίζει μόνο τὴν Σύνοψη, τὰ εἰκονίσματα τοῦ εἰκονοστασίου της, καὶ ἔχει ὡς ρητόν της, τὸ παλαιὸν «καὶ τὰ καλὰ δεχούμενα, καὶ τὰ κακὰ δεχούμενα», δὲν ἔχει ποτὲ της ἀνησυχίες. Μιὰ φορὰ πάλι ἀνησύχησε, ὅταν ἡ ἐγγονή της ἔφυγε γιὰ νὰ δώσῃ «ἔξω» σειρὰ ρεσιτάλ...

—Μὰ δὲ μοῦ λέτε, ρώτησε τὸ πολύβοον πλῆθος τῶν ἄλλων. Γιατί πάει πάλι ἡ Σοφία στὸ Παρίσι;... Ὅλη ἡ Εὐρώπη γι' αὐτὴν εἶνε «Παρίσι».

—Δὲν ἔχουν, μπάρεμ, πιανίστρες ἐκεῖ πέρα;

Διότι, τῆς ἦταν ἀδύνατον νὰ φαντασθῇ, ὅτι θὰ ὑπῆρχε κανένας ἄλλος λόγος, νὰ φεύγῃ κάθε χρόνον ἡ Σοφία, γιὰ νὰ «παίζῃ» στὸ Παρίσι!... Μόνον αὐτὴ ἡ ἔκτακτος ἀνάγκη, θὰ ἐδικαιολογοῦσε τὴν μετακίνησιν.

Καί, ἴσως, δὲν εἶχε ἄδικο, αὐτὴν τοὐλάχιστον, τὴν φοράν...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Μαθητικὴ ἐπίδειξις

Τὴν Κυριακὴν 6 μ.μ. εἰς τὸ Γυμναστήριον τῆς Χ.Α.Ν. ἐν Ν. Κοκκινιᾷ θὰ γίνουν αἱ γυμναστικαὶ ἐπιδείξεις τῆς Τεχνικῆς καὶ Οἰκοκυρικῆς Σχολῆς τῆς «Φιλικῆς Ἑταιρείας Νέων». Θὰ ἐγκαινιασθῇ δὲ καὶ ἡ ἔκθεσις τῶν ἔργων τῶν μαθητριῶν αὐτῆς ἐν τῷ οἰκήματι τῆς Σχολῆς (Διαδόχου Παύλου 58. Ν. Κοκκινιά).

Ταχυδρομεῖον

Παρασκευή, 1η Ἰουλίου

Τὰ τελευταῖα χρονικὰ ὅρια καταθέσεως τῆς ἀλληλογραφίας ὑπὸ τοῦ κοινοῦ σήμερον εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον Ἀθηνῶν εἶνε τὰ ἑξῆς:

Ἐξωτερικοῦ: Δι' Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Ἰαπωνίαν, Κίναν, Βορειοδ. καὶ Νότιον Ἀφρικὴν ὥρα 19. Βρινδήσιον 9 π.μ. Κωνσταντινούπολιν, Κωνστάντζαν 7 μ.μ. Ἀλβανίαν 7 μ.μ.

Ἐσωτερικοῦ: Πελοπόννησον, Ἤπειρον 5 π.μ. καὶ 11.40 π.μ. Χαλκίδα 6.50 π.μ. καὶ 17.40. Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν, Θρᾴκην ὥραν 5 π.μ. Λιμένας: Ἀργολικοῦ 6 π.μ. καὶ 12 μεσ. Κρήτην 4 μ.μ. Σύρου-Σάμου 5 μ.μ. Πελοποννήσου 4 μ.μ. Ἀρχιπελάγους 4 μ.μ. Στερεᾶς 4 μ.μ.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Θεσσαλονίκην, Δράμαν, Ἀγρίνιον, Ἰωάννινα 5 π.μ. Ἰράκ, Τεχεράνην, Ἀφγανιστάν, Συρίαν, Δωδεκάνησον 9.20. Βουλγαρίαν, Ρουμανίαν, Πολωνίαν 12. Ρόδον, Αἴγυπτον, Νιγηρίαν, Κὸτ ντ' Ὄρ, Δυτ. Γαλλ. Ἀφρικήν, Ἀσίαν Εὐρώπην ἐν γένει Τύνιδα, Λιβύην ὥρα 24.

«ΤΟ ΑΓΡΙΜΙ»

Ἀπὸ ἀπόψε τὸ βράδυ στὸ δροσόλουστο θέατρο Ἀνδρεάδη τῆς πλατείας Κυριακοῦ, ἔρχεται νὰ ἀντικαταστήσῃ τὸ «πολὺ κακὸ γιὰ τίποτε» ἕνα πραγματικὸ διαμάντι τῆς γαλλικῆς λογοτεχνίας, ἕνα ἔργο ποὺ ἀνέδειξε σὲ πρώτης γραμμῆς συγγραφέα τὸν δημιουργό του. «Τὸ Ἀγρίμι» τοῦ Ζὰν Ἀνουὶλ, ποὺ θεωρήθηκε ἡ μεγαλυτέρα ἐφετεινὴ ἐπιτυχία τοῦ Παρισιοῦ. Εἰς τὸ θέατρον Ἀνδρεάδη ἀναβιβάζεται ἀπόψε κατὰ μετάφρασιν τοῦ κ. Γ. Φτέρη. Εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ περίπτερο τῆς Ὁμονοίας καὶ εἰς τὸ θέατρον Ἀνδρεάδη, τηλ. 82.134.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Jeanney Tactique opératoire des glandes

Endocrines

Ségary la syphilis du systéme nerveux.

Marais Moeurs et coutumes des termites

Madelain de Brumaire á Marengo.

Stern Belle et Bonne.

Wilcocks Madame Roland.

Kunster la vie privée de Marie - Antoinette.

La Fauchardiere Histoire d'un petit juif.

Heiser l'Extraordinaire Odysés d' un medecin,

Βιβλιοπωλεῖον Μ. Δεπάστα
5 ὁδὸς Βουλῆς 5. Τηλ. 25-152

«ΕΘΝΙΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΠΙΣΤΙΣ»

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ Λυκούργου 3

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι γενομένης σήμερον ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐνώπιον τῆς ὑπὸ τοῦ νόμου ὁριζομένης ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς κληρώσεως τοῦ μηνὸς Ἰουνίου 1938 τῆς νέας Κεφαλαιοποιήσεως ἐξήχθησαν οἱ κάτωθι ἀριθμοὶ κερδίζοντες τὰ ἔναντι ἑκάστου σημειούμενα ποσά.

1) Ὑπ' ἀριθ. 100.606 τίτλος ἀνήκων εἰς τὸν κ. Σωτήριον Ι. Μπατζάκην ὑπάλληλον καὶ κάτοικον Πατρῶν (Παντοκράτορος 54) δρχ. 25.000.

1) Ὑπ' ἀριθ. 101.111 τίτλος ἀνήκων εἰς τὴν δ. Σταματούλαν Κ. Φωκιανοῦ κάτοικον Ἀθηνῶν (Γιατράκου 16) δρχ. 25.000.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῇ Ἰουνίου 1938.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Τὸ Πολεοδομικὸν συμβούλιον

Τὸ νέον Ὠδεῖον θὰ ἀνεγερθῇ εἰς τὸν χῶρον τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου

Ἄλλα πολεοδομικὰ μέτρα

Τὴν 6ην μ.μ. χθὲς συνῆλθεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Πρωτευούσης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶ τὸ ἀνώτατον πολεοδομικὸν συμβούλιον. Εἰς τὴν συνεδρίασιν παρέστη καὶ ὁ τακτικὸς πρόεδρος τοῦ συμβουλίου κ. Κ. Κοτζιᾶς. Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς συσταθείσης κατὰ τὴν πρώτην συνεδρίασιν ἐπιτροπῆς διὰ τὴν μελέτην τοῦ ζητήματος τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὡς καὶ τῆς ἐξευρέσεως τῆς καλυτέρας ἐπὶ τούτου λύσεως γενικὸς διευθυντὴς τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου Πρωτευούσης κ. Ἠλ. Κριμπᾶς ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸ συμβούλιον, ὅτι προεκρίθη ὡς λύσις ἡ ἀνέγερσις τοῦ Ὠδείου εἰς τὸν χῶρον ὅπου σήμερον τὸ Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον, τοῦ Ὠδείου δεχθέντος ὅπως χορηγήσῃ ποσὸν 20.000.000 εἰς τὸν Δῆμον διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέου Δημοτικοῦ Νοσοκομείου.

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐνέκρινε τὴν ἐξευρεθεῖσαν λύσιν, ἀνεκοίνωσε δὲ συνάμα εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ἔγγραφον τοῦ Συλλόγου Ἑλλήνων Ἀρχιτεκτόνων, διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ὅπως ἡ ἐκπόνησις τοῦ σχεδίου τοῦ νέου Ὠδείου Ἀθηνῶν ἀνατεθῇ εἰς Ἕλληνα ἀρχιτέκτονα καὶ οὐχὶ εἰς ξένον, ὡς κρατεῖ σκέψις εἰς τὸ συμβούλιον τοῦ Ὠδείου, τονίσας, ὅτι ἐπικροτεῖ τὴν γνώμην ταύτην τῶν Ἑλλήνων ἐπιστημόνων.

Τελικῶς τὸ Συμβούλιον δέχεται τὴν ἀνωτέρω λύσιν ὡς πρὸς τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν.

Ὁ διευθυντὴς τῆς πολεοδομικῆς ὑπηρεσίας κ. Δοξιάδης ἀκολούθως ἀνέπτυξε διὰ μακρῶν τὴν μέχρι τοῦδε συντελεσθεῖσαν ἐργασίαν παρὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν διὰ τὴν καταγραφὴν καὶ συγκρότησιν τῶν διαφόρων ὁδῶν τῆς πρωτευούσης καὶ τῆς ἐνδεικνυομένης διανοίξεως νέων, ἡ διεύρυνσις λεωφόρου διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς συνεχῶς αὐξανομένης κυκλοφορίας ἀλλὰ καὶ τῆς πολεοδομικῆς τακτικῆς.

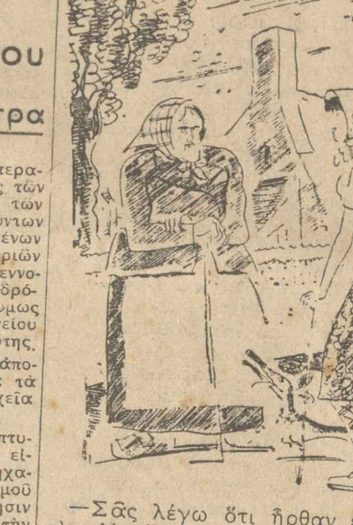
Ἀνέφερεν ἐν συνεχείᾳ τὰ τῆς περατωθείσης μελέτης ἐπὶ τῆς συμφορήσεως τῶν διαφόρων ὁδῶν καὶ τῆς διελεύσεως τῶν Λεωφορείων Αὐτοκινήτων τῶν ἐκτελούντων συγκοινωνίας ὡς καὶ τῶν ἐνδεικνυομένων λύσεων διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ἀφετηριῶν τῶν συγκοινωνιακῶν γραμμῶν, ἐν συνεννοήσει πάντοτε μετὰ τοῦ ὑπουργείου Σ)δρόμων καὶ Αὐτοκινήτων, τὸ ὁποῖον προθύμως συνέτρεξε τὰς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου εἰς τὸν τερματισμὸν τῆς μελέτης ταύτης.

Τὸ Συμβούλιον ἀνέβαλε τὴν λῆψιν ἀποφάσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, ἵνα τὰ μέλη μελετήσουν προηγουμένως τὰ στοιχεῖα καὶ ἐκφέρουν τὰς γνώμας των.

Ὁ κ. Δοξιάδης, συνεχίζων τὴν ἀνάπτυξιν τῶν θεμάτων τῆς ἁρμοδιότητός του, εἰσηγήθη τὴν μελέτην τοῦ ὁρισμοῦ βιομηχανικῶν περιοχῶν ὡς καὶ χώρων σταυλισμοῦ ζῴων, τὴν πολεοδομικὴν ἀνασυγκρότησιν τμημάτων τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης, τὴν διαρρύθμισιν τῆς περιοχῆς Ἀκροπόλεως, Φιλοπάππου, Λυκαβηττοῦ καὶ τῆς ἀκτῆς Σαρωνικοῦ ἀπὸ Παλ. Φαλήρου μέχρι Γλυφάδας.

Ὁ γενικὸς διευθυντὴς Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου Πρωτευούσης κ. Ἠλ. Κριμπᾶς ἀκολούθως εἰσηγήθη διὰ μακρῶν τὰ σχέδια διαρρυθμίσεως τῆς περιοχῆς Ἰλισσοῦ, καὶ τὸ συμβούλιον ἐπεφυλάχθη ὅπως ἀποφασίσῃ ἐπὶ ὅλων τῶν ἀνωτέρω θεμάτων, ἀφοῦ προηγουμένως ἕκαστον τῶν μελῶν μελετήσῃ ἐπισταμένως τὰ σχέδια καὶ τὰς σχετικὰς μελέτας ἐπὶ ἑνὸς ἑκάστου θέματος, τὰ ὁποῖα θὰ ἀποσταλῇ εἰς αὐτὰ τὸ ὑπουργεῖον Πρωτευούσης.

Τὸ Ἀνώτατον Πολεοδομικὸν Συμβούλιον θὰ συνέλθῃ εἰς νέαν συνεδρίασιν μετὰ δεκαπενθήμερον.



—Σᾶς λέγω ὅτι ἦρθαν ἐδῶ γιὰ τὸ οὐὴκ-ἔντ... δὲν καταλαβαίνετε ἑλληνικά;

Μπρὶτζ

Πρόβλημα 197ον

Λύσις

Δύσις 5 Καρό, Ν, 2 Πίκα, 6 Καρό.

Ἀνατολὴ 6 Πίκα, 5 Σπαθί, 6 Σπαθί, 3 Κοῦπα.

Ἀνατολὴ 7 Σπαθί, 10, Ρ 9.

Δύσις Ρ Καρό, 6 Κοῦπα, 2 Κοῦπα, 7 Καρό.

Δύσις 8 Καρό, Φ Σπαθί, 9 Πίκα 9 Καρό Ἀνατολὴ Ρ Πίκα.... Νότος καὶ Βορρᾶς περιέρχονται εἰς δίλημμα ξεφυλλίσματος. Ὁ Νότος πρέπει νὰ κρατήσῃ τὸν Φ Καρό, ὁ Βορρᾶς τὴν Ν Σπαθί.

Αἱ ὑπόλοιποι Λεβὲ παρὰ τῇ Ἀνατολῇ-Δύσει.

Ὁ Νότος δὲν πρέπει βέβαια νὰ ξεφυλλίσῃ Καρὸ εἰς τὴν 2αν Λεβέ, ἐὰν ὅμως ξεφυλλίσῃ Κοῦπα θὰ ἤλλαζον μόνον οἱ ρόλοι τῶν χρωμάτων Κοῦπα καὶ Σπαθὶ παρὰ τῇ Ἀνατολῇ-Δύσει, ἀλλὰ ἡ πορεία τοῦ παιξίματος δὲν θὰ ἤλλαζεν οὐδόλως.

Ι. Χ.

Ὁ διαγωνισμὸς τῆς Μαθηματικῆς Ἑταιρείας

Κατὰ τὸν διεξαχθέντα Πανελλήνιον Διαγωνισμὸν εἰς τὰ Μαθηματικὰ ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Μαθηματικῆς Ἑταιρείας ἐβραβεύθησαν οἱ ἑξῆς μαθηταὶ τῶν ἀνωτέρων τάξεων τῶν Γυμνασίων καὶ Πρακτικῶν Λυκείων: Ι. Γκούμας καὶ Γ. Δαμιανὸς τῆς Δ' τάξεως Πρακτικοῦ Λυκείου Ἀθηνῶν μὲ πρῶτον βραβεῖον. Α. Κασάπογλου τῆς Δ' τάξεως Πρακτ. Λυκείου Ἀθηνῶν μὲ ἔπαινον καὶ Ἐμμανουὴλ Γυπαράκης τῆς Δ' τάξεως τῆς Βαρβακείου Σχολῆς ἐπίσης μὲ ἔπαινον. Ι. Κώστογλου, Παν. Μίκας, Ἀν. Βαλιούλης τῆς Ε' τάξεως Πρακτικοῦ Λυκείου Θεσσαλονίκης κατὰ σειρὰν μὲ πρῶτον βραβεῖον, Βον βραβεῖον, ἔπαινον. Α. Ἰλατζῆς καὶ Ν. Μαστραντώνης τῆς Ε' τάξεως Πρακτικοῦ Λυκείου Ἀθηνῶν κατὰ σειρὰν μὲ πρῶτον βραβεῖον, Βον βραβεῖον Μ. Θεολογίτης καὶ Ἄθως Δημουλᾶς τῆς Ε' τάξεως τῆς Βαρβακείου Σχολῆς μὲ ἔπαινον. Κ. Μπαλόπουλος τῆς Ε' τάξεως 9ου Γυμνασίου μὲ πρῶτον βραβεῖον. Παν. Παπαδόπουλος τῆς Ε' τάξεως Γυμνασίου Μελιγαλᾶ μὲ Βον βραβεῖον. Κ. Δελανούρας τῆς Ε' τάξεως 8ου Γυμνασίου μὲ ἔπαινον. Χριστ. Κωνσταντινίδης τῆς ΣΤ' τάξεως 7ου Γυμνασίου μὲ πρῶτον βραβεῖον. Νικ. Παπανικολάου τῆς ΣΤ' τάξεως 8ου Γυμνασίου μὲ ἔπαινον καὶ Χρῆστος Θειόπουλος τῆς ΣΤ' τάξεως 1ου Γυμνασίου μὲ ἔπαινον. Ἡ Μαθηματικὴ Ἑταιρεία διέθεσεν ἐπίσης διάφορα χρηματικὰ ποσὰ διὰ τοὺς βραβευθέντας.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πεπειραμέναι πωλήτριαι διὰ τὰ Καταστήματα ΔΡΑΓΩΝΑΣ Α. Ε.

Θεριναὶ παιδικαὶ κατασκηνώσεις

Μέχρι τῆς 4ης Ἰουλίου θὰ συνεχισθοῦν αἱ ἐγγραφαὶ διὰ τὰς ἐναπομενούσας κενὰς θέσεις τοῦ Ἰουλίου τῆς Κατασκηνώσεως τῆς ΧΑΝ εἰς Σαλαμῖνα. Ἡ κατασκήνωσις Σαλαμῖνος ἀρχίζει τὴν 8ην Ἰουλίου. Οἱ Κατασκηνωταὶ Πηλίου ἀναχωροῦν ἐκ Πειραιῶς τὴν 4ην καὶ 6ην Ἰουλίου. (Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ Γραφεῖα ΧΑΝ. Μέγαρον Δημοτικοῦ Θεάτρου, Εὐπόλιδος 1. 4ον πάτωμα, τηλ. 21-324).

— Ἤρχισαν ἐντατικαὶ αἱ προετοιμασίαι τῆς θερινῆς κατασκηνώσεως Ἐργαζομένων Παιδιῶν εἰς τὸ Πέραμα τῆς «Φιλικῆς Ἑταιρείας Νέων» αἱ τελοῦσαι ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Ἐκκλησίας. Πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἔργου κατέβαλον ἤδη τὸ ὑπουργεῖον Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως δρχ. 30.000, ἡ Τράπεζα Ἑλλάδος δρχ. 5.000, ἡ Ἑταιρεία Ὑδάτων δρχ. 500, ἡ Ἑταιρεία «ΣΕΛΛ» δρχ. 3.000, ἡ Τηλεφωνικὴ Ἑταιρεία δρχ. 2.000.

Ἑορτὴ εἰς Ψυχικὸ

Αὔριον 10 μ.μ. δίδεται εἰς τὸ πρώην «Κολιζέουμ» τοῦ Ψυχικοῦ, χορευτικὴ ἑσπερίς, διοργανωθεῖσα ὑπὸ τοῦ προοδευτικοῦ Συνδέσμου Ψυχικοῦ, ὑπὲρ τοῦ ἐν Ψυχικῷ παιδικοῦ κήπου.

Εἰς τὸ ραδιόφωνον

Ἀπὸ τὸν ραδιοφωνικὸν σταθμὸν θὰ μεταδοθῇ σήμερον 7.45΄ ὁμιλία τοῦ ὀδοντιάτρου κ. Θεοδ. Θεοδώρου «περὶ ὑγιεινῆς τοῦ στόματος».

Ὁ «Πανελλήνιος Σύνδεσμος Θυμάτων Πολέμου»

Τὴν Κυριακὴν 10 π.μ. γίνεται εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ ἡ τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις τοῦ «Πανελληνίου Συνδέσμου Θυμάτων Πολέμου» (Ἁγίου Κωνσταντίνου 4 β΄) μὲ θέμα: Ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἐκλογὴν Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Ἐν περιπτώσει μὴ ἀπαρτίας ἡ συνέλευσις θὰ ἐπαναληφθῇ τὴν 10ην Ἰουλίου 10 π.μ. ὁπότε καὶ θὰ διενεργηθοῦν αἱ ἀρχαιρεσίαι.

Πανήγυρις ναοῦ

Σήμερον ἑορτάζει τὴν ἐπέτειον αὐτοῦ ὁ ναὸς Ἁγίων Ἀναργύρων Παλαιοῦ Φαλήρου καὶ Νέας Σμύρνης. Ἀπὸ τῆς ἑσπέρας θὰ ψαλῇ ἑσπερινὸς μὲ μεγάλην παράκλησιν. Τὸ ἀπόγευμα περὶ ὥραν 7ην μ.μ. θὰ γίνῃ ἡ περιφορὰ τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος τῶν Ἁγίων.

Φιλανθρωπικὴ ἑορτὴ

Ἡ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Α. Β. Υ. τῆς πριγκηπίσσης διαδόχου Οἰκοκυρικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἕνωσις Ἑλληνίδων δίδει τὴν 12ην Ἰουλίου, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 7ην μ.μ. εἰς τὴν πλὰζ Γλυφάδας ἐνετικὴν ἑορτὴν ὑπὲρ τῶν ἀρτισυστάτων ἐπαγγελματικῶν φροντιστηρίων.

Ἐκδρομαὶ

Ἡ Ἑλληνικὴ Περιηγητικὴ Λέσχη ὀργανώνει ὀκταήμερον θαλασσίαν ἐκδρομὴν εἰς τὰ νησιὰ τοῦ Αἰγαίου μὲ τὸ πολυτελὲς τουριστικὸν ἀτμόπλοιον «Ἑλλάς». Οἱ ἐκδρομεῖς θὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν Σκῦρον, Σκόπελον, Θάσον, Ἅγιον Ὄρος, Σάμον, Πάτμον, Ρόδον Σαντορίνην, Νάξον, Δῆλον καὶ Μύκονον.

— Ὁ «Τουριστικὸς Σύνδεσμος» ὀργανώνει δι' αὔριον μέχρι τῆς Δευτέρας τὸ πρωῒ ἐκδρομὴν εἰς Ἰτέαν — Δελφοὺς, ἀτμοπλοϊκῶς.

Θεατρικὰ

Εἰς τὸ θέατρον «Ἀθήναιον» ἀνεβιβάσθη ἡ νέα ἐπιθεώρησις «Φλογέρα» τῶν κ.κ. Γ. Ἀσημακοπούλου καὶ Κίμωνος Καπετανάκη, μὲ μουσικὴν τοῦ κ. Γρ. Κωνσταντινίδη. Διὰ τὸ ἄρτιον ἀνέβασμα τοῦ ἔργου κατεβλήθη ἐξαιρετικὴ φροντίς, πρᾶγμα ποὺ ἀντιλαμβάνεται ἀμέσως ὁ θεατὴς ἀπὸ τὰ πλούσια σκηνικά, τὰ πολυτελῆ κοστούμια τῶν μπαλλαρινῶν, τὰ πρωτότυπα μπαλλέτα κλπ.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησε τὸ 27ον φύλλον τοῦ ἐκλεκτοῦ περιοδικοῦ «Πνευματικὴ Ζωή» μὲ ἐνδιαφέρουσαν, ὡς πάντοτε, συνεργασίαν καὶ μὲ τακτικὴν παρακολούθησιν τῆς πνευματικῆς ζωῆς τοῦ τόπου. Ἐκ τῶν περιεχομένων του σημειοῦμεν μελέτην τοῦ Ἐσσελιγκ περὶ τῶν Ἑλλήνων λογοτεχνῶν τοῦ 1880, ἀνέκδοτα γράμματα τοῦ Καρκαβίτσα τακτοποιημένα καὶ σχολιασμένα ἀπὸ τὸν Ι. Μ. Παναγιωτόπουλον, ἄρθρα τοῦ Τούρκου λογοτέχνου Γιασὰρ Ναμπὴ περὶ τῆς πνευματικῆς ἀδελφώσύνης εἰς τὰ Βαλκάνια, καὶ τοῦ κ. Μελῆ Νικολαΐδη περὶ Νεοελληνικοῦ πολιτισμοῦ, ὡς καὶ ἄλλας ἐκλεκτὰς συνεργασίας Γερ. Σπαταλᾶ, Γιάννη Χατζίνη, Σοφίας Μαυροειδῆ-Παπαδάκη, Κώστα Θεσσαλοῦ, Μπάμπη Νίντα κ. ἄ.

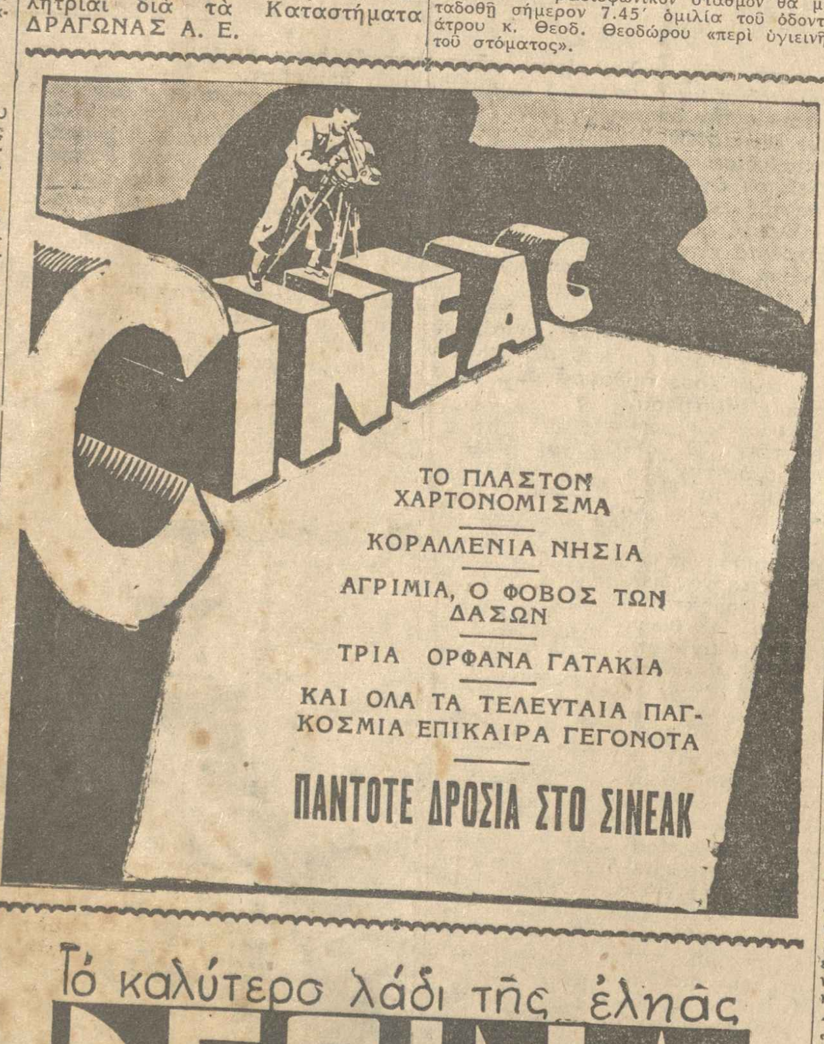
Ὅλα τὰ καλὰ σπίτια τῶν Ἀθηνῶν
Ἀντικατέστησαν τὰ ξύλινα ψυγεῖα των μὲ τὰ προνομιοῦχα μετάλλινα ψυγεῖα πάγου ΑΣΙΜ.
Καθαριότης — ὑγεία — οἰκονομία.
ΣΤΟΑ ΦΕΞΗ «ΑΣΙΜ»
Τηλέφ. 32-139
Ζητοῦνται σοβαροὶ ἀντιπρόσωποι διὰ τὰς Ἐπαρχίας.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Γνωστοποιοῦμεν εἰς τοὺς γονεῖς καὶ πάντα ἐνδιαφερόμενον ὅτι ἀπὸ σήμερον καὶ μέχρι τέλους ἀρξαμένου μηνὸς ἐκτίθεται εἰς δημοσιότητα τὸ ἤδη καταρτισθὲν ἐτήσιον μητρῷον ἀρρένων τῶν γεννηθέντων κατὰ τὸ ἔτος 1937 καὶ παρακαλοῦμεν τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅπως προσέρχωνται εἰς τὸ γραφεῖον συντάξεως μητρῴων τοῦ Δήμου (ὁδὸς Εὐπόλιδος 4) Δημοτικὸν Θέατρον, καθ' ἑκάστην καὶ κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας 8 ½ — 2 μ.μ. καὶ ὑποβάλλωσι τὰς κατὰ τὸν νόμον ἐνστάσεις τῶν διὰ τὰς τυχὸν παραλείψεις (ἤτοι παραλειφθέντα, διορθώσεις ἐπωνύμων, κυρίων ὀνομάτων, πατρωνύμων κλπ.

Ἀθῆναι, τῇ 1ῃ Ἰουλίου 1938.
Ὁ Δήμαρχος
ΑΜ. ΠΛΥΤΑΣ

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Στυμφαλιάδου (Σπυρ. Τρικούπη 6). Πλήρης κατάρτισις διὰ τὰς ἐπὶ πτυχίῳ ἐξετάσεις.


CINEAC
ΤΟ ΠΛΑΣΤΟΝ ΧΑΡΤΟΝΟΜΙΣΜΑ
ΚΟΡΑΛΛΕΝΙΑ ΝΗΣΙΑ
ΑΓΡΙΜΙΑ, Ο ΦΟΒΟΣ ΤΩΝ ΔΑΣΩΝ
ΤΡΙΑ ΟΡΦΑΝΑ ΓΑΤΑΚΙΑ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΔΡΟΣΙΑ ΣΤΟ ΣΙΝΕΑΚ

Τὸ καλύτερο λάδι τῆς ἐλιᾶς
REGINA
γιὰ σαλάτα-μαγιονέζα κ.λ.π.
Εἰς δοχεῖα σφραγισμένα καὶ φιάλας
ΔΗΜΟΣ ΚΑΡΑΚΩΣΤΑΣ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
Εἰς τὸ ἀνώτερον φροντιστηριακὸν συγκρότημα Θετικῶν Ἐπιστημῶν
Γ. ΧΑΤΖΗΔΗΜΗΤΡΙΟΥ - Τ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗ 24 — ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ
Ἄρχονται ἀπὸ 1ης Ἰουλίου νέα τμήματα.

ΑΛΜΑ
ΦΩΤΕΙΝΑ ΖΩΗΡΑ ΧΡΩΜΑΤΑ. ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΠΛΗΡΗΣ. ΜΟΝΟΝ ΕΙΣ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΜΑΡΜΑΡΙΤΗ ΚΑΙ ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΤΗ ΕΒΙΟΠ

ΕΣΠΕΡΟΣ
Ἀπόγευμα — Βράδυ
ἡ
ΝΤΑΝΙΕΛ ΝΤΑΡΙΕ
ΚΑΙ Ο
ΣΑΡΛ ΒΑΝΕΛ
στὸ κοινωνικὸν μεγαλούργημα
ΚΑΤΑΧΡΗΣΙΣ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ
ΕΠΙ ΠΛΕΟΝ
τὸ
DUO ALEXANDER
καὶ τὸ
TRIO BELARS
σὲ 4 ὑπέροχα νούμερα

ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ
ΑΠΟΨΕ
τὸ
ΜΕΡΙΚΗ ΑΛΛΑΓΗ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
Εἰσιτήρια ἀπὸ 10 ½ — 1 καὶ 5 ½—7 μ. μ. στὸ ταμεῖον τοῦ Θεάτρου Ἀλάμπρα.

ΕΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕΝ Ο ΤΟΜΟΣ Α' ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ

Ἐκυκλοφόρησεν ὁ Α' τόμος τῆς «Ἱστορίας τῆς Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς Λογοτεχνίας» τοῦ Κρουαζέ, ἐκδόσεως «Παπύρου», πρώτην φορὰν μεταφραζομένη ἐν Ἑλλάδι. Εἰς τὰς ὑπερδιακοσίας σελίδας τοῦ τόμου περιλαμβάνονται: Τὸ πνεῦμα τῆς ἑλληνικῆς φυλῆς, ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα, ἡ ἀναγέννησις τῶν ἑλληνικῶν γραμμάτων, καταγωγὴ καὶ πρῶτα στάδια τῆς ἑλληνικῆς λογοτεχνίας. Ὅμηρος, Ὁμηρίδαι καὶ τὰ ἔπη, ἡ Ἰλιὰς καὶ ἡ Ὀδύσσεια, κυκλικὰ ἔπη καὶ ραψῳδοί.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ μεγάλα βιβλιοπωλεῖα δρχ. 80 (χρυσόδ. δρχ. 100). Συνδρομηταὶ διὰ τὸ ὅλον ἔργον ἐγγράφονται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας τῶν Ἑλληνικῶν Γραμμάτων «Πάπυρος», Πανεπιστημίου 36, Στοὰ «Ἰντεάλ», ἢ καὶ τηλεφωνικῶς 30-232.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ
ΣΑΡΑΝΤΑΠΗΧΟΝ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ
ΥΨΟΣ 1335 ΜΕΤΡΑ ΜΕΣΑ ΣΤΑ ΕΛΑΤΑ
Θερινὴ διαμονὴ ἄνετος. Κουζίνα ἐκλεκτή. Ἐφάμιλλον τῶν εὐρωπαϊκῶν εἰς κομφόρ. Σπόρ, Ἐκδρομαί, ὕπαιθρον.
Δάσος ἐλάτων 15.000 στρέμματα. Τέννις-κόρτ, πίγκ-πόγκ, κροκέτ κλπ.
Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα μας, ὁδὸς Ἐμμ. Μπενάκη 8 διαμέρισμα 11, Βος ὄροφος, ὧραι 10—12 καὶ 5—8.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Γ. ΣΟΥΒΑΤΖΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Ἐπιμελητὴς τοῦ Νοσοκομείου Ἀνδρέου Συγγροῦ.
ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ - ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ
Ὧραι ἐπισκέψεων 4½—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει
Μαιζῶνος 1 (Πλ. Βάθης)

Ι. Γ. ΛΟΥΙΖΙΔΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
29 Ἀκαδημίας 25, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου
Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ.μ.
Τηλέφωνον 24-568

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ - ΚΙΡΣΟΙ
Θεραπεία ἄνευ ἐγχειρήσεως μεθόδω ΠΑΡΙΣΙΩΝ-ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ
παρὰ τοῦ εἰδικοῦ ἰατροῦ
ΝΙΚ. ΖΕΚΑΚΟΥ
Δέχεται 11—2 μ.μ.
Ὁδὸς Ἀκαδημίας 70 ε. Τηλ. 23-265

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΦΙΝΟΣ
Ὑφηγητὴς τῆς Παιδιατρικῆς
Ἀχαρνῶν 32. 8 — 9½ καὶ 4 — 6
Τηλέφ. 52 — 800

Κοινωνικὰ

Βαπτίσεις

Ὁ κ. Λάμπρος Εὐταξίας ἀνεδέξατο ἐκ τῆς κολυμβήθρας τὸ χαριτωμένο ἀγοράκι τοῦ ἰατροῦ κ. Γεωργίου Ζωγράφου ὀνομάσας αὐτὸ Νικόλαον. Εἰς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ ζήσῃ.

Γ. Β.

Ἀναχωρήσεις

Ἀνεχώρησεν ὁ κ. Δ. ΝΑΟΥΜ ΤΣΙΤΣΙΠΟΠΟΥΛΟΣ διὰ Βιέννην, Λειψίαν καὶ Βερολῖνον πρὸς προμήθειαν τοῦ καταστήματος ΝΑΟΥΜ, Μητροπόλεως 20—24. Τηλέφ. 25-096.

Κηδεῖαι

Τὴν σεβαστήν μας μητέρα καὶ μάμμην ΕΥΦΡΟΣ. ΑΝΔΡ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΟΥ θανοῦσαν χθὲς, κηδεύομεν σήμερον Παρασκευήν, 1ην Ἰουλίου 1938 καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγ. Κωνσταντίνου (Πειραιῶς).

Ἐν Ν. Φαλήρῳ τῇ 1 Ἰουλίου 1938

Τὰ τέκνα: Χριστίνα Π. Πονήρη, Ἰωάννης Ἀνδρ. Ἀντωνιάδης, Γεώργιος Ἀνδρ. Ἀντωνιάδης, Σοφία Ἀνδρ. Ἀντωνιάδου, Παναγιώτης Α. Πονήρης, Ἄννα Ι. Ἀντωνιάδου, Ἔλλη Γ. Ἀντωνιάδου. Οἱ ἔγγονοι.

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα, ἀδελφὸν καὶ πάππον ΓΕΩΡΓΙΟΝ Π. ΠΙΠΙΝΕΛΗΝ μεγαλέμπορον, κτηματίαν, ἐτῶν 85 θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10.30 π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 1ῃ Ἰουλίου 1938.

Ἡ σύζυγος: Ἄννα Γεωργ. Πιπινέλη. Τὰ τέκνα: Μάριος καὶ Ἐλβίρα Πιπινέλη, Πάνος καὶ Ἑλένη Ψημένου. Οἱ ἀδελφοί. Ἡ ἐγγονή. Οἱ συγγενεῖς.

Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλοῦν.

Τὴν λατρευτήν μας μητέρα, μάμμην ἀδελφὴν καὶ θείαν ΣΤΑΜΑΤΙΝΑΝ Π. ΤΖΑΝΝΕΤΑΚΗ θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10.30 π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Θεραπευτηρίου «Εὐαγγελισμός». Ἀθῆναι τῇ 1ῃ Ἰουλίου 1938.

Τὰ τέκνα: Πέτρος Π. Τζαννετάκης, Θεόδωρος Π. Τζαννετάκης, Νικόλαος Π. Τζαννετάκης, Ἀλέξανδρος Π. Τζαννετάκης, Νικόλαος Μ. Σγουρίτσας, Μαρία Π. Τζαννετάκη, Ἰσμήνη Θ. Τζαννετάκη, Εὐθαλία Ν. Τζαννετάκη. Οἱ ἀδελφοί: Θεοχάρης Α. Τόσχας, Νικόλαος Α. Τόσχας, Ἐλπινίκη Ν. Ματρόζου, Εὐφροσύνη Θ. Τόσχα, Εἰρήνη Ν. Τόσχα, Ἀλεξάνδρα Γ. Τόσχα, Ἐλευθερία Ι. Μαυρομιχάλη, Ἑλένη Β. Χατζάκου, Ῥεγγίνα Τ. Ἀγγελάκη, Ἰωάννης Μαυρομιχάλης. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ ἀνεψιοί.

(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλοῦν)

Πένθη

Τὸν προσφιλῆ μας υἱόν, σύζυγον, πατέρα καὶ ἀδελφὸν ΜΙΧΑΗΛ ΑΘ. ΚΙΝΤΖΙΟΝ γυμνασιάρχην Δ' Ἀρρένων θανόντα αἰφνιδίως χθές, ἐκηδεύσαμεν. Ἐν Ἀθήναις τῇ 1ῃ Ἰουλίου 1938. Ἡ σύζυγος, τὰ τέκνα, οἱ ἀδελφοὶ καὶ λοιποὶ συγγενεῖς.

Εὐχαριστήρια

Εἰς τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας ἢ ἐκδηλώσαντας τὴν λύπην των εἰς τὸ βαρὺ πένθος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς λατρευτῆς μας κορούλας ΕΥΑΓΓΕΛΙΤΣΑΣ ἐκφράζομεν τὰς θερμάς μας εὐχαριστίας. Οἰκογένεια Ἰωάν. Φ. Γκρεμούτη

Ἐμπριμὲ

Τὸ κατάστημα ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΑΥΡΟΥ, Αἰόλου 75, παρέλαβε νέαν πλουσιωτάτην συλλογὴν Ἐμπριμὲ κρὲπ ντὲ σὶν ἀπὸ ζωϊκὸ μετάξι πρὸς δρχ. 65 κατὰ πῆχυν. Ἐπίσης πλουσιωτάτην συλλογὴν εἰς κουκουλάρικα.

Ἰνστιτοῦτον Ραδίου Ἰωάν. Δ. Κοντοδίνα
Χειροῦργος — Ραδιοθεραπευτοῦ. Καθ' ἑκάστην 8—9 π.μ. καὶ 4—7, Πατησίων 54. Τηλέφ. 24.145.

Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Προκηρύσσει δημόσιον διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν ἐνοικίασιν τῶν κάτωθι ἀκινήτων τοῦ Πανεπιστημίου:

1) Τῶν δύο καταστημάτων τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἱπποκράτους 20 νεοδμήτου οἰκοδομῆς.

2) Τοῦ ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Γεωργίου Α' — Ὑψηλάντου ἐν Πειραιεῖ καταστήματος (πρώην παντοπωλεῖον Ροβάτσου).

3) Τοῦ ἰσογείου τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βαλτετσίου 20 — Μαυρομιχάλη οἰκίας, ἔνθα νῦν Μαρία Νικολάου.

4) Τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους — Γαμβέττα ξενοδοχείου «Ἀλέξ. Ἀστερινός».

5) Τῶν δύο ὀρόφων, α' καὶ β', ὑπὲρ τὸ ἰσόγειον τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Εὐριπίδου 42 οἰκίας, ἔνθα νῦν ἐνοικιαστὴς Ν. Παπαδόπουλος.

6) Τοῦ ἐντὸς τῆς αὐλῆς τοῦ κεντρικοῦ κτιρίου τοῦ Πανεπιστημίου μικροῦ περιπτέρου τοῦ χρησιμοποιουμένου διὰ τὴν πώλησιν μικροαντικειμένων χρησίμων εἰς τοὺς φοιτητάς, ἔνθα νῦν ἐνοικιαστὴς Ν. Γερανόπουλος.

7) Τοῦ γηπέδου τῆς ὁδοῦ Παπαδιαμαντοπούλου, ἔνθα νῦν μισθωτὴς Δ. Ἀλεξίου.

8) Μέρους τοῦ ἄνω γηπέδου, ἔνθα μισθωτὴς Τριαμπέλλας Ταξιάρχης.

Ὁ διαγωνισμὸς διεξαχθήσεται τὴν 23ην τοῦ μηνὸς Ἰουλίου τοῦ 1938, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ἐν τῷ κεντρικῷ κτιρίῳ τοῦ Πανεπιστημίου.

Πλείονες πληροφορίαι περὶ τῶν ὅρων τοῦ παρόντος διαγωνισμοῦ παρέχονται κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Ἐπιμελητείας τοῦ Πανεπιστημίου.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 28 Ἰουνίου 1938.
Ὁ Πρύτανις
Γ. Θ. ΦΩΤΕΙΝΟΣ

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΝΑΥΑΓΙΟΥ

Δεκταὶ προσφοραὶ διὰ τὴν ἐκποίησιν τοῦ ναυαγίου τῆς ὑπὸ ἀγγλικὴν σημαίαν θαλαμηγοῦ «ΚΑΡΕΝ» προσηραγμένου κατόπιν πυρκαϊᾶς μεταξὺ Λουτρακίου καὶ Ποσειδωνίας. Τὸ ναυάγιον πωλεῖται ὡς ἔστι καὶ εὑρίσκεται, ὁ ἀγοραστὴς ἀναλαμβάνοντος τὴν ἀντέλκυσιν, μεταφορὰν κυριότητος, τέλη οἱασδήποτε φύσεως καὶ μορφῆς κλπ. ὑπὸ ἰδίαν αὐτοῦ εὐθύνην καὶ λογαριασμόν.

Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὸ Πρακτορεῖον Ἀγγλικοῦ Λόϋδ, Νοταρᾶ 77, Πειραιεύς, πρὸς τὸ ὁποῖον αἱ προσφοραί, συνοδευόμεναι ὑπὸ γραμματίου ἢ ἐπιταγῆς διὰ τὸ ποσὸν τῆς προσφορᾶς, δέον νὰ ὑποβληθῶσι μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 8ης Ἰουλίου ἐ. ἔτους.

Ἡ μείζων προσφορὰ δὲν δεσμεύει τὸ Πρακτορεῖον Λόϋδ, διατηροῦντος τοῦ δικαιώματος νὰ ἀπορρίψῃ ταύτην ἐὰν ἤθελε κριθῇ ἀσύμφορος.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου
Ἀγγλικοῦ Λόϋδ

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περ-πινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
1
ΙΟΥΛΙΟΥ 1938
Κοσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ τῶν Ἀναργ.

Ἰδοὺ πῶς ξανάγινε νέος μὲ τὸ FATTORI
Σώσατε τὰ μαλλιά σας
ΤΟ
ΦΑΤΤΟΡΙ
ἐξαφανίζει τὴν πυρίτιδα, δυναμώνει τὰς ρίζας τῶν μαλλιῶν, βοηθεῖ τὴν τριχοφυΐαν καὶ ἐπαναφέρει τὰς ΛΕΥΚΑΣ ΤΡΙΧΑΣ εἰς τὸ ἀρχικόν των χρῶμα.
Πωλεῖται στὰ Φαρμακεῖα καὶ Μυροπωλεῖα.
Ἀντιπρόσ.: Α. Φαρούγγιος
Παρακαταθήκη Λυκούργου 7
Τηλ. 30—415.

ΓΚΡΕΚΑ
MATT - CREME
4711
Βοηθεῖ ὥστε τὸ δέρμα νὰ εἶνε βελουτέ.
Ἰδεώδης διὰ τὴν προετοιμασίαν τοῦ προσώπου.
ΠΟΥΔΡΑ
4711
Δίδει ἕνα τόνο νεανικὸ καὶ φυσικό.
Λεπτὰ ἀρωματισμένη
ΓΕΝ. ΑΝΤ/ΠΟΙ Αφοὶ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

Ἔκτακτος εὐκαιρία
νὰ ἀποκτήσετε
ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΗΝ
CORONA
μὲ τιμὰς ἐξαιρετικῶς ἠλαττωμένας καὶ μὲ Μηνιαίας δόσεις ἀπὸ δρχμ. 300 ἕως 500
Σ. ΣΕΡΑΦΕΤΙΝΙΔΗΣ
ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΛΟΥ 7α
ΤΗΛ. 23.493
ΑΛΜΑ

ΕΠΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν δωμάτιον, Ὁδὸς Σπυρ. Τρικούπη ἀριθ. 51

ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
ΤΣΟΥΡΝΟΣ & ΒΑΡΒΑΡΕΣΟΣ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, Μακρᾶς Στοᾶς 45. Τηλέφ. 43-731
Ὑπενθυμίζει εἰς τοὺς πελάτας του τὴν ἀνανέωσιν τῶν λαχείων των διὰ τὴν τρίτην κλήρωσιν. Ἡ τελευταία προθεσμία λήγει ὁριστικῶς τὴν 5ην Ἰουλίου.
ΜΗ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΕΤΕ ΤΑ ΛΑΧΕΙΑ ΣΑΣ, ἀλλὰ φθάσατε διαδοχικῶς τὴν 5ην κλήρωσιν, ποὺ περιέχει μόνη τα τεράστια κέρδη ἀπὸ ὅλας τὰς ἄλλας κληρώσεις, ἤτοι δρχ. 37.120.000, εἰς 28.000 ἀκεραίους λαχνούς.
ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΑΣ ΔΙΑΚΡΙΝΕΙ ΤΑΞΙΣ, ΠΡΟΘΥΜΙΑ, ΕΝΗΜΕΡΟΤΗΣ.

ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΜΕ ΤΟ ΣΗΜΑ
ΕΣΠΕΡΟΣ
Εἶναι ἀπολύτως ἠγγυημένα
ΔΙΑΡΚΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ: ΑΙΟΛΟΥ-ΝΙΚΙΟΥ-ΑΘΗΝΑΙ
ΜΗΝΥΤΩΡ

ΓΚΡΕΚΑ
SHELL TOX
ΠΡΟΙΟΝ ΤΗΣ SHELL COMPANY (HELLAS) LIMITED
(ΕΓΚΡΙΣΙΣ ΥΠ. ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 14960)
ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΤΗΣ SHELL. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ΤΟΥ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΚΑΘΑΡΟΝ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΝ
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΣ 100%
ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟΝ ΕΝΤΟΣ ΣΦΡΑΓΙΣΜΕΝΩΝ ΔΟΧΕΙΩΝ ΔΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΥΓΧΑΝΕΤΕ ΠΛΗΡΗ ΑΠΟΔΟΣΙΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΡΗΣΙΝ.
ΤΟΝΙ

Μετὰ τὴν ἀποτυχίαν

Αἱ δυσχέρειαι τῆς τελευταίας ἀποστολῆς τοῦ Ἔβερεστ

Δύο ἐνδιαφέρουσαι ἐπιστολαὶ

Τὰ ἀτελευταῖα ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα ἀνήγγειλαν τὴν ἐγκατάλειψιν τῆς ὑπὸ πολλῶν διαπρεπῶν ὀρειβατῶν ἀναληφθείσης μεγάλης προσπαθείας πρὸς κατάκτησιν τῶν Ἱμαλαΐων. Ὡς γνωστόν, ἡ ἀποστολὴ αὐτή, μὴ ἀκολουθήσασα τὰς συνήθως ἀκολουθουμένας ὁδούς, προσεπάθησε νὰ φθάσῃ εἰς τὴν κορυφὴν Καρταφοῦ, ὕψους 8.000 μέτρων περίπου, ἐκκινήσασα ἐξ ἀνατολῶν, ἀπὸ τὸ μέρος δηλαδὴ τοῦ Νεπάλ. Κατ' ἀρχὰς ἡ προσπάθεια τῶν ὀρειβατῶν αὐτῶν ἐνεφάνισε πολλὰς ἐλπίδας ἐπιτυχίας, ὀλίγον κατ' ὀλίγον ὅμως αἱ πρῶται ἀνυπέρβλητοι δυσχέρειαι ἤρχισαν ἐμφανιζόμεναι. Τὰς δυσχερείας αὐτὰς οἱ τολμηροὶ ὀρειβάται περιγράφουν εἰς δύο ἐπιστολάς των, τὰς ὁποίας ἀπέστειλαν πρὸς τοὺς «Τάϊμς» τοῦ Λονδίνου καὶ αἱ ὁποῖαι δημοσιεύονται εἰς τὸ τελευταῖον κομισθὲν φύλλον τῆς ἀνωτέρω ἐφημερίδος.

Ἡ πρώτη τῶν ἐπιστολῶν αὐτῶν προέρχεται ἀπὸ τὸν ἀρχηγὸν τῆς ἀποστολῆς Τίλμαν, εἶνε δὲ βραχυτάτη καὶ φέρει ἡμερομηνίαν 26 Μαΐου.

«Ὑπάρχει πολλὴ χιὼν ἀκόμη εἰς τοὺς βράχους—γράφει ὁ Τίλμαν—ὥστε νὰ μὴ ἠμποροῦμε τώρα ἀμέσως νὰ συνεχίσωμεν τὴν προσπάθειάν μας. Ἀτυχῶς ἐλλείπει τελείως καὶ ὁ συνήθης ἄνεμος, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον εἶνε μᾶλλον ἀνησυχητικὸν δι' ἡμᾶς».

Ἡ δευτέρα ἐπιστολὴ εἶνε κατὰ δύο ἡμέρας μεταγενεστέρα, περιλαμβάνει δὲ μεταξὺ ἄλλων τὰς ἑξῆς πληροφορίας:

«Ἠμπορεῖ νὰ εἰπῇ κανεὶς ὅτι αἱ καιρικαὶ συνθῆκαι δὲν ἐβοήθησαν διόλου τὴν ἀποστολήν μας. Ὁλόκληρον τὸ ὄρος, κεκαλυμμένον μὲ παχύτατον στρῶμα χιόνος, εἶνε ἀπολύτως ἄβατον. Ὁ νοτιοδυτικὸς ἄνεμος ἐπίσης ἔπαυσεν, ἐλαφροὶ δὲ νότιοι καὶ νοτιοανατολικοὶ ἄνεμοι πνέουν ἀντ' αὐτοῦ, ἐνῷ ἡ ἀρχικὴ ποσότης χιόνος ηὔξησε σημαντικῶς λόγῳ ἀλλεπαλλήλων χιονοπτώσεων. Μετὰ τὴν πρώτην μας ἀναγνώρισιν ἀνὰ τὴν κοιλάδα τοῦ Κάρτα, δύο σύντροφοί μας ἐπέρασαν ἀπὸ τὸν αὐχένα τῆς Λάπκα Πὰ ὑπὸ δυσμενεστάτας συνθήκας. Ἐπὶ δύο δηλαδὴ ἡμέρας οἱ ἴδιοι καὶ οἱ συνοδεύοντες αὐτοὺς ἀχθοφόροι ἐπάλαιον κατὰ τῆς πυκνῆς χιόνος. Συγχρόνως ἡ ὁμὰς Τίλμαν ἐκινδύνευσε τὸν ἔσχατον τῶν κινδύνων εἰς τὸν βόρειον αὐχένα, ὅπου παρ' ὀλίγον νὰ παρασυρθοῦν ὅλοι οἱ ἄνδρες ἀπὸ κατρακυλίσματα τεραστίων χιονοστιβάδων.

Κατὰ τὴν νύκτα τῆς 20ῆς Μαΐου ἔπεσε πυκνὴ χιών, τεράστιαι δὲ χιονοστιβάδες ἔπιπτον ἀπὸ τὸ Ἔβερεστ. Εὐτυχῶς εὑρισκόμεθα μακρὰν τῆς περιοχῆς ἐκείνης. Ἄλλως, ἀσφαλῶς, δὲν θὰ ἐσῳζόμεθα. Τὴν 23ην Μαΐου συνηντήσαμε τοὺς παγετῶνας τοῦ βορείου αὐχένος, τὴν 23ην δὲ κατωρθώσαμε νὰ φθάσωμεν μέχρι τῆς κορυφῆς αὐτοῦ. Οἱ ἰθαγενεῖς ἀχθοφόροι μας ἐχρειάσθησαν πολλὰς ἑκατοντάδας μέτρων σχοινίων ὥστε νὰ κατορθώσουν νὰ μεταφέρουν αὐθημερὸν εἰς τὴν κορυφὴν αὐτὴν τὸ πρῶτον τμῆμα τῶν ἀποσκευῶν μας. Τὴν ἐπομένην ἡμέραν ὁ Τίλμαν καὶ ὁ Σμὶθ συνώδευσαν μίαν δευτέραν ὁμάδα ἰθαγενῶν καὶ οὕτω ἐγένετο εἰς τὸ σημεῖον ἐκεῖνο ἐγκατάστασις στρατοπέδου, χωρὶς ὅμως νὰ κατορθώσωμεν νὰ μείνωμεν ἐκεῖ λόγῳ τῆς πτώσεως πυκνῆς χιόνος. Τὴν νύκτα τῆς 26ης Μαΐου ἔπεσε πάλιν πυκνὴ χιών. Παρὰ ταῦτα ἀπεφασίσθη ὅπως ὁ Σίπτον καὶ ὁ Σμὶθ κάμψουν ἀπὸ δυσμῶν τὸν αὐχένα αὐτὸν καὶ προσπαθήσουν νὰ χαράξουν μίαν νέαν ὁδόν, τὴν ὁποίαν θὰ ἦτο εὔκολον ν' ἀκολουθήσωμεν τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν θὰ ἐνεφανίζετο ἡ χλόη. Τῆς προσπαθείας ταύτης ἀποτυγχανούσης, τίποτε πλέον δὲν θὰ ἠμπορούσαμε νὰ κάμωμεν. Τί πιθανότητας ὄντως ἐπιτυχίας θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἔχῃ κανεὶς εἰς μίαν ἐποχήν, καθ' ἣν ἡ χλόη ἐμφανίζεται 5 ἢ 6 ἑβδομάδας πρὸ τῆς κανονικῆς της ἡμερομηνίας; Ὁπωσδήποτε θὰ εἶνε πολὺ ἐνδιαφέρον νὰ ἴδωμεν ἐὰν εἶνε δυνατὸν νὰ χαραχθῇ μία νέα ὁδός, ὁδηγοῦσα ἀπὸ δυσμῶν πρὸς τὸν βόρειον αὐχένα καὶ κατὰ πόσον ἡ ὁδὸς αὐτὴ θὰ εἶνε χρησιμοποιήσιμος τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν λυώνουν τὰ χιόνια καὶ ἐμφανίζεται ἡ χλόη. Ὁπωσδήποτε, ἡ πρόοδός μας θὰ εἶνε ἀναγκαστικῶς πολὺ βραδεῖα καὶ θὰ ἐπιβάλῃ τὴν ἐγκατάστασιν ἀλλεπαλλήλων καὶ εἰς μικρὰν ἀπ' ἀλλήλων ἀπόστασιν εὑρισκομένων στρατοπέδων. Εἶνε ἄλλως τε πολὺ ἀμφίβολον τὸ ἐὰν ἠμπορῇ κανεὶς νὰ ἀνθέξῃ περισσότερον ἀπὸ μίαν ἑβδομάδα εἰς ὕψος ἑπτὰ καὶ πλέον χιλιάδων μέτρων. Αἱ καλύτεραι ἀτμοσφαιρικαὶ συνθῆκαι, τὰς ὁποίας ἠμποροῦμε νὰ συναντήσωμεν, εἶνε περισσοτέρα ζέστη καὶ ὀλίγος ἢ διόλου ἄνεμος. Ἐὰν ἡ χιὼν πίπτῃ εἰς πυκνὰς νιφάδας, εἶνε πολὺ ἀπίθανον τὸ ὅτι οἱοσδήποτε ἐξ ἡμῶν θὰ ἠμποροῦσε νὰ προχωρήσῃ διὰ μέσου αὐτῆς, τὴν στιγμὴν ἄλλωστε καθ' ἣν ἡ βορεία δροσερὰ ἀτελέστατα διαγράφεται ἐπὶ τοῦ χάρτου καὶ ἐλάχιστα πράγματα εἶνε γνωστὰ περὶ αὐτῆς.

Ἀπὸ γενικῆς ἀπόψεως ἡ κατάστασις πᾶν ἄλλο ἢ ἐνθαρρυντικὴ εἶνε. Ἐκτὸς ὅμως τῶν ἀτυχιῶν μας καὶ τοῦ ἐκνευρισμοῦ, τὸν ὁποῖον δημιουργεῖ ἡ συνεχὴς ἀναμονή μας μέχρις ὅτου ἐμφανισθοῦν καλύτεραι συνθῆκαι, εἴμεθα εὐχαριστημένοι καὶ ἔχομεν σχηματίσει πρώτης τάξεως συντροφιάν».

Πνευμονικὰ - βρογχικὰ
ΙΑΤΡΟΣ
Α. ΒΑΛΑΣΣΗΣ
εἰδικευθεὶς ἐν Γερμανίᾳ
Ἀκαδημίας 70Ε. Τηλ. 27-080

Ο ΕΜΦΥΛΙΟΣ ΙΣΠΑΝΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

ΚΑΜΠΤΕΤΑΙ Η ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΙΣ;

ΟΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΙ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὰ ἐξ Ἱσπανίας ἐθνικιστικῆς πηγῆς τηλεγραφήματα ἀναφέρουν ὅτι ἐνῷ μέχρι τῆς ἑσπέρας χθὲς ἡ κυβερνητικὴ ἀντίστασις καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τοῦ μετώπου Τερουὲλ-θαλάσσης ἐνεφανίζετο ὡς ἀκλόνητος, ἀπὸ σήμερον ἡ πολεμικὴ κατάστασις ἤρχισεν ἐμφανίζουσα ἀξιοσημείωτον τροπὴν ὑπὲρ τῶν ἐθνικιστῶν. Οἱ ἐν Ἀνταὶ Ἄγγλοι ἀνταποκριταὶ τηλεγραφοῦν συγκεκριμένως ὅτι οἱ κυβερνητικοὶ φαίνεται ὅτι χάνουν τὴν μεγάλην μάχην, τὴν ὁποίαν ἔδιδαν ἀπὸ ἡμερῶν διὰ νὰ ἐμποδίσουν τὰς δυνάμεις τοῦ Φράνκο νὰ καταλάβουν τὴν προστατεύουσαν τὴν ὁδὸν Τερουὲλ-Σαγούντου ἀμυντικὴν τῶν γραμμήν. Τὰ ἀνακοινωθέντα τῶν ἐθνικιστῶν ἀναφέρουν σχετικῶς ὅτι ἰσχυραὶ ἐθικιστικαὶ δυνάμεις κατώρθωσαν νὰ εἰσχωρήσουν εἰς τὰς κυβερνητικὰς γραμμὰς εἰς δύο σημεῖα τοῦ τομέως τῆς Ὄντα. Τὰ κυβερνητικὰ ἀνακοινωθέντα διαψεύδουν τὴν ὡς ἄνω πληροφορίαν, ἀναφέροντα ὅτι ἡ ἐθνικιστικὴ προέλασις ἀνεκόπη παρὰ τὸν μέγαν ἀριθμὸν τοῦ χρησιμοποιηθέντος πυροβολικοῦ καὶ τὴν σύντονον δρᾶσιν τῆς ἀεροπορίας. Οἱ κυβερνητικοὶ ἐξαίρουν τὸν ἡρωϊσμὸν τῶν ἐθνοφρουρῶν, οἱ ὁποῖοι εὑρισκόμενοι πρὸ τελειοτάτων ὅπλων ἀγωνίζονται ἐν τούτοις μὲ τόσην ἐπιμονήν, ὥστε εἰς τὸν τομέα μεταξὺ Ριμπεσάλμπες καὶ Φανθάρα δὲν ἀφῆκαν τὸν ἀντίπαλον νὰ προχωρήσῃ μετὰ ἀγῶνα ὁλοκλήρου ἑβδομάδος πέραν τῶν τριῶν χιλιομέτρων. Πρὸς τὴν ἀνωτέρω ἄποψιν τῶν Ἄγγλων ἀνταποκριτῶν συμφωνοῦν καὶ ἄλλαι ἐθνικιστικῆς ἐπίσης πηγῆς πληροφορίαι ἀναφέρουσαι ὅτι προφανῶς ἡ κυβερνητικὴ στρατιὰ ἤρχισε καταλαμβανομένη ὑπὸ καμάτου, λόγῳ τοῦ συνεχοῦς πολυημέρου ἀγῶνος κατὰ τὸν ὁποῖον ἐπολέμησε ἐναντίον ἀντιπάλου ἄριστα ἐξωπλισμένου καὶ κρατερῶς μαχομένου. Ἡ ἄποψις αὐτὴ συνάγεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἐνῷ εἰς ὅλας τὰς προηγουμένας κρούσεις τῶν ἐθνικιστῶν οἱ κυβερνητικοὶ ἀντέδρων κεραυνοβόλως δι' ἰσχυρῶν ἀντεπιθέσεων, ἤδη εἰς τὴν περιοχὴν Φανθάρα, Ριμπεσάλμπες, Ὄντα περιωρίσθησαν ἐπὶ δύο ἡμέρας εἰς ἄμυναν μόνον. Τὸ ἀντίθετον εἶχε συμβῇ πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν Βιλλαρεάλ, τὴν Μπουριάνα, τὴν Ὄντα κατὰ τὴν πρώτην προσβολήν, τὴν Βιλλαερμόσα καὶ τὸ Σαρριόν, ὅπου μόλις οἱ ἐθνικισταὶ κατώρθωναν νὰ δημιουργήσουν ρῆγμα, οἱ κυβερνητικοὶ ἀντεπιτιθέμενοι σφοδρῶς κατώρθωναν νὰ ἀνακτοῦν τὰ ἀπολεσθέντα. Οἱ ἐθνικιστικοὶ κύκλοι παρατηροῦν περαιτέρω ὅτι βεβαίως δὲν ἔληξεν ἡ μάχη, ὑπάρχουν ὅμως βάσιμοι ἐλπίδες ὅτι θὰ ἀποβῇ αὕτη ὑπὲρ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ἐπ' εὐκαιρίᾳ δὲ ἐξαίρουν τὴν ἐπιμονὴν τῶν ἐθνικιστῶν, οἱ ὁποῖοι εὑρεθέντες ἐνώπιον ἀρίστων ὀχυρῶν θέσεων δὲν ἐφείσθησαν ἐν τούτοις τῶν ἀπαιτουμένων βαρυτάτων θυσιῶν διὰ νὰ ἐπιτύχουν τὸν σκοπόν των.

Ἀγγέλλεται ἐκ Βαρκελώνης, ὅτι δέκα ἀεροπλάνα ἔρριψαν τὴν πρωΐαν τριάκοντα βόμβας εἰς τὰ πέριξ τῆς πόλεως. Ἐφονεύθησαν τεσσαράκοντα ἄτομα καὶ ἐτραυματίσθησαν πεντήκοντα. Ἄλλα τηλεγραφήματα ἐκ Βαλενθίας ἀναφέρουν ὅτι προεκλήθησαν σημαντικαὶ ζημίαι κατὰ τὸν βομβαρδισμόν, ὁ ὁποῖος ἐγένετο τὴν πρωΐαν ὑπὸ δύο ἐθνικιστικῶν στολίσκων ἐναντίον τῆς πόλεως Λέρια, κειμένης μεσογείως εἰς ἀπόστασιν 21 χιλιομέτρων βορειοδυτικῶς τῆς Βαλένθιας. Ἐπίσης ἐβομβαρδίσθη τὸ χωρίον Περέλιο, ὅπου διαμένουν πολλοὶ ξένοι διπλωμάται. Κατὰ τὸν βομβαρδισμὸν αὐτὸν ἐβλήθη ἓν αὐτοκίνητον τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας, ἀλλὰ χωρὶς νὰ προκληθοῦν ζημίαι.

Τὸ στρατοδικεῖον τῆς Σαραγόσσης δημοσιεύει ἀνακοίνωσιν δυνάμει τῆς ὁποίας καλεῖται ὁ Ἱσπανὸς μαρκήσιος Καρβαχὰλ νὰ ἐμφανισθῇ ἀμέσως ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου διὰ νὰ ἀπολογηθῇ, κατηγορούμενος δι' ἐσχάτην προδοσίαν. Ἐν τῇ ἀνακοινώσει ἀναφέρεται, ὅτι ἀγνοεῖται ἡ διαμονὴ τοῦ κατηγορουμένου, διατάσσονται δὲ αἱ Τράπεζαι νὰ μὴ διενεργήσουν οὐδεμίαν πρᾶξιν ἐπὶ τῆς περιουσίας του, δεδομένου ὅτι ἡ εὐθύνη τοῦ Ἱσπανοῦ εὐπατρίδου, διὰ τὴν ἀποδιδομένην εἰς αὐτὸν κατηγορίαν, ἔχει πλήρως ἀποδειχθῆ. Αἱ ἐφημερίδες τῆς ἐθνικιστικῆς Ἱσπανίας, αἱ ὁποῖαι οὐδὲν εἶχον ἀναγράψει σχετικῶς μέχρι σήμερον περιορίζονται εἰς τὴν δημοσίευσιν ἄνευ σχολίων τῆς ἀνακοινώσεως τοῦ στρατοδικείου. Ἐξ ἄλλου δὲν ἐγνώσθη οὐδεμία λεπτομέρεια περὶ τῶν αἰτίων τῆς κατηγορίας, ἐκφράζεται δὲ ἔκπληξις δι' αὐτὴν δεδομένου ὅτι ὁ μαρκήσιος ἐθεωρεῖτο ὡς ἀπολύτως ἀφωσιωμένος εἰς τὸ ἐθνικιστικὸν καθεστώς.

Ἄλλα τηλεγραφήματα ἐκ Βαρκελώνης ἀναφέρουν, ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς καὶ ὑπουργὸς τῆς Ἀμύνης κ. Νεγκρὶν δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τὰς στρατιωτικὰς ἀρχὰς τῶν κατὰ γῆν, ἀέρα καὶ θάλασσαν δυνάμεων, διατάσσει ὅπως οἱ ἄνδρες εἶνε ἐλεύθεροι νὰ ἀσκοῦν — ὅσοι ἐπιθυμοῦν — τὴν θρησκευτικὴν τῶν λατρείαν. Ἡ ἐγκύκλιος αὐτὴ θεωρεῖται ὡς μία ἐπὶ πλέον ἔνδειξις τοῦ ὅτι ἡ κυβέρνησις σκοπεῖ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν τακτικήν, τὴν ὁποίαν ἠκολούθει μέχρι σήμερον, ἀπευθυνομένη μόνον πρὸς τὰς ἀριστερὰς καὶ ἀριστεριζούσας τάξεις τῆς Ἱσπανίας.

Ἀγγέλλεται ἐξ ἄλλου ἐκ Καστὲλ Γκαντόλφο ὅτι ὁ πρεσβευτὴς τῆς ἐθνικιστικῆς Ἱσπανίας δὸν Χοσὲ Γιαγκοῦα Μεσσία ἐπέδωκεν εἰς τὴν Α. Π. τὸν Πάπαν τὰ διαπιστευτήριά του. Ἐν τῇ προσφωνήσει του ὁ πρεσβευτὴς ὑπέμνησε τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ὁ στρατηγὸς Φράνκο διὰ νὰ ἐπανορθώσῃ τὰ ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας διαπραχθέντα κατὰ τὸν ἐμφύλιον πόλεμον ἀδικήματα καὶ τὰ ὁποῖα ἀποδεικνύουν, ὡς εἶπε, τὴν θέλησιν τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο, ὅπως ἡ Ἱσπανία ἐξακολουθήσῃ νὰ παραμένῃ πιστὴ εἰς τὴν καθολικὴν παράδοσιν καὶ τὴν Ἐκκλησίαν.

Ὁ ποντίφιξ ἀπήντησεν ὅτι ἔλαβε σημείωσιν τῶν ὑποσχέσεων τὰς ὁποίας ἔδωκεν ὁ στρατηγὸς Φράνκο ὅτι θὰ περιορίσῃ ὅσον τὸ δυνατὸν τὰς σκληρότητας τοῦ ἐμφυλίου πολέμου καὶ ἐξέφρασε τὴν εὐχὴν νὰ παύσουν τὸ ταχύτερον τὰ δεινά, τὰ ὁποῖα μαστίζουν τὴν Ἱσπανίαν.

Ὁ παρὰ τῇ ἐθνικιστικῇ Ἱσπανίᾳ διπλωματικὸς ἐκπρόσωπος τῆς Ἀγγλίας κ. Χὼντσον συνεκέντρωσε τὰ ὀνόματα 190 Ἄγγλων ὑπηκόων κρατουμένων ὡς αἰχμαλώτων πολέμου εἰς τὸ στρατόπεδον συγκεντρώσεως τοῦ Σὰν Πέντρο ντὲ Καρντένα παρὰ τὸ Μποῦργκος. Ἑκατὸν ἄλλοι ἀντηλλάγησαν ἤδη μὲ Ἰταλοὺς αἰχμαλώτους κρατουμένους ὑπὸ τῶν κυβερνητικῶν. Ὁ Ἄγγλος πράκτωρ ἐβεβαίωσεν ὅτι οἱ Ἄγγλοι αἰχμάλωτοι κρατοῦνται συμφώνως πρὸς τὰ διεθνῆ νόμιμα ὑπὸ τῶν ἐθνικιστῶν.

Ἑξῆντα χρόνια καλλιτεχνικῆς ζωῆς

Ἀνασυγκρότησις τοῦ Μελοδράματος

Ὅπου ὁ μελοδραματικὸς θίασος διαλύεται ...δι' ἐρωτικοὺς λόγους.— Ἡ πρώτη Ἑλληνὶς σοπράνο.—Ὁ Σταθόπουλος καὶ τὸ ζεῦγος Κοκκίνη.— Ἡ ἀναβίβασις τῆς «Μάγισσας»

Τὰ ἀπομνημονεύματα τοῦ μουσουργοῦ κ. Δ. Λαυράγκα

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Κατ' εὐτυχίαν τὸ παλιὸ θέατρο τῆς Ὁμονοίας ἦταν ἐλεύθερο καὶ τὸ ἐνοίκιασα ἀμέσως καὶ πολὺ φθηνότερα ἀπὸ τὸ Βαριετέ. Τὸ κοινόν μας ποὺ δὲν ἐνδιαφέρετο γιὰ τὰ ἐνδοθιασικὰ ἄπλυτα, ἀλλ' ἀγαποῦσε τὸ μελόδραμα μᾶς ἀκολούθησε στὸ νέο μας καταφύγιο μὲ τὴν αὐτὴν ὡς πρῶτα ἐκτίμησιν καὶ αἱ παραστάσεις μας μὲ τὴν Τραβιάταν καὶ Σονάμπουλα, ποὺ προσετέθησαν στὸ ρεπερτόριο ἦσαν κάθε βράδυ πιένες, χωρὶς νὰ ἐπηρεασθοῦν ἀπὸ τὸν συναγωνισμὸ τῆς ἰταλικῆς ὀπερέττας Φραντσίνι ποὺ μᾶς ἀντικατέστησε στὸ Βαριετέ. Ὁ θίασος ὅμως αὐτὸς ἂν καὶ δὲν μᾶς ἔβλαψε οἰκονομικῶς, μᾶς ἐζημίωσε οὐσιαστικώτερα κατ' ἄλλον τρόπο. Ἡ ἐρωτοπαθὴς σοπράνο μας Μόντη, ποὺ εἶχε μαλώσει στὸ ἀναμεταξὺ μὲ τὸν Σπινέλλη, ἐρωτεύθηκε ἔξαφνα ἕναν ἠθοποιὸ τῆς ὀπερέττας αὐτῆς καὶ τοῦτος ὁ ἔρωτας ἐστάθη ἡ ἀφορμὴ τῆς πρώτης διαλύσεως τοῦ συγκροτήματός μας, διότι ὅταν ὁ Φραντσίνι τελείωσε τὶς παραστάσεις του καὶ ἐπέστρεφε μὲ τὴν κομπανία του στὴν Ἰταλία, ἡ Μόντη μᾶς ἐγκατέλειψε ἄνευ προειδοποιήσεως γιὰ νὰ ἀκολουθήσῃ τὸν ἐρωμένο της (1) Αὐτὴ εἶχεν ἀπάνω της ὅλο τὸ ρεπερτόριο, νὰ τὴν ἀντικαταστήσω ἀδύνατον, ἀλλ' οὔτε ἦτο καὶ δυνατὸν νὰ προχωρήσω μὲ μόνη τὴν Ταντολίνη, ἡ ὁποία δὲν ἐγνώριζε παρὰ μόνον δυὸ ἔργα. Ἀναγκάσθηκα νὰ διακόψω ἀποτόμως τὰς παραστάσεις μέσα στὴν καλύτερη ὥρα καὶ ὅταν τὸ μελόδραμα ἄρχιζε νὰ βαδίζῃ ἐπιτυχῶς πρὸς τὰ ἐμπρός.

Τὸν χειμῶνα ἐκεῖνον (1900) περάσαμε μελετῶντας νέα ἔργα, ποὺ μᾶς προμήθευε ἡ μεταφραστικὴ δεινότης τοῦ Γεράκη καὶ μὲ σποραδικὲς παραστάσεις στὸ Δημοτικὸ Θέατρο. Τὸ μόνον εὐχάριστον γεγονὸς ἦταν ἡ ἐμφάνισις τῆς δίδος Ἀθηνᾶς Ρουσσάκη μὲ τὴν «Φαβορίτα», τῆς πρώτης Ἑλληνίδος τραγουδίστριας, ποὺ μὲ θάρρος ἀληθινὰ θαυμαστὸ γιὰ τὴν ἐποχή, ἀποφάσισε νὰ παρουσιασθῇ στὴ σκηνή. Κορίτσι καλῆς οἰκογενείας μὲ ἀρκετὴν μόρφωσι καὶ ὡραίαν φωνὴν μέτζο σοπράνο, ἦλθεν αὐθορμήτως νὰ λάβῃ μέρος στὸν θίασο. Ἔμαθε τὸν ρόλο της σὲ λίγες μέρες, παρουσιάσθη, τραγούδησε καὶ ἔπαιξε σὰν δόκιμος ἠθοποιός. Δυστυχῶς γιὰ λόγους οἰκογενειακοὺς δὲν μπόρεσε νὰ ἐξακολουθήσῃ τὴν καριέρα, στὴν ὁποίαν ἔμπηκε μὲ τόσον ἐνθουσιασμὸ καὶ στὴν ὁποίαν ἔμελλε ἴσως καὶ νὰ διαπρέψῃ.

XVII

Δὲν ἔπαυα εἰς τὸ μεταξὺ φροντίζων τὴν ἀνασυγκρότηση τοῦ θιάσου. Ἦτο κρῖμα νὰ μείνῃ τόσος κόσμος ἄνεργος, νὰ πᾶνε τόσοι κόποι χαμένοι καὶ νὰ μείνῃ ἄκαρπο τὸ ἔργον μας, μιὰ δεύτερη ἀποτυχημένη ἀπόπειρα ὡσὰν τὴν πρώτη τοῦ Καραγιάννη. Κι' ὁ Σπινέλλης ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος ἐνεργοῦσε νὰ βρῇ κανένα φιλόμουσο Μαικήνα νὰ βάλῃ τὰ ἀπαιτούμενα κεφάλαια, ὅταν ξαφνικὰ ὁ Ἀντ. Νάζος μιὰ βραδυὰ ποὺ ἐγευμάτιζα σπίτι του μοῦ ἐπρότεινε πάλιν τὸ Βαριετὲ γιὰ τὸ καλοκαῖρι μὲ συμφερτικοὺς ὅρους, ὄχι μόνον, ἀλλὰ καὶ νὰ καταβάλῃ ὅ,τι ἀναγκαιοῦσε γιὰ νὰ φέρωμε σοπράνο Ἰταλίδα, ποὺ ἦταν ἡ κυριωτέρα ἔλλειψίς μας. Κλείσαμε ἀμέσως συμφωνία, τηλεγράφησα στὸν ἀτζέντε μου στὸ Μιλάνο καὶ μετὰ μιὰ βδομάδα ἡ σοπράνο Ἀνέτα Μπατσίνι ἦτο στὰς Ἀθήνας, ἕτοιμη νὰ ἐμφανισθῇ μὲ τὸν Ἐρνάνη ποὺ εἶχα μεταφράσει καὶ προετοιμάσει διαρκούσης τῆς ἀνεργίας μας. Ἡ Μπατσίνι, μιὰ γυναικοῦλα μὲ γλυκειὰ φυσιογνωμία καὶ γλυκύτερη φωνή, ἄρεσε καὶ ἐχειροκροτήθη πολύ, ἐπίσης καὶ οἱ Ἕλληνες καλλιτέχνες μου Μωραΐτης, Βακαρέλλης, Βλαχόπουλος, οἱ ὁποῖοι, ἕνεκα τῶν περιστάσεων εἶχαν ὁμονοήσει καὶ φρόντιζαν ἀπὸ κοινοῦ πῶς νὰ βγοῦν καλύτερα τὰ ἔργα γιὰ τὸ κοινὸν συμφέρον.

Ὀλίγες ἡμέρες μετὰ τὴν ἔναρξη τῶν παραστάσεων ὁ Χατζηλουκᾶς καὶ ὁ Κυπαρίσσης μᾶς ἄφησαν στὴ μέση. Εἶχαν κλείσει συμφωνίαν μὲ τὸν Κόκκινο καὶ πῆγαν μαζί του στὴν Κωνσταντινούπολη νὰ τραγουδήσουν μὲ τὴ χορωδία του σ' ἕνα ζυθοπωλεῖον τοῦ Πέρα. Ἡ ἔλλειψη τοῦ Χατζηλουκᾶ μοῦ ἦταν αἰσθητή, διότι ἔμενα μὲ ἕναν μόνο τενόρο, τὸν Μωραΐτη. Εὐτυχῶς εἶχα ἐγκαίρως προαισθανθῆ ἕνα τέτοιο κάζο καὶ ἀνάθεσα στὸν φίλο μου Νικολάου τὸν βαθύφωνο στὸ Μιλάνο, νὰ μοῦ προμηθεύσῃ ἕνα ἀπὸ τοὺς ἐκεῖ σπουδάζοντας Ἕλληνας. Πραγματικῶς μόλις ἔφυγε ὁ Χατζηλουκᾶς ἔλαβα τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα. Cristo Xanthopulo, Galleria, V.E. portici settentrionali Nicolaou, ἤγουν: Χρῆστος Ξανθόπουλος βορεινὰ περιστύλια, Γκαλερία Β.Ε. Νικολάου. Ὁ Ξανθόπουλος δὲν εἶχε τραγουδήσει ἀκόμη πουθενά, ἐν τούτοις ὁ Γεράκης ἐφρόντισε νὰ τὸν ρεκλαμάρῃ ὡς σπουδαῖον τενόρο τῆς Σκάλας, τοῦ Σὰν Κάρλο κλπ.

Ὅταν τοῦτος ἔφθασε στὰς Ἀθήνας καὶ εἶδε τὴν τεραστίαν ρεκλάμα ποὺ προηγήθη τῆς ἀφίξεώς του, ἐφιλοτιμήθη νὰ κάμῃ ὅλα τὰ δυνατά του γιὰ νὰ φανῇ ἄξιος τῆς φήμης ποὺ τοῦ δημιουργήσαμε. Καὶ πρῶτον, ὑπεβλήθη σὲ κάποια δίαιτα εἰδική, ἔπειτα, γιὰ νὰ μὴ κουράσῃ τὴν φωνή του, δὲν ἐξεφώνησε οὔτε μιὰ νότα δυνατὰ εἰς ὅλες τὶς πρόβες καὶ σ' αὐτὴ τὴ πρόβα τζενεράλε ἀκόμη! Ὅλες αὐτὲς οἱ προφυλάξεις ἀντὶ καλοῦ ἔκαμαν κακὸ γιατὶ τὴν βραδυὰ τῆς ἐμφανίσεώς του, στὴ «Λουτσία», εὑρέθη τελείως ἀπαράσκευος καὶ δὲν ἠμπόρεσε νὰ ἱκανοποιήσῃ πλήρως τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ κοινοῦ, τὸ ὁποῖον ἀφιονισμένο ἀπὸ τὴν ρεκλάμα ποὺ εἶχε γίνει, περίμενε τέρατα καὶ σημεῖα ἀπὸ τὸν νέο τενόρο μας. Ἀποκαρδιωμένος ἀπὸ τὴν ψυχρὴ ὑποδοχὴ τοῦ ἀκροατηρίου ἐζήτησε μόνος του νὰ ἀναπαυθῇ γιὰ λίγες μέρες.

Στὴν κρίσιμη ἐκείνη περίσταση, καταφθάνουν, προερχόμενοι ἐκ Θεσσαλονίκης, ὁ τενόρος Ἰω. Κοκίνης καὶ ἡ γυναῖκα του Στέλλα, σοπράνο λυρικολετζέρα πρώτης γραμμῆς, κ' οἱ δυό τους μὲ ρεπερτόριο ἐκτεταμένο, τὸ περισσότερο ἑλληνιστί. Ἦταν ὅ,τι ἐχρειάζετο γιὰ νὰ συμπληρωθῇ ὁλοκληρωτικὰ τὸ πλαίσιον τοῦ θιάσου τοῦ Ἑλλην. Μελοδράματος. Ἔκαμαν τὴν ἐμφάνισή τους μὲ τὴν «Λουτσία», μιὰ Λουτσία ἀληθινὰ πρώτης τάξεως. Ἡ κυρία Στέλλα ἐνθουσίασε τὸν κόσμο στὴν ἄρια τῆς τρέλλας μὲ τὴν καντέντσα της καὶ ὁ Κοκίνης μ' ὅλην τὴν ἔρρινον φωνή του ἐκρίθηκε εὐμενέστατα ἀπὸ τὸ κοινὸν γιὰ τὴν ρυθμική του ἀκρίβεια καὶ τὴν ἠθοποιΐα του. Ἡ σύμπραξις τῶν δύο τούτων καλλιτεχνῶν ἐξησφάλισε τὴν θερινὴν περίοδον τοῦ Βαριετὲ κατὰ τρόπον πολὺ ἱκανοποιητικόν.

Πλὴν τοῦ ρεπερτορίου τοῦ μελοδράματος, «Ριγολέτο», «Τραβιάτα», «Σονάμπουλα» κλπ. οἱ δυὸ τοῦτοι καλλιτέχναι μοῦ τραγούδησαν γιὰ πρώτη φορὰ καὶ τὴν «Μάγισσα». Γιὰ τὴν «Μάγισσα» ἀνέφερα σὲ κάποιο προηγούμενον κεφάλαιον τῶν σημειωμάτων τούτων πῶς κατ' ἀρχὴν ὡς μουσικὴ ἀποτελοῦσε τὴν τετάρτην πρᾶξιν τοῦ ἰταλικοῦ μελοδράματός μου «Ἡ ζωὴ εἶνε ἕνα ὄνειρο», ὡς λιμπρέττο πῆρα τὴν ὑπόθεσιν ἀπὸ ἕνα παραμύθι δικό μας. Διεσκεύασα τὰ δυό, τὴ μουσικὴ δηλ. καὶ τὸ λιμπρέττο καταλλήλως καὶ βγῆκε μιὰ καινούργια μονόπρακτος ὄπερα ποὺ τὴν ὠνόμασα «Μάγισσα». Τὴν ἔδωσα μὲ τὸ ζεῦγος Κοκκίνη καὶ τὴν μέτσο σοπράνο Ὀζυγόν, κατὰ τὸν Ὀκτώβριον 1901. Ἄρεσε πολὺ καὶ ἐπανελήφθη πολλάκις κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου ἐκείνης. Γιὰ τὸ ἔργο μου αὐτὸ ἔγραψεν ὁ τύπος ἀρκετὰ κολακευτικὰ καὶ μεταξὺ ἄλλων ὁ μοναδικὸς κριτικὸς τῆς ἐποχῆς Ι. Πετσάλης τὰ ἑξῆς εἰς τὸ «Ἄστυ» (15 Ὀκτωβρίου 1901).

«Ὁ κ. Λαυράγκας, ὁ συνθέτης τοῦ «preludio» β΄ πράξεως τῶν «Δυὸ Ἀδελφῶν» καὶ τοῦ intermezzo lirico τὸ ὁποῖον ἀρκετὰ γνωρίζουν αἱ Ἀθῆναι, ἦτο κάπως φυσικὸν νὰ ἐπιτύχῃ στὸ preludio τῆς «Μαγίσσης» τόσον πολύ, ὅσον ἐπέτυχε. Διότι ἀναμφιβόλως ἡ μικρὰ προεισαγωγή, μὲ τὴν τέχνην μὲ τὴν ὁποίαν ἐγράφη, συγκειμένη ἀπὸ τέσσαρα τὸ πολὺ μέτρα, τὰ ὁποῖα τόσον πολὺ συγκρατοῦνται πρὸς ἄλληλα καὶ ἐπανέρχονται χωρὶς ν' ἀναγνωρίζωνται ἀπὸ τὸν ἀκροατὴν ἀποκτᾶ δικαιώματα αὐτοτελείας.

Ἀλλὰ θὰ ἦτο κάπως ἄδικον νὰ κάμωμεν διαιρέσεις εἰς ἔργον εἰς τὸ ὁποῖον ὁ συνθέτης ἐπέτυχε σχετικῶς τὸ ἀδιαίρετον. Ἐνῷ προσεπάθησε νὰ χαρακτηρίσῃ ἰδιαιτέρως πᾶσαν μουσικὴν φράσιν ἐπάνω εἰς τὴν φράσιν τοῦ λιμπρέττου, ἐνῷ ἀπέφυγε κατ' ἐπιφάνειαν τὴν μονότονον ἐπανάληψιν τοῦ μοτίβου, τὸ ὁποῖον ἀρχίζει ἀπὸ τὴν διωδίαν τοῦ Λάμπρου καὶ τῆς Χρυσῆς καὶ οὐδαμοῦ κατόπιν ἐκδηλοῦται ἐντόνως, ἀλλ' ὑποκρουστικῶς διὰ τὸν ἐγκύπτοντα, ἐν τούτοις εἰς τὴν πλουσίαν ἐνορχήστρωσιν τοῦ ἔργου διαφαίνεται ἀδιάσπαστος, ἔστω καὶ ἀμυδρὰ ἡ ἑνωτικὴ γραμμή. Τὰ μοτίβα ἀναπηδοῦν ἀπὸ τὸ βάθος εἰς τὴν ἐπιφάνειαν διαρκῶς, μόλις ἀκουόμενα, λεπτότατα, ὑπόνοιαι μόλις, ὡς φυσαλίδες ἀπὸ τὸν βρασμὸν τῆς ἐνορχηστρώσεως. Οὕτω τὸ κύριον μοτίβο, τὸ ὁποῖον ἀκούομεν εἰς τὴν ἔναρξιν τῆς διωδίας τῶν νεονύμφων ἀναφαίνεται μόνον εἰς τὸ τέλος. Ἐκεῖθεν, εὐθὺς μετὰ τὸν θάνατον τῆς νύμφης εἰς τὸ μόττο τοῦ μελοδράματος, ἀκούεται μιὰ ἀπότομος μουσικὴ φράσις πένθους, ἡ ἔκφρασις θανάτου μεταπίπτουσα ἀπὸ τὴν βάρβιτον εἰς τὸν ὀξυβόαν καὶ ἔπειτα τὸ κορνέττο ἐπαναφέρει κάτι ἀπὸ τὴν ἀρχήν, δυὸ νότες μόλις, αἱ ὁποῖαι κατόπιν προσοχῆς δύναται νὰ ἐννοήσῃ κανεὶς πόσον εὔμορφα δίδουν πέρας εἰς τὴν ἑνωτικὴν γραμμὴν τοῦ ὕφους» κλπ.

(Ἀκολουθεῖ)

---

(1). Ἡ Λίνα Μόντη δὲν ἐπανῆλθε ἔκτοτε στὸ μελόδραμα, ἀλλ' οὔτε καὶ στὴν Ἑλλάδα. Ἔμαθα ἀργότερα, ὅτι γύριζε γιὰ ἕνα διάστημα μὲ τὸν θίασο Φραντσίνι στὶς ἐπαρχίες τῆς Ἰταλίας καὶ τίποτε ἄλλο.

Μὴ ἀγοράσετε ραδιόφωνο πρὸτοῦ ἀκούσετε τὸ
ZENITH
RADIO
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: ΠΟΙΚΙΛΗ ΑΓΟΡΑ. ΣΤΑΔΙΟΥ 38. ΤΗΛ. 22-134

Ἀπὸ τὸ Ξένον Ταχυδρομεῖον

Ὁ Καρρὲλ θὰ συνεχίσῃ τὰς ἐρεύνας του. — Τί εἶνε ἡ «τεχνητὴ καρδία» του. — Ὁ μεγαλύτερος τυχοδιώκτης τῶν νεωτέρων χρόνων. — Μία ἐξομολόγησις τοῦ Τζόε Λουΐς. — Ἕνας Γερμανὸς ναύτης λιποτάκτης τοῦ Μεγάλου πολέμου ζῇ εἰς ἔρημον νησῖδα τοῦ Εἰρηνικοῦ.

Ὁ ἀφιχθεὶς εἰς Παρισίους ἐξ Ἀμερικῆς παγκοσμίως γνωστὸς ἰατρὸς Ἀλέξις Καρρὲλ ἐδήλωσεν ὅτι δὲν σκοπεύει νὰ ἐγκαταλείψῃ ὁριστικῶς τὸ ἐν Ν. Ὑόρκῃ Ἰνστιτοῦτον Ροκφέλλερ, τὸ ὁποῖον διευθύνει. Θὰ παραμείνῃ μόνον εἰς τὴν γαλλικὴν νησῖδα Σαὶν Ζιλντά, τὴν ὁποίαν ἐξέλεξεν ὡς τόπον διαμονῆς μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τοῦ ζεύγους Λίντμπεργκ, ἐπὶ δύο μῆνας, θὰ εὑρίσκεται δὲ καὶ πάλιν κατὰ τὸν Σεπτέμβριον εἰς Ν. Ὑόρκην.

— Ὅπως ἦτο ἑπόμενον, ἡ ἄφιξις τοῦ Καρρέλ, συνδυασθεῖσα μὲ τὰ ἀπὸ τινος γραφόμενα ὅτι πρόκειται νὰ ἐφαρμόσῃ τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἐπινοηθεῖσαν τεχνητὴν καρδίαν εἰς τὸν φίλον του συνταγματάρχην ἀεροπόρον Λίντμπεργκ, ἀπετέλεσεν ἐξαιρετικὸν γεγονός.

— Ὁ Καρρὲλ εἰς τοὺς πολιορκήσαντας αὐτὸν κατὰ τὴν ἄφιξίν του δημοσιογράφους προέβη εἰς τὰς ἑξῆς δηλώσεις: «Αἱ ἔρευναί μας θὰ συνεχισθοῦν εἰς τόπον, τὸν ὁποῖον θὰ ἐκλέξωμεν τὸ προσεχὲς ἔτος. Ἡ ἐπιστημονική μας ἐργασία ἀπαιτεῖ τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ἡσυχίαν. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐργασίας μου, ἐξετέθησαν αὗται εἰς τὸ ἐκδοθὲν ἐν Ἀμερικῇ τελευταῖον ἔργον μου, ἔργον καθαρῶς τεχνικόν, ἀπευθυνόμενον εἰς τοὺς εἰδικοὺς τῆς ὀργανικῆς μηχανικῆς καὶ τῆς βιολογίας.

— «Θὰ χρειασθοῦν πολλὰ ἔτη, ἐτόνισεν ὁ διάσημος ἰατρός, διὰ νὰ εὕρουν πρακτικὴν ἐφαρμογὴν αἱ ἀνακαλύψεις μας. Πᾶσα νέα τεχνικὴ ἀπαιτεῖ εἴκοσιν ἔτη διὰ νὰ φθάσῃ εἰς τὴν πρακτικὴν ἐφαρμογήν της. Τὰ μηχανήματά μας (δηλαδὴ ἡ «τεχνητὴ καρδία», ὅπως ἔχει ὀνομασθῆ) εὑρίσκονται ἀκόμη εἰς τὸ στάδιον τῶν πειραματισμῶν. Τὸ μηχάνημά μου, τὸ ὁποῖον ἐξετέθη εἰς τὸ περίπτερον τῶν ἀνακαλύψεων τῆς Ἐκθέσεως τῶν Παρισίων, προορίζεται α΄) νὰ παίξῃ τὸν ρόλον πνεύμονος καὶ καρδίας, προστατεῦον τὰ ὄργανα ταῦτα ἀπὸ πάσης παθήσεως καὶ β΄) χρησιμοποιεῖ ἓν ὑγρόν, τὸ ὁποῖον δύναται ἔν τινι μέτρῳ ν' ἀντικαταστήσῃ τὸν ἀγγλικὸν ὀρρόν».

— Σχετικῶς μὲ τὸ βιβλίον του «Ὁ ἄνθρωπος, αὐτὸ τὸ ἄγνωστον», ὁ Καρρὲλ ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἐνῷ τοῦτο ἀρχικῶς ἐξεδόθη εἰς 5.000 ἀντιτύπων, διότι προωρίζετο διὰ τοὺς εἰδικοὺς ἐπιστήμονας, παραδόξως ἔτυχεν εὐρυτάτης διαδόσεως, κυκλοφορήσαν μέχρι τοῦδε εἰς 200.000 ἀντιτύπων.

* * *

Πρό τινων ἡμερῶν ἀφίχθη εἰς Βουδαπέστην μία ἱέρεια τοῦ βουδδισμοῦ, ὀνόματι Τάο Λά, ἡ ὁποία προέβη εἰς διαφόρους ἐνεργείας πλησίον τῶν οὐγγρικῶν ἀρχῶν διὰ νὰ ἐπιτρέψουν τὴν ἐγκατάστασιν εἰς Οὐγγαρίαν τοῦ βουδδιστοῦ ἱερέως Τσάο Κοὺγκ.

—Ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ Τσάο Κοὺγκ κρύπτεται ὁ γνωστὸς τυχοδιώκτης Τρέμπιτς Λίνκολν, ὁ ὁποῖος θεωρεῖται ὡς ὁ μεγαλύτερος τυχοδιώκτης τῶν νεωτέρων χρόνων.

— Κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰανουάριον εἶχεν ἀναγγελθῇ ὅτι «ἀνελάμβανεν ὑπηρεσίαν» εἰς τὸν ἰαπωνικὸν στρατόν. Ἀλλ' ὁ παράδοξος τυχοδιώκτης εἶνε πλέον γέρων, ἔχει ἀποκάμει καὶ δὲν ζητεῖ τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ ζήσῃ τὰς ὑπολοίπους ἡμέρας τῆς ζωῆς του εἰς τὴν γενέτειράν του.

* * *

Ὁ κατακτήσας τὸν τίτλον τοῦ παγκοσμίου πρωτοπυγμάχου βαρέων βαρῶν Ἀμερικανὸς Τζόε Λουΐς δημοσιεύει, μετὰ τὴν νίκην του, ἄρθρον, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ μίαν εἰλικρινῆ «ἐξομολόγησίν» του.

— «Ἐνίκησα τὸν Σμέλιγκ, γράφει, ἐντὸς 2 λεπτῶν καὶ 4 δευτερολέπτων. Διετήρησα τὸν τίτλον μου τοῦ πρωταθλητοῦ τοῦ κόσμου. Καὶ ἐν τούτοις! Κατὰ τὴν συνάντησίν μου μετὰ τοῦ Σμέλιγκ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ἡ ὁποία μοῦ ἐστοίχισε τὴν μεγαλυτέραν ἧτταν τῆς σταδιοδρομίας μου, ἐσκεπτόμην νὰ ἐγκαταλείψω ὁριστικῶς τὸ ρίγκ. Τὰ τρομερὰ κτυπήματα τοῦ ἀντιπάλου μου δὲν εἶχον θριαμβεύσει μόνον ἐπὶ τῶν φυσικῶν δυνάμεών μου. Εἶχον ἐκμηδενίσει ἐπίσης καὶ τὴν ἠθικὴν δύναμίν μου καὶ καταστρέψει τὸν πολυτιμότερον θησαυρὸν παντὸς ἀθλητοῦ: τὴν αὐτοπεποίθησιν».

— Ἡ «ἐξομολόγησις» τοῦ Λουΐς συνεχίζεται εἰς αὐτὸν τὸν εἰλικρινῆ τόνον. Καὶ ἀπὸ αὐτὴν μανθάνομεν ὅτι ἂν ὁ Λουΐς ἔμεινε εἰς τὸ ρίγκ, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὰς ἐπιμόνους συστάσεις καὶ ἐνθαρρύνσεις τῆς μητρός του.

* * *

Ὁ Γερμανὸς ναύτης Οὖγκο Βέμπερ, ὁ ὁποῖος κατὰ τὸν Μέγαν πόλεμον εἶχε λιποτακτήσει ἐκ τοῦ καταδρομικοῦ «Δρέσδη» καὶ εἶχε καταφύγει εἰς Χιλήν, ὅπου καὶ ἐφυλακίσθη, κατώρθωσε ἀπὸ ἐτῶν νὰ ζῇ εἰς ἔρημον νησῖδα ὡς ἄλλος Ροβινσὼν Κροῦσος.

—Ὁ Βέμπερ κατώρθωσε, ἀφοῦ μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ πολέμου, ἀπεφυλακίσθη νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν Χιλὴν καὶ νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς τὴν μικροτέραν ἀπὸ τὰς νήσους Χουὰν Φερναντέθ.

—Εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς νησῖδος ἔζων μερικοὶ ἰθαγενεῖς. Ὁ Γερμανὸς ναύτης κατώρθωσε νὰ συνάψῃ φιλικὰς μετ' αὐτῶν σχέσεις καὶ νὰ ζήσῃ εἰρηνικὰ ἐπὶ ἀρκετὰ ἔτη, ἀφοῦ ἐν τῷ μεταξὺ μετεκάλεσε ἐκ Γερμανίας νεαράν, τὴν ὁποίαν καὶ ἐνυμφεύθη.

—Ἡ ἀτυχία τοῦ Βέμπερ ὑπῆρξε ἡ.... ἀμερικανικὴ διαφήμισις. Μερικοὶ Ἀμερικανοὶ περιηγηταὶ τὸν ἀνεκάλυψαν εἰς τὴν νησῖδα του, ἔγραψαν εἰς τὰς ἐφημερίδας δι' αὐτὸν καὶ ὁ Βέμπερ ἔγινε πλέον τὸ ἀντικείμενον τῆς περιεργείας τῶν περιηγητῶν ὅλου τοῦ κόσμου.

—Ἔτσι ὁ Βέμπερ ἔχασε τὴν παραδεισιακὴν ἁπλότητα καὶ ἡσυχίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ἔζη μέχρι τοῦδε. Ἀπεφάσισε λοιπὸν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν νησῖδα του.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 30ῆς Ἰουνίου κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881 .... Π.	3570
1844 .... Π.	3570
Μονοπωλ. ..	* 2880
Παγίου ...	* 2765
Σιδ. Π.-Λ. Π.	3360
Κεφαλ. .. Α.	3450
Μοναστηρ. Α.	1385
Θεσ.-Κων.	* 200
Ἠγγυημ. Α.	84000
Ἑλλ. Σιδ. Α.	2820
Ἀμύνης ...	* 700
110 ἑκατομμ.	2780
500 ἑκατομμ.	3835
Πρ. 1924 Π.	5170
Πρ. 1924 Π.	23700
Ὑδρεύσεως	77900
Σταθ. 6%	* 4230
Στ. 1928	* 21000
Παρ. 1928 Π.	4330
Παρ. 1931 Π.	5300

Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιήσ. Α.	43.—
Πύργ.-Μελ. Α.	40.—
Ναυτ.Χορ. Π.	26.—
Ἐπιτάξεως Α.	50.—
75 ἑκατομ.	* 51.—
Ἀπαλ.μον.	* 68.—
Ἀπ. πολλ.	* 69.50
Μεταναστ.	* 273.—
Τέκτονος Π.	71.—
Ἐντ. Γραμ.	* 68.—
Ἑλλ. ὑπηκ.	349.—
Ἀνταλλ. 8%	782.—
Ἀντ. 6%	* 773.—
Πολεμοπαθ.	* 54.—
Ἀπ. Ἀγρ.	* 541.—

Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 4.—
300 ἑκατ.	* 131.—
Ἀναγκ. 6½%	67.50
Ἀναγ. 6% Π.	60.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ Π.	2150
Λιπ. 7½%	* 11175
Ἐκκαθαρίσ. Α.	157
Ἐκκαθ. προν.	* 770

Λαχειοφόρα	
Κτ. 1925	* 330.—
Κτ. 1926 Α.	320.—
Ἐθν. 20½	* 82.—
Ἐθν. 30½	* 70.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος ...	7355
Ἀθηνῶν ...	* 241
Ἐθνικῆς Α.	66200
Ἐμπορικῆς ..	552
Ἐμ. Πίστ. ..	* 112
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματικῆς Π.	1220
Λαϊκῆς ...	* 5000
Λακωνίας .. Π.	400
Πειραιῶς .. Α.	193
Χίου ...... Π.	960

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ. ..	848
Θεσσαλίας ..	1032
Σ.Π.Α.Π. ...	324

Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	* 14
Διώρυγος .. Π.	220
Κορκόδειλος Π.	55
Μιχαληνός .	* 1600

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Ἄκες	* 160
Βάμβαξ	* 180
Βέρμιον .. Π.	380
Βίκα .... Α.	1700
Ἐρ. Λεβαδ.	* 299
Ἔρια .... Π.	10
Ἐριουργία ..	371
Καρέλλα .. Α.	445
Κλ. Θεσσ. Π.	1800
Λαν.-Κύρτση Π.	1700
Πατραϊκή ...	1095
Πλ. Μαρκες. Α.	142
Ὑφαντουργ. Π.	2150
Ὑφ. Τρικκ. Α.	149

Μέταξα	
Ἀθηναΐς	* 88
Ναθαναήλ	* 1325
Χρυσαλλίς ..	112

Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	* 490
Ἐργοληπτική Π.	48
Ἔργον	* 250
Ἔρβα .... Π.	605
Καψαμπέλης Π.	20
Κέκροψ	* 480
Πρώτη Οἰκ. Π.	163
Τέκτων .... Π.	90

Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	287
Ἡρακλῆς ...	1280
Κύκλωψ ... Π.	80
Τιτάν ... Π.	1455

Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ. Π.	9500
Ἠλ. Ἑταιρ.	295
Ἠλ. (Ἐπικ.) Π.	35
Λαμπτήρων Π.	950
Παγοπ. Πατ. Π.	140
Ψυγ. Θεσσαλ.	* 150
Ψυγ. Πειρ. Α.	410

Μεταλλείων	
Ἐπιχ. κοιναί	145
Ἐπ. προν. Α.	180
Μεταλλείων Π.	605

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολή Π.	225
Αἴολος ... Α.	360
Καίσαρη ..	* 900
Λιπασμάτων .	1570
Π. «Ἀθηνᾶ» Π.	700
Πυριτιδοπ. ..	3745
Χημικῆς ... Π.	188
Χρωματουργ.	875

Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	* 30
Γεωργ. & Σεκ. Π.	35

Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδη	* 1200
Ἑστία ... Π.	250
Μεταλλουργ Π.	400

Οἰνοποιητικαί	
Ἕνωσις ...	* 110
Θεσσαλική Α.	310
Καμπᾶ	500
Οἰνοπνευματοπ.	458
Οἴνων	1150

Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας ..	* 205
Ζῦμαι .... Π.	680
Κυλινδρομ. Π.	300

Ἐμπορίου	
Αὐτ. «Ἀθηνᾶ»	* 70
Γεν. Ἀποθ. Π.	300
Ὑπ. Προσ. Α.	3525
Προμηθεύς Π.	385

Διάφοροι	
Κονσερβῶν Α.	785
Φίξ ..... Π.	1170

Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπν. Α.	426

Διάφ. Βιομηχ.	
Βιὸ	396
Γεωρ. Βιομ. Π.	210
Ἑρμῆς	* 460
Χαρτοποιΐας	312

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1938

Ἐπί	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	110.10	111.10
Παρισίων	3.04	3.12
Ζυρίχης	25.25	25.50
Ἄμστερνταμ	60.90	61.50
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.73	3.77
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Κορυτσᾶς	36.—	36.50
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	20.75	21.—
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Βερολίνου	40.50	41.50
Παρισίων	3.04	3.12
Μιλάνου	5.88	5.94
Πράγας	3.83	3.88
Ζυρίχης	25.20	25.50
Βρυξελλῶν	3.72	3.77
Βουδαπέστης	24.34	24.86
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Κωνσταντινουπόλεως ..	88.70	90.—
Ἑλσιγκφόρς	2.40	2.45
Κόβνο	18.45	18.90

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 30)6	28)6
500 ἑκατομμ.	3860	3835	3835	3865
Ἀντ. 8% προθ.	783.50	782	782	782
Ἀντ. 8% μετρ.	783	782	782	782
Ἑλλάδος	7360	7340	7355	7355
Ἐμπορικῆς	552	550	552	557
Ἠλ. Σιδηρ.	850	848	848	856
Σιδ. Θεσσαλίας	1039	1028	1032	1045
Σ.Π.Α.Π.	326	322	324	330
Λιπασμάτων	1600	1570	1570	1610
Πυριτιδοποιείου	3770	3745	3745	3785
Ἐριουργίας	377	371	371	382
Ἄτλαντος	293	285	287	301
Ἡρακλέους	1310	1275	1280	1315
Οἰνοπνευματοπ.	465	456	458	470
Οἴνων	1175	1150	1150	1195
Βιὸ	400	392	396	406

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 10.050 αἱ μοναὶ καὶ 8.980 αἱ πολλαπλαῖ. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος).

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	27)6	29)6
1881-84	26	26
Μονοπωλίων	21 ½	21 ½
Παγίου	20	20
Σιδ. Πειρ.-Λαρ.	25	25
Κεφαλαιώσεως	29	29
Ἑλλην. Σιδηρ.	23	23
Ἀμύνης	28	28
1910	21	21
1914	30	30
Προσφυγικοῦ	39 ½	39 ¼
Σταθεροποιήσεως	32 ½	32 ½
Κτηματικῆς	67 ½	67
Α΄ Παραγωγικοῦ	32 ½	32 ½
Β΄ Παραγωγικοῦ	39 ½	40

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	27)6	29)6
Οἴνων	291	277
Σιδ. Θεσσαλίας	—	—

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Τὸ Χρηματιστήριον ἤνοιξε μὲ καλὸν προσανατολισμόν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνεδριάσεως, αἱ τιμαὶ ἐσημείωσαν σταθερὰν ἄνοδον, ὁ δὲ ὄγκος τῶν συναλλαγῶν ἦτο ηὐξημένος.

	22)6	25)6
U. S. Steel	46.1)2	54.1)5
General Motors	33.1)8	36.
Am. Tel & Tel	134.1)2	140.1)2
Westinghouse	82.3)8	94.
Canadian Pacific	5 3)4	6.3)8
Chrysler	47.1)8	57.1)8
Pennsylvania	16.7)8	18.1)2
Bethlehem Steel	49.1 2	58.1)8
Standard Oil N. J.	49.5)8	52.1)2
Radio	6.	6.5)8
Montgomery W.	36.1)8	40.1)8

Τὰ Χρηματιστήρια Παρισίων, Λονδίνου καὶ Καΐρου παρέμειναν κλειστὰ τὴν 25ην Ἰουνίου, λόγῳ τῆς καθιερωμένης κατὰ Σάββατον ἀργίας.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ (ἄνοιγμα 30ῆς). Λονδίνου 495 7)16, Παρισίων 278 1)2, Βερολίνου 40.28 1)2, Ὀλλανδίας 55.35, Βρυξελλῶν 16.95 1)2 (;), Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 22.92.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κλείσιμον 30ῆς). Ν. Ὑόρκης 495.43, Παρισίων 177.89, Βερολίνου 12.302, Ὀλλανδίας 8.95.20, Βρυξελλῶν 29.23 (;), Ἰταλίας 94.17, Ζυρίχης 21.617.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 29ης Ἰουνίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 8.75, Ὀκτώβριος 8.72, Δεκέμβριος 8.80, Ἰανουάριος 8.82, Μάρτιος 8.85.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 4.71, Ὀκτώβριος 4.82, Δεκέμβριος 4.85, Ἰανουάριος 4.87, Μάρτιος 4.90, Μάϊος 4.92.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 0.94 1)2, Σεπτέμβριος 0.92 1)2, Μάρτιος 0.94 1)2, Μάϊος 0.96.

Λονδῖνον. Ἰούλιος 5.4, Αὔγουστος 4.4 3)4, Σεπτέμβριος 5, Ὀκτώβριος 5, Δεκέμβριος 5.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Ἰούλιος 75 1)4, Σεπτέμβριος 76 1)2, Δεκέμβριος 78 3)8.

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 102, Ὀκτώβριος 84 3)8, Δεκέμβριος 81 5)8.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 6.5 1)8, Ὀκτώβριος 5.10 5)8, Δεκέμβριος 5.9 5)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 4.32 (;), Δεκέμβριος 4.42 (;), Μάρτιος 4.45.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 36)13)9 — 36)16)3, τρίμηνος 37 — 37)1)3.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 184 — 184)10, τρίμηνος 185)5 — 185)10.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 14)6)3, τρίμηνος 14)6)3.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 13)8)9, τρίμηνος 13)13)9.

Ἄνοιγμα 30ῆς Ἰουνίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 10.24, Νοέμβριος 12.99.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 4.74 — 75, Ὀκτώβριος 4.85, Δεκέμβριος 4.88, Ἰανουάριος 4.90 — 91, Μάρτιος 4.93, Μάϊος 4.96.

Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 8.81 — 82, Ὀκτώβριος 8.79 — 81, Δεκέμβριος 8.88 — 89, Ἰανουάριος 8.90, Μάρτιος 8.93 — 94, Μάϊος 8.97.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 0.95, Μάρτιος 0.95.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Ἰούλιος 6.4 3)4, Ὀκτώβριος 5.10 1)4.

Σικάγον. Σεπτέμβριος 77, Δεκέμβριος 79 1)4.

Βίννιπεγκ. Ὀκτώβριος 84 1)4 (;).

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Ἰούλιος 7 1)4, Σεπτέμβριος 7 3)8, Ὀκτώβριος 7 1)2, Ἰανουάριος 7 9)16.

Κλείσιμον 30ῆς Ἰουνίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ἰούλιος 12.24, Νοέμβριος 12.89, Ἰανουάριος 13.01, Φεβρουάριος 10.24 (ἀτμοσφαιρικά).

Ἐνώπιον τῆς ἐπιθέσεως κατὰ τοῦ Χανκόου

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος) σμὸν τοῦ στρατοῦ της, ὁ ὁποῖος εἶνε ἀπολύτως συγχρονισμένος ἀπὸ ἀπόψεως ὁπλισμοῦ καὶ ἐκγυμνάσεως. Ὁ κινεζικὸς στρατὸς ἀφ' ἑτέρου, κατὰ τὴν διαρρεύσασαν τριακονταετίαν ἀναδιωργανώθη σπασμωδικῶς, τελευταίως δέ, Γερμανοὶ ὀργανωταὶ κατώρθωσαν νὰ θέσουν κάποιαν τάξιν εἰς αὐτὸ τὸ χάος. Παρὰ ταῦτα ὅμως ὁ κινεζικὸς στρατός, πλὴν τοῦ πεζικοῦ του, ὑστερεῖ ὡς πρὸς ὅλα τὰ λοιπὰ ὅπλα.

Ἰδιαιτέρα τιμὴ καὶ ἔπαινος πάντως ἀνήκει εἰς τὸν Κινέζον χωρικὸν-στρατιώτην, ὁ ὁποῖος τρώγων ἐλάχιστον μόνον ρύζι καθ' ἡμέραν ὑφίσταται τρομακτικὰς ταλαιπωρίας καὶ ἀντιμετωπίζει μὲ ἀσύνηθες σθένος καὶ ἀντοχὴν ἕνα ἐχθρὸν διαθέτοντα πολὺ περισσότερα πολεμικὰ μέσα ἀπὸ αὐτόν. Ἐὰν ὁ στρατὸς τῆς Κίνας ἀνεφοδιάζετο καλῶς καὶ ἦτο καλῶς ἐξωπλισμένος, θὰ ἠμποροῦσε ν' ἀντιταχθῇ ἀποτελεσματικῶς ἐναντίον οἱουδήποτε στρατοῦ ἐν Ἀσίᾳ, καὶ τώρα ὅμως ὅπως εἶνε, ἐπιδιδόμενος εἰς κλεφτοπόλεμον, καὶ παρασύρων τοὺς Ἰάπωνας εἰς περιοχὰς ὅπου ἀδυνατοῦν νὰ κινηθοῦν τὰ τάνκς των, ἠμπορεῖ νὰ τοὺς ἐπιφέρῃ τρομακτικὰς ἀπωλείας καὶ νὰ τοὺς θέσῃ εἰς δεινὴν αὐτόχρημα θέσιν.

V. STEWARD

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΕΙΣ ΜΕ ΑΝΤΟΧΗΝ

Εἰς τὸ βραστὸ νερὸ καὶ στὴ φωτιά. Κρυστάλλων. Πορσελάνης. Σέβρ. Σάξ. Μουράνο. Γκαλέ. Λάμπες φωτοτυπίας. Διατρύσεις ὑέλων, Νιπτῆρες. Μάρμαρα. Κεχριμπάρια. Τερακότες. Κοῦκλες. Ἐλεφαντόδοντα. Κόκκαλα. Ὄστρακα. Στυλό. Πίπες. Μετάλλινα. Ἀπομιμήσεις καὶ προσθῆκαι ἐλλειπόντων τεμαχίων καὶ πᾶν ἀντικείμενον θεωρούμενον δύσκολον τὸ ἀναλαμβάνω. Ἀρζαντερὶ κλπ. Χρ. Ἰωάννου, Στοὰ Βιομηχανίας εἰς τὸ βάθος, ὁδὸς Ἀριστείδου ἀρ. 10.

ΙΔΡΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Τὸ Ἵδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν πρὸς μίσθωσιν τριῶν οἰκημάτων εἰς τὰς συνοικίας Ταμπουρίων, Νέας Κοκκινιᾶς καὶ Παλαιᾶς Κοκκινιᾶς διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν ἰατρείων αὐτοῦ, ἐνεργηθησόμενον ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Γεν. Διευθύνσεως (Στουρνάρα 28) τὴν 18ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—11 π. μ.

Τῶν ὅρων τῶν συμφωνιῶν δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρὰ τῇ ὑπηρεσίᾳ τῆς Γεν. Διευθύνσεως καθ' ἑκάστην 11 π. μ. — 1 μ. μ.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 30ῇ Ἰουνίου 1938.

(Ἐκ τοῦ Ἱδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων)

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ

Προκηρύσσεται παρὰ τοῦ Ταμείου Ἀνταλλαξίμων Κ. Κ. Π. δημοπρασία δι' ἐγγράφων προσφορῶν διὰ τὴν πώλησιν ἑνὸς εὐαγγελίου ἐπὶ χάρτου ἀργυροῦ ἐπιχρύσου, πρὸς ἀφιέρωσιν ἀποκλειστικῶς εἰς ναόν.

Ἡ δημοπρασία θὰ γίνῃ ἐνώπιον τοῦ Δ. Συμβουλίου τοῦ Ταμείου τὴν 14 Ἰουλίου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 7ην μ. μ. εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου (Φιλοθέης 12β).

Πρώτη προσφορὰ δρχ. 15.000. Διὰ πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 28ῃ Ἰουνίου 1938.

Ὁ Πρόεδρος
τοῦ Δ. Συμβουλίου τοῦ Ταμείου

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
Σ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Ἐπὶ μακρὸν εἰς Παρισίους εἰδικευθείς. Δέχεται 9 — 1 ½ μ. μ. καὶ 4 — 8 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.
Ἀγ. Κωνσταντίνου 46 (Ὁμόνοια)
Ἰδιαίτεραι ὧραι διὰ τὰς κυρίας 3—4 μ. μ.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΕΚΤΗ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ ΤΗΣ ΥΒΟΝΝΗΣ ΠΕΡΔΙΚΑΡΗ

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΔΙΑΦΩΝΟΥΝ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΚΤΙΜΗΣΙΝ ΤΟΥ ΠΟΙΟΥ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΑΘΜΟΥ ΤΗΣ ΕΝΟΧΗΣ ΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟ ΔΡΑΜΑ

Τὴν 9ην πρωϊνὴν τῆς χθὲς συνεχίσθη ἡ δίκη τῆς Ὑβόννης Περδικάρη, κατηγορουμένης διὰ τὸν φόνον τοῦ συζύγου της εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γκιλφόρδου οἰκίαν. Ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς συνεδριάσεως, καλεῖται καὶ ἐξετάζεται ὁ μάρτυς κ. Δημ. Κυπρίτης, σωφὲρ ταξὶ εἰς τὴν Νάουσαν, ὁ ὁποῖος λέγει, ὅτι ἡ κατηγορουμένη διῆγε βίον ἀνήθικον, πρᾶγμα, τὸ ὁποῖον γνωρίζει ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἤρχετο συχνὰ μὲ διαφόρους κυρίους καὶ τοὺς ἐπήγαινα περίπατον εἰς ἀπομεμακρυσμένα μέρη, ὅπου ἔμεναν δύο καὶ τρεῖς ὥρας. Πρὸ πάντων μὲ δύο Ναουσσαίους ἐρχότανε συχνά, φυσικὰ ποτὲ μὲ τὸν ἕνα ποτὲ μὲ τὸν ἄλλον. Μὲ αὐτοὺς πήγαινε ἔξω μακρυά, σὲ ἐξοχικὰ σημεῖα, ὅπου ἔμεναν κρυμμένοι ὧρες ὁλόκληρες μέσα στὰ δένδρα. Ἕνας ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς δύο ἦταν παντρεμμένος καὶ μὲ παιδιά. Ὁ ἄλλος ἦταν κάποιος νέος. Ἤρχοντο ὅμως καὶ ἄλλοι ἀπὸ τὴν Θεσσαλονίκη, τοὺς ὁποίους ἐγὼ δὲν ἐγνώριζα.

Ὑποβάλλονται ἀκολούθως ἐν συνεχείᾳ διάφοροι ἐρωτήσεις εἰς τὸν μάρτυρα, ὅστις, ἀπαντῶν, λέγει μεταξὺ ἄλλων, ὅτι δέχεται νὰ ἐξετασθῇ κατ' ἀντιπαράστασιν μὲ τοὺς δύο αὐτοὺς ἐραστάς, οἵτινες, ὡς δηλοῦν οἱ συνήγοροι ὑπερασπίσεως, ἔχουν κληθῆ ὡς μάρτυρες ὑπερασπίσεως.

ΑΒΡΑΑΜ (πρὸς τὴν ὑπεράσπισιν). Ὡς ἐκεῖ φθάσατε;

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Μάλιστα, ἐκαλέσαμεν μάρτυρας ὅλους ἐκείνους, ποὺ σεῖς λέτε ἐραστὰς τῆς κ. Περδικάρη.

Ὁ μάρτυς λέγει ἐπίσης, ὅτι πιστεύει εἰς τὴν ἐνοχὴν τῆς κατηγορουμένης, διότι τὴν γνωρίζει ὡς γυναῖκα ἱκανὴν δι' ὅλα.

Ο ΓΑΜΒΡΟΣ ΤΟΥ ΘΥΜΑΤΟΣ

Ἀκολούθως ἐξετάζεται ὁ μάρτυς κ. Γεωργαλάκης, χημικὸς καὶ καθηγητὴς γυμνασίου, γαμβρὸς ἐπ' ἀδελφῇ τοῦ παθόντος, ὁ ὁποῖος ἐξιστορεῖ ὅλους τοὺς ἀγῶνας τῆς οἰκογενείας Περδικάρη, διὰ νὰ ματαιώσῃ τὸν γάμον τοῦ Περδικάρη μὲ τὴν κατηγορουμένην.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἐνῷ ὁ γυναικάδελφός μου εἶχε σχέσεις μὲ αὐτὴν τὴν γυναῖκα, ἡ ἐφημερὶς «Ἐντεπαντάν» τῆς Θεσσαλονίκης ἔγραψεν, ὅτι παρηκολουθεῖτο ὡς κατάσκοπος μία κυρία καὶ ἀντελήφθην ἀπὸ τὰ γραφόμενα, ὅτι ἐπρόκειτο περὶ τῆς κατηγορουμένης. Εἶχον, ἄλλως τε, ὑπ' ὄψιν μου, ὅτι τὸ σπίτι τοῦ πατέρα της ἦτο κέντρον κατασκοπείας καὶ ὅτι ἡ μεγαλύτερη ἀδελφὴ εἶχε νυμφευθῆ ἕνα ξένον ἀξιωματικὸν ἐκεῖνον ἀκριβῶς, τὸν ὁποῖον ἐχρησιμοποίει ὡς κατάσκοπον. Ὅταν τὰ ἔμαθα αὐτά, καταλαβαίνετε, ὅτι τρομοκρατήθηκα. Φοβήθηκα πάρα πολὺ καὶ διὰ τὴν τύχην τοῦ Κώστα, ὁ ὁποῖος ὑπῆρχε κίνδυνος νὰ βρεθῇ σὲ μιὰ στιγμὴ μέσα μπλεγμένος σὲ ὑπόθεσιν ἐσχάτης προδοσίας. Ἀλλὰ καὶ ἡ ἠθικὴ τῆς γυναικὸς δὲν ἦτο καλή. Πῶς νὰ ἔχω καλὴν γνώμην διὰ τὴν γυναῖκα αὐτήν, ὅταν ὁ Ἀναστασόπουλος, ὁ διευθυντὴς τοῦ πρακτορείου Θεσσαλονίκης, μοῦ λέγει, ὅτι τῆς ἐπέστρεψε τὴν προκαταβολὴν ἑνὸς ἐνοικίου τῆς οἰκίας του, ὅταν ἔμαθε ἀπὸ κάποιον Ἑβραῖον τὸ ποιόν της. Καὶ μιὰ ἄλλη κυρία, ποὺ τῆς ἐνοικίαζε τὸ σπίτι της, τὴν συνέλαβε νὰ φιλιέται στὴν κουζίνα μὲ ἕνα ἀπὸ τοὺς ἐραστάς της. Καὶ τῆς ἐπέστρεψεν ἀμέσως τὸ νοίκι. Παρόμοια ἐπεισόδια ὑπάρχουν ἄφθονα. Αὐτὰ μᾶς ἔκαμαν νὰ ἀντιδροῦμε. Δυστυχῶς δὲν κατωρθώσαμε τίποτε. Ὁ γάμος ἔγινε τέλος πάντων. Ἐλπίζαμεν ὅτι θὰ ἡσύχαζε μετὰ τὸν γάμον. Ἀλλὰ δὲν βαρύεστε. Ἡ γυναῖκα αὐτὴ δὲν μποροῦσε νὰ ἡσυχάσῃ. Παρ' ὅλες τὶς ἐλάχιστες εὐκαιρίες, ποὺ τὶς ἐδίδοντο, ἐξηκολούθει νὰ ἔχῃ σχέσεις, ὅπως μαθαίναμε. Φοβερὴ γυναῖκα. Αὐτὸ τὸ μεταξένιο πλασματάκι, ὅπως τὸ εἶπε κάποιος, ὅταν βγάνῃ τὴν μάσκα, γίνεται ἄλλος ἄνθρωπος. Ἡ ἰδιοσυγκρασία της εἶνε τέτοια, ὥστε νὰ εἶνε ἐπικίνδυνος ὄχι μόνον ὡς σύζυγος, ἀλλὰ καὶ ὡς ἐρωμένη. Μιὰ μέρα μετὰ τὸ γάμο της δὲν ἐδίστασε νὰ ὁμιλῇ σὲ μένα τὸν ἴδιον γιὰ τοὺς παληοὺς ἐραστάς της. Ξέρεις, καϋμένε, μοῦ ἔλεγε, ὁ τάδε μοῦ ἄρεσε ἐπειδὴ εἶχε μιὰ κακία ἰδιόρρυθμη καὶ γοῦστα περίεργα. Τὸν ἄλλον ἐπειδὴ ἦταν χαριτωμένος καὶ εἶχε πολλὲς ὡραῖες συνήθειες, ὅπως π.χ. νὰ κόβῃ τὸ τσιγάρο στὰ δύο καὶ νὰ δίνῃ τὸ ἕνα στὸν πατέρα της, πρᾶγμα ποὺ στὸν μακαρίτη Ντομπροβόσκυ ἄρεσε πολύ. Ἡ συζήτησις αὐτὴ καὶ πρὸ πάντων τὸ ἰταμὸν ὕφος της μὲ ἐξηγρίωσε κυριολεκτικῶς. Πετάχθηκα ἐπάνω καὶ τῆς εἶπα: «Ἄκουσε, Ὑβόννη, αὐτὰ νὰ τὰ παρατήσῃς τώρα ποὺ παντρεύθηκες καὶ νὰ κυττάξῃς νὰ ζήσῃς φρόνιμα». Τὴν στιγμὴ ἐκείνη ἄνοιξεν ἡ πόρτα καὶ μπῆκε μέσα ὁ μακαρίτης. Μὲ εἶδε ἐκνευρισμένον, ἀλλὰ δὲν εἶπε τίποτε. Τὴν ἄλλη μέρα, ποὺ μὲ εἶδε, μὲ ρώτησε σχετικῶς. Δὲν τοῦ εἶπα, φυσικά, τίποτε. Ἀπὸ τότε ἡ κατηγορουμένη κάθε ἄλλο παρὰ μὲ ἐχώνευε. Ἤξερε ὅτι ἐγνώριζα μὲ λεπτομέρειες ὅλα τὰ καμώματά της καὶ αὐτό, φυσικά, δὲν μποροῦσε νὰ τὴν διαθέσῃ ὑπὲρ ἐμοῦ.

Ὁ μάρτυς, συνεχίζων, λέγει, ὅτι συγκεκριμένας ἀποδείξεις περὶ ἐρωτικῶν σχέσεων τῆς κατηγορουμένης μετὰ τὸν γάμον της δὲν ἔχει, ἐξ ὅσων ὅμως ἔβλεπε καὶ ἀντελαμβάνετο, δὲν δύναται νὰ τὸ ἀποκλείσῃ. Ἀντιθέτως δὲ τὸ πιστεύει ὡς λίαν ἐνδεχόμενον, διότι τὸ παρελθὸν τῆς γυναικὸς αὐτῆς ἦταν τέτοιο, ὥστε νὰ μὴ ἀποκλείεται νὰ ἔχῃ ἐρωτικὰς σχέσεις καὶ μετὰ τὸν γάμον της.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τί φρονεῖτε διὰ τὸ δρᾶμα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅτι ἐγένετο ἐσκεμμένως. Ἤθελε καὶ τὸν ἐσκότωσε.

ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ (εἰσαγγ.). Ἐμάθατε ὅτι καὶ μετὰ τὸν γάμον της ἤθελε νὰ ἔχῃ σχέσεις μὲ τοὺς φίλους ποὺ εἶχε πρὸ τοῦ γάμου; Ἐμάθατε τὰ μυστικὰ τηλεφωνήματα εἰς τοὺς ἐραστάς;

ΜΑΡΤΥΣ. Τὰ ἔμαθα μετὰ τὸν φόνον.

ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ (σύνεδρος). Φίλτρον καὶ ἀγάπην εἶχε πρὸς τὸν ἄνδρα της;

ΜΑΡΤΥΣ. Οὐδέποτε ἔδωσε σὲ μένα τέτοια δείγματα, διότι ἐγνώριζε, ὅτι τὴν ξέρω καλά, ὅτι ἐγνώριζα τὴν νοοτροπία της καὶ ὅτι τὰ θεατρικά της καμώματα δὲν τὰ ἐπίστευα. Ἐξ ἄλλου, κ. σύνεδρε, τί εἴδους φίλτρον εἶχεν ἡ κατηγορουμένη ὅταν ἄφησε τὸν ἄνδρα της νὰ ψυχορραγῇ ἐπὶ ἡμίσειαν ὥραν καὶ ἔφυγε νὰ πάῃ νὰ συναντήσῃ τὸν φίλον της;

ΧΑΙΡΟΓΙΩΡΓΟΣ (ἔνορκος). Τὸ εἴπατε στὸν μακαρίτη, ὅτι ἡ κατηγορουμένη ἦταν κατάσκοπος;

ΜΑΡΤΥΣ. Τοῦ τὸ εἶπα.

ΕΝΟΡΚΟΣ. Πῶς τὸ ἠνέχθη αὐτό;

ΜΑΡΤΥΣ. Μὰ σᾶς εἶπα, ἦταν ἐρωτευμένος τόσον τρελλά, ὥστε δὲν ἔβλεπε καὶ δὲν ἄκουε τίποτε.

ΕΝΟΡΚΟΣ. Πῶς, ἀφοῦ ἐγνωρίζατε ὅτι ἦτο κατάσκοπος, δὲν τὴν κατηγγείλατε στὴν ἀστυνομία, ὁπότε θὰ ἀπηλλάσσετο καὶ ὁ μακαρίτης;

ΗΤΟ ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΣ;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀλλοίμονο, καὶ αὐτὸ τὸ σκεφθήκαμε. Ἀλλὰ τέτοια πράγματα δὲν εἶνε εὔκολα. Ἕνας κατάσκοπος δὲν πιάνεται μὲ τόση εὐκολία. Ἄλλως τε ἡ ἀστυνομία τὴν κατεδίωκε καὶ δὲν μποροῦσε νὰ βρῇ στοιχεῖα εἰς βάρος της. Καὶ ἀπὸ πληροφορίας τῆς ἀστυνομίας ἐγράφη, ἄλλως τε καὶ τὸ ἄρθρον τῆς «Ἐντεπαντάν», τὸ ὁποῖον ὑπενοεῖ αὐτήν.

Περαιτέρω ὁ μάρτυς ὁμιλεῖ διὰ μακρῶν σχετικῶς μὲ ἕνα ἐργοστάσιον, εἰς τὸ ὁποῖον οὗτος ἦτο μέτοχος καθὼς ἐπίσης καὶ διὰ τὰς οἰκονομικὰς σχέσεις του μετὰ τοῦ θύματος καὶ καταλήγει εἰς τὸ ὅτι ὅσα εἶπεν ἡ κατηγορουμένη, διὰ νὰ τὸν παρουσιάσῃ εἰς διάστασιν μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τοῦ μακαρίτου κουνιάδου του εἶνε κακοήθη ψεύδη καὶ συκοφαντίαι.

ΑΒΡΑΑΜ. Εἴχατε ἔλθει ποτὲ εἰς διάστασιν μὲ τὴν γυναῖκα σας;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι, ποτέ. Εἶνε φοβερὴ συκοφαντία αὐτό. Τὸ ἰσχυρίσθη ἡ κατηγορουμένη διὰ νὰ δημιουργήσῃ εἰς βάρος μου ἐντυπώσεις.

ΑΒΡΑΑΜ. Κατηγορεῖτο γιὰ καμμιὰ ἀνωμαλία ὁ μακαρίτης;

ΜΑΡΤΥΣ. Καὶ αὐτὸ εἶνε ψεῦδος τῆς κατηγορουμένης.

ΑΒΡΑΑΜ. Ἔχετε δίκηο, διότι ἔχομεν ἐδῶ καὶ ἐπιστολὴν τοῦ κ. Κατεχάκη, τότε γενικοῦ διοικητοῦ Κρήτης, ὁ ὁποῖος βεβαιοῖ, ὅτι ὁ Περδικάρης ὑπῆρξε πρότυπον ὑπαλλήλου.

ΣΑΜΑΡΤΖΗΣ. Καὶ ἐν τούτοις ὑπάρχει ἀπαλλακτικὸν βούλευμα ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

ΑΒΡΑΑΜ. Φέρτε το, λοιπόν. Ἀπὸ προχθὲς μᾶς τὸ λέτε, ἀλλὰ δὲν βλέπομεν τίποτε.

Ὁ κ. Τραπεζούντιος (ὑπερ.) δίδει τὴν ἐξήγησιν, ὅτι ἡ κατηγορουμένη ἁπλῶς εἶχεν εἰπεῖ ὅτι ὁ Περδικάρης ἠνωχλεῖτο ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας διὰ διαχειριστικὰς ἀνωμαλίας, χωρὶς νὰ θέλῃ νὰ θίξῃ τὴν μνήμην τοῦ συζύγου της. Καὶ ἡ ὑπεράσπισις δηλοῖ ὅτι θὰ προσκομίσῃ τὸ βούλευμα διὰ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ὄντως ὁ Περδικάρης εἶχε κατηγορηθῆ.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Ὑπῆρξεν ἔστω καὶ ἕνας ἀπὸ τὸ περιβάλλον τοῦ Περδικάρη, ποὺ νὰ ἐνέκρινε τὸν γάμον αὐτόν;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀπολύτως κανείς.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Οἱ συγγενεῖς τοῦ παθόντος τὸν ἐξεμεταλλεύοντο οἰκονομικῶς;

ΜΑΡΤΥΣ. Οὐδέποτε συνέβη τέτοιο πρᾶγμα. Ἀντιθέτως μάλιστα, ἡ κ. Σαμαρᾶ τοῦ ἔδωσε καὶ 40 χιλιάδας δραχμὰς ὅταν ἤρχετο ἐδῶ. Οἱ συγγενεῖς του μάλιστα τὸν ἐνίσχυον μᾶλλον.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Καὶ αὐτὸ ποὺ λέγει ἡ κατηγορουμένη εἰς τὴν ἀπολογίαν της, ὅτι ὁ μακαρίτης τῆς ἔλεγε: «ὅταν πεθάνω ἐγώ, θὰ δῶ ποιὸν θὰ ἐκμεταλλεύωνται»;

ΜΑΡΤΥΣ. Εἶνε προφανές, ὅτι πρόκειται περὶ οἰκτροῦ ψεύδους.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Ὅταν ἐπρόκειτο νὰ ὑπανδρευθῇ ὁ Περδικάρης, τοῦ ἀνεκοινώσατε, ὅτι ἡ κατηγορουμένη εἶχεν ἐραστάς;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα. Ἀλλὰ δὲν ἤθελε νὰ ἀκούσῃ τίποτα.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Σᾶς ἐδικαιολόγει τὴν παρουσίαν ἑνὸς ἑκάστου ἐκ τῶν ὡς ἐραστῶν φερομένων καὶ σᾶς ἠρνεῖτο ὅτι εἶνε πράγματι ἐρασταί;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα. Ἀλλὰ σᾶς ἐπαναλαμβάνω, ὅτι ἦτο τυφλωμένος ἀπὸ ἔρωτα.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Καὶ τοὺς καλοῦσε ὁ ἴδιος σπίτι του καὶ τοὺς ἐδέχετο; Δὲν ἐθίγετο μὲ αὐτὰ ἡ ἀξιοπρέπεια του;

ΜΑΡΤΥΣ. Δυστυχῶς, μόνον ὅταν ἦλθεν ἐδῶ εἰς τὰς Ἀθήνας τὸ ἀντελήφθη. Καὶ τότε τῆς εἶπε: «Ἑτοίμασέ μου τὶς βαλίτσες νὰ φύγω». Αὐτὴ τότε του εἶπε: «Πάρ' την», τὴν σφαῖραν, δηλαδή, καὶ τὸν ἐπυροβόλησε.

Εἰς τὸ σημεῖο τοῦτο γίνεται δεκάλεπτος διακοπή.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΚΟΠΗΝ

Ἐπαναληφθείσης τῆς συνεδριάσεως, συνεχίζεται ἡ ἐξέτασις τοῦ μάρτυρος κ. Γεωργαλάκη.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Ὁ πατέρας τῆς κατηγορουμένης εἶνε παλαιὸς Θεσσαλονικεύς, παλαιὸς πράκτωρ τοῦ «Λόϋδ» καὶ κοινωνικῶς εὑρίσκεται εἰς πολὺ καλὴν θέσιν;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ἐγνώριζα τὴν οἰκογένειαν καὶ δὲν μπορῶ νὰ σᾶς ἀπαντήσω. Τὸ μόνον ποὺ ἐγὼ γνωρίζω εἶνε ὅτι τελευταίως ὁ μακαρίτης ὁ πατέρας τῆς κατηγορουμένης εἶχε τσακωθῆ μὲ αὐτὴν καὶ ἔφυγε ἀπὸ τὸ σπίτι της.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Πῶς ἀφοῦ ἐγνώριζαν ὅλοι αὐτοὶ οἱ κύριοι ποὺ φέρετε ὡς ἐραστὰς ὅτι ἡ κατηγορουμένη ἦτο κατάσκοπος πήγαιναν στὸ σπίτι της καὶ ἐξετίθεντο κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον.

ΜΑΡΤΥΣ. Οἱ περισσότεροι δὲν τὸ ἐγνώριζαν ἀσφαλῶς. Ἀλλὰ ἂς ἐπαναλάβω, ὅτι ὅλοι αὐτοὶ ἦσαν ἐρωτευμένοι τόσον φλογερῶς μὲ τὴν κατηγορουμένην ὥστε ἦσαν ἕτοιμοι πρὸς χάριν της ὁ ἕνας νὰ ἐγκαταλείψῃ γυναῖκα καὶ σπίτι, ὁ ἄλλος οἰκογένειαν, ὁ ἄλλος ἐργασίαν καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς. Σᾶς λέγω ὅτι εἶνε γυναῖκα ἐπικίνδυνος. Ἂν μποροῦσε νὰ ἔλθῃ ἐδῶ ἡ σύζυγος ἑνὸς ἐκ τῶν ἐραστῶν θὰ ἀκούατε φοβερὰ πράγματα. Ἡ ἀδελφὴ ἑνὸς ἄλλου ἐραστοῦ τὴν ἐχαρακτήριζε δημοσίᾳ «Κίρκην».

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Σᾶς πῆρε καμμιὰ φορὰ στὸ τηλέφωνον ὁ μακαρίτης καὶ σᾶς ἀπεκάλεσεν ἄτιμον;

ΜΑΡΤΥΣ. Αὐτὸ εἶνε ψεῦδος βρωμερόν.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Ὅταν ἤλθατε στὴν Ἀθήνα σᾶς εἶπεν ὁ μακαρίτης ὅτι ἐφιλονείκησε μὲ τὴν γυναῖκα του;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι κύριε. Τὸ μόνον ποὺ μοῦ ἔκαμεν ἐντύπωσιν εἶνε ὅτι, ὅταν τὸν εἶδα καὶ τοῦ εἶπα «τί γίνεται ἡ Ὑβόννη, τί κάνουν τὰ παιδιά», ἐκεῖνος δὲν μοῦ ἀπήντησε τίποτε, ἀλλὰ ἔσπευσε νὰ μὲ ρωτήσῃ ἀμέσως «τί κάνει ἡ γυναῖκα σου, τί κάνει ἡ μητέρα;»

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Δὲν σημαίνει τοῦτο ὅτι ἦτο θυμωμένος μαζί σας, διότι ἐστρέφεσθε ἐναντίον τῆς συζύγου του;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ἔδωκα αὐτὴν τὴν ἐξήγησιν.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ Γνωρίζετε ἕνα κύριον Χαλκούσην;

ΜΑΡΤΥΣ. Γνωρίζω ὅτι ὅταν ἔμαθε τὸ γεγονὸς τοῦ γάμου ἦλθε στὸ σπίτι καὶ μᾶς εἶπε «τὸν Κώστα τὸν χάνομε».

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Ποίαν πρόσοδον εἴχατε σεῖς μετὰ τὸ κλείσιμον τοῦ ἐργοστασίου;

ΜΑΡΤΥΣ. Εἶχα χρήματα, κύριε. Ἐπὶ τρεῖς μῆνας εὑρέθην εἰς στενοχωρίας, ἀλλ' ἀνέλαβα τὴν ὀργάνωσιν μεταλλείων Κοζάνης.

Ἡ ὑπεράσπισις προσπαθεῖ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ὁ μάρτυς δὲν εἶχε χρήματα καὶ συνετηρεῖτο ἀπὸ τὸν Περδικάρην.

ΗΤΟ ΤΡΕΛΛΟΣ!

Ὁ κ. Τραπεζούντιος ἀναγινώσκει ἐπιστολὴν τῆς μητρὸς Περδικάρη πρὸς τὸν υἱόν της, εἰς τὴν ὁποίαν συμβουλεύει «νὰ καλομιλᾷ καὶ νὰ περιποιῆται τὸν γαμβρόν της».

Ὁ κ. μάρτυς δίδει τὴν ἐξήγησιν, ὅτι ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ ἐγράφη ἀπὸ τὴν μητέρα του εἰς τὸν Περδικάρην, διότι ἡ οἰκογένεια ἔβλεπεν, ὅτι ἡ κατηγορουμένη προσεπάθει νὰ ἀποξενώσῃ τὸν σύζυγόν της ἀπὸ τοὺς συγγενεῖς του.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἐπεμβαίνει ἡ μητέρα τοῦ Περδικάρη, ἡ ὁποία λέγει:

— Ἔτσι εἶνε, αὐτὸ εἶνε.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Μολονότι σέβομαι τὴν θέσιν τῆς σεβαστῆς κυρίας, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ δώσω ἄλλην ἐξήγησιν εἰς τὴν ἐπιστολήν. Ὁ Περδικάρης δὲν σᾶς καλομιλοῦσε, κ. μάρτυς, διότι περιφρονούσατε τὴν γυναῖκα ποὺ ἐλάτρευε.

Ὑποβάλλονται διάφοροι ἐρωτήσεις εἰς τὸν μάρτυρα, ὁ ὁποῖος διατυπώνει σαφεῖς ὑπαινιγμοὺς κατὰ τῆς τιμῆς τῆς κατηγορουμένης. Εὐρυνομένης τῆς συζητήσεως περὶ τῆς τιμῆς τῆς κατηγορουμένης, λαμβάνει τὸν λόγον ὁ συνήγορος τῆς ὑπερασπίσεως κ. Μπαμπάκος διὰ νὰ εἴπῃ, ὅτι δὲν ἐπιτρέπεται, πρὸ τῆς ἐκδόσεως τῆς ἀποφάσεως, εἰς τὸν κ. εἰσαγγελέα ἢ εἰς ἄλλον τινὰ νὰ καθάπτωνται τῆς τιμῆς τῆς κατηγορουμένης, ἡ ὁποία οὐδόλως δύναται νὰ θιγῇ ἐπειδὴ μία ὑπηρέτρια, ἐκ προσωπικοῦ πάθους κατεχομένη, κατέθεσεν ὡρισμένας σπερμολογίας εἰς βάρος της.

Ὁ εἰσαγγελεύς, ἀπαντῶν, λέγει ὅτι ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ὁμιλῇ οὕτω, ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν διαδικασίαν κατετέθησαν πλεῖστα ἐπιβαρυντικὰ στοιχεῖα εἰς βάρος τῆς τιμῆς τῆς κατηγορουμένης.

Ἡ ὑπεράσπισις ἐπιμένει, ὅτι ἡ διαγωγὴ τῆς κατηγορουμένης ἦτο ἀνεπίληπτος καὶ ὅτι οὐδὲν στοιχεῖον ὑπάρχει ἐναντίον τῆς τιμῆς της.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Μήπως μετέβητε εἰς τὴν ἀστυνομίαν νὰ ζητήσητε πιστοποιητικὸν ὅτι ἡ κατηγορουμένη κατεδιώκετο ἐπὶ κατασκοπείᾳ καὶ ἀπεκρούσθητε;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι, δὲν πῆγα κύριε.

Ἀπαντῶν ἐν συνεχείᾳ εἰς σχετικὰς ἐρωτήσεις ὁ κ. Γεωργαλάκης λέγει, ὅτι οὐδὲν ἐπεισόδιον εἶχε ποτὲ μὲ τὸν μακαρίτην σύγγαμβρόν του Σαμαρᾶν διὰ τὸ ζήτημα τοῦ μεριδίου εἰς τὸ ἐργοστάσιον. Ἀκολούθως προκαλεῖται ἐπεισόδιον ἐξ ἀφορμῆς ἑνὸς βαρυτάτου χαρακτηρισμοῦ, τὸν ὁποῖον λέγει ὁ μάρτυς εἰς βάρος τοῦ πρώην συνεταίρου του κ. Μολύβου, τῆς ὑπερασπίσεως διαμαρτυρομένης καὶ ὑπεραμυνομένης τῆς ἀξιοπρεπείας τοῦ ἐν λόγῳ ἐργοστασιάρχου.

ΜΑΡΤΥΣ. Τὸν χαρακτηρίζω τοιουτοτρόπως, διότι, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, λόγῳ τοῦ πάθους του, ἐδέχθη νὰ ἔλθῃ ὡς μάρτυς ὑπερασπίσεως ὁ ἄνθρωπος αὐτός, ὁ ὁποῖος, σημειώσατε, εἶνε γαμβρὸς ἐπ' ἀδελφῇ τῆς μητέρας τοῦ θύματος.

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Μήπως ἔχετε κανένα προσωπικὸν παράπονον κατὰ τῆς κατηγορουμένης; Μήπως σᾶς ἐφέρθη κατὰ τρόπον ψυχρόν;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅταν ἦλθα εἰς Ἀθήνας, μὲ προσεκάλεσεν εἰς μίαν «μαστίχα» ποὺ θὰ ἔδιδε, ἀλλὰ μοῦ εἶπεν, ὅτι ὅλοι οἱ προσκεκλημένοι θὰ ἤρχοντο μὲ φράκο. Τῆς ἀπήντησα, ὅτι δὲν τὸ εἶχα μαζί μου.

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Μήπως ἡ κατηγορουμένη ἔδωκε σημεῖα ἐλλείψεως στοργῆς καὶ σεβασμοῦ πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ συζύγου της;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἡ στάσις της δὲν ἦτο ἡ πρέπουσα.

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Ὁ μάρτυς κ. Δραγούμης μᾶς εἶπε, ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Μεγάλου πολέμου ἡ κατηγορουμένη ἦτο κατάσκοπος. Τότε ἡ κατηγορουμένη ἦτο ἕνδεκα ἐτῶν. Σεῖς τώρα μᾶς λέτε, ὅτι ἦτο κατάσκοπος κατὰ τὸ 1935.

ΜΑΡΤΥΣ. Μοῦ τὸ εἶπεν ἄλλος μάρτυς.

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Εἶνε ἄνανδρον νὰ διατυπώνετε τοιαύτας κατηγορίας.

Δημιουργεῖται ζωηρότατον ἐπεισόδιον μεταξὺ τῶν συνηγόρων τῆς ὑπερασπίσεως καὶ τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς, τῶν τελευταίων κατηγορούντων τὴν Ὑβόννην ὅτι εἰς συνέντευξιν πρὸς δημοσιογράφους κατηγόρησε τὴν οἰκογένειαν τοῦ συζύγου της.

Ἡ συνεδρίασις διακόπτεται δι' ὀλίγα λεπτά.

ΑΛΛΟΣ ΜΑΡΤΥΣ

Ἐπαναλαμβανομένης τῆς συνεδριάσεως καλεῖται καὶ ἐξετάζεται ὁ μάρτυς κ. Κώστας Βούρβουλης, ἀλευρέμπορος τοῦ Πειραιῶς. Οὗτος λέγει τὰ ἑξῆς:

— Μὲ τὸν μακαρίτην συνεδεόμεθα ἀπὸ τοῦ 1926, ὁπότε ἐγύρισε ἀπὸ τὴ Γερμανία. Τῇ συστάσει μου διωρίσθη τότε νομικὸς σύμβουλος εἰς τὸν δῆμον Πειραιῶς. Ἀργότερα διωρίσθη εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν Κρήτης. Τὸ 1934 ἐπέστρεψεν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην καὶ ἤνοιξε δικηγορικὸν γραφεῖον. Τὴν κατηγορουμένην ἐπίσης ἐγνώριζα ἀπὸ πολλὰ χρόνια. Ὅταν ὁ μακαρίτης μοῦ εἶπε ὅτι θὰ παντρευότανε τὴν κατηγορουμένην, τὸν ἀπέτρεψα, διότι ἦτο ἐκεῖνος πολὺ ἴσος χαρακτὴρ καὶ δὲν ἠνείχετο ὡρισμένα πράγματα τῆς σημερινῆς κοινωνίας, ἐνῷ ἀντιθέτως ἡ κατηγορουμένη εἶχε κάποιαν ἀνεξαρτησίαν ἀντιλήψεων. Κάποτε ποὺ διεδόθη ὅτι θὰ ἔφευγε πάλιν ὁ Περδικάρης εἰς τὴν Γερμανίαν ἐχάρηκα, διότι ἔτσι θὰ ἐματαιοῦτο αὐτὸς ὁ γάμος, τὸν ὁποῖον ἐγὼ δὲν ἐνέκρινα.

Ἐν τούτοις ὁ γάμος ἔγινε. Ὅταν τὸ ζεῦγος ἦλθε στὴν Ἀθήνα, τοὺς ἔβλεπα κάποτε. Δέκα ἡμέρας πρὸ τοῦ δράματος μοῦ ἔκαμαν τραπέζι. Τέσσαρες ἡμέρες πρὸ τοῦ δράματος τοὺς συνήντησα μὲ τὴ γυναῖκα μου στὸ δρόμο καὶ τοὺς ἐκάλεσα νάρθουν τὴν ἐπομένη στὸ Φάληρο, στὸ σπίτι. Τὴν ἐπομένη τὸ πρωΐ ὅμως μᾶς ἔστειλαν μόνο τὰ παιδιά. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας, ἦλθε ἡ Ὑβόννη στὸ σπίτι μας καὶ μᾶς εἶπε, ὅτι τσακώθηκαν ἐξ αἰτίας κάποιας ὑπηρετρίας καὶ δὲν ξέρω γιατὶ ἄλλο. Μασημένα πράγματα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πρώτη φορὰ ἐπληροφορήθητε περὶ διαστάσεως τοῦ ζεύγους;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα. Σημειώσατε ὅτι ἔρως ὑπῆρχε μόνον ἐκ μέρους τοῦ μακαρίτη. Ἐξ ἄλλου εἶχαν διαφορὰ χαρακτήρων μεγάλη. Ἦσαν καὶ οἱ δύο πολὺ αὐταρχικοὶ ἄνθρωποι. Ποτὲ δὲν συμφωνοῦσαν εἰς τίποτε. Ἦταν ὅμως καὶ οἱ δύο πολὺ καλοαναθρεμμένοι καὶ μπροστά μου δὲν ἐφιλονεικοῦσαν ποτέ. Στὸ Φάληρο ἡ κατηγορουμένη μᾶς εἶπε μπερδεμένα πράγματα. Κάτι ἐμαρτύρησεν ἡ ὑπηρέτρια Βλαχανδρέα γιὰ κάποιο γράμμα ποὺ ἔστειλαν στὴν κυρία καὶ τὸ ἔστειλε μὲν ἐκείνη πίσω, ἀλλὰ τὸ ἀπέκρυψε ἀπὸ τὸν σύζυγον. Αὐτὸ δὲν μποροῦσε νὰ τὸ ἀνεχθῇ ὁ μακαρίτης. Εἶχε τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἔπρεπε νὰ μαθαίνῃ τὸ κάθε τι ποὺ γινότανε στὸ σπίτι του. Θυμᾶμαι ὅτι ἡ κατηγορουμένη μοῦ εἶπε τότε ὅταν τὴν ἐρώτησα σχετικῶς, «τὸν Κώστα τὸν ἄφησα στὴν ὑπηρέτρια, τὴν μυστικοσύμβουλο του». Τῆς εἶπα νὰ τὴν συνοδεύσω στὸ σπίτι της ἀλλὰ ἀρνήθηκε. «Ὄχι τώρα διότι εἶνε ἐκεῖ ἀκόμη ἡ ὑπηρέτρια. Δὲν θέλω νὰ τὴν ἰδῶ». Πήγαμε τότε στὸν κινηματογράφο μαζὶ καὶ τὰ παιδιά της καὶ κατὰ τὶς 10 τὸ βράδυ ἀνεβήκαμε στὸ σπίτι. Ὁ μακαρίτης ἔτρωγε ἐκείνη τὴ στιγμή. Ἡ κατηγορουμένη χωρὶς νὰ πῇ τίποτε τράβηξε πρὸς τὴν κουζίνα καὶ σὲ λίγο ἀκούσαμε σκηνές. Φιλονεικοῦσαν μὲ τὴν ὑπηρέτριαν. Τῆς ἔλεγε ὅτι ὕστερα ἀπὸ ὅλα αὐτὰ δὲν μποροῦν νὰ μείνουν πιὰ ὑπὸ τὴν ἰδία στέγη καὶ τὴν ἔδιωχνε. «Νὰ φύγῃς ἀμέσως τώρα». Ἡ ὑπηρέτρια ἔλεγε ὅτι δὲν μποροῦσε νὰ φύγῃ ἀμέσως γιατὶ ἦταν νύκτα καὶ δὲν εἶχε ποῦ νὰ πάῃ τὴν ὥραν ἐκείνην.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Περδικάρης ἤρχισε νὰ μοῦ παραπονῆται κατὰ τῆς συζύγου του ὅτι τοῦ ἔλεγε ψέμματα. Ἀντελήφθην ὅτι ὁ Περδικάρης δὲν ἦτο θυμωμένος, ὅπως συνήθως θυμώνουν οἱ ἄνθρωποι σὲ παρόμοια ζητήματα. Ἦτο συντετριμμένος, λυπημένος...

ΚΑΒΟΥΡΑΣ. Τί σᾶς ἔλεγε ἀκριβῶς;

ΜΑΡΤΥΣ. Νά, μοῦ ἔλεγε ὅτι «δὲν ξέρω τί γίνεται ἐδῶ μέσα. Ἄλλα μοῦ λέει ὁ ἕνας καὶ ἄλλα μοῦ λέει ὁ ἄλλος. Καὶ μόνον ἡ ἴδια δὲν μοῦ λέγει τίποτα».

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Πιστεύετε ὅτι ἡ κατηγορουμένη ἤθελε νὰ αὐτοκτονήσῃ;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀμφιβάλλω λιγάκι.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Πιστεύετε ὅτι ὁ Περδικάρης ἤθελε νὰ αὐτοκτονήσῃ;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀμφιβάλλω.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Νομίζετε ὅτι μποροῦσε νὰ φθάσῃ ἡ κατηγορουμένη σὲ ἔγκλημα;

ΜΑΡΤΥΣ. Μᾶλλον ὄχι.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ἡ κατηγορουμένη ἦτο εὐέξαπτος;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦτο εὐερέθιστος.

ΜΑΡΤΥΣ (συνεχίζων). Τὴν Δευτέραν ἔμαθα ἀπὸ τὸν ἀδελφό μου Τάκην ὅτι ἦταν ἄρρωστη ἡ κατηγορουμένη. Τὴν Τρίτη τὸ βράδυ ἐπῆγα πάλι στὸ σπίτι. Μοῦ ἄνοιξε ὁ Περδικάρης. Ἦταν περίλυπος καὶ πάρα πολὺ στενοχωρημένος. Τὸν ρώτησα: «Ἄρρωστη εἶνε ἡ Ὑβόννη;» «Δὲν βαρυέσαι, μοῦ ἀπήντησε, καμώματα καὶ τίποτε ἄλλο». Ὁ μακαρίτης ἦταν φοβερὰ λυπημένος, καταβεβλημένος. Ἐπειδὴ εἶχε θάρρος μαζί μου τὸν ἐπροκάλεσα νὰ μοῦ εἰπῇ. Καὶ πράγματι μοῦ ἀνέφερε διάφορα ἐπεισόδια. Τὸ γράμμα ποὺ τῆς ἔστειλαν, κάποιο τηλεφώνημα ποὺ ἔγινε κρυφὰ πρὸς ἕναν ἄλλον, κάτι λεπτὰ ποὺ ἔλεγε ὅτι ἡ κατηγορουμένη εἶχε δανείσει σὲ κάποιον πρὸ καιροῦ.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἡ δίκη διεκόπη διὰ τὸ ἀπόγευμα.

ΟΙ ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΝΩΜΟΝΕΣ

Ὀλίγον μετὰ τὴν 12ην προσῆλθον εἰς τὸ δικαστήριον οἱ ὁρισθέντες πραγματογνώμονες, συνταγματάρχης κ. Καγκούρης καὶ ταγματάρχης κ. Παπαβασιλείου. Διακοπείσης τῆς καταθέσεως τοῦ μάρτυρος, ὡρκίσθησαν οἱ πραγματογνώμονες, εἰς τοὺς ὁποίους ὁ πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου παρέδωσε τὰ ὑπάρχοντα εἰς τὴν δικογραφίαν διαγράμματα καὶ ὅλα τὰ στοιχεῖα. Εἰς τοὺς πραγματογνώμονας ἐδόθησαν ἔγγραφως ἐρωτήματα, ἀλλὰ καὶ ἡ εὐχέρεια νὰ ἐπεκταθοῦν ἐπὶ οἱουδήποτε ζητήματος τὸ ὁποῖον ἤθελε προκύψει.

ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

Ἐπαναληφθείσης τῆς συνεδριάσεως τὴν 5ην μ.μ. ἐκλήθη καὶ συνέχισε τὴν κατάθεσίν του ὁ μάρτυς κ. Κ. Βούρβουλης, ὅστις, ἀπαντῶν εἰς σχετικὰς ἐρωτήσεις τοῦ συνέδρου κ. Μιχαλάκη, κατέθεσεν ὅτι ὁ Περδικάρης ἐνυμφεύθη τὴν κατηγορουμένην ἐν γνώσει του παρελθόντος της καὶ ὅτι ἐκεῖνος τὴν ἠγάπα, ὄχι ὅμως καὶ ἐκείνη.

Γίνεται κατόπιν λόγος διὰ τὴν μὴ προσέλευσιν καὶ τῶν δύο ὑπηρετριῶν τοῦ φονευθέντος καὶ τῆς κατηγορουμένης καὶ ἡ πολιτικὴ ἀγωγὴ παρακαλεῖ τὸ δικαστήριον νὰ διατάξῃ τὴν βιαίαν προσαγωγὴν τῆς μὴ προσελθούσης ἑτέρας ὑπηρετρίας.

ΓΑΛΑΝΟΣ (σύνεδρος). Γιατὶ ἀπέλυσε ἡ κατηγορουμένη τὴν Βλαχανδρέα;

ΜΑΡΤΥΣ. Διότι τῆς εἶπε νὰ τηλεφωνήσῃ εἰς ἕνα κύριον νὰ τὴν ἐπισκεφθῇ καὶ ἐκείνη ὄχι μόνον δὲν ἐτηλεφώνησε ἀλλὰ καὶ τὸ ἐπρόδωσεν εἰς τὸν Περδικάρην.

Εἰς ἄλλας ἐρωτήσεις τοῦ κ. Γαλανοῦ, ἀπαντῶν ὁ μάρτυς, λέγει ὅτι ὁ πατὴρ τῆς κατηγορουμένης ἦτο ναυτικὸς πράκτωρ, ὅτι δὲν πιστεύει εἰς ὅσα λέγει ἡ Περδικάρη, ὅτι ἐπρόκειτο νὰ διορισθῇ εἰς τὸ κατάστημα Τσούχλου καὶ ὅτι πάντως ὁ Περδικάρης δὲν εἶχεν οἰκονομικὰς στενοχωρίας διὰ νὰ σκεφθῇ νὰ αὐτοκτονήσῃ.

ΕΙΣ ΕΝΟΡΚΟΣ. Πόσους πυροβολισμοὺς σᾶς εἶπαν αἱ ὑπηρέτριαι ὅτι ἤκουσαν.

ΜΑΡΤΥΣ. Μοῦ φαίνεται ἕνα.

ΕΝΟΡΚΟΣ. Μήπως ἤθελε νὰ αὐτοκτονήσῃ ὁ Περδικάρης, διότι τὸν ἐχαστούκισεν ἡ κατηγορουμένη;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν γνωρίζω.

ΧΑΙΡΟΓΙΩΡΓΟΣ (ἔνορκος). Μήπως τὴν Βλαχανδρέα τὴν ἀπέλυσε διὰ νὰ μὴν ἰδῇ τὰ κατόπιν συμβάντα;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ξεύρω.

ΧΑΙΡΟΓΙΩΡΓΟΣ. Γιατὶ δὲν ἔστειλε μίαν ἀπὸ τὰς ὑπηρετρίας γιὰ γιατρό, ἀλλὰ ἐβγῆκεν ἡ ἰδία καὶ ἄφησε τὸν ἄνδρα της ψυχορραγοῦντα;

ΜΑΡΤΥΣ. Εἶνε μυστήριον αὐτὸ γιὰ μένα.

ΑΒΡΑΑΜ (συν. πολ. ἀγ.). Ὁ Περδικάρης δὲν ἀντετάχθη εἰς τὴν ἀπόλυσιν τῆς Βλαχανδρέα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι, δὲν ἀντετάχθη.

ΑΒΡΑΑΜ. Σᾶς εἶπεν ὁ Περδικάρης ὅτι ἡ κατηγορουμένη ἐπαναστάτησε ἐπειδὴ τῆς ἐζήτησε νὰ τοῦ δώσῃ ὡρισμένας ἐπιστολάς της.

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα.

ΑΒΡΑΑΜ. Γιατὶ ἔβαλε τὴν ὑπηρέτριαν νὰ ζητήσῃ χρήματα, ποὺ ἔλεγε, ὅτι τῆς χρεωστοῦσαν, ἐνῷ μποροῦσε ὁ σύζυγός της, ποὺ ἦτο δικηγόρος, νὰ ζητήσῃ τὴν ἐξόφλησιν τοῦ χρέους;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἤθελε νὰ κάνῃ μόνη της τὶς δουλειές της. Αὐτὸ δὲ ἦτο τὸ μεγάλο παράπονο τοῦ Περδικάρη. Τῆς εἴχαμε πῆ καὶ ἐγὼ καὶ ἡ γυναῖκα μου νὰ λέγῃ στὸν σύζυγό της τὴν ἀλήθεια. Ὁ Περδικάρης δὲν ὑπωψιάζετο ἁπλῶς διὰ τὴν διαγωγήν της. Ἂν αἱ ὑπόνοιαί του ἦσαν σοβαραί, θὰ ἔφευγεν ἀπὸ τὸ σπίτι καὶ θὰ τὴν χώριζε.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Δὲν σᾶς εἶπεν ἡ κατηγορουμένη, ὅτι ὁ σύζυγός της ηὐτοκτόνησε;

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Αὐτὸ εἶνε δική σας ἐπινόησις.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Δὲν εἶνε διάδοσις, ἀλλὰ γεγονός, ἀφοῦ καὶ στὸν μάρτυρα τὸ εἶπεν αὐτό. Τὸ εἶπεν ὁ ἀδελφός του.

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Εἶνε διάδοσις.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Τί σᾶς εἶπαν, ὅταν ἐπήγατε στὸ σπίτι αἱ ὑπηρέτριαι;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅτι ἄκουσαν μιὰ πιστολιά, καὶ ὅτι ἔτρεξαν ἀμέσως καὶ εὗρῆκαν τὸν Περδικάρην ψυχορραγοῦντα.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Σᾶς ὡμίλησε γιὰ αὐτοκτονίαν τοῦ Περδικάρη ἡ κατηγορουμένη;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ μοῦ εἶπε πῶς ἔγινε τὸ δρᾶμα ὅπως καὶ κατόπιν.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ. Μήπως ἀπὸ καυχησιολογίαν σᾶς εἶπεν, ὅτι ἐρράπισε τὸν σύζυγόν της;

ΜΑΡΤΥΣ. Μᾶλλον ἀπὸ αὐτὸ ποὺ λέτε, διότι, ἂν ἦτανε ἀλήθεια, θὰ μοῦ τὸ ἔλεγεν ὁ Περδικάρης.

Δὶς ΒΛΑΣΤΟΥ (συνήγ.). Ἦτο ἀξιοπρεπὴς ἡ κατηγορουμένη;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀξιοπρεπεστάτη.

ΒΛΑΣΤΟΥ. Τὰ ἐπιστεύατε ὅσα ἐλέγοντο διὰ τὴν διαγωγήν της;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν τὰ ἐπίστευα.

ΘΕΟΦΙΛΟΥ (συν.). Εἶνε μορφωμένη ἡ κατηγορουμένη;

ΜΑΡΤΥΣ. Εἶνε. Γνωρίζει 5 γλώσσας.

ΚΑΛΗ ΣΚΟΠΕΥΤΡΙΑ

Καλεῖται καὶ ἐξετάζεται ὁ μάρτυς κ. Θωμᾶς Βεγκάνος, σωφὲρ ἐκ Ναούσσης, ὅστις καταθέτει, ὅτι ἡ κατηγορουμένη εἶχε φίλον ἕνα τραπεζιτικὸν ὑπάλληλον εἰς τὴν Νάουσαν ὅταν ἦτο νυμφευμένη μὲ τὸν Πιερράκον καὶ ὅτι ἐξήρχετο μετ' αὐτοῦ εἰς κυνήγιον. Λέγει ἐπίσης, ὅτι ἡ κατηγορουμένη εἶχε τότε καὶ ἄλλον φίλον εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, μὲ τὸν ὁποῖον συνηντᾶτο εἰς τὴν Βέρροιαν, ὅπου ἐπὶ τούτῳ ἐταξίδευε λέγουσα εἰς τὸν σύζυγόν της, ὅτι θὰ ἐπήγαινεν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Ἐπίσης ὁ μάρτυς λέγει, ὅτι ἡ κατηγορουμένη ἦτο καλὴ σκοπεύτρια.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Ὥστε εἶχεν ἐραστάς;

ΜΑΡΤΥΣ. Βεβαιότατα.

ΒΑΣΙΛΑΤΟΣ. Τί εἶπαν στὴ Νάουσσα ὅταν ἐγνώσθη τὸ δρᾶμα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅτι τὸν σκότωσεν ἡ κατηγορουμένη τὸν ἄνδρα της.

Οἱ συνήγοροι τῆς ὑπερασπίσεως παρακαλοῦν τὸν κ. πρόεδρον νὰ μὴ ἀπομακρυνθῇ ἐξ Ἀθηνῶν ὁ μάρτυς διὰ νὰ ἐξετασθῇ κατ' ἀντιπαράστασιν μὲ ἄλλους συμπατριώτας του, οἱ ὁποῖοι θὰ τὸν διαψεύσουν.

ΜΑΡΤΥΣ. Μὰ ὅλοι στὴ Νάουσσα ἤξεραν τί γυναῖκα ἦτανε ἡ κατηγορουμένη.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁ πρῶτος τῆς σύζυγος τὸ ἤξερε;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἴσως ὄχι. Αὐτὴ τοῦ ἔλεγε διάφορα ψεύματα, ὅταν ἐπήγαινε νὰ συναντήσῃ τοὺς φίλους της.

Ὁ μάρτυς κ. Φοῖβος Πασαγιάννης κατόπιν καταθέτει, ὅτι ἐκ φήμης γνωρίζει, ὅτι ἡ κατηγορουμένη δὲν ἦτο καλῆς διαγωγῆς καὶ ὅτι ἦτο κατάσκοπος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Διὰ τὴν διαγωγὴν της μετὰ τὸν γάμον της τί γνωρίζετε;

ΜΑΡΤΥΣ. Τίποτε. Μόνον πρὸ τοῦ γάμου της ἔλεγαν, ὅτι εἶχεν ἐραστάς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τὰ ἐπιστεύατε ἴσως;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Τὰ θεωροῦσα φημολογίας, κουτσομπολιό.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γιὰ τὰ περὶ κατασκοπείας;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἤκουσα ὅτι τὴν παρακολουθοῦσε τότε ὡς κατάσκοπον ἡ ἀστυνομία.

Ἀκολούθως ἐξετάζεται ὁ μάρτυς κ. Γάκης Βούρβουλης, ὅστις καταθέτει ὅτι ἐγνώρισε τὴν κατηγορουμένην τὸ 1927 της ἐβάπτισε δὲ καὶ τὸ ἕνα της παιδί. Ὁ Περδικάρης ἦτο φίλος του καὶ ὅταν ἦλθεν ἐδῶ τοῦ ἔδωσε διαφόρους ὑποθέσεις καὶ ἐνήργησε διὰ νὰ διορισθῇ εἰς μίαν θέσιν. Εἴχαμε οἰκογενειακὰς σχέσεις καὶ δὲν ἐπίστευα, ὅτι ἡ κατηγορουμένη δὲν ἦτο καλῆς διαγωγῆς. Εἰς τὰς δύο μετὰ τὰ μεσάνυκτα τῆς νύκτας ποὺ ἔγινε τὸ δρᾶμα, ἦλθε στὸ σπίτι μου ἡ κατηγορουμένη καὶ μοῦ ἐφώναζε: «Τρέξε... Τρέξε... κ. Βούρβουλη... Ὁ Κώστας... τὸ πιστόλι». Ἐτηλεφώνησα σὲ δύο ἰατροὺς καὶ ὁ ἕνας δὲν μοῦ ἀπήντησε, ἐνῷ ὁ ἄλλος δὲν μὲ ἐπίστευε, διότι τοῦ εἶχαν κάνει τὶς ἡμέρες ἐκεῖνες μιὰ φάρσα. Τέλος ἐκάλεσα τὸν κ. Καπερώνη, ὁ ὁποῖος ἔσπευσε στὸ σπίτι.

Κατόπιν ὁ μάρτυς ἀφηγήθη ὅτι ὅταν μετέβη εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Περδικάρη, ἡ κατηγορουμένη τοῦ περιέγραψε τὰ διατρέξαντα. Τοῦ εἶπεν, ὅτι ἐφιλονίκησαν μὲ τὸν σύζυγόν της, ὅτι ἐκεῖνος τῆς προέτεινε νὰ αὐτοκτονήσουν, ὅτι τῆς ἐζήτησε τὸ πιστόλι, ὅτι ἀφοῦ τὴν ἔρριξε κάτω ὁ Περδικάρης ἐκλείσθηκε στὸ δωμάτιό του, ὅτι ἐκείνη ἐπεχείρησε κατόπιν νὰ αὐτοκτονήσῃ καὶ ἔρριψε μίαν πιστολιάν, ὅτι μετὰ τὸν πυροβολισμὸν ἐπῆγε στὸ δωμάτιο καὶ εἶδε τὸν σύζυγόν της τραυματισμένον. Ἐξερχομένη τοῦ δωματίου, συνηντήθη μὲ τὴν μίαν ἀπὸ τὰς ὑπηρετρίας, ποὺ εἶχε σπεύσει ἐκεῖ μόλις ἤκουσε τὸν πυροβολισμόν. Ἔστειλε μίαν ὑπηρέτριαν νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν ἀδελφήν της κυρίαν Πούλου καὶ τὴν ἄλλην τὴν πῆρε μαζί της καὶ ἔσπευσεν εἰς ἀνεύρεσιν ἰατροῦ. Ἐπειδὴ στοῦ ἑνὸς γιατροῦ δὲν τοὺς ἄνοιξαν, εἰδοποίησαν ἄλλον τηλεφωνικῶς καὶ ἀφοῦ δὲν τοὺς ἀπήντησαν καὶ ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ γιατροῦ, κατέφυγαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ μάρτυρος.

Ὁ μάρτυς, ἐν συνεχείᾳ, λέγει, ὅτι μὴ θέλων νὰ ἀνακοινώσῃ τὸ δρᾶμα ὡς εἶχε συμβῆ, εἶχε τηλεφωνήσει εἰς τὸν κ. Δραγούμην, ὅτι ὁ Περδικάρης ηὐτοκτόνησεν. Ὅταν ὅμως ἔφθασε στὸ σπίτι, τοῦ εἶπεν ὅλην τὴν ἀλήθειαν. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ μάρτυς εἰδοποίησε καὶ τὴν ἀστυνομίαν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὅταν στὴν ἀστυνομία ἔκαμνε τὰς ἀναπαραστάσεις ἡ κατηγορουμένη, εἰς ὅλας ἐπῆρε τὴν ἰδίαν θέσιν;

ΜΑΡΤΥΣ. Εἰς ὅλους εἶπε τὰ ἴδια πράγματα.

ΔΕΝ ΤΟ ΕΠΙΣΤΕΥΕ...

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πῶς ἦτο ἡ κατηγορουμένη ὅταν ἦλθε στὸ σπίτι σας;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦτο ἔξαλλος. Ὅταν ὁ ἰατρὸς τῆς εἶπεν ὅτι ὁ Περδικάρης ἦτανε πεθαμένος δὲν ἤθελε νὰ τὸ πιστέψῃ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Λυπημένη ἦτο ἢ φοβισμένη;

ΜΑΡΤΥΣ. Λυπημένη σὲ τέτοιο βαθμό, ποὺ ὁ κ. Καπερώνης τῆς ἔκαμε ἔνεσι μορφίνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γιὰ τὸ ἠθικὸν ποιόν της τί γνωρίζετε;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν πιστεύω νὰ εἶχεν ἐραστάς. Γιὰ ἕνα μάλιστα ἐξ αὐτῶν μπορῶ νὰ σᾶς φέρω τὴν φωτογραφίαν του νὰ δῆτε καὶ σεῖς, ὅτι δὲν μποροῦσε νὰ εἶνε ἐραστής της.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γιατί;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦτο ἄσχημος καὶ καρλαύτης (γέλωτες).

Ἔπειτα ὁ μάρτυς λέγει ὅτι ὁ Περδικάρης, ἐπειδὴ δὲν εἶχε κατορθώσει νὰ δημιουργήσῃ ἐνταῦθα τὴν θέσιν, τὴν ὁποίαν εἶχε φαντασθῆ, θὰ εἶχεν οἰκονομικὰς στενοχωρίας, ἀλλὰ δὲν πιστεύει ὅτι αἱ στενοχωρίαι του αὐταὶ ἦσαν τοιαῦται, ὥστε νὰ τὸν ὠθήσουν εἰς αὐτοκτονίαν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἡ κατηγορουμένη ἤθελε νὰ σκοτώσῃ ὅταν ἐπυροβόλησε;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι! Φαντάζομαι ὅτι δὲν ἤθελε. Δὲν εἶχε κανένα λόγον νὰ σκοτώσῃ τὸν ἄνδρα της. Ἂν δὲν τὸν ἤθελε, τὸν ἐχώριζε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μήπως τῆς ἐδόθη χρόνος καὶ παρεσκεύασε ὅπως ἤθελε τὰ πράγματα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀδύνατον. Διότι μὲ τὸν πυροβολισμὸν ἔτρεξαν ἀμέσως αἱ ὑπηρέτριαι.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Διὰ τὴν ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ Ναούσσῃ διαγωγήν της τί γνωρίζετε;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ἠμπορῶ νὰ ξεύρω, διότι μίαν φορὰν ἐπῆγα στὴ Νάουσα καὶ μερικὲς φορὲς στὴ Θεσσαλονίκη. Ἂν ἤξευρα πὼς ἤτανε κακῆς διαγωγῆς, δὲν θὰ τὴν ἔμπαζα στὸ σπίτι μου.

Ἡ συνεδρίασις διεκόπη κατόπιν διὰ τὴν 9ην π.μ. τῆς σήμερον.

ΓΚΡΕΚΑ
Ἡ κατανάλωσις ἑνὸς προϊόντος ἐξαρτᾶται κατὰ μέγα μέρος ἀπὸ τὴν ἀρίστην ποιότητά του.
«Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»
«Ο ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ»
«ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ»
«ΤΟ ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟΝ»
«ΤΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ»
ΚΑΙ ΟΛΑΙ ΑΙ ΚΛΙΝΙΚΑΙ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ κλπ.
παρέχουν τὴν ἐγγύησιν τῆς ἀρίστης ποιότητος τῶν ἐξαιρετικῶν ὑγιεινῶν ἰδιοτήτων τοῦ
ΦΥΣΙΚΟΥ ΧΥΜΟΥ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΩΝ
ΑΣΤΕΛ Α. ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 38
Ε. ΤΗΛΕΦ. 53.972

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕΑ

Η ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΙΝ ΤΩΝ ΕΚΚΡΕΜΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

Πρὸς τὸν κύριον πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἐξακολουθοῦν νὰ καταφθάνουν ἀθρόα τηλεγραφήματα ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τῆς Ἑλλάδος διὰ τῶν ὁποίων οἱ κάτοικοι ἐκφράζουν τὰς εὐχαριστίας των καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην των διὰ τὴν ἐπίλυσιν διαφόρων τοπικῆς φύσεως ζητημάτων.

ΣΚΙΡΠΟΥ. Προστατευτικὰ μέτρα ἐθνικῆς κυβερνήσεως ὑπὲρ γεωργικῶν συνεταιρισμῶν, συγκινοῦν ἀγροτικὸν κόσμον κωμοπόλεώς μας, ὅστις μὲ πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν παρακολουθεῖ ἀναδημιουργικὸν ἔργον. Ὑποβάλλομεν θερμὰς εὐχαριστίας διὰ διορισμὸν ἐπιτροπῆς Ε.Ε.Σ.Ε. καὶ διευθυντοῦ ἑνώσεως, ἀναγνωρίζοντες πατρικὸν ἐνδιαφέρον. Συνεταιρισμὸς Ἀγροτικὴ Πίστις, Β. Παγούρας.

ΠΑΤΡΑΙ. Σύλλογος ἐν Πάτραις Αἰτωλοακαρνάνων εὐγνωμονεῖ ὑμᾶς διὰ τὴν εἰς Κρυονέριον ἀποστολὴν βυθοκόρου πρὸς ἐκσκαφὴν λιμένος, ἥτις τὰ μέγιστα θέλει ἐξυπηρετήσει Αἰτωλοακαρνανίαν. Πρόεδρος Σ. Βασιλείου, γεν. γραμ. Α. Ζαχαρόπουλος.

ΑΓΓΕΛΟΚΑΣΤΡΟΝ. Εὐσεβάστως ὑποβάλλομεν βαθυτάτας εὐχαριστίας ἡμετέρας Ἑταιρείας, ἐπὶ ἐνάρξει ἐκσκαφῆς ὑπὸ κρατικῆς βυθοκόρου λιμένος Κρυονερίου, μελλούσης νὰ ἐπιφέρῃ αἰσθητὴν βελτίωσιν τῆς ὄντως ἀξιοθρηνήτου καὶ ἀρχεγόνου συγκοινωνιακῆς καταστάσεως, πρὸς ὄφελος ταλαιπωρουμένου λαοῦ Αἰτωλ)νίας καὶ Ἠπείρου. Ἑταιρεία Ἀποξηράνσεως «Λυσιμαχία».

ΣΑΛΑΜΙΣ. Ἀρτοποιητικὸς κόσμος Σαλαμῖνος, ὑποβάλλει ὑμῖν ἐγκάρδια εὐχαριστήρια διὰ χορήγησιν ἐπαγγελματικῶν ἀδειῶν καὶ ἐκδηλοῖ τὴν ἀφοσίωσίν του πρὸς τὸν μέγαν ἐθνικὸν κυβερνήτην, εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται. Πρόεδρος σωματείων ἀρτοποιῶν Σαλαμῖνος, Ι. Γκουκάκης.

ΚΕΡΚΥΡΑ. Λειτουργοὶ στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως ἐκπαιδευτικῆς περιφερείας Κερκύρας, συνελθόντες ἐνταῦθα εἰς παιδαγωγικὴν συγκέντρωσιν, ἐπὶ ἀφίξει γενικοῦ ἐπιθεωρητοῦ στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως 6ης περιφερείας, ἐπιλαμβάνονται εὐκαιρίας, ἵνα διαδηλώσουν ἅπαξ ἔτι ἀπαρασάλευτον πίστιν ἐπὶ τὰ ἐθνικὰ ἰδανικά, ἀφοσίωσιν τῶν Α. Μ. Βασιλέα καὶ λαοπρόβλητον ἐθνικὴν κυβέρνησιν καὶ εὐγνωμοσύνην τῶν ἐξοχωτάτων ὑπουργὸν ἐθνικῆς Παιδείας, διὰ σωτήριον ἔργον ἐθνικῆς καὶ ἐκπαιδευτικῆς ἀναγεννήσεως, ὅπερ ἀσπάζεται καὶ ἐπικροτεῖ ὁλοψύχως. Γενικὸς ἐπιθεωρητὴς ἕκτης περιφερείας, Μιχαλόπουλος, Ἐπιθεωρητὴς Σχολείων Κερκύρας, Δημητριάδης.

ΞΑΝΘΗ. Δημοσιευθεῖσα εἴδησις ὅτι ἡ ἐθνικὴ κυβέρνησις, εἰσηγήσει ἀμέσου ἀντιλήπτορος ἡμῶν, τοῦ ὑφυπουργοῦ Τ.Τ.Τ., ἐπελήφθη συντόμως ἐπιλύσεως ζητήματος διαβαθμίσεως καὶ Ὀργανισμοῦ Τ. Τ. Τ., ἥτις πραγματοποιουμένη προώρισται ἄρῃ πρωτοφανῆ στασιμότητα, μαστίζουσαν τριατατικὸν προσωπικὸν ἀόκνως καὶ φιλοτίμως ἐργαζόμενον καὶ θετικῶς συμβάλλον ἀναμορφωτικὴν προσπάθειαν νέου κράτους, προκαλεῖ ἄκρατον ἐνθουσιασμὸν καὶ συγκίνησιν. Τριατατικὸς κόσμος, ἔχων ἐλπίδας ὅτι ἀναληφθεῖσα προσπάθεια ἀχθῇ καρποφόρον ἀποτέλεσμα καὶ ἱκανοποιηθῇ παραγνωρισθέντα εἰς παρελθὸν δίκαιά του, ὑποβάλλει ὑμῖν τὴν ἀΐδιον εὐγνωμοσύνην του. Ὑπάλληλοι ΤΤΤ Ξάνθης.

ΚΑΤΕΡΙΝΗ. Διάθεσις συγκεντρώσεως εἰς ἑνώσεις καὶ καθορισμὸς τιμῆς σίτου, ἀνταποκρινομένης πρὸς καταβαλλομένους κόπους, παρ' ἀγροτῶν πανηγυρίζεται παρὰ τῶν μελῶν τοῦ συνεταιρισμοῦ μας ἐνθουσιωδῶς. Πρόεδρος συνεταιρισμοῦ Μαλαθριᾶς, Ν. Φαγγούτιος.

ΑΡΓΟΣ. Σύσσωμοι ἐργάται, ἐργάτριαι πόλεως Ἄργους, διαδηλοῦν πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν πρὸς τὴν ὑμετέραν κυβέρνησιν διὰ τὸ ἔργον τῆς ἐθνοσωτηρίου 4ης Αὐγούστου. Πρόεδρος συλλόγου Ἰδιωτ. ὑπαλλήλων, Λυμπεράκης, γραμματεὺς Κοροσέβης.

Ὁ πρόεδρος τοῦ συλλόγου Πολυτέκνων Μεγαλοπόλεως κ. Σπ. Ρέτσιος, τῶν ἐπαγγελματιῶν κ. Ι. Κατσαντώνης, ὁ διοικητὴς τοῦ παραρτήματος Ε.Ο.Ν. κ. Ι. Φασουλᾶς, τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου κ. Δ. Δεληγιάννης, τῆς Ὀργανώσεως Ἐθνικῆς Ἀναγεννήσεως κ. Ποτηρόπουλος καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Κυνηγετικοῦ Συλλόγου διὰ τηλεγραφημάτων των ἐκφράζουν τὰς θερμὰς τῶν εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην των δι' ἐπιτυχῆ διορισμὸν τῶν μελῶν τῆς διοικούσης ἐπιτροπῆς τῆς κοινότητός των.

ΣΑΠΠΑΙ. Νέα προστατευτικὰ μέτρα τιμῆς πολυτίμου προϊόντος Θράκης καὶ ἀνάθεσις συγκεντρώσεως αὐτοῦ εἰς γεωργικὰς ὀργανώσεις, προκάλεσε φρενίτιδα ἐνθουσιασμοῦ συνεταιρισμένου κόσμου δι' ἀμέριστον ἐνδιαφέρον κυβερνήσεως ὑπὲρ ἀγροτῶν. Τοιαῦται ἐνέργειαι ὑμῶν τονώνουσι πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν ἐργατῶν δι' ἐπιτελούμενον ἔργον. Συνεταιρισμὸς Κρωβόλης, Γκαζᾶς.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ.— Ψήφισις νόμου περὶ ἱδρύσεως βιοτεχνικῆς ἑστίας ἔθεσεν εἰς τὰς ψυχὰς ἡμῶν τῶν βιοτεχνῶν τῆς Ἑλλάδος ἀνεξίτηλον τὴν σφραγῖδα τῆς εὐγνωμοσύνης δι' ὅσα ἡ ἐθνικὴ κυβέρνησις ὑπὲρ τῶν βιοτεχνῶν ἔπραξε. Διὰ τὸν σύνδεσμον Καταστηματαρχῶν κουρέων-κομμωτῶν-μυροπωλῶν Πειραιῶς πρόεδρος Δ. Μιχαηλίδης, γεν. γραμματεὺς Ι. Δρέττας.

ΟΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΜΕΤΑΞΑΝ

Πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλη παρὰ τοῦ ἐθνικοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων Κυπαρισσίας τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Σύμπας ὁ ἐργατοϋπαλληλικὸς κόσμος ἐπαρχίας Τριφυλίας, τέκνα τῆς ἐθνικῆς ὑμῶν κυβερνήσεως καὶ τοῦ πρώτου ἐργάτου τῆς Ἑλλάδος, εὐγνωμονοῦντες ὑμᾶς, ὅστις μετ' ἀφαντάστου ζήλου καὶ ἀγάπης ἀφωσιώθη πρὸς ἀνύψωσιν βιοτικοῦ καὶ κοινωνικοῦ ἐπιπέδου ἡμῶν πάντων, ὑποβάλλει ὑμῖν διὰ τῶν ἀντιπροσώπων του τὴν θερμοτάτην καὶ εὐσεβῆ παράκλησίν των, ὅπως ἐπισκεφθῆτε τὴν Κυπαρισσίαν, ἕδραν τῆς ἐπαρχίας Τριφυλίας, ἵνα καὶ ἐκ τοῦ σύνεγγυς ἐκδηλώσουν πρὸς ὑμᾶς ἐλάχιστον ποσοστὸν τῆς βαθυτάτης τῶν εὐγνωμοσύνης καὶ τῆς πλήρους ἀφοσιώσεώς των διὰ τὴν ἐργατοϋπαλληλικὴν προστασίαν καὶ τὸ μέγα ὑμῶν ἐθνικὸν ἔργον. Μετὰ βαθυτάτου σεβασμοῦ καὶ εὐπειθείας. Τὸ ἐθνικὸν ἐργατικὸν κέντρον ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων Κυπαρισσίας. Πρόεδρος Α. Κορπάκης, γενικὸς γραμματεὺς Καραπαπᾶς. Διὰ τὸ σωματεῖον ἀρτεργατῶν, ἀντιπρόεδρος Μανωλόπουλος, γραμματεὺς Γιαννόπουλος. Διὰ τὸ σωματεῖον καρραγωγέων πρόεδρος Τσώνης, γραμματεὺς Κορμπακόπουλος. Διὰ τὸ σωματεῖον τεχνιτῶν οἰκοδομῶν πρόεδρος Μυλωνόπουλος, γραμματεὺς Καψάλης. Διὰ τὸ σωματεῖον ὑποδηματεργατῶν πρόεδρος Πανταζῆς, γραμματεὺς Θεοδωρακόπουλος. Διὰ τὸ σωματεῖον ἐργατῶν γῆς πρόεδρος Χαϊκάλης, γραμματεὺς Μπαλοδήμας. Διὰ τὸ σωματεῖον φορτοεκφορτωτῶν λιμένος πρόεδρος Βερτζάγιας, γραμματεὺς Ἀποστολόπουλος».

Η ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ Α.Β.Υ. ΤΟΥ ΔΙΑΔΟΧΟΥ

Ὁ ὑπουργὸς - Γενικὸς Διοικητὴς Θράκης κ. Π. Κάβδας ἀπέστειλε πρὸς τὴν Α. Β. Υ. τὸν Διάδοχον Παῦλον τὸ κάτωθι τηλεγράφημα ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ὀνομαστικῆς του ἑορτῆς.

«Ἐπὶ σημερινῇ ἐπετείῳ ὀνομαστικῆς ἑορτῆς ὑμετέρας Βασιλικῆς Ὑψηλότητος ὑποβάλλω εὐλαβῶς ἐγκαρδίους εὐχὰς ἐμοῦ καὶ τοῦ λαοῦ Ἀνατολικῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης ὑπὲρ μακροημερεύσεως καὶ εὐτυχίας ὑμετέρας Β. Υ. καὶ ἑλληνικοῦ ἔθνους».

ΝΕΑ ΑΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Ἡ ὑψηλὴ θερμοκρασία, ἡ ὁποία ἐπεκράτησε κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας συνεχίσθη καὶ χθὲς εἰς ὅλην τὴν χώραν καὶ τὴν Βαλκανικὴν γενικώτερον. Τὴν πρωΐαν μάλιστα τῆς χθὲς ἐσημειώθη καὶ νέα ἄνοδος τῶν θερμοκρασιῶν εἰς τὴν ἀνατολικὴν καὶ ἠπειρωτικὴν Ἑλλάδα καὶ εἰδικώτερον εἰς τὴν Ἀττικοβοιωτίαν καὶ τὴν Ἀργολίδα.

Κατὰ διαμερίσματα αἱ θερμοκρασίαι εἶχον ὡς ἑξῆς χθὲς τὴν πρωΐαν: Νάξος Φλώρινα 22, Μῆλος, Ἰωάννινα 23, Πύργος 24, Κέρκυρα, Πάτραι, Σῦρος, Σκῦρος, Μεθώνη, Κατερίνη, Σάμος 25, Ζάκυνθος, Ἀργοστόλιον, Σουφλὶ Πρέβεζα, Ἄρτα Μεσολόγγι, Λευκάς, Μυτιλήνη, Ἡράκλειον, Καλάμαι, Χίος, Χαλκὶς 26, Θεσσαλονίκη, Βόλος, Διδυμότειχον 27, Κόρινθος, Λάρισα Κύμη, Ἔδεσσα Χανιά, Λῆμνος 28, Μέθανα 29, Ἀταλάντη 31.

Τὸ θερμόμετρον τοῦ Ζαππείου ἐδείκνυεν 27 βαθμούς, τὴν δὲ 2αν μεταμεσημβρινὴν 34.4.

Σημειωτέον ὅτι παρὰ τὴν ὑψηλὴν θερμοκρασίαν, εἰς τὴν δυτικὴν Μακεδονίαν καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὴν περιφέρειαν Καστορίας ἔπεσε χθὲς τὴν πρωΐαν ραγδαιοτάτη βροχὴ διαρκέσασα ἐπὶ ὁλογλήρους ὥρας.

Σήμερον ὁ καιρός, κατὰ τὰς προβλέψεις τῆς Μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας, θὰ εἶνε αἴθριος εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν. Ἡ θερμοκρασία θὰ εἶνε ἡ ἰδία ἢ χθεσινὴ περίπου καὶ ἄνεμοι Β.Α.—Β.Δ. θὰ πνεύσουν ὡς μέτριοι ἢ ἰσχυροὶ ἀνὰ τὸ Αἰγαῖον καὶ τὸ Κρητικὸν καὶ ὡς ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι ἀπὸ τὸ Ἰόνιον.

ΑΞΙΕΠΑΙΝΟΣ ΠΡΑΞΙΣ

Ὁ κ. Νικ. Γαφταγάνης ἐκ Κορίνθου εὑρὼν εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον τὸ πορτοφόλιον τοῦ συνταξιούχου μηχανικοῦ τῶν Σ.Ε.Κ. κ. Γ. Καλοδούκα, περιέχον 30.000 δραχμῶν, ἔσπευσε νὰ παραδώσῃ αὐτὸ εἰς τὸν κάτοχόν του, μολονότι ἦτο τελείως πτωχὸς καὶ εἶχεν ἀπόλυτον ἀνάγκην 5.000 διὰ νὰ καταβάλῃ αὐτὰς ὡς ἐγγύησιν καὶ ἀναλάβῃ ἐργασίαν εἰς τὰς Ἐπαγγελματικὰς Ἀσφαλίσεις. Κατόπιν τῆς ἀξιεπαίνου ταύτης πράξεως του διωρίσθη ἄνευ ἐγγυήσεως εἰς τὴν θέσιν, τὴν ὁποίαν ἐζήτει.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ διακοσμητὴς βιτρινῶν διὰ τὰ Καταστήματα ΔΡΑΓΩΝΑ Α. Ε.

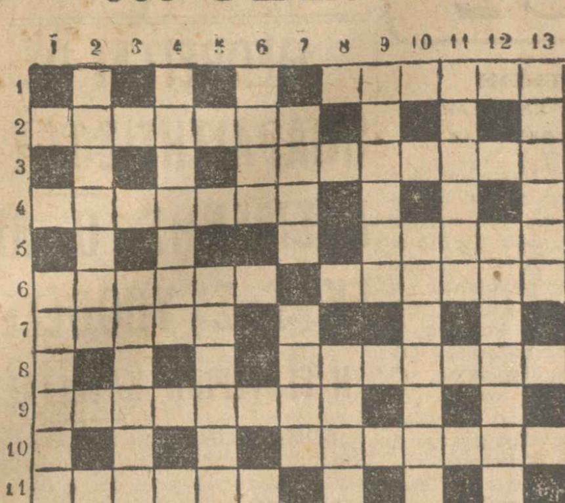
ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

462

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Ἐπιβλαβέστατον ἔντομον.
2. Διώκτης τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῶν Ἀποστόλων.
3. Σχιστός.
4. Ἀρχαῖος Ἕλλην ποιητὴς καὶ ψευδώνυμον Ἕλληνος ἠθοποιοῦ.
5. Περιφρονούμενο ἀπὸ τοὺς ἄλλους.
6. Νῆσος τῶν Ἰονίων ἀπέναντι τοῦ Μαλέα. — Μαλακούς, ἠπίους.
7. Αὐτὸ τὸ ρῆμα θὰ πῆτε ὅταν συμπληρώσητε ὅλα τὰ κενὰ τετραγωνίδια τοῦ παρόντος σταυρολέξου.
8. Ἡ πολυανθρωποτέρα κώμη τῆς Μάνης κατὰ τὴν τουρκοκρατίαν.
9. Περίφημος ἦτο ἡ Σάρα Μπερνάρ.
10. Τὸ κατ' ἐξοχὴν χρησιμώτερον μέταλλον διὰ τὸν ἄνθρωπον.
11. Ὠδικὸν πτηνὸν (γεν.).



Καθέτως:

1. Τηγανίζεται εἰς σφαιροειδεῖς βόλους ἀπὸ κυμᾶν.
2. Περίφημος Σκῶτος ἱστορικὸς καὶ φιλόσοφος (Τὸ ὄνομά του φέρει ἡ πρωτεύουσα τῆς κομιτείας τοῦ Κοῦμπλαντ.
3. Ἀρωματικὸν καὶ ἀρτυματικὸν φυτὸν (δημ.).
4. Εἷς τῶν μεγαλυτέρων ἡρώων τοῦ Ἀγῶνος.
5. Συντετμ. τύπος τῆς πόλεως Ἀράχωβα. «Κάμε... στὸν κακό, γιὰ νὰ ἔχῃς κακό», λέγει ὁ λαός.
7. Τὸ ὅλον συγκρότημα τοῦ αὐτοκινήτου (ξεν.). — Οἰκοδίαιτον μηρυκαστικὸν (γεν.).
8. Μεγάλη θεὰ τῶν Αἰγυπτίων.
9. Μεταξὺ τῶν δολοφόνων του ἦτο καὶ ὁ Βροῦτος.
10. Ἀποτελεῖ πολλάκις αἰτίαν ἀστυνομικῆς παραβάσεως διὰ τοὺς σωφέρ.
11. Πόλις τῆς Καλαβρίας ἐπὶ τοῦ πορθμοῦ τῆς Μεσσήνης.
12. Ἡρωῒς τῆς νήσου αὐτῆς ὑπῆρξεν ἡ Μαντὼ Μαυρογένους.
13. Ἀνελλιπής, ὀρθὸς (δημ.).

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ὁριζοντίως: 1. Σκέψις — Σαγανάκι. 3. Λαδερὰ — Μέντιουμ. 5. Ναμὺρ — Ἀφαίρεσιν. 7. Καντίνα — Κάϊν. 8. Ἦτα. 9. Ὄνος — Σκιπίων. 11. Ἐνδημικαὶ — Ἕβρου. 13. Συνήθεια — Σεμνοί. 15. Συναυλία — Πάτσης.

Καθέτως: 1. Σαλονίκη — Νέασις. 3. Εἰδομένη — Ἀδένων. 5. Ἱεραρχίαν — Μύθου. 6. Ὅτι. 7. Δανάης — Καΐκι. 9. Ἀνετα — Κασπία. 10. Ἵνα. 11. Ἄστορ — Ἰφιγένεια. 13. Ἀποῦσα — Κίτρινος. 15. Ἰσμήνη — Ἀνούσιος.

Ραδιόφωνον

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 1)7)1938 Ὥρα Ἀθηνῶν

5 μ.μ. Βιέννη. Συναυλία μὲ συνθέσεις τῶν Μασσενέ, Ρούστ, Γκρῆγκ, Λαλὼ κ.ἄ.

7.10 μ.μ. Ἀμβοῦργον. Μουσικὴ δωματίου τῶν Χαῖντελ, Χάϋντν καὶ Λαουρίσκους.

9 μ.μ. Βουκουρέστι. «Ὁ ἐλεύθερος σκοπευτής», ὄπερα τοῦ Βέμπερ.

10.55 μ.μ. Βουδαπέστη. Συμφωνικὴ συναυλία.

* * *

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Γαλλιστί: Οἱ σταθμοὶ Παρὶ Π.Τ.Τ. τὴν 8 καὶ 11.30 μ.μ. Παρὶ Ραντιὸ τὴν 10.30 καὶ 11.45 μ.μ. Λυὼν τὴν 8.30 καὶ 11.30 μ.μ. Στρασβοῦργον τὴν 9 καὶ 11.30 μ.μ.

Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς τὴν 7 καὶ 10 μ.μ. καὶ τὸ Λονδῖνον τὴν 8, 11 καὶ 0.50 μ.μ.

Γερμανιστί: Ὅλοι οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ τὴν 8 καὶ 11 μ.μ.

* * *

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 7 μ.μ. Μετεωρολογικὸν δελτίον. Χρηματιστήριον. 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ (δίσκοι). 7.45 μ.μ. Ὁμιλία τοῦ Θ. Θεοδώρου περὶ τῆς ὑγιεινῆς τοῦ στόματος. 8 μ.μ. Ἐλαφρὸ ἑλληνικὸ τραγοῦδι ὑπὸ τῆς κυρίας Κουρτίδου. 8.20 μ.μ. Ἔργα διὰ πιάνο μὲ ἐκτελέστριαν τὴν δίδα Παπαλεονάρδου. 8 μ.μ. Συναυλία τραγουδιοῦ ὑπὸ τῆς κ. Ε. Ματσούκη, συνοδείᾳ ἅρπας ὑπὸ τῆς δίδος Μπουρεξάκη. 9.15 μ.μ. Σκέτς. 9.45 μ.μ. Εἰδήσεις. 10 μ.μ. Συναυλία τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τῆς Υ.Ρ.Ε. ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Εὐαγγελάτου. Πρόγραμμα: 1) Εἰσαγωγὴ διὰ τὸν «Ἔγκμοντ» τοῦ Μπετόβεν. 2) Κοντσέρτο διὰ δύο βιολιὰ καὶ ὀρχήστραν ἐγχόρδων τοῦ Μπάχ. Σολίστ οἱ κ.κ. Γ. Λυκούδης καὶ Βολωνίνης. 3) Συναυλία εἰς ντὸ ἐλ. (Τραγική) τοῦ Σοῦμπερτ. 4) Ἀθηναϊκαὶ εἰκόνες τοῦ Φράνκ Σουαζύ. 5) Ὁ «Ἐλεύθερος κυνηγός», εἰσαγωγὴ τοῦ Βέμπερ. Κατὰ τὸ διάλειμμα τῆς συναυλίας θὰ μεταδοθοῦν ἔργα διὰ τραγοῦδι τῆς δίδος Φλώρας Πρόκου. Εἰς τὸ τέλος τῆς συμφωνικῆς συναυλίας, τελευταῖαι εἰδήσεις.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 1500, μ. 200). 6.10 μ.μ. Δίσκοι. 7.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 9.15 μ.μ. Ποικίλη ὥρα. 10.35 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Σοπέν. 11 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904 μ. 332). 5 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.10 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου, Χαῖντελ: Σονάτα εἰς σὸλ ἐλ. Χάϋντν: Σονάτα εἰς ρὲ μεῖζ. Λαουρίσκους: Σονάτα εἰς ντὸ ἐλ. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. (Λειψία). 1 π.μ. Συναυλία.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ. (κχ. 224, μ. 1339). 6 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7.10 μ.μ. Μουσικὴ βιολιοῦ καὶ ντουέττα πιάνου τοῦ Σοῦμπερτ. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.30 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες. 10.10 μ.μ. Τραγούδια. 11 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 6.35 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 7.20 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10.30 μ.μ. Σανσονέττες. 11.15 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 6 μ.μ. Μικρὰ τραγούδια. 6.15 μ.μ. Σοῦμπερτ: Ροντὸ διὰ βιολὶ καὶ ὀρχήστραν. 8.10 μ.μ. Γκάνε: Βάλς. Γκραϊνερ: Σερενάτα. Ντέρκσεν: Ναπολιτάνικη ταραντέλλα. 9 μ.μ. Ἐμβατήριον τῶν Ἐθνῶν. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1 π.μ. Συναυλία.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 6 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ σολίστ. 7.35 μ.μ. Δίσκοι. 8.55 μ.μ. Κοντσέρτο ἀπὸ τὸ Σὰνς Σουσὶ τῆς Βασιλείας. 10.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 5 μ.μ. Μασσενέ: Εἰσαγωγὴ «Φαίδρα». Κοάτες: Λονδῖνον, σουῖτα. Ρούστ: Σλαϊκὴ ραψῳδία. Μπεριῶ: Σκηναὶ μπαλλέτου κ.ἄ. 9 μ.μ. Κοντσέρτο. Ρέγγερ: Μπαλλέτο σουῖτα. Σάϊντλερ: Σερενάτα.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.30 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 7.15 μ.μ. Μουσικὴ τσιγγάνων. 8.30 μ.μ. Τραγούδια. 10.20 μ.μ. Μουσικὴ ἁρμονίου. 10.55 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. Τομάς: Εἰσαγωγὴ «Ραϋμόνδος». Μασκάνι: Φαντασία ἀπὸ «Καβαλλερία Ρουστικάνα» κ.ἄ. 12.10 π.μ. Μουσικὴ τσιγγάνων.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 7.15 μ.μ. Δίσκοι. 8.20 μ.μ. Τραγούδια. 9 μ.μ. «Ὁ ἐλεύθερος σκοπευτής», ὄπερα τοῦ Βέμπερ. 11.15 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (κχ. 620, μ. 484). 6 μ.μ. Δίσκοι. 6.10 μ.μ. Τραγούδια. 6.45 μ.μ. Δίσκοι. 7.30 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 8.15 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Βελγικὴ μουσική. 10.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγούδια. 11.10 μ.μ. Δίσκοι.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 5 μ.μ. Μουσικὴ καὶ χορός. 7.15 μ.μ. Ἐμβατήριον 8.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. Γκρέτρυ-Μόκλ: Μουσικὴ μπαλλέτου. Κῆνζλ: Χορευτικὴ σουῖτα. Κυννέκε: Σουῖτα, κοντσέρτο γκρόσσο. 11.35 μ.μ. Μουσικὴ καὶ χορός. 1 π.μ. Συναυλία.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 9.15 μ.μ. Φεστιβὰλ Χαῖντελ. 10 μ.μ. Ἀπὸ κινηματογραφικὲς ταινίες. 10.40 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσική. 11.25 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 12.30 π.μ. Δίσκοι.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες. 12.15 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 536, μ. 560). 6.15 Μουσικὴ πιάνου. 10.30 μ.μ. Συμφωνικὸ κοντσέρτο ἀπὸ τὴν Βασιλείαν, ἀκολούθως Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΠΑΡΙ (κχ. 1059, μ. 283). Εἰς τὰς 8.53 μ.μ. Μετάδοσις διὰ τὴν Ἑλλάδα.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 5 μ.μ. Μπλοὺμ: Μελῳδίες. Ζίλχερ: Τραγούδια. Κρόντερ: Ἰνδικὴ φαντασία κ. ἄ. 9.10 μ.μ. Βάγκνερ: Ἀπὸ «Τανχόϋζερ» εἰσαγωγή. Λίστ: Πρελούδια, φαντασία ἀπὸ οὑγγρικὰς λαϊκὰς μελῳδίας. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ καὶ χορός.

ΠΑΡΙ Π.Τ.Τ. (κχ. 695 μ. 432). 6 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.30 μ.μ. Τραγούδια. 7.45 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 9.30 μ.μ. Μότσαρτ: Ἀπὸ γερμανικοὺς χορούς. Σοῦμαν: Ἴγγελμπρεχτ: Παιδικαὶ σκηναί. Μουσόρσκυ: Παιδικὰ τραγούδια. Ραβέλ: Σουῖτα κλπ. 11.45 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 5.15 μ.μ. Τραγούδια. 6 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 9.15 μ.μ. Τραγούδια καὶ ἄριες. 11.30 μ.μ. Δίσκοι. 12 μεσονυκτίου Ντουράντε: Κοντσέρτο κυμβάλου. Σμὶθ: Σουῖτα. Ντυκάσε: Μικρὴ σουῖτα. Στραβίνσκυ: Σουῖτα ἀριθ. 2.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 7.30 μ.μ. Δίσκοι. 8.30 μ.μ. Ποικίλη βραδυά. 9.55 μ.μ. Τραγούδια, μουσικὴ πιάνου καὶ κιθάρας. 10.25 μ.μ. Βάϊνμπέργγερ: Τσέχικα τραγούδια καὶ χοροί. Κοῦνκ: Δύο τραγούδια κ. ἄ. 11.40 μ.μ. Δίσκοι.

ΣΟΦΙΑ (κχ. 850, μ. 353). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.20 μ.μ. Ἀπὸ κινηματογραφικὲς ταινίες. 8 μ.μ. Μαντολίνα. 9.45 μ.μ. Τραγούδια. 10.20 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 5 μ.μ. Ἀπογευματινὸ κοντσέρτο. 7 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 8.15 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 11.30 μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 1 π.μ. Κορνέλιους: Εἰσαγωγὴ «Ὁ κουρεὺς τῆς Βαγδάτης». Μασσενέ: Φαντασία κ. ἄ.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 9.30 μ.μ. Ὠμπέρ: Εἰσαγωγὴ «Ἡ βοσκὴ τοῦ Πόρτιτσι». Σμετάνα: Φαντασία ἀπὸ «Ἡ πουλημένη μνηστή» κ. ἄ.

ΦΡΑΝΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 5 μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 8.15 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.30 μ.μ. Μουσικὴ καὶ τραγούδια. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ (Λειψία). 1 π.μ. Συναυλία (Στουττγάρδη).

ΧΙΛΒΕΡΣΟΥΜ (κχ. 160, μ. 1875). 6.10 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ καὶ δίσκοι. 7.30 μ.μ. Μουσικὴ καὶ τραγούδια. 9.40 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 11.40 μ.μ. Δίσκοι.

ΤΟ ΑΥΡΙΑΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 7 μ.μ. Μετεωρολογικὸν δελτίον - Χρηματιστήριον. 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ (δίσκοι). 7.25 μ.μ. Παιδικὴ ὥρα. 7.45 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ ὑπὸ τῆς κ. Κουράκου. 8.15 Συγκρότημα Παπασπυροπούλου (δημοτικὸ τραγοῦδι). 9. μ.μ. Συναυλία τῆς μικρᾶς ὀρχήστρας τοῦ Σταθμοῦ. 9.45 μ.μ. Εἰδήσεις. 10 μ.μ. Συνέχεια τῆς συναυλίας τῆς μικρᾶς ὀρχήστρας τοῦ Σταθμοῦ. 10.45 μ.μ. Εἰδήσεις. 11. μ.μ. Τρίο Βλαχοπούλου. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι).

Η ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΔΑΜΑΝΤΟΣ ΜΗΛΟΥ

Διακηρύττει ὅτι τὴν 3ην Ἰουλίου 1938 ἔτους, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. ἐνεργηθήσεται ἐν Ἀδάμαντι Μήλου καὶ ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ «τὴν διαπλάτυνσιν καὶ ἐπέκτασιν τῆς νῦν ἐν μέρει ὑφισταμένης ἐν τῷ λιμένι Ἀδάμαντος ἀποβάθρας καὶ τὴν κατασκευὴν μικροῦ τμήματος κρηπιδώματος μετὰ κλίμακος ἐπιβατῶν τοῦ αὐτοῦ λιμένος», βάσει ἐγκεκοιμένης μελέτης, ὡς αὕτη ἀναθεωρήθη καὶ συμφώνως πρὸς τὰς περὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων κειμένας διατάξεις.

Ἡ δαπάνη προϋπελογίσθη εἰς 540.000 δραχμάς.

Δεκτοὶ ἐργολάβοι α' τάξεως δι' ἔργα λιμενικά.

Ἀπαραίτητος ἡ προσαγωγὴ γραμματίου τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων καταθέσεως 27.000 δραχμῶν λόγῳ ἐγγυήσεως.

Πλείονας πληροφορίας δύνανται νὰ λαμβάνωσιν οἱ βουλόμενοι προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς καθ' ἑκάστην ἀπὸ σήμερον.

Ἐν Ἀδάμαντι Μήλου, τῇ 26 Μαΐου 1938.

Ὁ Πρόεδρος
τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΡΕΤΟΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΜΙΣΘΩΣΕΩΣ ΡΗΤΙΝΟΣΥΛΛΟΓΗΣ ΤΟΥ ΔΙΑΤΗΡΗΤΕΟΥ ΔΑΣΟΥΣ ΤΗΣ Ι. ΜΟΝΗΣ ΜΑΚΡΥΜΑΛΛΗΣ

Τὸ Ἡγουμενοσυμβούλιον τῆς Ἱ. Μονῆς Μακρυμάλλης διακηρύσσει ὅτι συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀριθ. 446 ἐ. ἔ. διαταγῆς τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Χαλκίδος, ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν πενταετοῦς μισθώσεως ἡ ἐνοικίασις τῆς ρητινοσυλλογῆς τῶν πευκοδένδρων τοῦ διατηρητέου δάσους τῆς Ἱ. Μονῆς Μακρυμάλλης.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Χαλκίδι καὶ εἰς τὸν συνήθη τόπον τῶν δημοπρασιῶν τὴν 31ην Ἰουλίου ἐ. ἔ.

Πρώτη προσφορὰ ὁρίζεται τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 300.000.

Ἡ συγγραφὴ ὅρων καὶ λοιπὰ σχετικὰ εὑρίσκονται κατατεθειμένα ἐν τῷ γραφείῳ τῆς Ἱ. Μητροπόλεως, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται προσερχόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν.

Τὸ Ἡγουμενοσυμβούλιον

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΧΑΝΔΡΗ Α.Ε.
ΤΑΧΕΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΥ
Διὰ τοῦ πολυτελοῦς καὶ ταχυπλόου πετρελαιοκινήτου
«ΠΑΤΡΙΣ»
Ταχύτητος 18 μιλίων
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 11 π. μ. κατ' εὐθεῖαν διὰ ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ.
Ἄφιξις 10 πρωϊνὴν Σαββάτου.
Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 4 μ. μ. κατ' εὐθεῖαν δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ.
ὧραι 34
Δ)σις: «ΧΑΝΔΡΗΣ» Α. Ε. Βας Μεραρχίας 18 Πειραιεύς. Τηλέφ. 43-743.
Πρακτορεῖον: Σ. ΠΕΣΚΕΤΖΗ καὶ Σία, Ὁμήρου 20, Πειραιεὺς. Τηλέφ. 41.053.

ΑΝΤΑΛΛΑΣΣΟΝΤΑΙ παντὸς τύπου γραφομηχαναὶ μὲ ἑτέρας τοιαύτας καινουργεῖς, ἀνανεωμένας ἢ ἐλαφρῶς χρησιμοποιημένας. Παναγιωτόπουλος, Χαρ. Τρικούπη 6.

ΙΤΑΛΙΣ διδασκάλισσα παραδίδει μαθήματα εἰς κυρίους καὶ δεσποινίδας, προγυμνάζει καὶ μαθητάς. Γράψατε Θ. Κ. Σπετσῶν 78.

Κάθε γυναῖκα πρέπει νὰ πάρῃ τὸ σημερινὸ φύλλο τοῦ περιοδικοῦ
ΓΥΝΑΙΚΑ
διότι μὲ τὶς ἀνακαινίσεις ποὺ ἔγιναν εἶνε τὸ περιοδικὸ ποὺ ἔλειπε ἀπὸ τὸν γυναικεῖο κόσμο τῆς Ἑλλάδος.
Η «ΓΥΝΑΙΚΑ»
εἶνε τὸ περιοδικό:
Ποὺ ἐκδηλώνει τοὺς γυναικείους πόθους καὶ τὶς γυναικεῖες ἀντιλήψεις ἐπάνω στὸ μεγάλο ζήτημα τῆς συμμετοχῆς τῆς γυναίκας στὴν ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ
Ποὺ ἀφιερώνει σελίδες ἐκλεκτὲς γιὰ τὸν ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΟ ΚΟΣΜΟ τῆς γυναίκας.
Ποὺ πληροφορεῖ τὴν γυναῖκα γιὰ ΤΗΝ ΚΟΜΨΟΤΗΤΑ ΤΗΣ, παρακολουθῶντας τὴν τελευταία λέξι τῆς μόδας ἀπ' ὅλα τὰ μεγάλα ξένα περιοδικά.
Ποὺ τῆς παρέχει χρήσιμες συμβουλὲς σὲ δύο ὁλόκληρες σελίδες γιὰ τὴν ΩΜΟΡΦΙΑ της καὶ τὴν ΥΓΕΙΑ της.
Ποὺ προσέχει ἐπίσης τὴν γυναῖκα ὡς ΜΗΤΕΡΑ καὶ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑ: σὲ ἄλλες δύο σελίδες τῆς δίνει συμβουλὲς γιὰ τὸ σπίτι της, γιὰ τὸ παιδί της, τῆς μαθαίνει πλεκτικὴ καὶ ἐργόχειρο (δημοσιεύει σὲ κάθε φύλλο σχέδια πλεκτικῆς καὶ ἐργοχείρου).
Ποὺ τὴν τέρπει μὲ ἐντελῶς ΔΙΑΛΕΧΤΑ αἰσθηματικὰ διηγήματα καὶ μυθιστορήματα.
Ποὺ ἀφιερώνει δύο ὁλόκληρες σελίδες γιὰ τὴν παρακολούθησι τῆς ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ καὶ τῆς ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ δράσεως τῆς γυναίκας (δημοσιεύει ὅλη τὴν κίνησι τῶν γυναικείων σωματείων, ὅλη τὴν δρᾶσιν των, ὅλη τὴν κίνησι τοῦ γυναικείου βιβλίου κλπ. κλπ.)
Ποὺ τὴν διαφωτίζει γιὰ τὴν ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙ τοῦ τόπου μας καὶ τὴν ξένη.
Ποὺ τὴν τηρεῖ ἐνήμερο, σὲ δύο περίφημες εἰκονογραφημένες σελίδες, ὅλης τῆς ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΚΙΝΗΣΕΩΣ γενικὰ καὶ ἰδίως τῆς ἀφορώσης τὴν γυναικεία δρᾶσι καὶ τὰ γυναικεῖα κατορθώματα.
Ποὺ—τέλος—ἐξυπηρετεῖ τὶς ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΕΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ στὴν προσπάθεια πρὸς ἐξεύρεσι ἐργασίας: πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν συνεργάζεται μὲ τὸ Ἐθνικὸ Συμβούλιο Ἑλληνίδων (τμῆμα Εὑρέσεως Ἐργασίας) καὶ τὸ ἐπίσημο Κρατικὸ Γραφεῖο Εὑρέσεως ἐργασίας καὶ δημοσιεύει ΔΩΡΕΑΝ τὰς προσφορὰς καὶ αἰτήσεις ἐργασίας ποὺ ὑποβάλλονται στοὺς ἀνωτέρω ὀργανισμοὺς — καθὼς καὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Γυναίκας».
ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
«ΓΥΝΑΙΚΑ»
ΜΕ ΜΙΑ ΛΕΞΙ
ἔχει ὡς σκοπὸν τὴν ἱκανοποίησιν ὅλων τῶν ἀναγκῶν τῶν Ἑλληνίδων ἀναγνωστριῶν.
Καὶ ἐπιδιώκει τὸν σκοπὸν αὐτὸν μὲ τοὺς ἐκλεκτοτέρους συνεργάτας καὶ συνεργατρίας, λογογράφους, δημοσιογράφους, εἰδικοὺς κλπ. κλπ.
Η «ΓΥΝΑΙΚΑ»
κυκλοφορεῖ κάθε ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
Σελίδες 24
Τιμὴ φύλλου δρχ. 3.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ γνωρίζουσα καλῶς τὴν γαλλικήν, παραδίδει μαθήματα μετὰ περιπάτου καὶ κονβερσασιὸν διὰ δεσποινίδας καὶ παιδιά. Γράψατε Γ. Κ. «Πρωΐαν».

Α. Ε. ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ
«Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ»
(HELLENIC LINES LIMITED)
Τακτικὴ δεκαπενθήμερος γραμμὴ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ἀτμοπλοίων ἐξ ΕΛΛΑΔΟΣ δι' ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ, ΡΟΤΤΕΡΔΑΜ, ΑΜΒΕΡΣΑΝ καὶ τἀνάπαλιν.
Ἐμπορεύματα ἐπίσης δεκτὰ δι' Ἀγγλίαν, Σκανδιναυΐαν, λιμένας Βαλτικῆς καὶ Βορείου Θαλάσσης, ὡς καὶ τὸ ἐσωτερικὸν Γερμανίας καὶ Βελγίου, Ἀμερικήν, Καναδᾶν κλπ., διὰ μεταφορτώσεως εἰς τοὺς ὡς ἄνω λιμένας καὶ ἐκδόσεως κατ' εὐθεῖαν φορτωτικῶν.
Ἀπευθυντέον: Εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας ΠΕΙΡΑΙΑ Μέγαρον Βάτη. Τηλέφωνον 44-005 καὶ τοὺς εἰς ἅπαντας τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας Πράκτορας τῆς Ἑταιρείας.

ΤΗΝ ΕΠΟΧΗΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ-ΗΛΙΟΥ

ΜΑΡΙΑ ΜΑΝΤΣΙΝΙ

ΑΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΠΕΝΤΕ ΑΔΕΛΦΩΝ

48ον

Ὁ Παλεόττι χρησιμοποίησε γιὰ τοὺς σκοπούς του τὴν ξινούτσικη ἀκόμη χάρη τῆς 13ετοῦς συζύγου του. Γνώριζε ἀπὸ καιρὸ τὸ Λαυρέντιο. Ἦρθε λοιπὸν στὴ Ρώμη μαζὶ μὲ τὴ Χριστίνα καὶ κατέλυσε στὸ ἀνάκτορο τῶν Κολόνα. Ὁ Λαυρέντιος τὸν διώρισε σὲ μιὰ θέση στὸ Πιζάρο. Ἡ Χριστίνα φοβήθηκε ὅτι θὰ ἔπληττε στὴ φρουρὰ αὐτή. Ἄφησε λοιπὸν νὰ φύγῃ ὁ Παλεόττι κι' ἔχυσε μερικὰ ὑποκριτικὰ δάκρυα γιὰ τὴν ἀναχώρησή του. Ὁ Λαυρέντιος τὴν πῆρε στὰ γόνατά του γιὰ νὰ τὴν παρηγορήσῃ. Ἦτανε τότε αὐτὸς 30 χρονῶν, δηλαδὴ ἀρκετὰ νέος γιὰ νὰ σκουπίζῃ τὰ δάκρυα ἀπὸ τὶς κοπελλίτσες. Ἡ Χριστίνα ὅμως καταλάβαινε πειὰ ὅλα τὰ πράγματα. Μάντεψε τοὺς σκοποὺς τοῦ Λαυρεντίου. Σὲ λίγο ἤτανε ἔγκυος. Ὁ Παλεόττι δὲν θέλησε νὰ ἐπιστρέψῃ κοντὰ στὴ γυναῖκα του.

Ὁ Λαυρέντιος περνοῦσε ἀπὸ τὴ μιὰ ἐρωμένη στὴν ἄλλη. Ἔμπαινε καμμιὰ φορὰ καὶ στὸ δωμάτιο τῆς Μαρίας, ὅταν πειὰ ἡ ἐγκυμοσύνη τῆς Χριστίνας ἤτανε προχωρημένη. Τὸ γενεαλογικὸ δένδρο τῶν Κολόνα ἅπλωνε νέα κλαδιά. Μόνον ἡ Κίτζι παράλειψε νὰ δώσῃ κι' αὐτὴ νόθα στὴν οἰκογένεια Κολόννα. Ὁ Λαυρέντιος ἔπιασε καὶ μιὰ ἄλλη μαιτρέσσα, μιὰ εὔκολη ὀμορφιά, ποὺ τὴν εἴχανε πρὶν ἀπ' αὐτὸν πολλοὶ Ρωμαῖοι. Ἡ νέα μαιτρέσσα ἤτανε μαρκησία, συγγενὴς τῶν Μαντσίνι. Λεγότανε Μόντι. Ἀπὸ ἕνα καρδινάλιο, ποὺ τὴν εἶχε λατρέψει, εἶχε ἕνα σεβαστὸ ποσό, ποὺ τὸ διέθετε γιὰ νὰ χτίσῃ ἕνα μέγαρο. Ὁ Λαυρέντιος εἶχε ἕνα οἰκόπεδο ἀκριβῶς στὴν πλατεία τῶν Ἀποστόλων. Ἡ Μόντι τοῦ παραχώρησε τὸ σῶμα της ἔναντι αὐτοῦ τοῦ οἰκοπέδου. Ἡ ἀνταλλαγὴ ἔγινε χέρι μὲ χέρι καὶ σὲ λίγο στηλώθηκαν οἱ σκαλωσιές. Τὸ παλάτι τῶν Κίτζι ἤτανε ἀπέναντι στὸ παλάτι τῶν Κολόννα. Ἡ Χριστίνα Παλεόττι ἔμενε στὴν ἴδια στέγη μὲ τὸ Λαυρέντιο. Ἔτσι γιὰ νὰ ἰδῇ ὁ Λαυρέντιος τὶς τέσσερες γυναῖκες, ποὺ ἀγαποῦσε συγχρόνως, γιὰ νὰ ἐπισκέπτεται τὰ τέσσερα κρεββάτια του, δὲν εἶχε παρὰ νὰ περάσῃ μιὰ πόρτα ἢ μιὰ πλατεία. Ταχὺς καὶ ἀκόρεστος, ὅπως ἤτανε, δὲν ἤθελε νὰ χάνῃ καιρὸ καὶ φρόντισε νὰ ἔχῃ κοντά του συγκεντρωμένες ὅλες τὶς ἐρωμένες του.

Ἡ Μαρία θύμωνε πολὺ μὲ τὸ θριαμβευτικὸ ὕφος τοῦ κατακτητοῦ ποὺ εἶχε τώρα ὁ Λαυρέντιος. Μιὰ μέρα τὸν ἔκανε νὰ πιστέψῃ ὅτι τὸν ἀπατοῦσε κι' αὐτή. Ἄφησε ἐπίτηδες στὸ κρεββάτι της ἐρωτικὰ γράμματα γιὰ νὰ τὰ βρῇ ὁ ἄνδρας της.

—Τίνος εἶνε τὰ γράμματα αὐτά, κυρία; τὴ ρώτησε μὲ αὐστηρὸ ὕφος ὁ Λαυρέντιος. Τὰ μάτια του πετοῦσανε φλόγες καὶ τὸ πρόσωπό του εἶχε μιὰ ἀγριωπὴ ἔκφραση.

Παρὰ λίγο νὰ στοιχίσῃ πολὺ ἀκριβὰ στὴ Μαρία ἡ φάρσα της. Ὡστόσο ἄφησε τὸν ἄνδρα της γιὰ πολὺ στὴ λύσσα του κι' ὕστερα ἄρχισε νὰ τοῦ διηγῆται μιὰ πολύπλοκη ἱστορία. Τὰ γράμματα ἤτανε ἀπὸ ἕνα καμποτῖνο, τὸν τραγουδιστὴ Κορέζι, ποὺ τὸν προστάτευε ἡ Μαρία. Τὰ εἶχε γράψει γιὰ τὴν καμαριέρα της, ποὺ τὴ λέγανε ἐπίσης Μαρία. Ὁ Λαυρέντιος ἄρχισε ἀνάκριση. Φώναξε τὴ Μαρία καὶ τὸν Κορέζι. Κι' οἱ δυὸ τὸν κοροΐδεψαν. Θέλησε ὁπωσδήποτε νὰ μαστιγώσῃ τὸν Κορέζι, ἀλλὰ ἡ Μαρία τὸν συνεκράτησε. Ὁ Κορέζι ἔπαιζε μιὰ ὄπερα, ποὺ τὴν εἶχε συνθέσει ἡ ἴδια. Καὶ δὲν πρέπει νὰ δέρνῃ κανεὶς ἕνα τραγουδιστὴ τὴν παραμονὴ τῆς πρεμιέρας. Θὰ ἔβαζε τὶς φωνές, θὰ κρύωνε, θὰ συναχώνονταν καὶ δὲν θὰ μποροῦσε νὰ τραγουδήσῃ.

Ὁ Λαυρέντιος εἶδε ὅτι ἔγινε γελοῖος, ἀλλὰ πολὺ σύντομα ἐκδικήθηκε. Ἡ Μαρία ζητοῦσε νὰ ξαναπάῃ στὴ Βενετία. Τῆς τὸ ἀρνήθηκε. Δὲν ἐννοοῦσε ν' ἀφήσῃ οὔτε τὴν Κίτζι, οὔτε τὴ Μόντι καὶ δίσταζε νὰ πάῃ ἐκεῖ τὴ Χριστίνα. Τὸ καρναβάλι πέρασε πολὺ θλιβερά, ὁ πάπας Κίτζι γινότανε πειὸ γκρινιάρης καὶ πειὸ ἀλλόκοτος ὅσο γερνοῦσε. Ὁ Λαυρέντιος ἔβρισκε παρηγοριὰ στὶς ἐρωμένες του. Ἡ Μαρία ἔγινε ὑποχωρητική. Κατὰ τὸ Πάσχα, ὅταν ἡ Ρώμη γινότανε πειὸ φαιδρά, ὁ Λαυρέντιος ἀνήγγειλε στὴ Μαρία ὅτι φεύγανε.

Δὲν ἤτανε ἀπὸ ἁπλῆ ἰδιοτροπία. Ὁ Λαυρέντιος φοβότανε. Οἱ ἐρωτικές του σχέσεις μὲ τὴν Κίτζι ἔγιναν γνωστές. Ὁ σύζυγος φάνηκε πολὺ ἀνεκτικός, ἀλλὰ ὁ πεθερός, ὁ πάπας, αἰσθάνθηκε βαρειὰ τὴν προσβολή. Ὁ πεθερὸς τῆς ἐρωμένης του διοικοῦσε τότε τὴν οἰκογένεια. Κι' οἱ ἄνδρες τῆς ἀστυνομίας τὸν καιρὸν ἐκεῖνον δολοφονοῦσαν καμμιὰ φορὰ καὶ οἱ ἴδιοι. Ὁ Λαυρέντιος, παρὰ τὴ σωματοφυλακή του, ἔκρινε καλὸ νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴ Ρώμη. Ἡ Κίτζι, ἀνήσυχη γιὰ τὶς συνέπειες ποὺ θὰ εἶχε τὸ σκάνδαλο, δὲν τὸν συγκράτησε. Ἡ Μόντι εἶχε πάρει τὸ οἰκόπεδο κι' ἤτανε εὐχαριστημένη. Ἡ Χριστίνα κλείσθηκε σ' ἕνα μοναστήρι γιὰ νὰ κρύψῃ ἐκεῖ τὴν ἐγκυμοσύνη της. Ἔτσι ἡ Μαρία ξαναπῆρε μὲ τὸ Λαυρέντιο τὸ δρόμο γιὰ τὴ Βενετία.

Ἔφτασαν ἐκεῖ τὸ Μάη, τὸν καιρὸ τοῦ πανηγυριοῦ, τὸ μῆνα ὅπου ὁ Δόγης, πάνω στὸ χρυσὸ πλοῖο του, παντρεύεται συμβολικὰ τὴν Ἀδριατικὴ ρίχνοντας τὸ δαχτυλίδι του στὰ κύματά της. Ὅλα τὰ πλοῖα εἶνε σημαιοστολισμένα. Μεγάλες γιορτὲς ὀργανώνονται. Οἱ γυναῖκες, ποὺ ἐμπορεύονται τὸν ἔρωτα, ἀφθονοῦν.

(Ἀκολουθεῖ)

Ἀλληλογραφία

κ. Λ. Π., Θεσσαλονίκην. Μάλιστα. Ἀποταθῆτε εἰς τὸν αὐτόθι γενικὸν ἐπιθεωρητήν.

κ. Δ. Τσίγκρικον, Λαγκάδια. Ὁ κανονισμὸς τῆς Παντείου Σχολῆς θὰ ἐκδοθῇ κατ' αὐτάς. Ἐγγραφαὶ γίνονται τὸν Ὀκτώβριον, κατόπιν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων εἰς τὰ ἑξῆς μαθήματα: ἔκθεσις ἰδεῶν καὶ ἱστορία, ἐκ τῆς διδασκομένης εἰς τὰ γυμνάσια ὕλης, ἰδίᾳ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Εὐρώπης. Δύνανται ἐπίσης οἱ ὑποψήφιοι νὰ ἐξετασθοῦν εἰς μίαν ξένην γλῶσσαν, ἀγγλικήν, γαλλικήν, γερμανικὴν ἢ ἰταλικήν. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου ἢ διδασκαλείου ἢ δημοσίας ἐμπορικῆς ἢ μέσης γεωπονικῆς ἢ ἄλλης τεχνικῆς σχολῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως. Φοίτησις τριετής. Τέλη ἐγγραφῆς δραχμαὶ 2000 κατ' ἔτος. Τὸ πτυχίον τῆς Παντείου εἶνε ἰσοδύναμον πρὸς τὸ τῆς Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς, παρέχει δὲ δικαίωμα ἐγγραφῆς εἰς τὸ 3 ἔτος τῆς Νομικῆς.

κ. Γ. Νικολαΐδην, Καβάλλαν. Ὁ διαγωνισμὸς πρὸς εἰσαγωγὴν 75 μαθητῶν εἰς τὰς σχολὰς Τ.Τ.Τ. Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης θὰ γίνῃ τὴν 5 Σ)βρίου. Αἰτήσεις δεκταὶ ἀπ' εὐθείας εἰς τὰς σχολὰς μέχρι τῆς 28 Αὐγούστου. Προσόντα: ἀπολυτήριον γυμνασίου ἢ ἀντιστοίχου σχολῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως, ἡλικία 16—23 ἐτῶν, πιστοπ. κοινωνικῶν φρονημάτων καὶ ποινικοῦ μητρώου. Ἐξεταστέα μαθήματα: ἔκθεσις ἰδεῶν, ἄλγεβρα, γεωμετρία, φυσική, γεωγραφία τῆς Εὐρώπης καὶ γαλλικά.

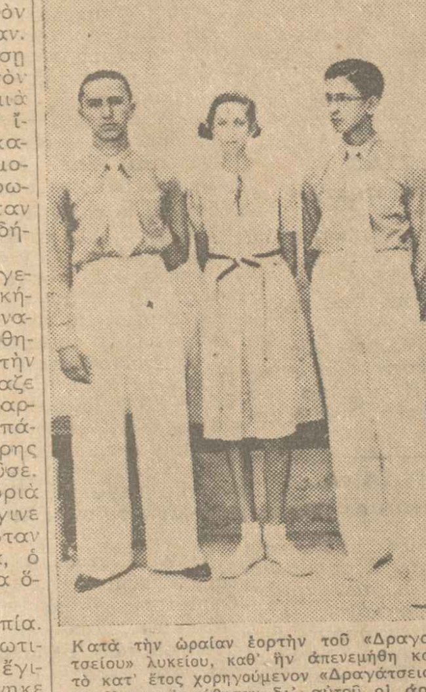
κ. Π. Κ. Τρίπολιν. Δὲν ἐξεδόθησαν ἀκόμη. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Ἐπ. Κωστήν, Ὀξύλιθον. Θὰ προκηρυχθῇ κατ' αὐτάς. Σχετικὰς πληροφορίας θὰ σᾶς δώσωμεν ἐγκαίρως.

κ. Π. Ροδίτην, Πειραιᾶ. Λυπούμεθα διότι δὲν δυνάμεθα νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσωμεν καὶ τοῦτο διότι ἡ διεύθυνσις τῆς «Πρωΐας» δὲν θὰ ἤθελε νὰ ἀναμιχθῇ εἰς τὸν τρόπον τῆς διαθέσεως τῆς δωρεᾶς παρὰ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ Ν. Α. Ταμείου.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Βαθύ. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ τὴν 5ην Σεπτεμβρίου. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ τὴν 10ην Αὐγούστου. Προσόντα: πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς Νομικῶν, Πολιτικῶν ἢ Ἐμπορικῶν σπουδῶν, ἡλικία ὄχι ἀνωτέρα τῶν 26 ἐτῶν, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων κλπ. συνήθη.

κ. Σ.Σ.Σ., Δὲν ἀνεκοινώθησαν ἀκόμη. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.



Κατὰ τὴν ὡραίαν ἑορτὴν τοῦ «Δραγατσείου» λυκείου, καθ' ἣν ἀπενεμήθη καὶ τὸ κατ' ἔτος χορηγούμενον «Δραγάτσειον ἔπαθλον», ἐτιμήθησαν δι' αὐτοῦ οἱ ἀριστεύσαντες μαθηταὶ Κ. Φ. Λῖνος, Ἐλ. Α. Δραγάτση καὶ Δ. Ψαραύτης

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

COLUMBIA

Ἀριθ. δίσκου D. G. 6373

1ον) Μιὰ βραδυά, ταγκό. Δανάη.

2ον) Πᾶψε πειὰ νὰ μὲ ζηλεύῃς, ταγκό. Κάκια Μένδρη

HIS MASTER'S VOICE

Ἀριθ. δίσκου Α. Ο. 2476

1ον) Ἂς τὰ ξεχάσουμε, ταγκό, Χρ. Στίνη — Πολυμέρης

2ον) Μάτια παραπονιάρικα. Ἰσμ. Διατσέντου — Βισβάρδης

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΑΠΟΣΤ. Κ. ΡΑΠΤΗ
ΟΔΟΣ ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 3β
(παρὰ τὴν Ζωοδόχον Πηγὴν)
Τὰ μαθήματα, διακοπέντα, ἐπαναλαμβάνονται τὴν 25ην Ἰουλίου. Ἄρχονται νέα τμήματα Ἀστικοῦ Δικαίου καὶ λοιπῶν μαθημάτων.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Κατρίνα

Ὑπὸ Σάλλυ Σαλμίνεν

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἡ Σεραφία δὲν ἦταν κουτὴ γιὰ τὴ δουλειά της, ὅσο κι' ἂν οἱ λεπτὲς δουλειὲς δὲν ἦταν γιὰ τὴ φύση της. Ἔβλεπε τί ἔπρεπε νὰ κάνῃ καὶ ἔδειχνε καλὴ θέληση. Μὰ ὅταν ἐπρόκειτο γιὰ τὸ παιδί, ἡ Κατρίνα ἔμενε κατάπληκτη. Ἡ Σεραφία ἔκανε ὡσὰν ἡ μικρὴ κόρη νὰ μὴν ὑπῆρχε διόλου. Ἡ Κατρίνα ἄφηνε πολλὲς φορὲς τὸ μωρὸ νὰ κλαίῃ, περιμένοντας νὰ σηκωθῇ ἡ μητέρα, μὰ ἡ Σεραφία δὲν σάλευε.

Ἡ Σεραφία ἀγαποῦσε νὰ διαβάζῃ. Κατέτρωγε τὰ βιβλία καὶ τὶς ἐφημερίδες ποὖχαν ἀφήσει οἱ νέοι. Ἡ Κατρίνα τὴν ἐνθάρρυνε σ' αὐτό.

«Ἡ κοπέλλα δὲ στερεῖται ἐξυπνάδας, σκεφτόταν. Εἶνε τὰ σκοτεινὰ περιστατικὰ τῆς παιδικῆς της ἡλικίας, ποὺ τὴν ἔκαναν τέτοια ποὺ εἶνε».

Τὸ χειμῶνα αὐτὸ ὁ Γουσταῦος δὲν γύρισε. Ἡ Κατρίνα κατάλαβε τὴν ἀφορμὴ ποὺ τὸν ἔκανε νὰ φύγῃ σὲ μακρινὸ ταξίδι γιὰ πρώτη φορὰ στὴ ζωή του. Ἀναρωτιῶταν μὲ μελαγχολία πόσος καιρὸς θὰ περνοῦσε γιὰ νὰ βρῇ τὸ θάρρος νὰ ξαναγυρίσῃ. Ἔστελνε χρήματα ταχτικὰ κι' ἐνόσῳ τοῦ τὸ ἐπέτρεπε τὸ ἄραγμα τοῦ πλοίου του.

Ὁ Ἄϊναρ γύρισε λίγο ἀργότερα ἀπὸ τὸν καινούργιο χρόνο. Ἡ Κατρίνα φοβόταν τὸ γυρισμὸ τοῦ μεγάλου της γυιοῦ, μὰ ἔκπληκτη εἶδε πὼς φέρθηκε σὰ νὰ μὴ συνέβη τίποτε καὶ δὲν ἐξεπλάγη γιὰ τὴν παρουσία τῆς Σεραφίας καὶ τοῦ παιδιοῦ. Τὸν κύτταξε προσεχτικά. Δὲν ἦταν πειὰ τόσο στεγνὸς καὶ φαινόταν λιγώτερο πικρόχολος, λιγώτερο θλιβερός, ὡσὰν κιόλας νὰ εἶχε νικήσει τὴν ἐξέγερση τῆς νειότης του κατὰ τοῦ κόσμου.

Ἡ Κατρίνα μελαγχολοῦσε στὴ σκέψη πὼς ὁ γυιός της εἶχε καταθέσει τὰ ὅπλα κ' εἶχε γυρίσει. Βέβαια θὰ ἐξακολουθοῦσε τὴν ἄνοδό του καὶ θὰ γινόταν καπετάνιος, μὰ ὅταν καθισμένος κοντὰ στὸ παράθυρο κύτταζε πρὸς τὴ δύση, ἐκεῖ ὅπου τὰ σύννεφα βάφονταν πορφυρᾶ μετὰ τὴν δύση τοῦ ἥλιου, ἐνῷ τὸ χιόνι σκεπάζεται μὲ ρόδινες ἀνταύγειες, ἔνοιωθε κανεὶς πὼς ὁ σκοπός του δὲν ἦταν πειὰ ὁ ἴδιος. Ἔφευγε πρὸς ἄλλα ἀκρογιάλια, πρὸς μακρύτερους τόπους καὶ γιὰ σχέδια πειὸ δύσκολα...

Ὁ Ἄϊναρ γιὰ πρώτη φορὰ πῆγε στὶς προσκλήσεις τοῦ χωριοῦ. Δίχως ἄλλο στὶς συναθροίσεις θάμενε σιωπηλὸς σὲ μιὰ γωνιά, ὡστόσο παρευρίσκετο. Ἔβλεπε συχνὰ τὸν καπετὰν Νόρντκβιστ καὶ ἡ Κατρίνα ἔμαθε πὼς γινόταν φλύαρος κοντὰ στὸ κρεββάτι τοῦ γέρου ἀνθρώπου, διηγῶντας του τὶς δουλειές του καὶ τὰ σχέδιά του. Καὶ ὁ καπετάνιος ἔλεγε πότε-πότε:

— Ναί, ναί, παιδί μου, ἔκανες καλά.

Ὅταν ἡ μικρὴ Γκρέτα ἔγινε ἑνάμισυ χρονῶν, ἡ Κατρίνα βρῆκε δουλειὰ γιὰ τὴ Σεραφία στὸ νησὶ τοῦ Ἔκ.

Ἡ φτωχὴ κοπέλλα ἑτοίμασε τὸ καλάθι της καὶ ἡ Κατρίνα θέλησε τότε νὰ βάλῃ λίγες καινούργιες ποδιές. Εἶδε τότε κάτι ποὺ τὴν ἔκανε ἄφωνη ἀπὸ ἔκπληξη: κάτω ἀπὸ τὰ φορέματα ὑπῆρξε μιὰ φωτογραφία τοῦ Γουσταύου. Ἡ φωτογραφία αὐτὴ βρισκόταν ἄλλοτε στὸ κομό, μὰ εἶχε χαθῆ ἀπὸ καιρὸ καὶ ἡ Κατρίνα εἶχε λυπηθῆ πολὺ γι' αὐτό. Ἀγαποῦσε αὐτὸ τὸ πορτραῖτο, ὅπου ὁ Γουσταῦος φαινόταν τόσο ζωντανός: στεκόταν στὴ γέφυρα τοῦ πλοίου του ἀνάμεσα στὰ πανιὰ τὰ ἀνοιγμένα καὶ χαμογελοῦσε μὲ τὰ μανίκια ἀνασηκωμένα στοὺς ἀγκῶνες καὶ μὲ σταυρωμένα χέρια.

Φτωχὴ κοπέλλα! Ἡ Κατρίνα δοκίμασε τύψεις ποὺ δὲν φέρθηκε πάντα σ' αὐτὴ ὑπομονετικὴ καὶ φιλική. Μὰ στὸ παιδάκι ποὺ θὰ προστάτευε ἔδωσε ὅλη της τὴν τρυφερότητα, ἀχρηστεμένη ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὔφυγε ὁ Γιόχαν.

Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΪΝΑΡ

Ἡ θάλασσα ἑτοιμαζόταν νὰ σκεπαστῇ μὲ τὸν παγωμένο της μανδύα ὅταν ὁ Ἄϊναρ γύρισε ἀπὸ τὴ Μάριεχαμν μὲ τὸ νέο βαθμὸ τοῦ πλοιάρχου. Ἕνα ἀπὸ τὰ πλοῖα τοῦ Νόρντκβιστ περίμενε στὸ λιμάνι κι' ἔγινε κυβερνήτης του.

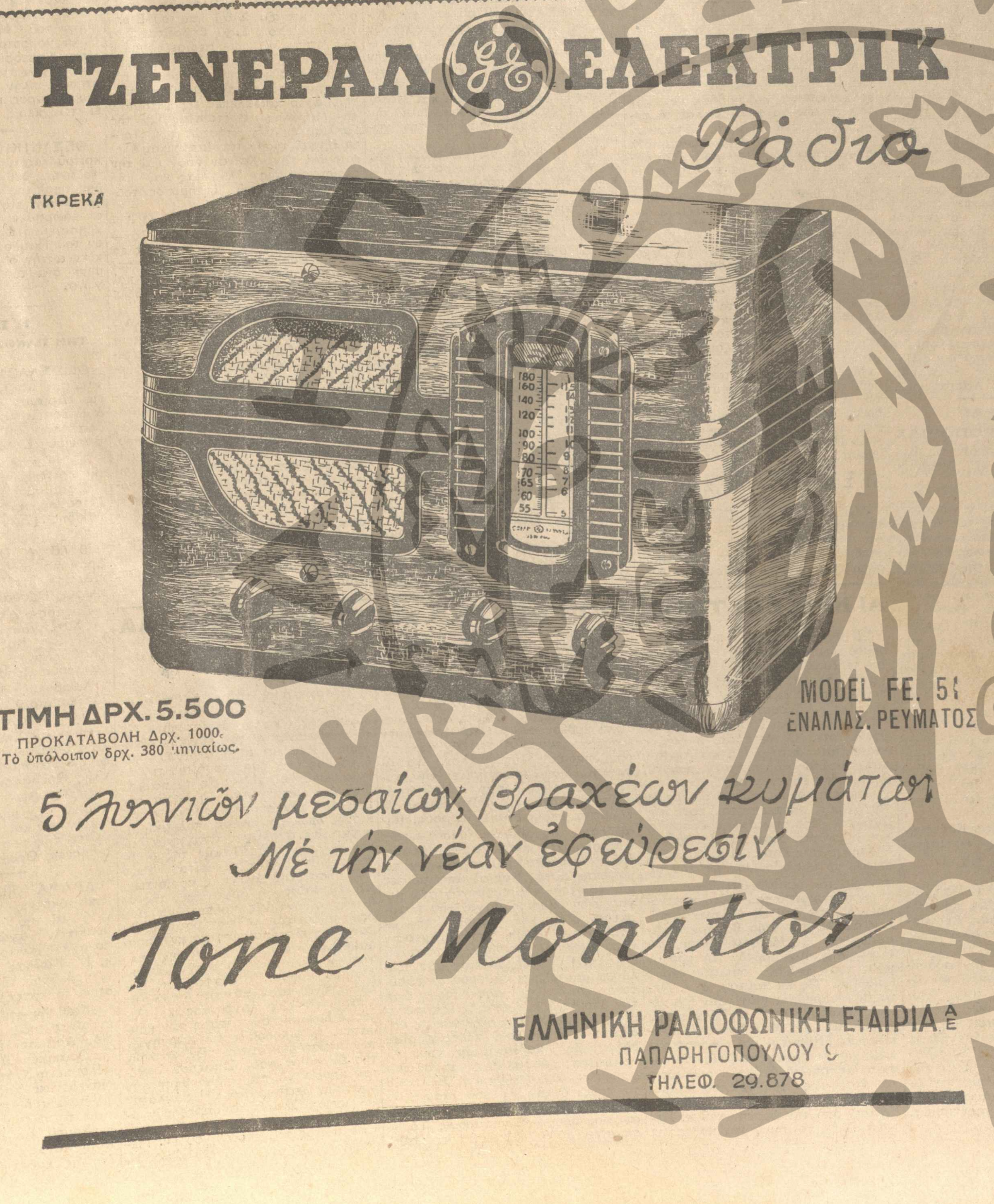
Ἡ Κατρίνα δὲν μποροῦσε νὰ πνίξῃ ἕνα αἴσθημα περιφάνειας ὅταν κύτταζε τὸ γυιό της. Ὡσὰν ὅλες οἱ προσπάθειες κι' ὅλες οἱ ἐλπίδες ὅλης τῆς οἰκογένειας νάχαν συγκεντρωθῆ σ' αὐτόν: τὸν καπετὰν Ἄϊναρ!

Συμμεριζόταν τὸ σεβασμὸ ὅλων γιὰ τὸν τίτλο, μὰ ἤξερε καλύτερα ἀπὸ τὸν καθένα πόσο αὐτὸς εἶχε κοστίσει στὸ παιδί της καὶ πὼς ὅταν ἄρχισε νὰ ταξιδεύῃ ἦταν ἁπλὸς βοηθὸς-μάγειρος.

Ὁ νέος πῆρε τὸ βαθμό του σοβαρὰ καὶ μὲ τὴν εὐσυνειδησία ποὺ ἔβαζε σ' ὅλα τὰ πράγματα. Μόλις τολμοῦσε ν' ἀφήσῃ τὸ πλοῖο του λίγες στιγμές, ὅταν οἱ ἄνθρωποι ἐργάζονταν σ' αὐτό, ἂν καὶ τὰ χρόνια ποὺ πέρασε στὴ θάλασσα τοὖχαν δώσει τέλεια γνώση γι' αὐτό.

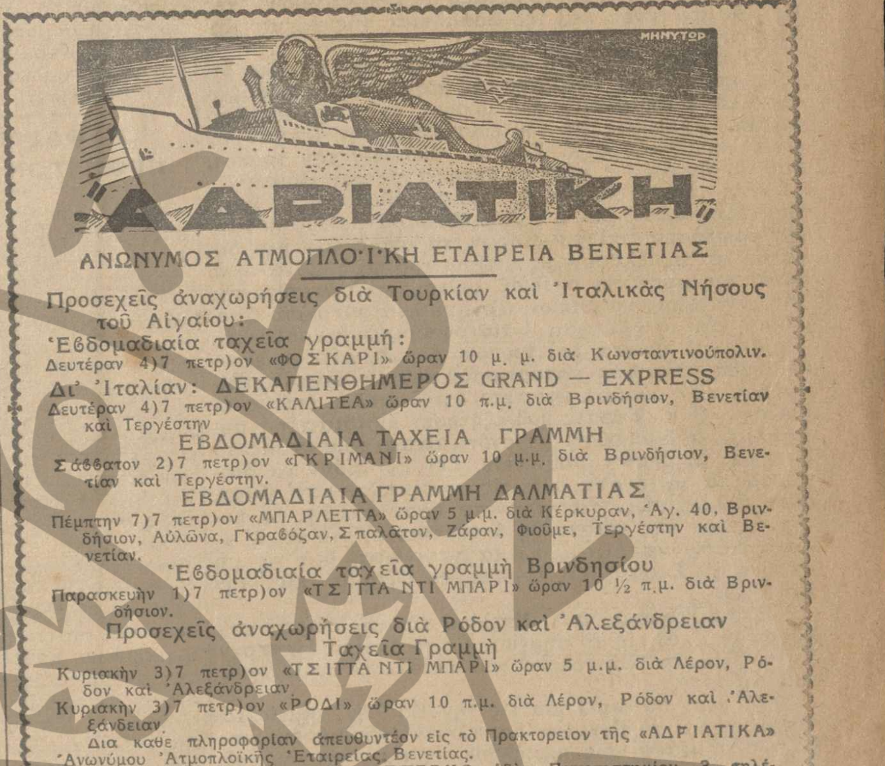
Ἡ Κατρίνα τὸν ἔβλεπε νὰ τρέχῃ ἀπὸ τὸ σπίτι στὸ μπακάλικο, ἀπὸ τὸ μπακάλικο στὸ σπίτι τοῦ Νόρντκβιστ κι' ἀπὸ κεῖ στὸ βαπόρι.

(Ἀκολουθεῖ)



ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 5.500
ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ Δρχ. 1000.
Τὸ ὑπόλοιπον δρχ. 380 μηνιαίως.
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΠΑΠΑΡΗΓΟΠΟΥΛΟΥ 5
ΤΗΛΕΦ. 29.678

Ἡ Σελακρούτα
ΚΑΙ ΤΟ ΚΟΥΚΟΥΛΑΡΙΚΟ ΤΟΥ ΚΑΛΟΥ ΚΟΣΜΟΥ.
ΟΡΓΑΛΕΙΟΣ
(ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ)
ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 3



«ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ»
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΒΕΝΕΤΙΑΣ
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Τουρκίαν καὶ Ἰταλικὰς Νήσους τοῦ Αἰγαίου:
Ἑβδομαδιαία ταχεῖα γραμμή:
Δευτέραν 4)7 πετρ)ον «ΦΟΣΚΑΡΙ» ὥραν 10 μ. μ. διὰ Κωνσταντινούπολιν.
Δι' Ἰταλίαν: ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ GRAND — EXPRESS
Δευτέραν 4)7 πετρ)ον «ΚΑΛΙΤΕΑ» ὥραν 10 π.μ. διὰ Βρινδήσιον, Βενετίαν καὶ Τεργέστην
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΤΑΧΕΙΑ ΓΡΑΜΜΗ
Σάββατον 2)7 πετρ)ον «ΓΚΡΙΜΑΝΙ» ὥραν 10 μ.μ. διὰ Βρινδήσιον, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΔΑΛΜΑΤΙΑΣ
Πέμπτην 7)7 πετρ)ον «ΜΠΑΡΛΕΤΤΑ» ὥραν 5 μ.μ. διὰ Κέρκυραν, Ἅγ. 40, Βρινδήσιον, Αὐλῶνα, Γκραβόζαν, Σπαλάτον, Ζάραν, Φιοῦμε, Τεργέστην καὶ Βενετίαν.
Ἑβδομαδιαία ταχεῖα γραμμὴ Βρινδησίου
Παρασκευὴν 1)7 πετρ)ον «ΤΣΙΤΤΑ ΝΤΙ ΜΠΑΡΙ» ὥραν 10 ½ π.μ. διὰ Βρινδήσιον.
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν
Ταχεῖα Γραμμὴ
Κυριακὴν 3)7 πετρ)ον «ΤΣΙΤΤΑ ΝΤΙ ΜΠΑΡΙ» ὥραν 5 μ.μ. διὰ Λέρον, Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.
Κυριακὴν 3)7 πετρ)ον «ΡΟΔΙ» ὥραν 10 π.μ. διὰ Λέρον, Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.
Διὰ κάθε πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸ Πρακτορεῖον τῆς «ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ» Ἀνωνύμου Ἀτμοπλοϊκῆς Ἑταιρείας Βενετίας.
ΑΘΗΝΑΙ: CIT (Γραφεῖα Α)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ ὁδὸς Πανεπιστημίου 3 τηλέφωνον 22-234 καὶ 21-501).
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: (Γραφεῖα Α)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ, Ἀκτὴ Τζελέπη, τηλέφ. 44-027, 44-163 καὶ 42-175).
Καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

TÜRSPION
Τὸ ἀόρατο μάτι
Ἡ νέα καταπληκτικὴ Γερμανικὴ ἐφεύρεσις ἐξαιρετικὰ χρήσιμος διὰ τὰ σπήτια, τὰ γραφεῖα, Ἐργοστάσια, Καταστήματα, Κλινικάς, Φυλακάς, Σχολεῖα κλπ.
ΒΛΕΠΕΤΕ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΣΑΣ ΒΛΕΠΟΥΝ
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ, ΤΟΥΡΚΙΑΝ & ΑΙΓΥΠΤΟΝ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΛΑΨΗΣ & ΣΙΑ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ-ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 6 · ΤΗΛ. 22.068

ANGLO-EGYPTIAN MAIL LINE
ἀ)π. ΚΑΪΡΟ ΣΙΤΥ
(Πετρελαιοκίνητον 9000 τόννων)
Ἀναχωρεῖ δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 2 Ἰουλίου ὥραν 4 μ. μ.
Ἀναχωρεῖ διὰ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 8 Ἰουλίου ὥραν 11ην πρωϊνὴν
Πληροφορίαι: Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΝ
Μέγαρον Βάτη, Πειραιᾶ. Τηλ. 43-027 καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων.

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΕΩΣ ΣΑΝΤΙΣ

ΕΓΕΝΕΤΟ ΧΡΗΣΙΣ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἡ ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν κοινοβουλευτικῶν προνομιῶν, ἡ ὁποία ἀνέλαβε νὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα τὸ προβληθὲν ὑπὸ τοῦ βουλευτοῦ κ. Σάντις, συνῆλθε τὴν πρωΐαν εἰς τὰ ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων γραφεῖα τοῦ πρωθυπουργοῦ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Τσάμπερλαιν.

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἀνακοινοῖ ἀφ' ἑτέρου ὅτι τὸ στρατιωτικὸν συμβούλιον ἔδωσεν ὁδηγίας ὅπως αἱ ἀνακρίσεις αἱ διαταχθεῖσαι διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν συνθηκῶν, ὑπὸ τὰς ὁποίας ἐγένοντο ἀποκαλύψεις μυστικῶν τοῦ κράτους, ἀναβληθοῦν μέχρις ὅτου ἡ ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων ὁρισθεῖσα ἐπιτροπὴ ὑποβάλῃ τὴν ἔκθεσίν της.

Τὸ ἀπόγευμα εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐπερωτήσεων καὶ ἐνῷ ἡ αἴθουσα, ὅπως καὶ τὰ θεωρεῖα τῆς Βουλῆς ἦσαν ὑπερπλήρη, ὁ πρωθυπουργὸς προέβη εἰς τὴν ἑξῆς δήλωσιν ἐπὶ τῆς ἀποφάσεως τῆς ἐπιτροπῆς τῶν βουλευτικῶν προνομιῶν:

«Ὁμοφώνως ἡ ἐπιτροπὴ ἀποφαίνεται ἐν τῇ ἐκθέσει της, ὅτι ἐγένετο παραβίασις τῆς βουλευτικῆς προνομίας, δὲν συνιστᾶται ὅμως οὐδεμία περαιτέρω ἐνέργεια περὶ τούτου. Ἡ ἔκθεσις ἀναφέρει, ὅτι ὁ σκοπὸς διὰ τὸν ὁποῖον ἐχορηγήθη τὸ δικαίωμα τοῦτο εἰς τὰ ἀξιότιμα μέλη τοῦ κοινοβουλίου, δὲν εὑρίσκεται ἀναγεγραμμένος εἰς κανένα πλήρη κώδικα περιλαμβανόμενον εἰς τὸν καταστατικὸν χάρτην ἢ εἰς ἄλλον τινὰ θεμελιώδη νόμον. Εἶνε ζήτημα νόμου, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, καὶ συνηθείας καὶ ἡ ἐπιτροπὴ δὲν ἠδυνήθη ν' ἀνεύρῃ οὐδὲν σαφὲς προηγούμενον, ἔχον ὁμοιότητα πρὸς τὰς συνθήκας ὑπὸ τὰς ὁποίας ἔλαβε χώραν ἡ προκειμένη ὑπόθεσις, δεδομένου ὅτι ἐνῷ ἡ Βουλὴ ἔλαβε σημείωσιν τῆς δηλώσεως τοῦ ἐντίμου βουλευτοῦ ἐκ Νόρβουντ κ. Σάντις καὶ ὥρισεν ὅπως τὸ ζήτημα ἀχθῇ ἐνώπιον εἰδικῆς ἐπιτροπῆς, ἥτις νὰ ἐξετάσῃ αὐτό, ὁ δηλώσας βουλευτής, τυγχάνων ἀξιωματικός, ἔλαβε πρόσκλησιν νὰ ἐμφανισθῇ ἐνώπιον στρατιωτικῆς ἀνακριτικῆς ἐπιτροπῆς, ὁρισθείσης ὅπως ἐξετάσῃ τὰς συνθήκας, ὑπὸ τὰς ὁποίας ἐδόθη ἡ πληροφορία, ἣν ἀνέφερεν ὁ βουλευτὴς ἐν τῇ δηλώσει του.

Ὑπὸ τὰς περιστάσεις ταύτας, ἡ συσταθεῖσα εἰδικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Βουλῆς ἔκρινεν, ὅτι ἡ πρόσκλησις τοῦ κ. Σάντις ἠδύνατο νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀπόπειρα ὅπως ἀναγκασθῇ οὗτος νὰ παράσχῃ εἰς τὴν ἀνακριτικὴν ἐπιτροπὴν πληροφορίαν, καθ' ὃν χρόνον ἡ Βουλὴ εἶχε προτείνει τὴν σύστασιν ἐπιτροπῆς, ἥτις θὰ ἐξήταζε, μεταξὺ ἄλλων, καὶ ποῖος θὰ εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ ζητήσῃ τὴν τοιαύτην πληροφορίαν. Κατὰ ταῦτα — συνέχισεν ὁ κ. Τσάμπερλαιν — ἡ ἐπιτροπὴ ἔκρινεν, ὅτι, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν ὅλων τῶν δεδομένων, διεπράχθη ὄντος παραβίασις τῶν προνομιῶν τῆς Βουλῆς, δὲν συνιστᾶται ὅμως ἄλλη περαιτέρω ἐνέργεια».

Ὁ κ. Τσάμπερλαιν, ἀφοῦ ἀνέπτυξε τὴν ἔκθεσιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν προνομιῶν, ἐπρότεινε τὴν σύστασιν εἰδικῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία «νὰ ἐξετάσῃ τὴν οὐσίαν τῆς δηλώσεως, τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ἐν τῇ Βουλῇ τὴν 27ην Ἰουνίου ὁ κ. Σάντις, τὴν ἐνέργειαν τῶν ἐνδιαφερομένων ὑπουργῶν καὶ ἐν γένει τὸ ζήτημα τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου περὶ ἐπισήμων ἀπορρήτων, προκειμένου περὶ βουλευτῶν ἐν τῇ ἀσκήσει τῶν βουλευτικῶν των καθηκόντων».

«Εἶνε προφανὲς —εἶπεν— ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ κατὰ πόσον δέον νὰ ἐφαρμοσθῇ ὁ νόμος περὶ ἐπισήμων ἀπορρήτων εἶνε εὐρύτατον. Ὑπάρχουν περιπτώσεις, καθ' ἃς πληροφορία τις, τὴν ὁποίαν ἔλαβεν εἷς βουλευτής, δύναται νὰ εἶνε ἐμπιστευτικῆς φύσεως, ἡ δὲ μετάδοσις αὐτῆς νὰ ἀποτελῇ πρᾶξιν κολάσιμον, κατὰ τὸν νόμον. Δὲν ἀποκλείεται ὅμως ἡ τοιαύτη πληροφορία νὰ ἐχρησιμοποιήθη ὑπὸ τοῦ βουλευτοῦ διὰ νὰ ἐξυπηρετήσῃ οὗτος μέγα συμφέρον τοῦ ἔθνους. Δύναμαι ἀφ' ἑτέρου νὰ ἐννοήσω περιπτώσεις, καθ' ἃς μία τοιαύτη πληροφορία δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ ὑπὸ βουλευτοῦ κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ ζημιοῖ τὴν ἀσφάλειαν τῆς Αὐτοκρατορίας. Δυνατὸν νὰ ὑπάρχῃ σύγκρουσις μεταξὺ τῶν προνομιῶν τῆς Βουλῆς ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς χώρας ἀφ' ἑτέρου».

Ὁ κ. Χὸρ Μπελίσα ἀνέφερεν εἰς τὴν Βουλὴν ὅτι τὴν ἑσπέραν τῆς Τετάρτης τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἔλαβε σημείωμα ἀπὸ μέρους τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου σχετικῶς μὲ τὴν ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν τῷ εἶχεν ἀπευθύνει ὁ κ. Σάντις, ἐκθέτων τὸν τρόπον, καθ' ὃν ἠννόει νὰ φέρῃ τὸ ζήτημα εἰς τὴν Βουλήν.

«Εἰς τὴν ἐπιστολήν, ἣν μοὶ ἀπηύθυνεν ὁ κ. Σάντις —ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Χὸρ Μπελίσα— μοῦ ὑπέβαλεν ἐρωτήσεις ἐπὶ γεγονότων, τὰ ὁποῖα δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ περιέλθουν εἰς γνῶσιν του εἰμὴ μόνον ἀπὸ ἐκτάκτως μυστικὸν σχέδιον ἀμύνης, καταρτισθὲν τὴν 1ην Ἀπριλίου, τὸ ὁποῖον περιεῖχε λεπτομερείας ἀφορώσας τὴν τοποθέτησιν ἀντιαεροπορικῶν πυροβόλων. Ἐπίσης μὲ ἠρώτα ἐπὶ τροποποιήσεων, αἵτινες εἶχον ἐπενεχθῇ μετὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ ἐν λόγῳ σχεδίου καὶ τῶν ὁποίων ἐφαίνετο ὅτι διετέλει ἐπίσης ἐν γνώσει. Ὁ κ. Σάντις μοῦ ἐζήτησεν ἐν ἰδιαιτέρᾳ συνομιλίᾳ νὰ διαψεύσω γεγονότα ἀναφερόμενα εἰς τὸ ζήτημα, τὸ ὁποῖον μοῦ ἔθετε. Δὲν ἠδυνήθην νὰ διαψεύσω τὰ γεγονότα οὔτε εἰς συνομιλίαν κατ' ἰδίαν, οὔτε ἄλλως πως. Τὰ γεγονότα ἦσαν ἀληθῆ. Τὸ περιεχόμενον τῆς ἐπιστολῆς ἀπέβλεπεν εἰς τὸ νὰ μ' ἐξαναγκάσῃ νὰ διαψεύσω τὰ γεγονότα, διὰ νὰ μὴ φέρῃ ὁ κ. Σάντις, ὡς ἔγραφε, τὸ ζήτημα εἰς τὴν Βουλήν».

Ἐπανερχόμενος ὁ κ. Μπελίσα εἰς τὴν σειρὰν τοῦ λόγου του καὶ εἰς τὸ σημεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνέφερεν ὅτι τὸ Γενικὸν Ἐπιτελεῖον τοῦ ἀπέστειλε σημείωμα, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Τὸ περὶ οὗ ὡμίλησα εἰς τὴν Βουλὴν σημείωμα ἀνέφερεν ὅτι τὸ Γενικὸν Ἐπιτελεῖον ἐνδιεφέρετο μεγάλως νὰ μάθῃ πῶς περιῆλθον εἰς τὴν κατοχὴν τοῦ κ. Σάντις τοιαῦται πληροφορίαι. Οὗτος ὄχι μόνον ἦτο τελείως ἐνήμερος τῶν λεπτομερειῶν τοῦ μυστικοῦ σχεδίου, ἀλλὰ εἶχεν ἐπίσης ἐνημερωμένας πληροφορίας περὶ τῶν ἐπελθουσῶν κατόπιν μεταβολῶν γενομένων, κατόπιν συμφωνίας καὶ τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων ὡς λ.χ. εἶνε ἡ ἀκριβὴς θέσις τῶν ἀντιαεροπορικῶν πυροβόλων. Τὸ ἔγγραφον ἐκ τοῦ ὁποίου πρέπει νὰ ἔχῃ ληφθῇ ἡ πληροφορία εἶνε αὐτὸ τοῦτο τὸ σχέδιον ἀμύνης, τὸ ὁποῖον κατεστρώθη διὰ τὴν περίπτωσιν ἀνάγκης ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων. Πρόκειται περὶ ἐγγράφου ἄκρως ἀπορρήτου, αἱ περιεχόμεναι δὲ εἰς αὐτὸ ὁδηγίαι ἔδει ν' ἀνακοινωθοῦν εἰς τοὺς ὑφισταμένους ἀξιωματικοὺς μόνον ὡς πρὸς τὰς λεπτομερείας τὰς ἀφορώσας τὴν δρᾶσιν ἑνὸς ἑκάστου χωριστά. Ἦτο σοβαρὸν νὰ γνωσθῇ πόθεν προῆλθεν ἡ ἀποκάλυψις αὕτη».

«Πάντα ταῦτα — εἶπεν ὁ ὑπουργὸς — θὰ τεθοῦν ὑπ' ὄψιν τῆς εἰδικῆς ἐπιτροπῆς, δὲν πρέπει ὅμως νὰ λησμονῇ ἡ Βουλή, ὅτι τὸ Γενικὸν Ἐπιτελεῖον εἶχε καθῆκον νὰ προστατεύσῃ τὰ ἀμυντικὰ σχέδια τῆς χώρας».

Ὡμίλησεν ἀκολούθως ὁ κ. Τσῶρτσιλ, κατηγορήσας τὴν κυβέρνησιν ὅτι χρησιμοποιεῖ τὸν νόμον περὶ ἀπορρήτων διὰ νὰ συγκαλύψῃ τὰς ἐλλείψεις της εἰς τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν. Ὁ κ. Τσῶρτσιλ ἐμμέσως ἐπετέθη κατὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Χὸρ Μπελίσα, ὅτι ἀποκρύπτει τὰς ἀμυντικὰς ἐλλείψεις τῆς χώρας ὄπισθεν ἑνὸς νόμου. «Ὁ νόμος περὶ ἀπορρήτων — εἶπε — ἐγένετο διὰ νὰ προστατεύσῃ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν καὶ δὲν ἔπρεπε νὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ νὰ καλύψῃ τοὺς ὑπουργούς, οἱ ὁποῖοι παρημέλησαν ἴσως τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν. Δὲν πρέπει νὰ χρησιμοποιῆται διὰ τὴν προάσπισιν ὑπουργῶν, οἱ ὁποῖοι ἔχουν μεγάλα προσωπικὰ συμφέροντα ἀποκρύπτοντες τὴν ἀλήθειαν ἀπὸ τὴν χώραν».

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐργατικῆς ἀντιπολιτεύσεως κ. Ἄτλη, ἐπικρίνων καὶ αὐτὸς τὴν κυβέρνησιν, εἶπε: «Δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ καταφερθῇ μεγαλύτερον πλῆγμα ἐναντίον τῆς πολιτείας, ἀπὸ τὸν περιορισμὸν τῶν βουλευτῶν ἐν τῇ ἀνασκήσει τοῦ καθήκοντός των πρὸς τὸ ἔθνος.

Ἐν τέλει ἡ πρότασις τοῦ πρωθυπουργοῦ περὶ συστάσεως εἰδικῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία νὰ ἐπιληφθῇ τοῦ ζητήματος τῶν προνομιῶν τῆς Βουλῆς ἐν σχέσει μὲ τὸν νόμον περὶ ἐπισήμων ἀπορρήτων, ἐγένετο ὁμοφώνως ἀποδεκτή.

Ὁ βουλευτὴς κ. Σάντις, λαβὼν τὸν λόγον ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων, καθώρισεν ὅτι δὲν ἐπεχείρησε νὰ ἀσκήσῃ πίεσιν ἐπὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Χὸρ Μπελίσα, ἐβεβαίωσε δέ, ὅτι θὰ ἀπέσυρε τὴν ἐπερώτησίν του, ἐὰν παρεκαλεῖτο πρὸς τοῦτο.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΦΙΚΕΤΟ ΧΘΕΣ ΤΟ ΔΙΑΔΟΧΙΚΟΝ ΖΕΥΓΟΣ

ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΥΨΗΛΩΝ ΓΟΝΕΩΝ ΤΗΣ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗΣ

Εἰς τὸν φαληρικὸν ὅρμον κατέπλευσε τὴν 8ην νυκτερινὴν ἐξ Ἰταλίας ἡ θαλαμηγὸς τοῦ στόλου «Αὔρα», διὰ τῆς ὁποίας ἀφίκοντο οἱ Ὑψηλοὶ γονεῖς τῆς Α. Β. Υ. τῆς πριγκιπίσσης Φρειδερίκης Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. ὁ δοὺξ καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Μπρούνσβικ - Λούνεμπεργκ, συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. τοῦ Διαδόχου Παύλου καὶ τῆς πριγκιπίσσης Φρειδερίκης. Κατὰ τὸν ἀπὸ Ἰταλίας εἰς Ἑλλάδα πλοῦν της ἡ «Αὔρα» περιέπλευσε τὰς κυριωτέρας τῶν Ἰονίων νήσων.

Τὸ διαδοχικὸν ζεῦγος καὶ οἱ γονεῖς τῆς πριγκιπίσσης Φρειδερίκης ἀπεβιβάσθησαν εἰς τὴν ἐξέδραν τοῦ Νέου Φαλήρου, ἔνθα ἐγένοντο δεκτοὶ ἀπὸ τοὺς ὑφυπουργοὺς κ.κ. Παπαβασιλείου καὶ Μπουρμπούλην, τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ναυτικοῦ ἐπιτελείου κ. Σακελλαρίου, τοὺς κ. κ. Μερκάτην καὶ Λεβίδην καὶ τὰς κυρίας ἐπὶ τῶν τιμῶν.

Πλῆθος κόσμου, εὑρισκομένου εἰς τὴν φαληρικὴν πλατεῖαν, ἐξητωκραύγασεν ἐνθουσιωδῶς τὸ διαδοχικὸν ζεῦγος κατὰ τὴν εἰς Ἀθήνας ἄνοδόν του.

ΕΔΕΣΣΑ, 30. (Τηλεγραφικῶς). — Καθ' ἅπαντα τὸν νομὸν ἐπανηγυρίσθη μεγαλοπρεπῶς ἡ ὀνομαστικὴ ἑορτὴ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου. Πρωτοβουλίᾳ τῆς Νεολαίας καὶ τοῦ λαοῦ ἐτελέσθησαν δοξολογίαι ὑπὲρ μακροημερεύσεως τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου.

Ο κ. ΚΟΤΖΙΑΣ

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕ ΔΙΑ ΠΡΑΓΑΝ

Τὴν ἑσπέραν χθὲς ἀνεχώρησε διὰ Πράγαν, ὅπου θὰ παρακολουθήσῃ τὰς ἐπιδείξεις τῶν Σοκόλ, ὁ ὑπουργὸς-διοικητὴς τῆς Πρωτευούσης κ. Κοτζιᾶς.

Ἐκ Πράγας ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ μεταβῇ εἰς Βουδαπέστην καὶ ἐκεῖθεν εἰς Βελιγράδι. Ἡ ἀπουσία του ἐξ Ἀθηνῶν θὰ διαρκέσῃ ἐπὶ δεκαπενθήμερον.

ΝΕΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΜΑΣ

Σήμερον τὴν πρωΐαν πρόκειται νὰ προσγειωθῇ εἰς τὸν ἀερολιμένα Τατοΐου τὸ πρῶτον ἐκ τῶν τριῶν νέων ἐπιβατικῶν ἀεροπλάνων τύπου «Γιοῦγκερς», μὲ τὰ ὁποῖα θὰ πλουτισθῇ ὁ ἀεροπορικὸς στολίσκος τῆς Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Ἐναερίων Συγκοινωνιῶν. Τὸ ἀεροπλάνον τοῦτο ἀπεγειώθη τὴν πρωΐαν τῆς χθὲς ἐκ Γερμανίας ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ πρώτου πιλότου τῆς Ἑταιρείας κ. Τσουκᾶ, προσεγειώθη δὲ τὴν 11.50' π.μ. εἰς Βελιγράδιον. Ἐπιβαίνουν αὐτοῦ, ὡς δεύτερος πιλότος ὁ κ. Φραγκίστας, ὡς μηχανικὸς ὁ κ. Μπαζαῖος καὶ ὡς ραδιοτηλεγραφητὴς ὁ κ. Μιχόπουλος.

Τὸ ἀεροπλάνον θὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς τὴν ἀεροπορικὴν γραμμὴν Κρήτης, ἥτις θὰ ἐγκαινιασθῇ ἐντὸς μηνὸς καὶ συγκεκριμένως ἅμα ὡς ἀποπερατωθῇ ἡ κατασκευὴ τοῦ ἀερολιμένος Ἡρακλείου. Ἐντὸς τοῦ ἀρξαμένου μηνὸς πρόκειται νὰ παραδοθοῦν ὑπὸ τῶν γερμανικῶν ἐργοστασίων καὶ τὰ δύο ἕτερα «Γιοῦγκερς» τὰ ὁποῖα, ὡς καὶ τὸ ἀφικνούμενον περιλαμβάνουν 17 θέσεις. Διὰ τῶν ἐν λόγῳ ἀεροπλάνων θὰ ἐξυπηρετηθῇ ἡ ἀπὸ τοῦ Αὐγούστου ἀρχομένη ἀεροπορικὴ συγκοινωνία μετὰ τῆς Κερκύρας, ὡς καὶ ἡ ἐγκαινιασθησομένη συντόμως γραμμὴ Ἀλεξανδρείας.

ΟΙ ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΙ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΚΟΡΙΖΗΝ

Πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Κρατικῆς Ἀντιλήψεως καὶ Ὑγιεινῆς κ. Κοριζῆν ἀπεστάλη ἐκ Λαρίσης τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Φαρμακευτικὸς κόσμος Λαρίσης, παρακολουθῶν μετ' ἰδιαιτέρας ὑπερηφανείας σειρὰν ἐνεργειῶν σας, ὡς προϊσταμένου τῶν Ἑλλήνων ὑγειονομικῶν, ἀντελήφθη σαφῶς καὶ κατενόησε πλήρως τὴν ἔκτασιν τοῦ ἐνδιαφέροντός σας καὶ τὸ βάθος τῆς στοργῆς σας πρὸς τὸ δοκιμαζόμενον φαρμακευτικὸν ἐπάγγελμα. Τελευταῖαι ἀνακοινώσεις ἐπὶ ἀποφάσεώς σας πρὸς ριζικὸν περιορισμὸν κυκλοφορίας ἀπειρίας ἀνωφελῶν ἰδιοσκευασμάτων καὶ ἄλλων νόμων ἐξυπηρετικῶν τῶν βλέψεων τοῦ κλάδου ἐνέπλησεν ἅπαντας θάρρους καὶ πίστεως, ὅτι, ὑπὸ τὴν ἐμπνευσμένην καθοδήγησίν σας, ἐπιστημονικὴ τάξις φαρμακοποιῶν φέρεται ἀσφαλῶς πρὸς δικαίαν ἐκπλήρωσιν ἰδανικῶν ἐπαγγελματός της. Γενικὴ Συνέλευσις ἐκφράζει ὑμῖν αἰσθήματα βαθυτάτου σεβασμοῦ καὶ ἀφοσιώσεως. Πρόεδρος Κρίκκης, γραμματεὺς Καραθάνος».

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ

ΥΠΕΡ ΤΗΣ Β. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἐξ Ἀμερικῆς ἡ κάτωθι ἐπιστολή:

«Ἐξοχώτατε,

Ἡ κοινότης Πίττσφιλδ, Μασσαχουσέτης «Ἅγιος Γεώργιος ὁ τροπαιοφόρος» ἐκτιμῶσα τοὺς ἀγῶνας τῆς ἐθνικῆς Κυβερνήσεως, ἧς ἐπαξίως προΐστασθε, ὑπὲρ τῆς ἀμύνης τῆς πατρίδος μας, ἐνήργησεν ἔρανον μεταξὺ τῶν δυναμένων μελῶν αὐτῆς ὑπὲρ τῆς Ἐθνικῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας καὶ τὸ προϊὸν τούτου ἐκ δολλαρίων 129 διὰ τσὲκ τῆς κοινότητος ἀποστέλλει πρὸς ὑμᾶς διὰ τὸν ρηθέντα σκοπόν. Εὔχεται δέ, ὅπως ὁ Θεὸς τῆς Ἑλλάδος ἐμπνέῃ καὶ ἐνισχύῃ τόν τε Βασιλέα, ὑμᾶς καὶ τὴν Κυβέρνησίν του, διὰ νὰ φέρητε εἰς πέρας ὅ,τι καλὸν σκέπτεσθε διὰ τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος καὶ τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ. Ἐσωκλείομεν ὧδε τὸ τσέκ. Μετ' ἐξαιρέτου ὑπολήψεως καὶ τιμῆς. Ἡ ἐπιτροπή: Νιάρχος καὶ Τραχανᾶς».

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀπήντησε διὰ τῆς κατωτέρω ἐπιστολῆς:

«Φίλε κ. Νιάρχο,

Ἔλαβον τὴν ἐπιστολήν σας, ὡς καὶ τὴν ἐξ 129 δολλαρίων προσφοράν σας ὑπὲρ τῆς Βασ. Ἀεροπορίας μας καὶ σᾶς παρακαλῶ ὅπως δεχθῆτε καὶ διαβιβάσητε τὰ θερμά μου συγχαρητήρια διὰ τὴν αὐθόρμητον συμβολήν σας ὑπὲρ τῆς ἀναγεννωμένης πατρίδος μας. Ἐπίσης σᾶς εὐχαριστῶ θερμῶς διὰ τὰ πρὸς ἐμὲ αἰσθήματά σας καὶ τὴν πρὸς τὸ ἔργον τῆς κυβερνήσεώς μου ἐμπιστοσύνην σας. Ἐσωκλείστως λαμβάνετε ἀπόδειξιν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν ὁποίαν κατετέθη τὸ ὡς ἄνω ποσόν. Μετὰ τῶν θερμῶν μου χαιρετισμῶν.

Ι. Μεταξᾶς»

ΤΟ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ ΕΙΣ ΝΕΑΝ ΦΑΣΙΝ

ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΩΤΕΡΑΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

Ο κ. ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ ΕΖΗΤΗΣΕ ΔΑΝΕΙΟΝ;

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Κατὰ τὴν γενικῶς κρατοῦσαν πεποίθησιν μεταξὺ τῶν πολιτικῶν κύκλων, ἡ σύντονος διπλωματικὴ δραστηριότης τῶν τελευταίων ἡμερῶν καὶ δὴ ἡ συνομιλία Πὲρθ—Τσιάνο, καθὼς καὶ ἡ σημερινὴ ἄφιξις τοῦ διπλωματικοῦ πράκτορος τῆς Ἀγγλίας εἰς Μπούργκος κ. Χῶντσον, προκαθορίζουν ὅτι τὸ ἱσπανικὸν πρόβλημα θὰ εἰσέλθῃ λίαν προσεχῶς εἰς νέαν ἐντελῶς φάσιν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἢ θὰ διανοιχθῇ ἡ ὁδὸς τῆς εἰρηνικῆς ρυθμίσεώς του, ἢ θὰ περιπλακῇ ἔτι μᾶλλον. Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις θὰ καθορίσῃ τὴν στάσιν της ἔχουσα κυρίως ὑπ' ὄψιν τὸ ἀποτέλεσμα τῆς συνομιλίας Πὲρθ—Τσιάνο καὶ τὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Χῶντσον. Σχετικῶς ὑπῆρχον σήμερον πληροφορίαι ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις πρὸ τῆς δημιουργηθείσης διεθνοῦς πολιτικῆς καταστάσεως ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ἱσπανικοῦ, τοῦ τσεχοσλοβακικοῦ καὶ τοῦ κινεζικοῦ, ἀπεφάσισε νὰ ἀναθεωρήσῃ τὰ οὐσιωδέστερα σημεῖα τῆς ἐξωτερικῆς της πολιτικῆς εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀποκατασταθῇ τὸ βρεταννικὸν γόητρον, τὸ ὁποῖον, κατὰ τὰς ἀπόψεις τῆς ἀντιπολιτεύσεως καὶ ἐν μέρει τῆς κοινῆς γνώμης, ὑπέστη ἀρκετὰ ὀδυνηρὰ πλήγματα. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον λέγεται ὅτι πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ συγκληθῇ ἔκτακτον ὑπουργικὸν συμβούλιον, κατόπιν συσκέψεως εἰς ἣν θὰ κληθοῦν καὶ οἱ ἀρχηγοὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ἐνταῦθα, μεταξὺ τῶν πολιτικῶν κύκλων, ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη, ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις στηριζομένη ἐπὶ τῆς στενοτάτης ἀγγλογαλλικῆς συνεργασίας καὶ τῶν εὐνοϊκῶν διαθέσεων τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν πρὸς μίαν συνεργασίαν διὰ τὴν ἐξομάλυνσιν τῶν προβλημάτων τῶν ἀπειλούντων τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου θὰ θέσῃ σαφῶς τὸ ζήτημα μιᾶς σθεναρωτέρας στάσεως τῆς Μεγάλης Βρεταννίας εἰς τὴν παγκόσμιον πολιτικὴν κατάστασιν.

Ὁ κ. Χῶντσον ἀφιχθεὶς σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἐκ Μπούργκος μετέβη ἀμέσως εἰς τὸ Φόρεϊν Ὄφφις καὶ συνειργάσθη μετὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπάτλερ καὶ μετὰ τῶν ὑπηρεσιῶν, αὔριον δὲ (σήμερον) τὴν πρωΐαν θὰ γίνῃ δεκτὸς ἀπὸ τὸν λόρδον Χάλιφαξ.

Ἐκ τῶν ἐπισήμων κύκλων οὐδεμία παρεσχέθη πληροφορία ὅσον ἀφορᾷ τὸ περιεχόμενον τῆς ἀπαντήσεως τῆς κυβερνήσεως τοῦ Μπούργκος ἣν οὗτος κομίζει, προκειμένου περὶ τῶν ἀπὸ ἀέρος βομβαρδισμῶν ἀγγλικῶν ἀτμοπλοίων.

Ἐν τούτοις, ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς μεταδίδει ὅτι, κατὰ τὰς κυκλοφορησάσας εἰς τοὺς διαδρόμους τῆς Βουλῆς φήμας, ἐν τῇ ἀπαντήσει της ἡ κυβέρνησις τοῦ Μπούργκος δικαιολογεῖ τὰς ἀπὸ ἀέρος ἐπιθέσεις ὡς ἐχούσας χαρακτῆρα στρατιωτικόν, τὸν ὁποῖον ἀποδίδει — ὡς λέγει — καὶ εἰς κάθε ἀτμόπλοιον, δεδομένου ὅτι οὕτω διευκολύνεται ὁ ἐφοδιασμὸς τοῦ ἐχθροῦ.

Οἱ «Τάϊμς» παρατηροῦν ὅτι ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Χῶντσον καὶ αἱ ἐξηγήσεις τῶν Ἱσπανῶν ἐθνικιστῶν σχετικῶς μὲ τοὺς βομβαρδισμοὺς θὰ χρησιμεύσουν ὡς βάσις τῶν ληφθησομένων ἀποφάσεων. «Συντόμως θὰ εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γνωρίζωμεν, λέγει ἡ ἐφημερίς, ἂν πρέπῃ ὁ κ. Χῶντσον νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν θέσιν του». Ἡ ἐφημερὶς φρονεῖ ὅτι κατὰ τὰς συνομιλίας τοῦ κ. Χῶντσον ἐν Λονδίνῳ θὰ ἐξετασθῇ τὸ δυνατὸν τοῦ ἐνδεχομένου καθορισμοῦ οὐδετέρου λιμένος ἐν τῇ κυβερνητικῇ Ἱσπανίᾳ. Ὁ κ. Μπάρτλετ τῶν «Νέων Χρονικῶν» λέγει ὅτι ἡ πρότασις περὶ οὐδετέρου λιμένος ἐξητάσθη χθὲς ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ ὅτι κείμενον τροποποιηθὲν ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν κυβέρνησιν τοῦ Μπούργκος. Ὁ «Ἡμερήσιος Κῆρυξ» λέγει ὅτι ἡ προτεινομένη ὡς ἐλεύθερος λιμὴν Ἀλμέρια δὲν παρέχει τοὺς ἀναγκαίους διὰ τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν ὅρους, διότι ὁ λιμὴν οὗτος ἔχει καταστραφῆ ἀπὸ τὰ γνωστὰ ἀντίποινα τοῦ γερμανικοῦ στόλου.

Σχετικῶς μὲ τὴν συνάντησιν Πὲρθ — Τσιάνο, ἐγνώσθη σήμερον ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι ἔθεσεν ὡς ὅρον διὰ τὴν ἀνάκλησιν τῶν ἐθελοντῶν τὴν παροχὴν δανείου πρὸς τὴν Ἰταλίαν ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας καὶ τὴν παραχώρησιν δικαιωμάτων ἐμπολέμου εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀγγλοϊταλικῆς συμφωνίας. Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας ἐνταῦθα πληροφορίας, τὰς ἀντιλήψεις ταύτας τοῦ κ. Μουσσολίνι διεβίβασεν ὁ κόμις Τσιάνο πρὸς τὸν λόρδον Πὲρθ κατὰ τὴν προχθεσινὴν τῶν συνάντησιν. Ἐν τούτοις, τὸ Σίτυ φαίνεται ἀρκετὰ διστακτικόν, ὅσον ἀφορᾷ τὴν παραχώρησιν τοῦ δανείου, οἱ δὲ ἀγγλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι φοβοῦνται ὅτι παραχώρησις δικαιωμάτων ἐμπολέμου εἰς τὸν Φράνκο πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀγγλοϊταλικῆς, θὰ ἤνοιγε νέαν ὁδὸν εἰς τὴν παρεμπόδισιν τοῦ μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ κυβερνητικῆς Ἱσπανίας ἐμπορίου — δεδομένου ὅτι ὁ Φράνκο θὰ ἀποκτήσῃ τὸ δικαίωμα νηοψιῶν καὶ κατασχέσεων πλοίων— πρᾶγμα εἰς τὸ ὁποῖον ἀντιτίθενται οἱ Ἄγγλοι ἐφοπλισταί.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ρώμης, αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες διεξάγουν σφοδρὰν πολεμικὴν κατὰ τῶν ἀγγλικῶν καὶ γαλλικῶν ἐφημερίδων, αἱ ὁποῖαι ἐπικρίνουν τὴν Ἰταλίαν λόγῳ τῆς εὐμενοῦς στάσεως της ἔναντι τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο.

Ὁ «Ἑσπερινὸς Ταχυδρόμος» τοῦ Μιλάνου λέγει ὅτι καὶ ἂν ἡ Ἰταλία συμπαθῇ ἀναφαιδὸν τὸν στρατηγὸν Φράνκο καὶ ἂν οἱ Ἰταλοὶ λεγιονάριοι μάχωνται μεταξὺ τῶν στρατευμάτων τοῦ Ἱσπανοῦ ἀρχιστρατήγου, τοῦτο οὐδόλως συνεπάγεται ἄμεσον εὐθύνην διὰ τὰς στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις, αἱ ὁποῖαι ἀπορρέουν ἀποκλειστικῶς ἐκ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο καὶ τοῦ ἐπιτελείου του τόσον ὡς πρὸς τὰς ἐπιχειρήσεις κατὰ ξηράν, ὅσον καὶ ὡς πρὸς τὰς κατὰ θάλασσαν καὶ ἀέρα.

«Ἡ ἀλληλεγγύη, λέγει ἡ ἐφημερίς, εἶνε διάφορος τῆς ἐπεμβάσεως. Ἡ Ἰταλία δὲν δύναται καὶ δὲν θέλει νὰ ἀσκήσῃ πίεσιν ἐπὶ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ὅπως περιορίσῃ ἢ ἐνισχύσῃ οὗτος τοὺς ἐναερίους βομβαρδισμούς. Τὸ μόνον ὅπερ ἡ Ρώμη θὰ ἠδύνατο νὰ πράξῃ εἶνε νὰ ἀσκήσῃ γενικῶς μετριοπαθῆ ἐπιρροήν, σεβομένη ὅμως πλήρως τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς ἐθνικῆς Ἱσπανίας».

Ἄλλαι ἰταλικαὶ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι ἡ Ἰταλία δὲν δύναται νὰ καταστῇ ὑπεύθυνος διὰ τὰς ἐν τῇ ἐθνικῇ Ἱσπανίᾳ στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις διότι σέβεται τελείως τὴν ἱσπανικὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ οὐδόλως ἐπιβάλλεται ἐν Ἱσπανίᾳ. Οὐδέποτε, λέγουν, ἡ Ἰταλία θὰ ἀναμιχθῇ εἰς τὰς στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις ἐν Ἱσπανίᾳ, διὰ τὰς ὁποίας μόνος ὑπεύθυνος εἶνε ὁ στρατηγὸς Φράνκο.

ΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΕΠΙΚΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΠΛΥΧΕΡ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΤΣΑΝΓΚ-ΚΑΪ-ΣΕΚ;

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἀγγέλλεται ἐκ Σαγγάης, ὅτι τὸ ἀμυντικὸν σύστημα τοῦ Ματοουτσέν, ἐπὶ τῶν ὀχθῶν τοῦ Γιανγκτσέ, ὑποχωρεῖ βραδέως εἰς τὰς ἐπιθέσεις τῶν Ἰαπώνων. Οἱ Κινέζοι ἀναφέρουν ὅτι τὸ κύριον σῶμα τῶν ὑπερασπιζουσῶν τὴν περιοχὴν αὐτὴν κινεζικῶν δυνάμεων ἔχει ἤδη ὑποχωρήσει εἰς νέας λοφώδεις θέσεις, ἑτοιμασθείσας ἐκ τῶν προτέρων, κειμένας δὲ μεταξὺ τοῦ Ματοουτσὲν καὶ Πενγκτσέχ, 15 μίλια νοτιοανατολικῶς καὶ προσθέτουν ὅτι εἰς τὸ Ματοουτσὲν ἀπομένουν μόνον αἱ κινεζικαὶ ὀπισθοφυλακαὶ μὲ ἀποστολὴν νὰ ἐπιβραδύνουν ὅσον εἶνε δυνατὸν τὴν ἰαπωνικὴν προέλασιν. Ἡ ἀναγνώρισις αὕτη ἐκ μέρους τῶν Κινέζων πείθει ὅτι οἱ Ἰάπωνες ἐπέτυχον πρακτικῶς τὴν κατάληψιν τοῦ πρώτου αὐτοῦ μεγάλου κινεζικοῦ φράγματος, τὸ ὁποῖον ἀπέχει 175 μίλια ἀπὸ τοῦ Χανκόου. Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ ἰαπωνικὰ πολεμικὰ ἐξακολουθοῦν νὰ κανονιοβολοῦν καταιγιστικῶς τὸ φράγμα καὶ τὰ πέριξ ὀχυρά, ἐνῷ ἰσχυραὶ ἰαπωνικαὶ πεζικαὶ δυνάμεις ἐνισχυθεῖσαι διὰ νέων ἀποστολῶν ἐπιχειροῦν ἀπὸ ξηρᾶς κατὰ μῆκος τῆς νοτίας ὄχθης τοῦ ποταμοῦ. Ἀντιθέτως εἰς τὴν βορείαν ὄχθην δὲν ἐσημειώθη οὐδεμία μεταβολὴ ἀφ' ὅτου αἱ κινεζικαὶ δυνάμεις ἀπέκρουσαν νικηφόρως τὰς ἐπιθέσεις ἐναντίον τοῦ Ταϊχοῦ.

Ἐξ ἄλλου ἀγγέλλεται ἐκ Πεκίνου, ὅτι πολλαὶ ἁμαξοστοιχίαι μεταφέρουσαι σημαντικὰς ἰαπωνικὰς δυνάμεις πεζικοῦ καὶ πυροβολικοῦ ἐκ τῆς περιφερείας τοῦ Τιὲν Τσὶν ἔφθασαν εἰς τὸ Τσάνγκ Χάϊ Κουάν, ὅπερ εὑρίσκεται εἰς τὰ ὅρια τῆς Κίνας καὶ τῆς Μαντζουρίας. Πιστεύεται ὅτι αἱ κινήσεις αὗται τῶν ἰαπωνικῶν στρατευμάτων ἀποβλέπουν εἰς συντριβὴν τῆς ἀντιστάσεως τῶν ἀτάκτων Κινέζων, οἱ ὁποῖοι δρῶσι βορειοδυτικῶς τοῦ Πεκίνου, ἀπειλοῦντες νὰ διακόψουν τὰς μεταξὺ Πεκίνου καὶ Μούκδεν συγκοινωνίας.

ΑΙ ΣΙΝΟΡΡΩΣΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο, ὅτι ἀφέθη ἐλεύθερον καὶ ἀπέπλευσε διὰ Βλαδιβοστὸκ τὸ σοβιετικὸν πλωτὸν ψυγεῖον, τὸ ὁποῖον εἶχε συλληφθῆ ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων καὶ διὰ τὴν κατακράτησιν τοῦ ὁποίου εἶχε προβῆ χθὲς εἰς διάβημα ὁ ἐν Τόκιο Ρῶσος πρεσβευτής. Τούτου ὁ πλοίαρχος ἐτιμωρήθη διὰ προστίμου ὑπὸ τοῦ τοπικοῦ δικαστηρίου τῆς Βακανάϊ, διότι παρέβη τὰς διατάξεις περὶ προστασίας τῶν στρατιωτικῶν μυστικῶν. Πρὸ τοῦ ἀπόπλου τοῦ σκάφους, ὁ πλοίαρχος κατέβαλε τὸ ἐπιβληθὲν πρόστιμον τῶν 1500 γέν.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ἰαπωνικὸν πρακτορεῖον Ντομεῒ μεταδίδει πληροφορίας τῆς ἐφημερίδος «Χάσι-Συμποὺν», ἡ ὁποία γράφει ὅτι ἡ μυστικὴ συμφωνία, ἡ ὁποία ὑπεγράφη τελευταίως μεταξὺ τοῦ προέδρου τοῦ πολιτικοῦ συμβουλίου τῆς Κίνας κ. Σοὺν — Φὸ καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς Μόσχας, ὅτε ὁ κ. Σοὺν - Φὸ ἐπεσκέφθη διὰ δευτέραν φορὰν τὴν Μόσχαν, προβλέπει ὄχι μόνον ἐφοδιασμὸν τῆς Κίνας μὲ ὅπλα καὶ πυρομαχικά, ἀλλὰ περιέχει καὶ διατάξεις αἱ ὁποῖαι ἀποδεικνύουν τὴν σοβιετικὴν διείσδυσιν εἰς τὴν χώραν ταύτην.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν πληροφοριῶν, αἵτινες ἐλήφθησαν σήμερον εἰς Τόκιο, ἡ ἐφημερὶς προλέγει ὅτι ἡ πολιτικὴ τῶν Σοβιὲτ ἀπέναντι τῆς σινοϊαπωνικῆς ρήξεως γίνεται ἐνεργητικωτέρα ὡς προκύπτει ἐκ τῆς τελευταίας διαμαρτυρίας τὴν ὁποίαν ὁ ἐπιτετραμμένος τῶν Σοβιὲτ ἀπηύθυνε πρὸς τὴν ἰαπωνικὴν κυβέρνησιν διὰ τοὺς ἀπὸ ἀέρος βομβαρδισμοὺς τῆς Καντῶνος, ἐκ τοῦ διορισμοῦ τοῦ Βάνγκ - Μίνγκ καὶ πέντε ἄλλων Κινέζων κομμουνιστῶν εἰς τὸ ἐθνικὸν συμβούλιον τῆς Ἀμύνης ὡς ἀντιπροσώπων τοῦ κινεζικοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος καὶ ἐκ τῶν διαταγῶν, τὰς ὁποίας προσφάτως ἐξέδωκεν ὁ γενικὸς διοικητὴς τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς στρατηγὸς Μπλύχερ ἀναφορικῶς πρὸς τὰς ἐναντίον τῆς Ἰαπωνίας διεξαγομένας στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις.

Ἐνδεικτικὴ ἐπίσης τῆς ἐνεργοῦ μορφῆς τὴν ὁποίαν προσλαμβάνει ἡ πολιτικὴ τῶν Σοβιὲτ εἰς τὴν σινοϊαπωνικὴν διαφορὰν εἶνε καὶ ἡ συνάντησις ἡ ὁποία, ὡς ἐγράφη, θὰ γίνῃ εἰς τὴν Ἐξωτερικὴν Μογγολίαν μεταξὺ τοῦ Τσάνγκ - Κάϊ-Σὲκ καὶ τοῦ Μπλύχερ. Ἡ ἰαπωνικὴ ἐφημερὶς πληροφορεῖται, ὅτι ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Τσάνγκ - Κάϊ-Σὲκ προητοίμασεν ἤδη εἰς Μόσχαν τὸν Βοροσίλωφ διὰ τὴν συνάντησιν ταύτην ἡ ὁποία θὰ πραγματοποιηθῇ ἐντὸς μηνός.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΧΑΪΝΑΝ

Διὰ τὸ ζήτημα τῆς Χαϊνὰν ἡ Παρισινὴ «Ποπυλαὶρ» ἀφιερώνει σήμερον μακρὸν ἄρθρον ὑπεραμυνομένη τῶν ἐπὶ τῆς νήσου γαλλικῶν δικαιωμάτων.

«Ἡ κυβέρνησις τοῦ Τόκιο, λέγει ὁ ἀρθρογράφος, θεωρεῖ τὴν Κίναν ὡς ὑπαγομένην εἰς τὸ μονοπώλιόν της. Ἐξ ἄλλου ἡ Ἰνδοκίνα εὑρίσκεται μεταξὺ Σιὰμ καὶ τοῦ Εἰρηνικοῦ καὶ τὸ Σιὰμ θεωρεῖται ὑπὸ τῆς Ἰαπωνίας ὡς περιστρεφομένη πλὰξ ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ στηριχθῇ διὰ νὰ ἐπιδιώξῃ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ πανασιατικοῦ κατακτητικοῦ σχεδίου της, ὅπερ ἀποβλέπει εἰς ἐκτόπισιν τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καὶ τῆς Γαλλίας ἐκ τῶν κτήσεών των. Τοῦτο ἐξηγεῖ τόσον τὰς ἰαπωνικὰς βλέψεις ἐπὶ τῆς Χαϊνὰν ὅσον καὶ τὴν ἀντίστασιν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου».

Ἡ ἐφημερὶς ὑπογραμμίζει τὸ ἀγγλογαλλικὸν διάβημα εἰς Τόκιο καὶ τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Μπάτλερ εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων περὶ ἀμοιβαίας μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας ὑποστηρίξεως ἂν ἤθελε παραστῇ ἀνάγκη.

Τέλος διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἀγγλικῆς μεσολαβήσεως γερμανικαὶ πληροφορίαι ἐκ Χόνγκ-Κόνγκ ἀναφέρουν ὅτι ἀφίκετο ἐκεῖ προερχόμενος ἐκ Χανκόου, ὁ ἐν Κίνᾳ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας σὲρ Κλὰρκ Κέρ. Ὁ Ἄγγλος διπλωμάτης ἠρνήθη νὰ προβῇ εἰς δηλώσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου. Ἐξ ἄλλου δὲν εἶνε γνωστὸν ἂν ἡ ἐπίσκεψίς του σχετίζεται μὲ διπλωματικήν τινὰ ἐνέργειαν ἢ μὲ μεσολάβησιν ἐν τῇ σινοϊαπωνικῇ συρράξει. Μέλη τῆς ἀκολουθίας τοῦ Ἄγγλου διπλωμάτου ἐδήλωσαν ὅτι ἡ παρουσία τοῦ κ. Κὲρ εἰς Χόνγκ-Κόνγκ δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὰς φημολογουμένας ἀποπείρας μεσολαβήσεως.

ΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ἡ «Νέα Ἐφημερὶς τῆς Ζυρίχης» δημοσιεύει ἄρθρον τοῦ ἐπισκεφθέντος τελευταίως τὴν Ἑλλάδα συνεργάτου της κ. Χάρτμαν, εἰς τὸ ὁποῖον οὗτος ἐκθέτει τὸ ἱστορικὸν τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ ἐπιλέγει τὰ ἑξῆς: «Εἴκοσι δύο μῆνες παρῆλθον ἔκτοτε. Ὁ Μεταξᾶς, ὁ ὁποῖος κατάγεται ἀπὸ τὴν Κεφαλληνίαν, εἶνε ὁ πρῶτος ποὺ πηγαίνει παντοῦ, θεωρεῖ τὸν ἑαυτόν του ὡς τὸν ἐκπρόσωπον ὅλων τῶν περιφερειῶν τῆς χώρας, ἐπισκέπτεται πότε τὴν μίαν καὶ πότε τὴν ἄλλην ἐπαρχίαν καὶ νῆσον καὶ διατελεῖ εἰς ἄμεσον ἐπαφὴν μὲ τὸν λαόν. Ὁ κ. Μεταξᾶς θεωρεῖ τὸ κοινοβούλιον ὡς τὸν τόπον εἰς τὸν ὁποῖον ὑπερίσχυον τὰ ἀτομικὰ συμφέροντα. Τοῦτο κατενόησεν ὁ λαὸς καὶ αἱ ἑλληνικαὶ πόλεις ἁμιλλῶνται ποία θὰ πρωτοχαιρετίσῃ τὸν κ. Μεταξᾶν ἐντὸς τῶν τειχῶν της. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον κάθε του ταξίδι ὁμοιάζει πρὸς θρίαμβον. Ὡς ἐκ τούτου, ὁ κ. Μεταξᾶς ἐνσαρκώνει μίαν νέαν ἡνωμένην Ἑλλάδα, ἥτις δὲν εἶνε πλέον χωρισμένη εἰς Μακεδονίαν, Πελοπόννησον, Νησιά, καὶ προσφυγικοὺς συνοικισμοὺς καὶ εἰς τὴν ὁποίαν αἱ τοπικαὶ ἀνάγκαι ρυθμίζονται ἀναλόγως τοῦ γενικοῦ καλοῦ. Βεβαίως ἡ κατάστασις αὕτη δὲν ἤρχισεν ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ κ. Μεταξᾶ. Πλήν, τὸ σημερινὸν καθεστὼς τὴν ἐνίσχυσεν εἰς τοιοῦτον βαθμόν, ὥστε ἡ ἐνσωμάτωσις τῶν ἀνταλλαγέντων πληθυσμῶν εἰς τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν τῆς χώρας νὰ μὴ συναντᾷ πλέον ἐμπόδια, τὰ ὁποῖα ἔθετον πρὸ αὐτῆς ἄλλοτε αἱ κομματικαὶ κυβερνήσεις. Ὅταν ἐρωτῶμεν ἕνα ἐμποροϋπάλληλον, ἕνα κατώτερον δημόσιον ὑπάλληλον, ἕνα ἀγρότην, διατί ὑποστηρίζει τὴν κυβέρνησιν, μᾶς δίδεται συχνὰ ἡ ἀπάντησις: Ὅταν κυβερνοῦσαν τὰ κόμματα ἐπληρώναμεν φόρους, ἰδιαιτέρας καταβολάς, μεσάζοντας. Καὶ σήμερα πληρώνομεν φόρους, ἀλλὰ ξέρομεν ποῦ πηγαίνουν τὰ χρήματα αὐτά. Καὶ οἱ ἀπαντῶντες μᾶς ἐφιστοῦν τὴν προσοχὴν στὰ μεγαλειώδη δημόσια ἔργα, τὴν κατασκευὴν ὁδῶν καὶ γεφυρῶν, τὴν ἀποξήρανσιν ἑλῶν, τὴν ἀνέγερσιν νέων σχολικῶν κτιρίων, νοσοκομείων κλπ. Τὴν ὑπερηφάνειαν τῶν Ἑλλήνων ἀποτελοῦν σήμερον αἱ εὐρύταται κοινωνικαὶ ἀσφαλίσεις, ἀπὸ τὰς ὁποίας ὁ κ. Μεταξᾶς ἐξησφάλισεν ἀνεπιφυλάκτους συμπαθείας καὶ αἵτινες θ' ἀποτελοῦν πάντοτε μίαν δόξαν τῆς κυβερνήσεώς του. Αἱ κοινωνικαὶ ἀσφαλίσεις ἐξασφαλίζουν εἰς ἀπειραρίθμους Ἕλληνας τὰ πρὸς τὸ ζῆν καὶ τοὺς ἀφαιροῦν τὴν μέριμναν τοῦ τί θὰ γίνουν, ὅταν ἀρρωστήσουν ἢ γηράσουν. Τὸ τί σημαίνει αὐτό, καταλαβαίνει καθένας, ὁ ὁποῖος εἶδε τὴν δυστυχίαν ἀσθενῶν ἢ γερόντων εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολήν.

Ἡ ἐσωτερικὴ τάξις, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ ἐκδήλωσιν τῆς πολιτικῆς ἡσυχίας, ἔχει καλὸν ἀντίκτυπον εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν. Νέα μαγαζιὰ ἀνοίγουν καὶ ὁ κόσμος ἔχει ἐμπιστοσύνην, τὴν ὁποίαν σπανίως εἶχεν εἰς τὸ παρελθόν. Διὰ μίαν χώραν, ἡ ὁποία δὲν ἔχει ἀπὸ τὴν φύσιν πλουσίας προικίσεις, ὅπως ἡ Ἑλλάς, πολιτικὴ ἡσυχία εἶνε ἀπολύτως ἀναγκαία διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς ἐθνικῆς της οἰκονομίας. Ἡ Ἑλλὰς στερεῖται ὅλων τῶν πρωτίστης ἀνάγκης προϊόντων. Ὡς ἐκ τούτου ἡ ὀργάνωσις τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας πρέπει νὰ εἶνε ὅσον τὸ δυνατὸν τελειοτέρα, ἐνῷ τόσον μεγαλυτέραν σημασίαν προσλαμβάνει ἡ συμμετοχὴ πάσης ἐργατικῆς δυνάμεως διὰ τὴν εὐημερίαν τοῦ τόπου. Τὸ ἔδαφος τῆς Ἑλλάδος ἠνάγκασε πάντοτε τὸν ἀγρότην νὰ εἶνε ἐργατικὸς καὶ λιτός, ἡ διαρκὴς ὅμως πάλη τῶν κομμάτων, ἡ φιλοδοξία τῶν ἀρχηγῶν των ἀπεστέρει αὐτὸν τῶν καρπῶν τῆς ἐργασίας του. Σήμερον καθένας μπορεῖ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν κρατικὴν λειτουργίαν. Ἡ φαυλότης ἐξέλιπεν. Ὅλα αὐτὰ ἀποτελοῦν ἀναμφισβήτητα πλεονεκτήματα τοῦ καθεστῶτος τοῦ στρατηγοῦ κ. Μεταξᾶ».

ΔΙΗΥΘΕΤΗΘΗ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΣΑΝΤΖΑΚΙΟΥ ΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΤΤΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία)— Αἱ γαλλοτουρκικαὶ συνεννοήσεις διὰ τὸ ζήτημα τοῦ σαντζακίου ἤχθησαν σήμερον εἰς αἴσιον πέρας. Αἱ δυσχέρειαι, αἱ ὁποῖαι προέκυψαν κατὰ τὰς γενομένας εἰς τὴν Ἀλεξανδρέτταν συνομιλίας τῶν δύο ἐπιτελείων πρὸς καθορισμὸν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων Γαλλίας καὶ Τουρκίας, αἵτινες θὰ εἰσήρχοντο εἰς τὸ σαντζάκιον ἤρθησαν ἤδη κατὰ τὸ πλεῖστον. Εἰς Παρισίους ἀναμένεται ἡ συγκατάθεσις τῆς κυβερνήσεως τῆς Ἀγκύρας ἐπὶ τῶν ἐπιτευχθεισῶν συμφωνιῶν. Θεωρεῖται πιθανὸν ὅτι μετὰ τὴν συνάντησιν, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ αὔριον (σήμερον) τὴν μεσημβρίαν μεταξὺ τῶν κ. κ. Μποννὲ καὶ Σουὰτ Νταβὰζ διὰ τὴν διατύπωσιν τῆς συμφωνίας, θὰ γίνουν δηλώσεις εἰς τὸν Τύπον, διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἀγγέλλεται ἡ ρύθμισις τοῦ προβλήματος τοῦ σαντζακίου. Αἱ συνεννοήσεις μετὰ τῆς κυβερνήσεως τῆς Συρίας διὰ τὴν κύρωσιν καὶ παρ' αὐτῆς τῶν ἐπιτευχθεισῶν συμφωνιῶν θ' ἀρχίσουν ἀμέσως.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 30. (Ἀθην. Πρακτ.) — Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς ἐκ Λονδίνου ὁ ἐκεῖ πρεσβευτὴς τῆς κυβερνητικῆς Ἱσπανίας ἐπέδωκεν εἰς τὸ Φόρεϊν Ὄφφις ἔγγραφον διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖ ὅπως ἡ συσταθεῖσα τὴν 24ην τοῦ μηνὸς διεθνὴς ἐπιτροπὴ μεταβῇ εἰς Μπλάνες διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ κατὰ πόσον οἱ ἐκεῖ γενόμενοι βομβαρδισμοὶ εἶχον στρατιωτικοὺς σκοπούς.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ ΠΑΡΕΣΧΕΘΗ ΓΕΝΙΚΗ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΜΝΗΣΤΙΑ

ΑΓΚΥΡΑ, 30. (Ἀθην. Πρακτ.)— Τὸ πρακτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς μεταδίδει ὅτι ἡ Ἐθνοσυνέλευσις ἔσχε χθὲς δύο συνεδριάσεις. Συνελθοῦσα περὶ ὥραν 10ην ἐψήφισε, κατόπιν προτάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης γενικὴν ἀμνηστίαν διὰ τὰ πολιτικὰ ἀδικήματα. Ἡ ἀμνηστία αὕτη περιλαμβάνει τὰ 150 πρόσωπα τοῦ μαύρου πίνακος τοῦ ἀναφερομένου εἰς τὴν συνθήκην τῆς Λωζάννης καθὼς καὶ τὰ πρόσωπα τὰ καταδικασθέντα κατὰ διαφόρους περιόδους ὑπὸ τῶν εἰδικῶν δικαστηρίων.

Ἐν τῇ συνεδριάσει τοῦ ἀπογεύματος ἡ Ἐθνοσυνέλευσις διέκοψε τὰς ἐργασίας της ἀφοῦ παρέσχεν ὁμοφώνως ψῆφον ἐμπιστοσύνης καὶ πλήρη ἐξουσιοδότησιν εἰς τὴν κυβέρνησιν. Πρὸ τῆς ψηφοφορίας ἤκουσε τὸν πρωθυπουργὸν κ. Τζελὰλ Μπαγιάρ, ὁ ὁποῖος ἐξέθεσε διὰ μακρῶν τὴν ἐσωτερικὴν καὶ ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς κυβερνήσεώς του.

Ὁ κ. Μπαγιὰρ ἐξέφρασε τὴν χαράν του διὰ τὴν σύναψιν τῆς τουρκοαγγλικῆς συμφωνίας πιστώσεων, ἥτις ὀφείλεται ἰδιαιτέρως εἰς τὰς σχέσεις στενῆς φιλίας, αἱ ὁποῖαι ἑνώνουν τὰς δύο χώρας. Ὁ πρωθυπουργὸς ἐδήλωσεν ἐν σχέσει πρὸς τὰ ἐξωτερικὰ χρέη ὅτι ἡ κυβέρνησις ἐννοεῖ νὰ πληρώσῃ εἰς τὸ ἀκέραιον εἰς πουρκικὰς λίρας.

ΤΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΑΥΛΟΥ ΜΕΛΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΤΑΤΙΣΤΑΝ

ΚΑΣΤΟΡΙΑ, 30. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σήμερον τὴν πρωΐαν εἰς τὸ χωρίον Μελᾶ (πρώην Στάτιστα) ἐτελέσθη τὸ ἐτήσιον μνημόσυνον τοῦ ἐθνικοῦ ἥρωος Παύλου Μελᾶ χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου Καστορίας. Παρὰ τὴν πίπτουσαν ραγδαιοτάτην βροχὴν παρέστησαν, πλὴν τῶν συγγενῶν τοῦ ἐθνομάρτυρος καὶ πλεῖστοι κάτοικοι ἐκ τῶν πέριξ.

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 30. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Κοζάνης, ὅτι χοροστατοῦντος τοῦ μητροπολίτου Κοζάνης, ἐτελέσθη τρισάγιον, εἰς τὴν οἰκίαν τὴν ὁποίαν ἐδώρησεν ὁ κ. Μαλούτας ἵνα χρησιμεύσῃ ὡς ἐθνολογικὸν μουσεῖον τοῦ Παύλου Μελᾶ. Ἀπὸ τὴν οἰκίαν αὐτὴν ὁ Παῦλος Μελᾶς ἐξώρμησε διὰ τὸν ἀπελευθερωτικὸν ἀγῶνα.

Η ΕΝΑΡΞΙΣ

ΤΩΝ ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 30. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἤρχισαν σήμερον εἰς Δράμαν οἱ ΙΔ' Πανθρακικοὶ ἀγῶνες εἰς τοὺς ὁποίους μετέσχον ὅλα τὰ ἀθλητικὰ σωματεῖα τῆς Βορείου Ἑλλάδος.

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων τῆς πρώτης ἡμέρας ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Σφαιροβολία: 1) Νιαστίτης 11,65 (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης), 2) Φακίδης (Ξάνθης).

Ἅλμα εἰς ὕψος: 1) Γράτζος 1.70 (Β. Α. Ο. Θεσσαλονίκης), 2) Δρακόπουλος 1.70 (Ἀλεξανδρουπόλεως), 3) Μαυρίκιος 1.65 (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης).

Δρόμος 200 μ. μετ' ἐμποδίων: 1) Χατζηγρηγορίου 26'' (Καβάλλας), 2) Κοτσουλίδης 26'' 2)10 (Καβάλλας), 3) Ἰωαννίδης (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης).

Λιθοβολία: 1) Κουγιουμτζῆς 16.73 (Δράμας), 2) Ὡρολογᾶς 16.50 (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης).

Θρακικὴ Σκυταλοδρομία) 1) Ἀλεξανδρούπολις 8'2'', 2) «Ὀρφεὺς» Ξάνθης 8'6'' καὶ 3) Ἡρακλῆς Θεσσαλονίκης.

Οἱ ἀγῶνες θὰ συνεχισθοῦν καὶ αὔριον. Ἐπίσης διεξήχθησαν καὶ διασυλλογικοὶ καὶ στρατιωτικοὶ ἀγῶνες τῆς περιφερείας Γενικῆς Διοικήσεως Θράκης.

ΔΡΑΜΑ, 30. (Τηλεγραφικῶς).— Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν χθεσινῶν ἐγκαινίων καὶ τῆς ἐνάρξεως τῶν πανθρακικῶν ἀγώνων Δράμας ὁ ὑπουργὸς γενικὸς διοικητὴς Θράκης κ. Π. Κάδδας ἀπέστειλε πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Καθ' ἣν στιγμὴν τελοῦνται τὰ ἐγκαίνια τοῦ μεγαλοπρεποῦς σταδίου Δράμας ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν Πανθρακικῶν ἀγώνων σύμπασα ἡ ἀθλουμένη νεότης τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης ἐκφράζει δι' ἐμοῦ πρὸς τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα τὰ πλέον εἰλικρινῆ αἰσθήματα σεβασμοῦ καὶ ἀγάπης διὰ τὸ ὑπὲρ αὐτῆς στοργικὸν ἐνδιαφέρον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως».

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΩΣ ΠΙΘΑΝΗ Η ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΕΛΙΣΑ

ΔΥΣΜΕΝΗΣ Ο ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΕΚ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΕΩΣ ΣΑΝΤΙΣ

Η ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ ἐντύπωσις ἐκ τῆς σημερινῆς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων εἶνε ὅτι ἡ θέσις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Χὸρ Μπελίσα ἀπέβη ἐξαιρετικῶς λεπτὴ καὶ θεωρεῖται πιθανὴ ἡ παραίτησίς του, μολονότι ὁ κ. Τσάμπερλαιν καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν διὰ νὰ τὸν συγκρατήσῃ. Σημειωτέον ὅτι ὁ κ. Μπελίσα εἶνε ὁ δημοφιλέστερος ὑπουργὸς ἐν Ἀγγλίᾳ.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, εἰς τοὺς διαδρόμους τῆς Βουλῆς ἐτονίζετο ἀπόψε ὁ καθαρῶς πολιτικὸς χαρακτὴρ τοῦ ἐπεισοδίου Σάντις. Ἐλέγετο δηλαδὴ ὅτι ἡ μετάστασις τοῦ βουλευτοῦ τούτου εἰς τὴν ὁμάδα τῶν δυσηρεστημένων συντηρητικῶν, οἱ συγγενικοὶ δεσμοί του μὲ τὸν κ. Τσῶρτσιλ, τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ τελευταῖος ἐγκατέλειψεν ἐσχάτως τὴν ἐπιφυλακτικότητά του καὶ ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς ἀφήνει σαφῶς νὰ διαλαμβάνωνται... φαίνωνται αἱ διαφωνίαι του πρὸς τὸν κ. Τσάμπερλαιν, ἐν συνδυασμῷ καὶ μὲ τὰς δηλώσεις τῆς δουκίσσης τοῦ Ἄθολ καὶ τοῦ λόρδου Σέσιλ ὅτι ἔπαυσαν νὰ εἶνε φίλοι τῆς κυβερνήσεως, πάντα ταῦτα δημιουργοῦν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ ὑπὸ τὸν κ. Τσῶρτσιλ ὁμὰς τῶν δυσηρεστημένων συντηρητικῶν προητοίμαζε πολιτικὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τοῦ κ. Τσάμπερλαιν. Ἡ ὁμὰς αὕτη, διαφωνοῦσα πρὸς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, εἶχε φαίνεται κρίνει ὅτι θὰ ἦτο ἀποτελεσματικωτέρα ἡ ἐπίθεσις ἐὰν ἐδίδετο ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης τῆς χώρας, ἐπὶ ζητήματος δηλαδή, τὸ ὁποῖον ὅλως ἰδιαιτέρως συγκινεῖ τὴν ἀγγλικὴν κοινὴν γνώμην.

Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης ἡ προσεχὴς ἐξέλιξις τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως εἰς τὴν Ἀγγλίαν, παρουσιάζει ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον καὶ ἀποτελεῖ ἀντικείμενον προσεκτικῆς παρακολουθήσεως τῶν πολιτικῶν κύκλων. Διὰ πρώτην φορὰν ἀφ' ὅτου ἐδημιουργήθη ἡ περίφημος ὑπόθεσις τοῦ βουλευτοῦ Σάντις, πολλαὶ ἐφημερίδες γράφουν ὅτι δύναται αὕτη νὰ θέσῃ ἐν κινδύνῳ τὴν θέσιν τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως.

ΕΠΗΛΘΕ ΚΑΤ' ΑΡΧΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΝ ΤΗ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΜΗ ΕΠΕΜΒΑΣΕΩΣ

ΤΗΝ ΤΡΙΤΗΝ ΘΑ ΣΥΝΕΛΘΗ Η ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς ὑποεπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως ἐπῆλθε κατ' ἀρχὴν συμφωνία μεταξὺ τῶν ἀντιπροσωπευομένων ἐν αὐτῇ δυνάμεων ἐπὶ τοῦ συνόλου τοῦ σχεδίου περὶ ἀποχωρήσεως τῶν ξένων ἐθελοντῶν ἐξ Ἱσπανίας.

Ὁ Ρῶσος ἀντιπρόσωπος κ. Σαμουὴλ Καγκὰν εἰς μακρὸν λόγον του ἐνώπιον τῆς ὑποεπιτροπῆς ἐξέθεσε τὰς ἀπόψεις του. Ὁ κ. Καγκὰν ἐπέμεινεν ἰδίως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς χρηματοδοτήσεως τοῦ σχεδίου, ὑποστηρίξας ὅτι ἑκάστη χώρα πρέπει νὰ ἀναλάβῃ τὰς δαπάνας τῆς μεταφορᾶς τῶν ὑπηκόων της καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ ναυτικοῦ ἐλέγχου. Ἐγένετο πρότασις τοποθετήσεως παρατηρητῶν εἰς ὀκτὼ κυρίους λιμένας τῆς Ἱσπανίας. Τὴν πρότασιν ταύτην θὰ ὑποβάλῃ ὁ κ. Καγκὰν εἰς τὴν κυβέρνησίν του, διὰ νὰ ἔχῃ ἀπάντησιν μέχρι τῆς προσεχοῦς Τρίτης, ὁπότε θὰ συνέλθῃ ἡ ὁλομέλεια τῆς Ἐπιτροπῆς. Ὁ Ρῶσος ἀντιπρόσωπος ἐζήτησε μόνιμον ναυτικὸν ἔλεγχον, ὁ ὁποῖος ὅμως ἐθεωρήθη πολὺ δαπανηρός. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ὑποεπιτροπὴ προέβη εἰς παραχωρήσεις τινὰς πρὸς τὴν Ρωσίαν, δεχθεῖσα ὅπως καὶ αἱ Κανάριοι περιληφθοῦν εἰς τὸν ἔλεγχον.

Ἡ ὑποεπιτροπὴ ἀπεφάσισεν ὅπως συνέλθῃ ἐκ νέου εἰς συνεδρίασιν τὴν προσεχῆ Δευτέραν, διὰ νὰ λάβῃ γνῶσιν τῆς ἀπαντήσεως τῆς Ρωσίας καὶ δυνηθῇ νὰ ἐγκρίνῃ ὁριστικῶς τὸ σχέδιον. Τὸ ἀπόγευμα τῆς προσεχοῦς Τρίτης θὰ συγκληθῇ ἡ ὁλομέλεια τῆς Ἐπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως διὰ νὰ τεθῇ ὑπ' ὄψιν τῶν συμμετεχόντων εἰς αὐτὴν 27 μελῶν τὸ ἐγκριθησόμενον ὑπὸ τῆς ὑποεπιτροπῆς σχέδιον. Κατὰ τοὺς καλῶς πληροφορημένους κύκλους, ἡ Ἐπιτροπή, καθ' ὅλας τὰς ἐνδείξεις, θὰ δεχθῇ τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον. Μετὰ τὴν τελικὴν ἔγκρισιν τοῦ σχεδίου θὰ ὑποβληθοῦν προτάσεις ἀποδοχῆς του εἰς τὰς ἀνταγωνιζομένας ἐν Ἱσπανίᾳ μερίδας. Ἐὰν τὸ Μπούργκος καὶ ἡ Βαρκελώνη τὸ ἐγκρίνουν, θὰ ἀποσταλοῦν δύο ἐπιτροπαὶ εἰς τὴν Ἱσπανίαν διὰ νὰ ἀρχίσουν τὴν καταμέτρησιν τῶν ξένων ἐθελοντῶν. Κατόπιν θὰ δημιουργηθοῦν στρατόπεδα, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ συγκεντρωθοῦν οἱ ἐθελονταί, ἀναμένοντες τὴν μεταφοράν των εἰς τὰς χώρας των.

Η ΦΟΒΕΡΑ ΘΕΟΜΗΝΙΑ ΕΝ ΙΑΠΩΝΙΑ

ΚΑΤΕΣΤΡΑΦΗ ΟΛΗ Η ΣΥΓΚΟΜΙΔΗ ΤΗΣ ΟΡΥΖΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὰ ἐκ Τόκιο τηλεγραφήματα ἀναφέρουν, ὅτι τὰ ἐκ τοῦ πολέμου δεινὰ τοῦ ἰαπωνικοῦ λαοῦ προσετέθησαν τὰς τελευταίας ἡμέρας καὶ αἱ καταστροφαὶ τῶν πλημμυρῶν. Αἱ προκληθεῖσαι ἐξ αὐτῶν ζημίαι διαπιστοῦται ἤδη, ὅτι εἶνε κατὰ πολὺ μεγαλύτεραι ἀπὸ ὅ,τι ἀρχικῶς ἐνομίσθη. Ὅλη ἡ συγκομιδὴ τῆς ὀρύζης, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τῆς τροφῆς τῶν Ἰαπώνων, ἔχει καταστραφῆ, τὸ γεγονὸς δὲ αὐτό, συμβαῖνον εἰς ἐποχὴν ἐξαιρετικῶς καταθλιπτικοῦ περιορισμοῦ τῶν εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης, λόγῳ τοῦ πολέμου, προκαλεῖ κατάστασιν ἀπογνώσεως. Ἐν τῷ μεταξὺ αἱ βροχαὶ ἔπαυσαν σήμερον ἀπὸ τῆς πρωΐας, ἐλαφραὶ ὅμως σεισμικαὶ δονήσεις, σημειωθεῖσαι ἀπὸ τῆς ἑσπέρας τῆς χθὲς εἰς τὸ Τόκιο καὶ τὴν γύρω περιοχήν, προκαλοῦν πανικὸν μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ, ἐπιτείνουσαι τὸν προηγηθέντα ἐκ τῶν πλημμυρῶν ἐκνευρισμόν. Προστίθεται, ὅτι αἱ πλημμύραι ὀφείλονται εἰς πρωτοφανοῦς ἐντάσεως κυκλῶνα, δὲν ἔχουν δὲ σημειωθῆ εἰς τόσον μεγάλην κλίμακα ἀπὸ ἑξηκονταετίας. Ἐπίσημοι πληροφορίαι ἀναβιβάζουν τοὺς νεκροὺς εἰς 81 καὶ τοὺς τραυματίας εἰς 71. Ἀγνοεῖται ὅμως εἰσέτι ἡ τύχη ἑτέρων 45. Ἐκ τῶν κατακλυσθέντων οἰκημάτων 255 κατέρρευσαν ἐξ ὁλοκλήρου, τὰ κατακλυσθέντα δὲ ὑπὸ τῶν ὑδάτων ἀνέρχονται εἰς 226.903. Συνεπείᾳ τῆς διακοπῆς τῆς συγκοινωνίας μεταξὺ Τόκιο καὶ Γιοκοχάμας ἡ κεντρικὴ Ἰαπωνία ἀπεμονώθη τελείως. Αἱ ἀρχαὶ εἶνε ἀδύνατον νὰ ἀντιμετωπίσουν τὴν κατάστασιν.

ΥΠΕΓΡΑΦΗ Η ΝΑΥΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΑ ΘΩΡΗΚΤΑ ΤΩΝ 45.000 ΤΟΝΝΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Ντὰφ Κοῦπερ ἀνεκοίνωσεν ἐπισήμως σήμερον εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων τὴν ὑπογραφὴν μεταξὺ Ἀγγλίας, Γαλλίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν πρακτικοῦ εἰς συμπλήρωσιν τῆς ναυτικῆς συνθήκης τοῦ Λονδίνου ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἐκτόπισμα τῶν θωρηκτῶν, τὸ ὁποῖον ὡρίσθη εἰς 45.000 τόννους κατ' ἀνώτατον ὅριον, ὡς εἶπεν, ἀντὶ τῶν 35.000, ὡς ἐφέρετο εἰς τὴν συνθήκην.

Ὁ ὑπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι ἀπεφασίσθη νὰ διατηρηθῇ τὸ κατ' ἀνώτατον ὅριον διαμέτρημα τῶν βαρέων πυροβόλων εἰς 16 δακτύλους. Ἐξήγησεν ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις δὲν ἐπεθύμει νὰ ὁρισθῇ ὡς ὅριον τόσον μέγα ἐκτόπισμα ὅσον τὸ τῶν 45.000 τόννων, ἀλλὰ τοῦτο ἐθεωρήθη ὡς τὸ κατώτερον, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἠδύνατο νὰ ἐπέλθῃ συμφωνία, κατὰ τὸ πρακτικόν.

Ἡ συμπληρωματικὴ αὕτη συμφωνία ἐγένετο ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ μεταβατικοῦ ὅρου τῆς συνθήκης τοῦ Λονδίνου, ταυτοχρόνως ὅμως, εἶπεν ὁ ὑπουργός, ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἔλαβε σημείωσιν νὰ πληροφορήσῃ τὰς ναυτικὰς δυνάμεις, μεθ' ὧν ἔχει συμβληθῆ, ὅτι δὲν ἔχει ὑπ' ὄψιν της νὰ ναυπηγήσῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος πολεμικὸν σκάφος τῆς γραμμῆς ἔχον ἐκτόπισμα ἄνω τῶν 40.000 τόννων. Ἡ κυβέρνησις ἐλπίζει, εἶπεν ὁ κ. Ντὰφ Κοῦπερ, ὅτι καὶ αἱ λοιπαὶ εὐρωπαϊκαὶ δυνάμεις δὲν θὰ ναυπηγήσουν πολεμικὰ τῆς γραμμῆς ἐκτοπίσματος μεγαλυτέρου.